

**إبراهيم عبد الكريم**

**تقويم**

**الأرض وأسماء المعالم الفلسطينية**

**(دراسة ودليل)**

**من منشورات اتحاد الكتاب العرب**

**دمشق - 2001**

الحقوق كافة  
محفوظة  
لاتحاد الكتاب العرب

البريد الإلكتروني:

E-mail : [unecriv@net.sy](mailto:unecriv@net.sy) // [aru@net.sy](mailto:aru@net.sy)

موقع اتحاد الكتاب العرب على شبكة الإنترنت

<http://www.awu-dam.org>

□□

## **إهداء وتحيةة إلى:**

- روح المؤرخ مصطفى مراد الدباغ .
- قسطنطين خمّار .
- شكري عرّاف .
- المشاركين في الموسوعة الفلسطينية .

## **عزفاناً بدورهم في حراسة الذاكرة الوطنية**

المؤلف

## مدخل :

انطوت عملية تهويد فلسطين على ثلاثة أشكال رئيسة للممارسة الصهيونية، أولها: ضخ اليهود إلى البلاد و حيازة الأراضي و بناء المستعمرات، و ثانيها: التخلص من العرب و تدمير تجمعاتهم، و ثالثها: تغيير الهوية العربية للمكان / بنية و صورة و تفاعلات . و على طول خط الممارسة، التزم التهويد بـقالب نظري جاهز، ظلّ خلال تنفيذه، متحرراً من أي ضوابط إنسانية أو أخلاقية، ويتصف بالجمود العاطفي و انتفاء المشاعر التبكيئية للضمير إزاء الظلم الذي لحق بالشعب الفلسطيني .

لقد برعت الصهيونية في نحت النموذج الإيديولوجي الذي لعب دور المحرك في إمداد السلوك التهودي بالطاقة الدائمة، ابتداءً بالاتكاء على التناخ ( = العهد القديم ) و تطبيق روايته قسراً على الجغرافية الفلسطينية، و مروراً باليوس في إيجاد الرموز الوجدانية و المادية لربط اليهود بفلسطين، و انتهاءً باكتساح الوجود العربي و تفكيكه و فرض جبروت السنطة الغاشمة و السيادة اللاشعرية على الإقليم، باعتماد شتى وسائل القوة و القهر .

بعد التمكن من توليف العناصر التكوينية لعملية التهويد / السيطرة على الأرض - التهجير - الاحلال - التفاعلات الجديدة، اتخذت تلك العملية دينامية ذاتية، بفعل النقلة النوعية التي حققتها الصهيونية بإنشاء دولتها. و بدأ العنف الصهيوني - الظاهر و المقنع - عنفاً غير قابل للارتواء، حتى صار هذا العنف لصيقاً بتاريخ إسرائيل، و صارت سيرة الدولة هي توالي فصول المجزرة التي تلحق بفلسطين و شعبها، وجوداً و حضارة و تراثاً .

لسم يكن تهويد فلسطين أمراً عرضياً أو مقطوع الصلة بالماضي، وإنما كان عملاً مبرمجاً مرّ بمراحل التخطيط و التنفيذ و التوظيف المجل للنتائج. أي كان محصلة تراكمات جنّدت لها الصهيونية و كيائها في فلسطين المحتلة قدرات ذاتية و تحالفية هائلة. و إذ تتطرق هذه الدراسة من الفرضية الموصوفة هنا، فإنها لا تغرق في سرد التفاصيل و الأدلة، بل تعنى بتشكيل مقارنة موجزة - مع قدر مقبول من الشمول - للعمل التهودي بمنطلقاته و تطبيقاته، بما يتيح إمكانية الاستزادة العامة أو النقطة في الموضوع مثار البحث .

تتناول الدراسة في فصلها الأول ظهور المشروع الصهيوني و إنشائه

ومقتضياته ورؤيته للعرب ويهودية الدولة. ويرصد الفصل الثاني الجوانب العملية لتهويد فلسطين منذ البدايات الأولى للاقتحامات الصهيونية، حتى عملية الاقتلاع والطرده وتدمير القرى العربية، وبعض المكونات الأخرى للتهويد، والوقوف عند ملامح الواقع القائم في فلسطين المحتلة. أما الفصل الثالث فيدرس تهويد أسماء المعالم الفلسطينية من زوايا الإيديولوجية والتطبيقات والمواجهة، متضمناً آلية تهويد الأسماء وأنماط التسميات التهودية، ومعالجاً مسألة الأسماء في نطاق الدور الصراعي للتراث الوطني الفلسطيني. ويتبع الدراسة دليل يشمل أسماء المعالم الفلسطينية المهودة، وأصولها العربية، وفق تقسيمات وجداول متعددة .

في بيان هدف هذه الدراسة وأغراضها، يعدُّ تناول تهويد الأرض وأسماء المعالم الفلسطينية، مساهمة متواضعة للتذكير بالأصول والثوابت التي تحكم الصراع العربي الصهيوني، بجميع مشتملاته وميادينه .ومحاولة ملتزمة بالتطلع إلى الحفاظ على حيوية قضية فلسطين وإلى رقد الممانعة في نسيان الماضي، ورفض الانصياع للإملاءات الصهيونية بالاستسلام للواقع والإنسياق وراء روايتها للأحداث.

لقد شكّلت " لجنة التهويد " عبئاً ثقيلاً، بمقاييس التجارب التاريخية، على كاهل الشعب الفلسطيني، يصعب تصور انحساره في المدى المنظور، ومن ثم فإن الخيار الأوحده لمواجهة هذا العبء، يتمثل في جعل امتلاك مقومات الصمود ومواصلة التحدي مهمة دائمة التصدّر لجدول الأعمال الوطني / القومي. وفي ظل مطلب كهذا ثمة حاجة لشحن الذاكرة الجمعية والفردية في أن معاً، بصورة مترافقة مع توفير شروط القوة الذاتية، فلسطينياً وعربياً .

ويجد الباحث إزاماً عليه تقديم جزيل الشكر والعرفان لكل الذين أسدوا له فضلاً بالمشورة والمساعدة في تأمين بعض المواد الأولية للبحث وفي ترجمة المعطيات أو ضبطها عن اللغتين العبرية والإنكليزية .ويخص بالذكر السادة : محمود الصمادي \_ عارف لوباني \_ حسين زاوي. ويبيدي الباحث امتنانه لكل الذين عملوا في طباعة هذا الكتاب وإخراجه وتجهيزه فنياً .

إبراهيم عبد الكريم

باحث، ورئيس تحرير مجلة الأرض،

لدى مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية

دمشق



## **الفصل الأول :**

---

**المشروع الصهيوني وتهويد فلسطين ..  
السياق والمنطلقات**

تُمثّل التوجهات الخاصة بتهويد فلسطين صلب الإيديولوجية الصهيونية. ويُعدّ هذا التهويد المعيار الأول الذي يتم اعتماده في الحكم على طبيعة المشروع الصهيوني، كمشروع إجلاتي / استيطاني، بشنّى مقولاته السياسية والاجتماعية. ذلك أن تهويد فلسطين يجسد جميع المنطلقات العنصرية والعدوانية للصهيونية، ويكشف محاولات التضليل والخداع التي روجها الصهيوونيون حول علاقتهم بأرض فلسطين، بدعم كامل من الدول الأوروبية الغربية، ومن ثم فإن تهويد فلسطين يعبر عن الظلم الاستعماري الغربي الذي لحق بالشعب الفلسطيني خصوصاً والأمة العربية بوجه عام. فماذا عن الظروف التي مهدت لوقوع هذا الظلم!؟

### التوجهات الاستعمارية إزاء المنطقة العربية :

على الرغم من النتائج القاسية لغزو الفرنجة ( الحروب الصليبية ) التي لحقت بالدول الاستعمارية الغربية، إلا أن ضغوطاً داخلية أخذت تتشأ خلال القرون الثلاثة في هذه الدول، أفضت إلى إعادة تغذية للتوجهات الاستعمارية من جديد. فبعد الاكتشافات الجغرافية في القرنين السادس عشر والسابع عشر — والتي شملت النصف الغربي للكرة الأرضية بالإضافة إلى الجزر الاستوائية — ظهرت مرحلة الاستعمار التجاري التي أسست عملياً لطور استعماري جديد. في هذا الطور تشكلت الرأسمالية الصناعية، التي وسّعت نشاطاتها الاستعمارية إلى آسيا وإفريقيا، وصارت هذه النشاطات أخطر وأشرس، وخاصة مع بدايات تحول الرأسمالية الصناعية إلى مرحلة الإمبريالية في الثلث الأخير للقرن التاسع عشر.

كانت حركة التوسع الاستعماري الغربي في تعاضدها، محكومة بعدد من العوامل الذاتية والموضوعية، أبرزها : ( 1 )  
( 1 ) في النطاق الاقتصادي / الاجتماعي، ولادة ضغوط نجمت عن التزايد

السكاني في القارة الأوروبية، وعن التطور الصناعي وارتفاع الطلب على المولد الأولية وتوسيع الأسواق، تبعاً لنمو النشاط الرأسمالي. وترافق ذلك مع السعي إلى تأمين حماية خطوط المواصلات مع البلاد الواقعة في ما وراء البحار، واشتداد التنافس والنزاع بين عدد من الدول الأوروبية الغربية، بغية السيطرة على الطرق التجارية التي تصلها ببلدان آسيا وإفريقيا ( وضمناً السيطرة على قناة السويس ) .

(2) في النطاق للفكري / الثقافي، تنامي النزعات القومية والشوفينية في أوروبا، وتبلور الإيديولوجيات العنصرية والاستعلانية، وظهر ما يسمى " عبء الرجل الأبيض " بمظهر للرسالة الحضارية ( = الكولونيالية الأرية). وقد وجدت الاتجاهات العنصرية الأوروبية ضالتها في نظرية داروين، باستغلال فرضياتها البيولوجية ( مثل : الانتقاء الطبيعي والتنازع من أجل البقاء ) لتطبيقها بشكل قسري مشوه على المجتمع الإنساني. فانبعثت "الداروينية الاجتماعية " على يد ولتمان وآمون وليابوج وتشمبرلان وغيرهم. وأخذت هذه الاتجاهات بالتزايد مع ظهور أفكار نيتشه وترنشه وانتشارها، لتتقمّ خدمة كبيرة للنهج الاستعماري الغربي إزاء شعوب الشرق.

أدت التطورات في هذين النطاقين إلى نشوء مشكلات اقتصادية مرتبطة بعمليات الإنتاج والنمو الرأسمالي والتوسع الاستعماري، وأخرى اجتماعية جراء المناخ الاجتماعي والأجواء الإيديولوجية العنصرية وتضخم صورة الذات الغربية.

كانت المنطقة العربية، لأسباب استراتيجية استعمارية، مرشحة لأن تكون مسرحاً لحل المشكلات الأوروبية، وخاصة بعد ظهور تحدي الوحدة بين وادي النيل وبلاد الشام في عهد محمد علي، منذ ثلاثينات القرن التاسع عشر، وما يتضمنه هذا التحدي من تولد قوة فعالة تشكل إعاقة للمخططات الغربية إزاء المنطقة العربية. وقد أخذ ذلك الحل للمشكلات الأوروبية الداخلية صيغة تغلغل استعماري وتنافس على مواقع نفوذ في هذه المنطقة. ولاعتبارات متعددة (جيوبوليتيكية - اقتصادية - سياسية - دينية.. الخ) كانت فلسطين تمثل جزءاً مركزياً لمخططات السيطرة الاستعمارية .



## المكوّن اليهودي والصهيونية غير اليهودية :

كان اليهود في المجتمعات الغربية يعيشون على هامش العملية الإنتاجية، ويفتقرون إلى التميز الاقتصادي في هذا الهامش، وظلت مكانتهم تتركز في القطاعات التجارية والمصرفية. ومع نمو التجارة والأساطيل الغربية التي كانت تجوب البحار، بدأت المكانة التجارية والمالية لليهود بالتراجع، وتقلص الدور الوظيفي الذي كانوا يؤدونه. ولدى تعاظم النشاط الصناعي والاقتصادي العام في الدول الغربية، راح اليهود يتحولون إلى " جماعة زائدة عن الحاجة " في مرحلة تطور الإقطاعية إلى رأسمالية. وهنا يمكن ملاحظة البدايات الملموسة لما سمي " المسألة اليهودية " التي ضغطت على غربي أوروبا وشرقها بمقايير متقاربة.

حين صارت " المسألة اليهودية " تشكل أحد مكونات المشكلات الأوروبية بشقيها الاقتصادي والاجتماعي، راحت تفسح عنها بوضوح ظاهرة " اللاسامية " انطلاقاً من دوافع اقتصادية وعرقية ودينية (2) . ومع إخفاق الليبرالية الغربية في حل هذه المشكلة ضمن حدود أوروبا، ظلت المسألة اليهودية تنتظر الحل خارج الحدود، وبالدرجة الأولى في قلب المنطقة العربية / فلسطين .

في جذور البحث عن هذا الحل المتصور، كان " الفكر الاسترجاعي " يسود أوروبا، مسفراً عن وجهه عبر تيار " الصهيونية غير اليهودية " التي سبقت الصهيونية اليهودية الرسمية بنحو 300 عام. فقد كانت حركة الإصلاح الديني البروتستانتي في القرن السادس عشر بمثابة بعث عبري أو يهودي. وأوجدت هذه الحركة ارتباطاً بين التناخ (= العهد القديم ) وجغرافية فلسطين والمنطقة العربية، وبموجب أسطورة "الشعب المختار "، أصبحت فكرة ضرورة إعادة فلسطين إلى أصحابها العبريين (... ) شائعة في إنجلترا خلال أربعينات القرن السابع عشر. بينما كانت فلسطين قبل ذلك التاريخ تعيش في أذهان المسيحيين على أنها أرضهم المقدسة التي دافع عنها الكثيرون من الإنجليز إبان الحملات الصليبية. وفي أوقات لاحقة، كان الرحالة العلماء يقومون برحلاتهم لاستكشاف البلاد علمياً، وكان أدب الرحلات ينتشر متضمناً صوراً نمطية تتحدث عن " الكفرة المتوحشين " الذين بحروبهم وتدميرهم جعلوا فلسطين أرضاً قاحلة شبيهة بالصحراء، أرضاً تخلى الله عنها. وكان الدمار الذي أصاب أرض فلسطين التي كانت ذات يوم حديقة البشرية يُعزى للإسلام. وقيل عن العرب في البلاد :

إن السكان البدو سيئون جداً لا يوثق بهم، كما أنهم مخربون ومتطفلون على البلاد(3).

بين أهم الخطوات العملية التي قامت بها الدوائر الغربية، يبرز تأسيس "صندوق استكشاف فلسطين" (لندن 1865) ليكون مؤشراً واضحاً على الغايات التي وضعتها هذه الدوائر للاهتمام بفلسطين والإقبال منقطع النظير على اكتشاف جغرافية الأرض المقدسة وجمع المعلومات المتعلقة بأهلها ومناخها وتاريخها. لقد كان الذين قاموا بالتنقيبات والاكتشافات من العسكريين، وعملوا في حقول للنشاط تتعدى مسألة اعتماد المبادئ العلمية في استكشاف معالم الأرض المقدسة. فالكابتن كلود كوندرا مثلاً جاء إلى فلسطين (في خريف 1873) وشرع يبحث عن مسرح المعارك التي دارت بين الفلسطينيين القدماء والإسرائيليين (...). والكابتن تشارلز وارين نشر (عام 1875) بعد أعماله في فلسطين كتاباً بعنوان "أرض الموعد" نادى فيه بضرورة تطوير فلسطين على يد شركة الهند الشرقية، والقصد الذي رمى إليه من وراء دعوة التطوير كان يعني إدخال اليهود إلى البلاد لاحتلالها وحكمها، وأكد على وجود متسع من الأرض يكفي لتوطين 15 مليوناً. وبالإجمال كانت نشاطات الصندوق وكتابات العاملين في حقل الاكتشافات قد ساهمت إلى حد بعيد في تشجيع دعاة الصهيونية على المضي في مشروعاتهم وفي إعطاء صورة موسعة لفلسطين. فلولا المعلومات والوقائع والدراسات التي توافرت تحت إشراف الصندوق لكانت الأرض المقدسة قد بقيت بمثابة أرض مجهولة بالنسبة إلى الكثيرين من الصهاينة. حتى أن اليهود الموسرين رفضوا قبل ذلك التفكير بفلسطين واعتبروها غير صالحة للاستعمار والزراعة على نطاق واسع. لكن أعمال الصندوق - باعتراف مؤرخ الصهيونية الأول ناحوم سوكلوف - أسدت خدمات كبرى لحركة الاستعمار الصهيوني (4).

لقد كان "صندوق استكشاف فلسطين" هيئة صهيونية - استعمارية، تحت سبّار البحث والاستكشاف. وقد اتضح بعد ذلك، أن أعمال الصندوق كانت جزءاً لا يتجزأ من مساعي "الصهيونية غير اليهودية" التي بُذلت لتمهيد الأرضية أمام عملية تهويد فلسطين. ويمكن القول إن هذه المساعي وفرت على الصهيونية الكثير من الجهد والإجراءات، وقدمت لها إسهامات كبيرة، ليس فقط على الصعيد الإيديولوجي، وإنما أيضاً على صعيد رسم صيغ الأداء للمشروع الصهيوني. ويمكن تلخيص إسهامات "الصهيونية غير اليهودية" لصالح هذا

المشروع على النحو التالي : (5)

1- صاغ الصهاينة غير اليهود الفكرة الصهيونية بمعظم أبعادها وديباجاتها. ولذا حينما ظهر المفكرون الصهاينة من اليهود، كانت الصياغات الأساسية جاهزة .

2- حولت صهيونية غير اليهود ذات الديباجة المسيحية والرومانسية فلسطين ومن عليها إلى مكان خارج التاريخ - أي مجرد أرض ليس فيها أي أثر للتاريخ الحقيقي، مكان دون زمان - وبالتالي أهدرت حقوق سكان فلسطين الفعليين، وأصبحت في الوجدان الغربي مكاناً خاوياً ينتظر سكانه الأصليين .

3- خافت صهيونية غير اليهود ( الدينية واللا دينية ) المناخ السياسي الملائم لرؤية أهمية فلسطين الجغرافية.

4- وضعت صهيونية غير اليهود الأساس للحل الاستعماري الغربي للمسألة اليهودية في شرقي أوروبا .

5- طرحت صهيونية غير اليهود تفسيراً حرفياً لأحداث التاريخ، واقترضت استمراراً حيث لا استمرار. وقد أثر ذلك في رؤية اليهود لفلسطين، وأسهم في تحويل المفاهيم اليهودية الدينية التقليدية المجازية إلى مفاهيم استيطانية استعمارية .

6- حينما ظهرت مشكلة المهاجرين لليهود من روسيا وبولندا ورومانيا، أو آخر القرن التاسع عشر، لم ينظر إليها على أنها مشكلة إنسانية تتطلب حلولاً إنسانية، أو أنها مشكلة مهاجرين اقتلعتهم عملية التحديث السريعة، وإنما نظر إليها على أنها مشكلة شعب عضوي مختار أو كتلة بشرية مستقلة أو مادة بشرية فعالة يمكن توظيفها في عملية الخلاص المسيحية أو المشاريع التجارية الاستعمارية الغربية المختلفة .

### الإنشاءات الأيديولوجية للصهيونية اليهودية :

يزعم الصهيونيون ( بمختلف تياراتهم الدينية و العلمانية والإصلاحية ) أن الظهور الأول للصهيونية تزامن مع البدايات الأولى لما يسمى " الشتات اليهودي =الدياسبورا" وذلك عبر حنين " العودة إلى صهيون " .بينما تشير دراسة التفاعلات الاجتماعية التي جرت في الغرب إبان العصور الوسطى

والعصر الحديث، أن الصهيونية - بمضامينها السياسية والكيانية / الجغرافية - تعود إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر. وفي الميادين الفكرية والاجتماعية، راحت تتشكل الإيديولوجية الصهيونية بين اليهود، بفعل المؤثرات التالية :

1- اتساع ما يسمى " حركة الإحياء العبري " والربط بين اليهود وفلسطين، وانسياب تيار الصهيونية غير اليهودية .

2- انتشار النزعات والفلسفات العنصرية في الغرب ( النيشونية والداروينية والاشتراكية الخيالية وعبء الرجل الأبيض ..الخ ) وشيوع التقديرات الخاصة بتمايز اليهود كجماعة عرقية عن الجماعات المسيحية، وارتباك الغرب في حل المشكلة الناجمة عن هذا التمايز، سواء بالتخلص من اليهود أو بدمجهم في المجتمعات الغربية .

3- اعتبار فكرة الدولة الخاصة باليهود بمثابة إطار مناسب للتعبير عن تمايزهم، وتوظيف هذه الدولة لدى إقامتها في الحفاظ على الشخصية اليهودية وتنمية قدراتها المادية والثقافية والاجتماعية .

في إطار الإنشاءات الإيديولوجية التي صيغت بتأثير المفاعيل السابقة، ركزت الفلسفة الصهيونية على أن اليهود يشكلون أمة عالمية واحدة، ذات شخصية خاصة (جماعية - نقية - مستقلة - استثنائية ..الخ) تمنحها تفوقاً على سائر الأمم، استناداً إلى مقولة " شعب الله المختار " .. وكان واضحاً أن هناك مساعي لإضفاء القداسة على " الأمة اليهودية " وعلى ما يسمى " الحق التاريخي والعودة إلى صهيون والروابط بين اليهود وأرض إسرائيل " . وظل الصهيونيون يرددون على الدوام بأن " الرباط بين أمة إسرائيل وأرضها ليس كالرباط الذي يشد سائر الأمم إلى بلادها وأوطانها، فهو لدى الأمم رباط سياسي وعلماني وخارجي، عرضي مؤقت، بينما الرباط القائم بين الشعب اليهودي وبلاده (!) هو كناية عن سر خفي من القداسة، فالشعب والأرض قد أنعم عليهما بتاج القداسة حتى في زمن خرابهما، أنه رباط متعال وسموي وأبدي، ورباط أزلي " (6). ويسرع للصهيونيون في اجتزاء النصوص التناخية والتلمودية عن "أرض الميعاد" وعلاقة اليهود بها، وتوظيفها أيديولوجياً وسياسياً لتبرير مشروع تهويد فلسطين.

تجدر الملاحظة هنا أن اليهود لم يفكروا بالاستيطان ضمن كيان سياسي خاص بهم في فلسطين، قبل ظهور الفكرة الصهيونية في الأوساط الاستعمارية

الغربية، وإنما كانوا يزورون فلسطين أو يقيمون فيها لأغراض دينية، ولم تكن زيارتهم ولا إقامتهم آنذاك تثير مشكلات تذكر في البلاد. وبعد تفاقم " المسألة اليهودية " في الغرب طرأ تغير جذري على هذا الواقع، ولجأت الصهيونية إلى إيجاد نسق من الدعاوى الخاصة بتوصيف التاريخ اليهودي وحل " المسألة اليهودية "، وفي مقدمة هذه الدعاوى، ما يلي : ( 7 )

(1) هناك شعب يهودي كان في الماضي البعيد يعيش في وطنه ( أرض إسرائيل ) موحدًا، ثم تشتت بفعل الاحتلال الأجنبي لهذا الوطن (..) .

(2) وخلال سنوات الشتات ( الدياسبورا )، ظل الشعب اليهودي يحلم بالعودة إلى وطنه، وعكست تعبيراته الدينية وموروثاته الثقافية والاجتماعية هذا الحلم (..) .

(3) ومع بدء النشاط للعودة إلى الوطن، كان الغوييم (= الأغيار ) لايزالون يقيمون في هذه البلاد يسيطرون عليها أو يحتلونها (..) .

(4) ونظراً لأن الوطن القديم/الجديد مأهول بالأغيار، فثمة ضرورة للقيام بعدة اقتحامات في وقت واحد، أبرزها : اقتحام الأرض - اقتحام العمل والإنتاج - اقتحام الحراسة.. الخ (..) .

(5) إن الروابط الدينية والتاريخية بين اليهود " وأرض إسرائيل " هي روابط أزلية /أبدية، الأمر الذي يجعل العرب في البلاد وكأنهم غير موجودين، أو يظهرون كمحتلين في حال ثبات وجودهم (..) .

في تلك الأثناء، وامتداداً إلى المراحل اللاحقة، كانت الإنشاءات الإيديولوجية الصهيونية تقوم على إبراز المعاني الخاصة بما يسمى الرسالة المركبة للمشروع الصهيوني ( الروحية - الحضارية - الثقافية )، فضلاً عن مزاعم إعمار فلسطين وتقديمها وتحسين ظروف السكان والمعيشة فيها. وبينما كانت مقولات المنظرين الصهاينة حول النقاء العرقي والتفوق على الأغيار والسمو الروحي بالعودة إلى أرض الميعاد، ترمي إلى منع اليهود من الاندماج في مجتمعاتهم وتسويرهم بجدار العزلة داخلها، فإن فكرة تهويد فلسطين و"تطهيرها من الأغيار " كانت في الوقت ذاته قد استوعبت تماماً في توجهات الصهيونيين، ولم يعد ممكناً فصلها عن النسيج العام للإيديولوجية الصهيونية التي كانت تتسجم تماماً مع الرؤية الشمولية للأوساط الاستعمارية الغربية. وكان هذا الانسجام يغذي رغبة تلك الأوساط باستخدام اليهود كأداة في التوسع الاستعماري شرقاً .

## اختيار اليهود لإقامة المشروع الصهيوني :

بعد الإدراك الغربي لإحجام اليهود عن الانخراط الجماعي الطوعي ضمن المشروعات الاستعمارية في الشرق، ولدت فكرة توطين يهود أوروبا في فلسطين، وعملت الدوائر الغربية على تغذية "اللاسامية"، ووجدت فيها عاملاً مساعداً لاقتلاع اليهود من أوطانهم وتوجيههم نحو فلسطين، تحت ستار المقولات الغيبية المتداولة في موضوع ارتباط يهود العالم بالأرض المقدسة .

الاختيار الاستعماري لليهود كمادة استعمارية، لم يكن معزولاً عن واقع الدول الأوروبية وعن طبيعة القوى القائمة على تنفيذ عمليات الاستعمار، ولم يكن كذلك معزولاً عن المسائل الخاصة بموقع اليهود بالنسبة لعملية الإنتاج وخصوصية وضعهم الاجتماعي. ويمكن القول إن ذلك الاختيار لليهود لبناء المشروع الصهيوني، كان ينطلق من عدة اعتبارات، أبرزها : ( 8 )

(1) الاستعاضة عن تورط الدول الاستعمارية مباشرة في إرسال وحداتها إلى المنطقة العربية، باستخدام اليهود الذين يؤدون هنا مهمة هذه الوحدات ويوفرون على تلك الدول للتبعات العسكرية و الاقتصادية والاجتماعية للمواجهة الغربية المسافرة مع أبناء المنطقة .

(2) تغيير علاقة التنافس بين الدول الاستعمارية ذاتها على فلسطين والمنطقة العربية، بتلبية المصالح المشتركة لهذه الدول، عبر تقاسم مردود التوظيف الموحد لـ"طاقة اليهودية" لمصلحة الجميع. الأمر الذي يفسر، ولو جزئياً، لماذا كانت وجهات نظر الدوائر الاستعمارية تتفق على موضوع توطين اليهود في فلسطين .

(3) تمتع اليهود الأوروبيين بمختلف مواصفات الكتلة البشرية المناسبة للتمركز والاستيطان في مناطق المستعمرات، انسجاماً مع عمليات تصدير "الفائض السكاني" إلى هذه المناطق، دون أن يترتب على هذا للتصدير، عملياً، بروز مشكلة ديمغرافية أو اقتصادية أو سياسية تتأذى منها الدول الأوروبية

(4) توفر الإمكانية الكبيرة المتاحة التي يمكن تحقيقها في عملية اقتلاع اليهود من أوطانهم، بالتركيز على انتمائهم إلى فلسطين، تاريخياً وروحياً، وبدفعهم ظاهرياً إلى الخلاص من "اللاسامية"، ووضع حد لمعاناة اليهود في ما يسمى "بلاد الشتات" وعملياً لمنع اندماجهم في المجتمعات الأوروبية .

5) قناعة الأوساط الاستعمارية الغربية التامة بأن التجمع اليهودي الذي سيقام في فلسطين لن يستطيع الإفلات من قبضتها، إذ سيطلب الحماية والدعم منها لدى قيامه بتنفيذه مهامه الوظيفية. ومن شأن هذا الطلب أن يتيح للدول الغربية أوضاعاً مناسبة للتدخل المباشر في المنطقة العربية حينما تقتضي الضرورة ذلك .

في ثنايا هذه الاعتبارات الخمسة، ثمة نقطة أدرجت في سياسة الدول الغربية، تتمثل بتخصيص عائدية معينة لليهود، تلبى تطلعات زعمائهم، وتستخدم في الوقت ذاته كمحرض على التزام الجماعات اليهودية بالمشروع. وهي عائدية تستخدم بدورها في المحصلة النهائية لمصلحة التوجه الاستعماري الشامل إزاء المنطقة العربية، وتمثل الغطاء الذي يخفي تحته اتساقاً يكاد يكون كاملاً بين العام والخاص .

لقد تجلّى هذا الاتساق على نحو أوضح، بعد ولادة الصهيونية السياسية، خلال مرحلة تاريخية معينة، كانت فيها الظروف السياسية والاجتماعية والطبقية في أوروبا تحتم هذه الولادة كنتيجة طبيعية لتشكّل الجنين الصهيوني في الرحم الاستعماري الأوروبي. ومن هذه الزاوية كان اختيار اليهود كمادة للمشروع الصهيوني بعدد صلة الوصل بين هذا المشروع وحركة التوسع الغربية، وكان تأسيس دولة إسرائيل على أرض فلسطين - كما يقول المفكر الفرنسي مكسيم رودنسون - نتيجة لتطور يمكن إدراجه تماماً في هذه الحركة، خلال القرنين التاسع عشر والعشرين. وكان من المتعذر أن تجري الأمور على غير ذلك، بالنظر للأهداف السياسية لتلك الحركة (9) .

### المقتضيات التمهيدية للمشروع :

أيقن القائمون على المشروع الصهيوني منذ بداياته الأولى، أنه يتعين توفير الشروط المناسبة له. فإلى جانب الاستناد إلى القوى التحالفية الغربية وإلى دعم اليهود في أوطانهم لعملية تهويد فلسطين، ألحت على أذهان الصهيونيين فكرة - ستغدو بعد ذلك الفكرة الأخطر في تاريخ المشروع الصهيوني - قوامها "وحدانية هوية الدولة" أو حصريتها باقتصارها على اليهود. وهكذا وجدوا أن هذه الوحدانية ( الحصرية ) تقتضي بالأساس ما يلي:

1) بناء الذات اليهودية على أسس جديدة، بحيث تتشكل شخصية يهودية /

- صهيونية قومية لا تأثير فيها لحدود المنافي. والاستفادة من أعمال "اللاسامية" في منع اندماج اليهود ضمن مجتمعاتهم .
- (2) حشد انساق من المفاهيم والتصورات الرامية إلى إيجاد قومية يهودية مكانية (فلسطين) والوعي بهذه القومية، بحيث يغدو الربط بين اليهود وأرضهم (..) ربطاً تقليدياً وشائعاً .
- (3) التشديد على أن "الآخرين" في البلاد طارئون عليها، دخلاء وغرباء، أقاموا فيها بعد أن أجبر اليهود على الخروج منها. وبالتالي التخطيط والعمل لسبيل التخلص منهم أو من معظمهم، ووضع حواجز تفصل اليهود عن يتبقى من الأغيار في الدولة اليهودية .
- حفلت كتابات الصهيونيين الأوائل بهذه الرؤى ومثيلاتها، وكانت مقررات المؤتمر الصهيوني الأول (1897) تزوج بين التوصيفات النظرية والتوجهات السياسية العملية، لتحقيق الهدف الذي أعلن عنه المؤتمر وهو "خلق وطن للشعب اليهودي في فلسطين يضمه القانون العام" (10).

### العرب في ذرائع تهويد فلسطين :

دأب الصهيونيون على نفي الطبيعة العدوانية لعملية تحويل فلسطين إلى دولة يهودية، فقدّموا لهذه الغاية العديد مما يسمى "الاعتذاريات" التي انطوت بطبيعة الحال على الأكاذيب والدعاوى والتشويبات المتعمّدة للحقائق. وحفل الخطاب الصهيوني بكثّم هائل من الأضاليل والصور النمطية السلبية عن عرب فلسطين. ولعل من أبرز المزاعم الصهيونية في هذا المنحى، سواء في فترة ما قبل تأسيس الكيان الصهيوني أو بعد ذلك، مايلي :

#### 1 - الغائبون :

رسم الصهيونيون الأوائل مشهداً مغرضاً لفلسطين، يظهرها "أرضاً خاوية، مهملّة، صحراء .." تنتظر المعمرين اليهود. وكان واضحاً في أذهان زعماء الصهيونية أن ترويج الدعوة إلى تعمير الصحراء، يتطلب تجاهل المواطنين العرب في فلسطين، بحيث يبدو للآخرين أن المسألة لا تتطوّر على إلحاق ظلم بأحد، طالما أنه غير موجود. وفي ثنايا ذلك أوجدت الصهيونية مفعوماً خاصاً للصحراء مفاده أن الأرض الصحراوية في فلسطين هي تلك التي تخلو من اليهود .



لقد كان الصهيونيون الأوائل في فلسطين يتركزون حول ذاتهم، ويتملكهم الجهل ( =التجاهل ) الزائد بالإنسان العربي، لدرجة أنهم لم يكونوا يرون ما حولهم، وأخذوا ينسون الوجود العربي. وحين تمكنوا من نسيانه فعلياً لم يعد أمامهم إلا أن يطردوا العرب أو يقتلوهم ( 11). وبهذا المعنى، كان تجاهل العرب في البلاد وحذفهم ذهنياً بمثابة خطوة تمهيدية في سياق السعي لحذفهم عملياً. ففي خطابات هرتزل مثلاً أمام المؤتمرات الصهيونية الستة التي حضرها، وفي كتابه " دولة اليهود = يودنشتات " لم يرد أي ذكر للعرب، ولم ترد عبارة السكان الأصليين إلا مرة واحدة وبشكل عابر، وذلك في معرض حديثه عن " الخطة " التي ستواجه قلقاً ومعارضة من قبل هؤلاء السكان. ومن المؤكد أن ذلك لم يأت مصادفة، لماذا؟! لأنه دون تجاهل العربي، تتعرض المقولات الصهيونية للاهتزاز بعنف ثم للسقوط مبكراً. وهكذا تبنت الصهيونية مقولة أحد زعماءها الأوائل ( إسرائيل زنجويل ) التي تقوم على أن " فلسطين أرض بلا شعب ينبغي أن تعطى لشعب بلا أرض " .

المثير للاهتمام بوجه خاص، أن عملية حذف الوجود العربي في فلسطين، من الذهن أولاً ومن المكان ثانياً، لم تكن تولد تكيئاً للضمير لدى الصهيونيين، ولم يكن إدراكهم لهذا الحذف يخلق لديهم أي مشاعر إنسانية رادعة. فقد شاع مثلاً أن ماكس نورداو حين سمع للمرة الأولى كلاماً حول وجود سكان عرب في فلسطين، جرى باحثاً عن هرتزل. وصاح " لم أكن أعلم هذا .. إننا إذن لمقدمون على ارتكاب ظلم .." ( 12 ) ومع ذلك لم يرتد نورداو عن الفكرة الصهيونية. وعلى ذلك المسار، سارت أجيال الزعامات الصهيونية والمسؤولين عن التنشئة في الكيان الصهيوني، فكانت أرض فلسطين الخالية كثيرة التكرار في الكتب المدرسية الصهيونية ( 13 ). لقد فسر بعض المفكرين الصهاينة ظاهرة العربي الغائب على أنها محاولة للتهرب من حقيقة صلبة تتحطم عندها كل الآمال الصهيونية. وكانت اعتذاريات الاستعمار الصهيوني المؤسسة على فكرة اليهودي الخالص، تتضمن أيضاً فكرة العربي الغائب أو الذي يجب أن يغيب، وهنا يصبح حتى التجريد العنصري أمراً غير ذي موضوع، فأرض فلسطين هي الغنيمة المطلوبة. هذه التصورات الصهيونية محكومة إلى حد كبير بالنسق الإيديولوجي الصهيوني، والرؤى التي تضرب بجذورها في التلمود والجيتو، ولكن الأنساق الإيديولوجية والأنماط الإدراكية لا توجد في فراغ، فهي في نهاية الأمر نماذج فكرية للتعامل مع الواقع ( 14 ) .

خلال هذا التعامل، توجهت الدفعة الأولى من الصهيونيين إلى فلسطين بالروح نفسها التي كان الأوروبيون يتوجهون بها إلى الأقطار والمناطق التي اعتبروها خالية. وهكذا كان مفهوم أرض فلسطين الخالية من السكان - في نظر الصهاينة - مطابقاً بالضبط النظرية ديستلك في المناطق الخالية من السكان ( 15 ) .

## 2- المتخلفون :

لدى سقوط المقولة الصهيونية حول الفراغ الديمغرافي لفلسطين كذريعة لتهدوها، تنشأ فوراً آلية ( ميكانيزم ) أخرى تتطوي على الاعتراف بأن الفراغ الديمغرافي لا يعني عدم وجود سكان إطلاقاً، ولكن يعني أن هؤلاء السكان ليسوا بشراً، وإنما هم يشكلون جماعات غير متحضرة أو متوحشة في البلاد المقدسة التي تنتظر أبناءها !! .

يشار إلى أن نظرية " الفراغ الحضاري " كانت وليدة الفلسفة السائدة في أوروبا إبان ظهور الحركة الصهيونية، أي النظرة التي كانت تعتبر كل رقعة من الأرض خارج نطاق أوروبا خالية، ليس من أهلها طبعاً، بل من حيث كونها تجسد نوعاً من الفراغ الحضاري، وبذلك تصبح مؤهلة للنشاط التمديني والاستعماري ( 16 ) . ويمكن التقرير أن الصهاينة الأوائل تبنا نظرية " الفراغ الحضاري " هذه بجميع مضامينها العنصرية، فاعتبروا شعب فلسطين جماعات في مستوى متدن من سلم الحضارة والرقى، لا علاقة له بالبلاد. إذا اعتبر هرتزل في كتابه " دولة اليهود " - الذي ترجم إلى العبرية لاحقاً بعنوان " مدينت هيهوديم " - أن " ايرتس اسرائيل هي مولادتينو هيهسطوريت = وطننا التاريخي "، وتحدث عن إنشاء جدار في آسيا لحماية أوروبا يكون بمثابة " شروت مشمار هحلوتس شل هتربوت كينجد هيربريوت = حصن منيع للحضارة أمام الهمجية " ( 17 ) . وقال ماكس نوردو أننا سوف نبذل ما في وسعنا لكي نعمل في الشرق ما عمله الإنجليز في الهند، أعني بذلك النشاط الثقافي وليس السيطرة ( .. ) نحن ننوي الذهاب إلى فلسطين بمثابة الحملة المعتمدين للمدنية والتحضر، ورسالتنا هي توسيع الحدود الأخلاقية لأوروبا حتى تصل إلى الفرات " ( 18 ) . ووصف جابوتسكي الفلسطينيين بأنهم راع يضجون بالصراخ ، يأكلون الهرة والجرذان ( 19 ) ، وكان يضم احتقاراً بالغاً للعرب واعتبرهم أنهم لم يساهموا في تقدم الحضارة الإنسانية. وكان عرب فلسطين بالنسبة له ولجماعته متخلفين جداً عن الأوروبيين ولا يحق لهم البقاء

في الأرض المقدسة، ورأى جابوتسكي أن الهدف الرئيس للصهيونية يكمن في الإطبار الكلاسيكي لقرن التاسع عشر، لذا اقترح وجوب مجيء اليهود إلى فلسطين لكي يدفعوا بالحدود المعنوية الأخلاقية لأوروبا حتى الفرات. وذكر وليم زيف (الذي ينتمي إلى الفرع الأميركي من جماعة جابوتسكي) في مؤلف له بعنوانه "اغتناب فلسطين" أن الفلسطينيين عرق ضعيف منحط يقع في أسفل درجات التطور الإنساني، وعزا أصولهم إلى مجموعات بشرية بدائية متوحشة جاءت من سفوح الجبال والصحارى واحتشدت في موجات متتالية في فلسطين وتركت بذورها هناك، أنهم معدومو المواهب وخليط من أعراق مختلفة (20)، وفي الأدب اليهودي وُصف العرب بأنهم بدائيون وسريعو التهييج (21).

بعد تأسيس الكيان الصهيوني، استمرت مقولة الفراغ الحضاري لفلسطين، وعكست تصريحات الزعماء الصهاينة حالة الاتهامات الشائعة للعرب بالتخلف. وعلى سبيل المثال، يروي النائب البريطاني مكسويل هيلسوب كيف انطلق دافيد هكوهين (رئيس لجنة الخارجية والأمن في الكنيست) في قذف قاس على العرب، واصفا إياهم بأنهم ليسوا مخلوقات بشرية، أنهم ليسوا أناساً، أنهم عرب (22).

من الواضح هنا أن مقولة "الفراغ الحضاري والرسالة التمدنية" التي تبنتها الصهيونية لا تخلف عن الدعاوى التي نادى بها العنصريون الأوروبيون، حول الجنس الآري المتفوق الذي يملأ الفراغ الحيوي، وحول "عبء الرجل الأبيض". وكان مفهوم العمل والعمال اليهود في البلاد ومفهوم الجيب الأوروبي المتميز والمنفصل في آسيا يماثل مقولات العنصريين الأوروبيين بشأن ضرورة عزل المجتمعات الأوروبية عن المجتمعات المحلية في المناطق الجديدة المحتلة (23).

### 3- الغوييم :

في خلفية الموقف الصهيوني من عرب فلسطين القائم على تغييبهم واتهامهم بالتخلف، نسج الصهيونيون - وخاصة التيار الديني - علاقة ذهنية بين اليهود وغير اليهود (= الغوييم) من الخيوط التناخية والتلمودية، وكان الفلسطينيون هم الطرف الرئيس الممثل للأغيار. فقيل عن هؤلاء الأغيار مثلاً إنهم : أنواع مختلفة من الحيوانات - يندم الواحد القدوس على خلقهم - مماثلون للحمير - لا يختلفون بشيء عن الخنزير البري - بلاء مذكورة في

التوراة ( 24 ) .

كانت هذه الأوصاف، ولا تزال، تشكل رديفاً لمقولات الفراغ السكاني أو الحضاري لفلسطين، وتطرح كمسوِّغ لتوجهات الاستعلاء والعنصرية المتأصلة في الرؤى اليهودية / الصهيونية التي تصرّ على دونية الأغيار، واصطفاء اليهود وسموِّهم.

#### 4 - الأعداء الأزليون :

تأثر الصهيوونيون، بمقادير متباينة، بالأوصاف والمواقف التي تضمنها "العهد القديم" بشأن العرب والفلسطينيين ( الكنعانيين - اليبوسيين - الفريسيين .. الخ ). واستمر هذا التأثير إلى ما بعد إنشاء الدولة، حيث ينظر الإسرائيليون إلى الواقع من زاوية الحقوق المطلقة والمقدسة الواردة في التناخ والتلمود، ويرون العرب على أنهم العماليق الذين ورد ذكرهم في التوراة. وقد شبه الصهاينة الاستيطان في فلسطين بغزو يشوع بن نون لأرض كنعان، كما شبهوا السكان العرب في الأراضي المحتلة في بعض الأحيان بالأمم السبع المذكورة في التوراة التي صدر أمر بإبادتها ( 25 ).

في طويّة هذه النظرية، يعتبر الصهيوونيون أحداث العصر الحديث صدى لما ورد في الرواية التناخية، واستمرراً لها. ومن ثم فإن يهود الحاضر هم - بتلك النظرة - استمرار ليهود الماضي، وأن تهويد فلسطين في المشروع الصهيوني يكافئ الحالة التي تحدثت عنها تلك الرواية .

#### 5 - الغزاة :

ضمن محاولات نزع الشرعية عن الوجود العربي في فلسطين، درج الصهيوونيون على اعتبار العرب في البلاد غزاة ومحتلين لأرض الميعاد. ففي شهادة قدمها يشعياهو بن فوران، قال: "لقد علمونا احتقار العرب، وأن أرض إسرائيل هي لنا. لم يعلمونا احترام الجار العربي. وكانت الفكرة الكامنة والصريحة تقول بأنهم سيرحلون بينما سنبقى نحن. وبعد عام 1945 أصبح جلياً للجميع بأن الحرب أتية ليس فقط لطرد الإنجليز، وإنما أيضاً لمواجهة العرب. وفي الكيبوتسات كانوا ينظرون إلى القرى العربية المحيطة ويقتسمون أراضيها في أذهانهم" ( 26 ). وبعد قيام إسرائيل، كتب بن غوريون رئيس حكومتها الأول، في الكتاب السنوي للحكومة لعام 1957، "لقد أنشئت إسرائيل في بلاد

سكنها المحتلون والغزاة العرب على امتداد 1300 سنة " ( 27 ) .

## 6 - الهامشيون :

انطوى الحشد الصهيوني للصياغات الخاصة بفلسطين وشعبها على صورة قَزمت الوجود العربي في البلاد. وقريباً من مساعي التغييب والتضليل متعددة الأشكال، لم يكن الصهيونيون يقيمون وزناً للعرب، بل اعتبروهم " جماعات هامشية لا كيان لها " ( 28 ). وقد كان تصريح بلفور نموذجاً صهيونياً في نصه على إقامة وطن قومي لليهود في فلسطين، وعدم إيراد المواطنين العرب باسمهم بل نص على أنهم " طوائف غير يهودية " أي كأنهم أقلية هامشية لا هوية لها ولا كيان إلا من خلال تعريفها بغير اليهود .

## 7 - الطامعون :

بعد إنشاء الكيان الصهيوني، كثرت حالات التغني بالإنجازات التي تحققت مع عودة اليهود إلى الأرض (..) وشاع وصف إسرائيل بأنها " معجزة في الصحراء " كما دعاها تيرانس بريتي (29). وكعيته من حالات الوصف المذكور، صرح ليفي اشكول رئيس حكومة إسرائيل (عام 1969) إلى صحيفة نيوزويك بأن البلاد كانت صحراء، دون مستوى التطور، لم يكن يوجد فيها أي شيء. وبعدها جعلنا الصحراء مزدهرة وأوجدنا فيها شعباً، أخذوا يهتمون بأخذها منا ( 30 ) .

.. سواء في هذه المقولة، أم في سابقتها، ثمة محاولة واضحة لحرمان عرب فلسطين من الوجود والهوية. وفي سبيل نجاح هذه المحاولة تكثر النعوت والصفات التي تلتصق بالعرب والمقتبسة من قواميس البيولوجيا والزيولوجيا والبكتريولوجيا، فمن سرطان في قلب الأمة، إلى حيوانات تدب على قدمين، إلى صراصير مسممة في قنينة، إلى فئران مخدرة، إلى أوكار مخربين ( 31 ). ويورد سميح القاسم ( الأديب العربي المقيم في فلسطين المحتلة ) بعض التعبيرات التي تستخدمها الدعاية الصهيونية لدى تقديم العرب إلى العالم، ومن الأوصاف التي تلتصقها به : رجل أشعث - حاد النظرات - غدار - يخفي في ثيابه خنجراً رهيباً - لا تكاد تدير ظهرك حتى ينقض عليك بطعنة نجلاء - متخلف - قاس - همجي - هوايته القتل - سادي - قاتل أطفال - جبان - رعديد - كذاب - منافق - قذر - فظ - ساخط - لئيم - حقود .. الخ (32).

المحور الرئيس لهذه التوصيفات ومثيلاتها، يبتدئ بتغييب الفلسطينيين وينتهي بتجريدتهم من الخصائص الإنسانية. وتعبيرات يرمياهو يوفال ( رئيس قسم الفلسفة في الجامعة العبرية بالقدس ) إن القول بعدم وجود الفلسطينيين يعني أنه على الرغم من وجودهم، يجب اعتبارهم وكأنهم غير موجودين، والنظر إليهم على أنهم ليسوا من البشر وحرمانهم من حقوقهم كجماعة (33). وبهذه الكيفية، يمكن التأكيد على أن التصورات الصهيونية للعرب في فلسطين وخارجها هي تصورات ذهنية لا تنتمي إلى عالم الواقع، تهتم بالمبررات والمسوغات لتسويق المشروع الصهيوني. وكانت هذه التصورات ولا تزال محكومة بمهمة وظيفية، وخاصة في ظروف احتدام الصراع .

### دولة لليهود، حصراً .. بالقوة :

كان هدف الصهيونية بإقامة دولة لليهود في فلسطين، يمثل حالة تطبيقية لفرط التصورات ( صور إبينال l'images d'épinal ) التي كانت تراود أحلام الذين يحنون إلى الاستعمار (34)، لكن دون أن يكون ذلك الهدف إنشاء مستعمرة colonie على النمط المألوف، أي رقعة جغرافية محتلة وتدار من الخارج من قبل دولة استعمارية، وإنما كان الأمر يتعلق بإحلال عنصر بشري في الرقعة المعنية وتهجير السكان الأصليين، أو غالبيتهم العظمى. وجرى الاتفاق ضمناً على أن المهاجرين الذين دفعتهم العقيدة اليهودية لتلبية " نداء الوطن " سينعمون بالسعادة، وسيكون هذا هو الحل لمشكلة القلق الدائم والاضطهاد المستمر لليهود، على حد قول الكاتب الفرنسي اليهودي جورج فريدمان ( 35 ) . ولكي يكون " نداء الوطن " ذاك قادراً على التأثير، حرص الصهيونيون على توفير الأدلة أو البراهين التي تثبت (1؟) انتسابهم إلى فلسطين.

بعد تأسيس الدولة، ظل هذا الحرص قائماً، بل خص الموضوع باهتمام زائد، لكون تهويد فلسطين هو الأساس الذي جرى تصميمه للمشروع الصهيوني .ومن هنا أصبح الولع بالآثار بين الإسرائيليين " هواية شعبية " أو " رياضة قومية "، وصار الإيمان بالتاريخ لدى الشباب الإسرائيلي بديلاً عن الدين — بتعبيرات رئيس الأركان الأسبق إيغال يادين — وغدا الشغف الإسرائيلي بعلم الآثار لا نظير له في العالم الغربي (36). وشكلت الرموز والأساطير والصور الدينية أسواراً لليهود في الكيان الصهيوني، وأعطيت هذه الأسوار مضموناً قومياً، فعلم هذا الكيان أبيض وأزرق بلون الطاليت ( أي شال الصلاة اليهودي)

تتوسطه نجمة دافيد / وهي رمز قبالي، ونشيد القومى تحدث عن " عودة " اليهودي إلى وطنه. وحتى اسم الدولة ( إسرائيل ) واسم الأرض ( ايرتس إسرائيل ) هي كلها تسميات دينية وقومية في الوقت ذاته، والبرلمان الذي يجتمع فيه ممثلو " الشعب اليهودي " في إسرائيل يسمى الكنيست أو مكان الاجتماع، وهو يذكر بالمعبد اليهودي الذي يطلق عليه " بيت هكنيست ". وقد غيرت أسماء المدن والموانئ والقرى وسميت بأسمائها العبرية القديمة، ذات الرنين الديني والبريق الصوفي، لتصبح إسرائيل شيئاً أشبه بالمتحف ( 37 ) .

في هذا السياق، حرّم على الأغيار امتلاك الأرض، واستقت الصهيونية من المنظومة الدينية طريقة التعامل مع هؤلاء الأغيار لدى استعادة الأرض أو تخليصها منهم. وحسب الشريعة اليهودية يُمنع بيع العقارات غير المنقولة كالحقول والبيوت في "أرض إسرائيل" إلى الأغيار، بينما يُسمح بتأجير بيت لهم بشروط. والتفسير هو لأن الأغيار إذا لم يمتلكوا الأرض ستكون إقامتهم مؤقتة، وهذه الإقامة هي فقط عندما يكون اليهود في المنفى. ولكن حين يكون اليهود أقوى من الأغيار، لا يجوز السماح ببقاء واحد منهم بين اليهود، حتى ولو كانت إقامته مؤقتة أو كان تاجراً جوالاً (38). وظهرت فتاوى لحاخامات تحذّر من أنه ما لم تطهر البلاد من الأغيار الذين يلوثونها فسوف يختلط هؤلاء باليهود وبذلك يجلب اليهود بلاء لأنفسهم. وتحدث اشتراع للحاخامات عن وجوب إيادة كل الشعوب التي تؤخر ما يسمى "إحياء إسرائيل في بلادها"، وعن أن هذه الوصية يطبقها فضلاً عن الأمة اليهودية والجيش الإسرائيلي كل شخص يهودي (39) .

نحن إذن أمام إصرار على حصرية لنوعية السكان الذين ينبغي أن تقتصر عليهم الإقامة في فلسطين، ومن ثم فإن تحويل البلاد إلى وطن يهودي بمكوناته وهويته، يعدّ العمود الفقري للمشروع الصهيوني. ومن اليسير جمع عدد هائل من الأقوال والمواقف الصهيونية التي أفصحت عن هذا الهدف بوضوح تام. ولكن يكفي إيراد عبارة لحاييم وايزمن شدد عليها في مؤتمر الصلح بباريس (1919) هي أن هدف الصهيونية يتخلص بتحويل فلسطين إلى دولة يهودية تماماً بقدر ما هي إنجلترا إنجليزية، وأن اليهود الذين هاجروا إلى فلسطين ذهبوا إليها لتكوين أمة يهودية لا أن يصبحوا كالأخرين. ولم يتردد وايزمن في الإعلان عن أن اليهود سوف يستولون على فلسطين ( 40 ). واتضح للجنة كينغ - كراين أن الهدف الصهيوني الأول هو تحقيق هذا الاستيلاء، وذكرت اللجنة

في تقريرها عن شهادات الممثلين اليهود أن الصهيونيين يتطلعون إلى تجريد السكان غير اليهود تجريداً تاماً من ممتلكاتهم ( 41 ). ولعل ما يفسر الرفض الصهيوني الدائم للتوصل إلى تسويات سلمية مع العرب هو الخشية من عدم إنجاز ذلك الهدف .

الطريقة التي حددها الصهيونيون لذلك، واضحة المعالم هي الأخرى، حيث ميزوا بين نوعين من فرض السيادة أو السيطرة على فلسطين، الأول /حقوقى أو شرعي de jure، والثاني /واقعي أو فعلي defacto. واعتبروا أن " الحق التاريخي " لا مفعول له وحده، بل ينبغي إيجاد حق اليهود في فلسطين، على أساس المنجزات التي يحققها العمل الاستيطاني والاستعماري الصهيوني (42). وشئت الصهيونيون منذ البداية على أنه لا يمكن تحقيق الدولة اليهودية إلا بالحرب. وبعد ذلك لن يسمح لأي عربي بالبقاء فيها إذا لم يسلم بوجودها. ومن النماذج التي ظلت تسيطر على أذهان زعماء الصهاينة في هذا المنحى، ما كتبه بن غوريون في مقدمة كتاب " تاريخ الهاغاناه " الصادر عن المنظمة الصهيونية العالمية (عام 1954 ) بالنص : في بلادنا ( !! ) هناك فقط مكان لليهود، وسوف نقول للعرب : اخرجوا، فإذا لم يوافقوا وقاموا، فسوف نخرجهم بالقوة. وكان موشي دايان يعبر عن المعنى ذاته خلال ندوة لرؤساء الأركان السابقين ( عام 1973 ) بقوله إذا أردنا احترام كل السيادة السابقة ورغبات العرب، عندئذ لن يكون ممكناً إقامة دولة يهودية، لأنه إذا قلنا إنه من أجل توطين يهود في مكان أقام فيه العرب يجب الحصول على إذن من العرب، فإن يكون هناك مكان لدولة كهذه ( 43 ). وكتب تسفي شلواح ( أحد رموز ما يسمى المؤسسة الأمنية) أنه بدلاً من تربية العرب على أحلام المساواة يجب أن نقول لهم بكل صراحة إن هذه الدولة هي الدولة اليهودية الوحيدة، وإن تطلعات الصهيونية كانت دائماً تهويد هذه البلاد بوساطة الهجرة اليهودية وتملك الأرض وإسكان اليهود عليها، وتحويل البلاد إلى بلاد يهودية ( 44 ) .

في التطبيق العملي، جاءت نتائج الممارسات الصهيونية لتؤكد أن تهويد فلسطين يعني، دون أي غموض، طرد العرب منها وتشريدهم، وتغيير المحتوى السكاني / الاجتماعي للبلاد، بإحضار المهاجرين من شتى بقاع الأرض، تطبيقاً للمخطط الصهيوني الذي كرست له الصهيونية جميع قواها الذاتية والتحالفية .



لقد كانت عملية تهويد فلسطين منذ ظهورها كفكرة تتصف بالانسجام الذاتي وبالقدرة على تغيير الظروف. وبالنظر إلى المسار الذي جرى تتبعه دراسياً حتى الآن، يتجلى هذان الأمران في الترابط القائم بين التوجهات الاستعمارية إزاء المنطقة العربية والإنشاءات الصهيونية ( لليهودية وغير اليهودية ) واعتبارات وقوع الاختيار على اليهود ليكونوا مادة للمشروع الصهيوني. وكذا الترابط بين كل ما تقدم والمقتضيات التمهيدية لهذا المشروع، مروراً بحشر العرب في زاوية الاعتذاريات الصهيونية، وصولاً إلى الحصرية اليهودية للدولة وفرض هذه الحصرية بالقوة. وفي ترابط كهذا، تمت المزاجية بين النوايا والأفعال الإرادية، على النحو الذي كرّس في فلسطين وصار أمراً واقعاً.

□□□

## **الفصل الثاني :**

---

**المضامين العملية  
لتهويد فلسطين**

يوصف تاريخ المشروع الصهيوني بأنه تاريخ نموذجي لتضافر الوسائل الدبلوماسية والعملية والعنقية في تحويل الإقليم إلى دولة للمستوطنين. فبعد إيجاد القاعدة الإيديولوجية للمشروع، كانت آلية التنفيذ تنطوي على منظومة متكاملة من أوجه السلوك المعتمدة لتهويد فلسطين. وبين تتبع مسارات العمل الصهيوني منذ البدايات حتى الآن، أن العلاقة بين المستوطنين اليهود والمواطنين العرب وضعت على سكة العداء، لسبب بسيط وواضح هو أن تهويد البلاد سيتم بالقوة فقط، على حساب أهلها الأصليين.

لدى تحري مضامين تلك العلاقة، بأصولها وتطوراتها، تتأكد حقيقة محافظتها على طبيعتها، بصرف النظر عن مظاهر التعايش التي تطفو على السطح بين حين وآخر، ذلك أن الطرد والتدمير والإحلال هي المحاور الرئيسية لعملية التهويد. وسوف نتتبع هنا الملامح العامة لهذه المحاور، منذ تجلياتها العدائية الأولى، وصولاً إلى الواقع القائم حالياً في فلسطين المحتلة.

### نشوء العداء :

حظي اليهود، قبل ظهور المشروع الصهيوني، بقدر عال من الطمأنينة والأمن بين ظهرائي عرب فلسطين، دون أن يستثنى من ذلك اليهود الذين كانوا يأتون فلسطين هرباً من الاضطهاد في العديد من بلدان العالم، والذين كانوا يجدون من السكان العرب ترحيباً أخوياً بألوف منهم ( 1 ) لدرجة أن هرتزل نفسه أشار إلى الموقف الودي amicale الذي يقابل به أهل البلاد المهاجرين اليهود الأوائل ( 2 ). وكانت هناك حالات لاحظها أول قنصل بريطاني في القدس ضمن تقاريره إلى حكومته عن حالة اليهود في فلسطين، تتعلق بمدى التسامح الديني السائد بالنسبة لليهود، ولاسيما بين المسلمين الذين سمحوا لليهود بالإقامة في الأحياء الإسلامية، والذين كانوا يجيرون اليهود عند الحاجة ( 3 ). وحسب شهادات محايدة، كان السلام هو القاعدة السائدة طيلة قرون، وعاشت الأغلبية المسلمة من المواطنين مع الأقليتين اليهودية والمسيحية معاً في توادد ( 4 ) .

ومعروف تاريخياً أن إقامة اليهود في فلسطين خلال الفترة السابقة لإنشاء

المستعمرات الصهيونية اقتصرت على أربع مدن رئيسة، هي : القدس والخليل وطبرية وصفد . وكانت غالبية اليهود من المتدينين الذين يعيشون على نظام " الحالوكاه = الصدقات " في حين كان عدد منهم يتعيش من الأعمال الحرة والحرف والصناعات البسيطة. ومع قدوم أعداد كبيرة نسبياً من المهاجرين اليهود، ألقى العرب أنفسهم أمام يهود من نوع جديد، يختلفون في ممارساتهم وتكوينهم الفكري - النفسي - الاجتماعي عن الطائفة اليهودية الفلسطينية. وكان من الطبيعي أن تتغير صورة علاقات حسن الجوار والتسامح، وأن تبرز مواقف عدائية متبادلة بعد أن أخذت طبيعة الوجود اليهودي في فلسطين تتحول من الطابع الديني والمعاشية إلى الطابع الاستعماري الاستيطاني بوحى من الأفكار الصهيونية والسيطرة، الأمر الذي عكس نفسه تلقائياً في تغير موقف اليهود من السكان العرب في البلاد ( 5 ) . آنذاك كانت مجموعة من العوامل تغذي علاقة العداء وتؤجج نار الصراع، أبرزها :

- أ. قضية الأرض التي بدأت حيازتها تؤول إلى المهاجرين اليهود الجدد وما يترتب على ذلك من إجلاء الفلاحين عنها وفقدانهم مصدر رزقهم.
- ب. أفكار المستوطنين العنصرية وتصرفاتهم التي كانت تخرق قاعدة التعايش، فضلاً عن ازدياد ثقل التحريض الديني الناجم عن ازدياد عدد الكنيس والمدارس والمؤسسات اليهودية في البلاد .
- ج. الردود الفلسطينية المتأثرة بالإتجاهات القومية وبأفكار المتقنين الذين لمسوا منذ أوقات مبكرة الخطر الداهم والتحديات التي تواجه عرب فلسطين .

وعلى الرغم من تعدد رؤى الصهيوينيين الأوائل ومفكريهم في مرحلة إنشاء المستعمرات اليهودية في فلسطين، فقد كان هؤلاء يقفزون فوق حقيقة واضحة تماماً، هي أن الصهيونية ليست سوى " قوة ثانوية جلبت من الخارج ولم تفعل شيئاً إلا إعاقة تقدم القوة الوطنية باتجاه الدولة الوطنية التي تتمتع بالاستقلال الكامل " (6). هذا هو العنوان العريض للصراع، وفي التفاصيل تكاثفت الوقائع التي جعلت تهويد فلسطين بالقوة يخلق تناقضاً عدائياً مستديماً.

### الاقترحات الأولى للمشروع الصهيوني :

تضمنت الجوانب التنفيذية لتهويد فلسطين القيام بأربعة اقتراحات

(=غزوات ) صهيونية، هي :

1 - اقتحام الأرض ، حيث فتح الباب أمام تسرب الأراضي إلى الصيونييين، سواء بصورة مباشرة أو عن طريق القناصل والمواطنين الأوروبيين في البلاد، وذلك بعد القانون الصادر عن الأمانة عام 1869م المسمى " نظام استملاك التبعة الأجنبية للأملاك". وتفاقت حالة تسرب الأراضي منذ البدايات الأولى للانتداب البريطاني، وخاصة بعد صدور قانون نزع ملكية الأراضي (1926) وقانون تسوية حقوق ملكية الأراضي (1928). واستمر هذا التفاقم بعد صدور دستور فلسطين المعدل عام (1933). ففي تلك الأثناء كانت سلطات الانتداب تسهل عملية انتقال الأراضي إلى الصيونييين (7). وحسب تقرير أعدته حكومة الانتداب، بناء على طلب لجنة التحقيق البريطانية الأمريكية ( 1946 )، صارت الأراضي في فلسطين تتوزع على النحو التالي: ( 8 )

عائدية الأراضي	المساحة	% من أراضي فلسطين (عام 1946)
- العرب	12.574.774	47.79%
- اليهود	1.491.699	5.67%
- طوائف أخرى	142.059	0.54%
- أملاك دولة	12.114.500	46%
- المجموع	26.322.032	100%
- مسطحات مائية ( البحر الميت وبحيرة طبرية )	704.000	
المجموع العام	27.027.032	

ثمة ما يستدعي التركيز على أن الفلاحين الفلسطينيين لم يفرطوا بأراضيهم، وكانوا ضحية تسرب الأراضي التي يعتاشون من العمل فيها إلى المؤسسات والجهات الصهيونية. وتؤكد دراسة للوكالة اليهودية عشية إنشاء الدولة أن الأراضي التي ابتاعها الصيونييون والبالغة نحو 1.5 مليون دونم، تتوزع على النحو التالي : ( 9 )

تجهة تبياعة	المساحة ( بآلاف الدونمات )	% من الأراضي المباعة
الإقطاعيون من خارج فلسطين	789	52.6%
الإقطاعيون المحليون	369	24.6%
الملاكون الأجانب والأثرياء في فلسطين	204	13.6%
الملاكون الفلسطينيون الصغار	138	9.2%
المجموع	1500	100%

- لقد كان تسرب الأراضي إلى الصهيونيين متيسراً لأسباب متعددة، منها :
- رخصة الولاة العثمانيين والمسؤولين البريطانيين بعدهم، لتسهيل انتقال الأراضي لليهود .
  - دفع مبالغ باهظة مغرية لقاء الأراضي المشتراة .
  - طرح أراضي الفلاحين العاجزين عن دفع الضرائب بالمزاد العلني .
  - التفاهم والعلاقات السرية بين اليهود ورموز العائلات التي تورطت في بيع الأراضي ..
  - اتباع أساليب التحايل والخداع والطرق الملتوية في الحصول على الأراضي .

2 - اقتحام العمل، بتطبيق شعار " العمل العبري " الذي برع في ترويجه أمرون دافيدغوردن وجوزيف برينر وتسفي بن شوشان وجوزيف فينكين وغيرهم، وقد رأى هؤلاء أن هذا الشعار من شأنه أن يوثق صلة اليهود بالأرض والطبيعة ويخلصهم من التشوه الذي لحق بهم في المنفى. وذهبوا إلى أن الشيء الآمن الوحيد لليهود هو العمل في البلاد، وأن اقتحام العمل يرتبط كلياً باقتحام الأرض وبناء المراكز المادية للكيان الصهيوني، على اعتبار أن كل صهيوني مخلص يفهم أنه بدون أيدي عاملة يهودية لن تكون هناك دولة يهودية ( 10 ) .

منذ البداية، كانت مسألة تشغيل العمال العرب في المستعمرات والأنشطة الاقتصادية اليهودية تثير نقاشات حادة بين مؤيدي ومعارضين. وعلى الأرض لم يكن بالإمكان التخلي عن العمال العرب لأسباب ذاتية

وموضوعية، وأخفقت محاولات السيطرة اليهودية التامة على العمل، مما جعل المشروع الصهيوني يتفق مع الحالات الاستعمارية الأخرى في الاستغلال الاقتصادي لأبناء البلاد الأصليين .

**3- إقحام الإنتاج،** بتحويل المستوطنين اليهود إلى منتجين، وفرض ما يشبه الحصار على المستعمرات كي تستهلك مما تنتجه، وتصدير الفائض إلى السوق العربية، وترافق ذلك مع العودة إلى مقاطعة الأيدي العاملة والمنتجات العربية، والسعي لتحويل العرب إلى مستهلكين، تمهيداً لامكانية التخلص منهم بذريعة عدم قدرتهم على الإنتاج.

تطبيقاً لهذه السياسة، شن الهستكروت ( اتحاد العمال اليهود ) حملة ضد اليهود الذين يشترون منتجات عربية أو يستأجرون عمالاً عربياً. وحرّض بعض الصهيونيين ربّات البيوت اليهوديات على عدم شراء أي شيء من العرب، وكسروا ما يحملنه من بيض من إنتاج عربي، وصبوا البترول على حقول الطماطم التي قام العرب بزراعتها، واقتلعوا شتلات الأشجار التي زرعها عمال عرب في غابة تحمل اسم هرتزل، ثم أعادوا زراعتها بأنفسهم ( 11 ) .

ساهمت هذه العملية في زيادة الإنتاج اليهودي، خاصة في ظل توظيف الأموال التي كانت تتدفق على المستعمرات، والتوسع في استخدام الأراضي العربية التي حصل عليها الصهيونيون. بيد أنها لم ترفع الإنتاج اليهودي إلى مستوى منافسة الإنتاج العربي، لذا كان دور إقحام الإنتاج بمثابة تجربة وتمرين عملي في مرحلة الدولة القادمة على الطريق.

**4- إقحام الحراسة،** عبر توفير قوى الحماية اليهودية للمستعمرات والأراضي باسم هاشومير ( =الحراس ) التي سرعان ما تحولت إلى جماعات إرهابية ذات طابع مزدوج زراعي - عسكري، حتى تترجم الرواية الصهيونية نفسها إلى واقع ( 12 ). فكانت هذه الجماعات هي النوى الأولى لوحدات الهاغاناه التي شكلت الأداة العسكرية الرئيسة لإنشاء الدولة الصهيونية. ونهويد فلسطين .

.. جرت هذه الاقتحامات الأربعة في ظروف عامة كانت تمر بها البلاد، أسهمت بدورها في إنجاز خطوات مديدة على طريق التهويد. فبعد الحكم التركي، جاءت حكومة انتدابية مهمتها تنفيذ وعد بلفور، فرعت الوليد الصهيوني، وفتحت أبواب الهجرة أمام اليهود، وفصلت فلسطين عن عمقها الجغرافي السوري، ورفضت إعطاء الحكم الذاتي لعرب فلسطين. ومع انتهاء

الانتداب أسفر الواقع عن نفسه بوجه كارثي، حيث وصل عدد المستوطنين اليهود في البلاد إلى نحو 700 ألف يهودي، مقابل نحو 1,4 مليون عربي. وبإقامة إسرائيل، بلغت عملية تهويد فلسطين إحدى نراها، باستخدام القوة العسكرية وبممارسة لا محدودة لمختلف أساليب العنف والإرهاب في مواجهة غير متكافئة مع عرب فلسطين.

### الاقْتلاع والطرد في المعطيات الصهيونية:

انجلى غبار حرب اغتصاب فلسطين عن معطيات نكبة لا نظير لها في التاريخ العربي الحديث. وتعددت الأرقام التي نشرت عن حجم التهجير الذي تعرّض له عرب فلسطين، فكانت تتراوح بين 700 إلى 800 ألف نسمة، ووصل العدد في بعض المصادر إلى مليون نسمة. وكثرت الأوصاف و التبريرات التي أعطيت لهذا الأمر، وخاصة في الجانب الإسرائيلي. جرى تداول كلمات مثل: خروج - هروب - مغادرة - رحيل - نزوح - 00 الخ، في حين سعى الصهيوونيون إلى خلق أي تعبير آخر مثل: طرد - تهجير - اقتلاع - تشريد - إجلاء - 00 الخ. وكان التفسير الصهيوني لعملية التهجير يكرر القول إن ملوك الدول العربية ورؤساءها وحكامها وقادة الشعب الفلسطيني هم الذين أوعزوا للسكان العرب أو طلبوا منهم أو حتى أمرهم بترك قراهم ومدنهم، ووصل الادعاء إلى درجة الزعم بأن هذه الأوامر أذيعت على الهواء من محطات الإذاعة في الدول العربية تناشد السكان العرب بترك قراهم والنزوح إلى أماكن آمنة في فلسطين أو الدول العربية (13)

لم تستطع هذه الأضاليل طمس الحقائق. وقد بينت دراسات مبكرة لباحثين كبار ( أبرزهم أرسكين تشلدرز ووليد الخالدي ) الكذب المتعمد في الرواية الصهيونية. وظهرت إسهامات بحثية غالبيتها للمنتمين إلى ما يسمى " تيار المؤرخين الجدد " في الكيان الصهيوني قامت بنقد هذه الرواية وتفنيدها ادعاءاتها وبيان الأسباب التي أدت إلى هجرة الفلسطينيين. ومع أن هذه الإسهامات ظلت دون الحد الأدنى للموضوعية، إلا أنها قدمت مؤشرات على التخرصات الصهيونية بشأن أسباب الخروج الفلسطيني. ومن النماذج التي يمكن التوقف عندها في تحديد هذه الأسباب، ما يلي :

(1) حسب دراسة للكاتب والصحفي البريطاني تيرانس بزيتي، الذي عمل في



صحيفة الغارديان، كانت أسباب ما أسماه " فرار العرب " من فلسطين، هي: ( 14 )

- إجبار عدد قليل من اللاجئين خلال فترة الصراع على مغادرة منازلهم.
- غادر عدد قليل أيضاً لسماعهم بما يقوم به اليهود من أعمال عنف (ومنها بشكل رئيس مذبحه دير ياسين ) .
- غادر كثيرون لإيمانهم بالحملة الدعائية العربية الواعده بحمّام من الدم وتصورهم أن اليهود إذا ما انتصروا فسوف يعاملونهم بالطريقة ذاتها .
- غادر كثيرون لأن القادة خرجوا أولاً ولم يفعلوا شيئاً لوقف الهجرة الضخمة .
- غادر بعضهم في المراحل المبكرة لاعتقادهم أن عليهم الحفاظ على الصراع، وأن ذلك سيمكنهم من العودة بعد فترة طويلة لدى انتهاء الحرب بالانتصار العربي المظفر .

(2) حسب تقرير أعده المؤرخ الإسرائيلي مثير باعيل، توزعت أسباب الخروج الفلسطيني، بالتساوي على : الخوف - الإخراج الإسرائيلي بالقوة - التشجيع على الهروب من قبل اليهود ( 15 ) .

(3) حسب دراسة نشرها المؤرخ الإسرائيلي بني موريس مطلع العام 1986، اعتمد فيها وثيقة أعدها فرع الاستخبارات في وزارة الدفاع بتكليف من بن غورين ( رئيس الحكومة وزير الدفاع ) أو إيجال يادين ( رئيس الأركان )، عن الفترة من 1947/12/1 إلى 1948/6/1 كانت العوامل التي أوردتها الوثيقة لرحيل العرب، هي : ( 16 )

- العمليات العسكرية للهاغناه على القرى والمدن العربية ( مباشرة أو على مواقع مجاورة) أسهمت بنحو 55% من النزوح.
- العمليات العسكرية للقوات اليهودية المنشقة ( أرغون وليحي )، يقدر تأثيرها بنحو 15% .
- اعتبارات محلية وخوف من المستقبل : ( 20% )
- الأوامر من المؤسسات العربية وغير الرسمية : 2%
- حملات الهمس اليهودية ( الحرب النفسية ) : 2%

- أوامر مباشرة بالرحيل من قبل القوات الإسرائيلية : 2%
  - الخوف من انتقام اليهود بعد هجوم العرب على مواقع يهودية : 1%
  - ظهور قوات عربية غير نظامية من خارج القرى العربية : 1%
  - الخوف من هجوم الجيوش العربية النظامية : 1%
  - القرى العربية المعزولة وسط منطقة يهودية : 1%
- وفي إحصاء أورده د. سلمان أبو ستة ضمن " سجل النكبة 1948 " استناداً إلى دراسة أخرى لبني موريس حول طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين كانت أسباب النزوح من القرى العربية هي : ( 17 )
- الطرد المباشر من قبل القوات اليهودية : 122 قرية
  - الهجوم العسكري على القرية : 270 "
  - الحرب النفسية : 13 "
  - الخوف من هجوم يهودي متوقع : 38 "
  - تأثير سقوط قرية مجاورة والنزوح منها : 49 "
  - الخروج الاختياري : 6 "
  - سبب النزوح غير معروف : 32 "
  - المجموع 531 قرية

يوحى التطويل الصهيوني لقائمة أسباب الخروج الفلسطيني بوجود رغبة مضمرة للتقليل من أثر الأعمال الإرهابية الصهيونية التي كانت تتم بموجب خطط وتصورات مسبقة وأوامر رسمية من المسؤولين للصهاينة في النطاقين الحكومي والعسكري، وهي رغبة مرتبطة بالتصل من المسؤولية الصهيونية عن تهجير العرب من فلسطين، واعتبار الأمر مجرد نتيجة لحرب بين طرفين لا علاقة مباشرة لإسرائيل بها. وعلى امتداد السنوات الماضية ظلت إسرائيل تنكر تسببها بذلك التهجير، وتفرض سرية تامة على مداورات الحكومة حول طرد الفلسطينيين خلال حرب 1948، وعلى الفظاعات التي ارتكبتها الصهيونيون لتهجير العرب من قراهم. ففي العام 1995 مثلاً نشرت محاضر اجتماعات الحكومة الصهيونية المؤقتة ( 1948/5/10 - نيسان 1949 ) وكان 95 % من النصوص التي حظر نشرها تتعلق بجرائم ارتكبتها الجنود الصهاينة ضد السكان العرب وإجراءات طرد فعلية ( 18 ). وغني عن البيان أن الحكومة

الصهيونية كانت توظف أعمال الإرهاب والطرْد لإنجاز هدف استراتيجي عام هو تقريغ البلاد من سكانها العرب كضرورة لتهودها.

### القرى العربية .. بين التدمير والاستغلال :

قبل نحو ستة أشهر من إعلان قيام إسرائيل، دعا بن غوريون إلى تطبيق سياسة عدوانية في المعركة الدائرة والمتصاعدة في فلسطين، قائلاً : كل هجوم يجب أن يكون ضربة قاضية تؤدي إلى تدمير البيوت وطرْد سكانها ( 19 ) .

#### آ - الخطة " دالت " :

كانت الهاغاناه قد بلورت في صيف 1947 " الخطة دالت " التي تعود خطوطها الأولى إلى العام 1942، ووضعت الخطة موضع التطبيق في آذار 1948. كانت هذه الخطة تقضي بالاستيلاء على النقاط الرئيسية في البلاد وعلى الطرق قبل رحيل البريطانيين. أما الأسس السياسية / الاستراتيجية لها، فكانت تقضي بتوسيع الدولة اليهودية إلى أبعد من حدود التقسيم 1947 وبنسف وحرق وتدمير القرى العربية وطرْد السكان العرب المحليين إلى خارج الحدود ( 20 ). وفي شهر نيسان إبريل 1948، بدأت الهاغاناه تنتهج بموجب " الخطة دالت " استراتيجية هجومية اشتملت على احتلال قرى عربية والتمركز فيها، وتدمير قرى أخرى وزرع ألغام بين أنقاضها بهدف منع عودة العرب إليها. وصدرت توجيهات لوحدات الهاغاناه بأن يطال التدمير جميع القرى أو المناطق العربية، سواء كانت تقوم بأعمال عدائية ضد اليهود أو من المحتمل ( .. ) أن تشارك في أعمال كهذه مستقبلاً. وبهذا الأسلوب تم خلال الفترة الواقعة بين آذار /مارس وأيار /مايو 1948 تدمير تجمعات عربية عديدة في مناطق مختلفة من البلاد، كل حسب ظروفها ووضعها على الصعيد العسكري ومستوى المقاومة العربية فيها وطبوغرافيتها ( 21 ). ومن الملاحظ أن الرواية الرسمية الإسرائيلية لحرب 1948، تحدثت عن تدمير القرى حسب " الخطة دالت " من زاوية اعتبارها قواعد للقوى العربية المسلحة التي كانت تبدي مقاومة، فيتم إبادتها وطرْد السكان إلى خارج حدود الدولة ( 22 ). أما إيغال يادين ( رئيس العمليات في الأركان عام 1948 ورئيس الأركان عام 1948 ورئيس الأركان الإسرائيلي الثاني ) فقد أبرز أساليب " الخطة دالت " التي رسمت لتنفيذ أوامر بن غوريون بتدمير القرى العربية المجاورة للمستعمرات اليهودية وطرْد سكانها

منها، وكذلك السيطرة على الشرايين الرئيسية للمواصلات التي تعتبر حيوية لليهود وتدمير القرى الفلسطينية الواقعة قربها ( 23 ) .

### ب - أعداد القرى المدمرة وأنماط حالاتها :

تتباين المعلومات عن عدد القرى العربية التي دمرت في حرب 1948 وبعدها، ومن بين عشرات المصادر المعتبرة أورد سجل " التدمير الجماعي للقرى الفلسطينية " قائمة تضمنت 472 قرية، بلغ عدد سكانها ( حسب إحصاء 1945 ) نحو 338424 نسمة، وبلغ عدد بيوتها نحو 70288 بيتاً ( 24 ) . وتضمن " سجل النكبة 1948 " قائمتين وردتا في كتاب " طرد الفلسطينيين لبني موريس " وكي لا ننسى " لوليد الخالدي، وأضاف إليهما القبائل البدوية في قضاء بئر السبع ( التي توازي في عدد سكانها 125 قرية ) بالإضافة إلى قرى أخرى، وبلغ مجموع ما ورد في " السجل " 531 محلة مكونة من 13 مدينة و419 قرية و99 قبيلة، وهذا أكبر عدد للتجمعات المدمرة تم تسجيله للنكبة. وتضمن " السجل " معطيات لكشف ميداني أجراه غازي فلاح ( بين عامي 1987-1990 ) وشمل 418 قرية، على النحو التالي :

221	قرية	- تدمير شامل
134	"	- تدمير جزئي
52	"	- قرى يسكن يهود في جزء منها
11	"	- قرى لم يمكن الوصول إليها

ولا تزال أثر أماكن القرى ماثلة للعيان، حيث توجد أسوار نبات الصبار الذي كان يستعمل للحماية وتحديد الأراضي، ولم يمكن إزالته ( 25 ) .

بعد زيارات ميدانية لنحو مائة موقع من القرى الفلسطينية المدمرة، تمكن الباحث الفلسطيني د. شريف كناعنة من تمييز 11 أسلوباً أو نمطاً مختلفاً للقرى الفلسطينية المدمرة واستعمالاتها، وهي : ( 26 )

1- قرى هدمت وتم تحريج مواقعها، تدل عليها بقايا المنازل والأماكن المقدسة أو المباني التاريخية بين الأشجار الحرجية وأشجار الكينا في السهول (مثل: الفالوجة - السوافير - جولس - بيت جرجة ) وغابات الصنوبر والسرو في المناطق الجبلية وخاصة في جبال الجليل ( مثل : عين غزال - المجيدل - معلول - ميعار ) .

- 2- قرى دمرت باستثناء الأماكن الدينية وبعض المباني التاريخية والهامة ،ومواقعها مهملة أو غير مستغلة (مثل: زرعين - المزار - قاقون - مجدل صادق - جمزو..)
- 3- قرى دمرت بالكامل، ولم يترك أي أثر يدل على سكانها، إذ استخدمت مواقعها لأغراض زراعية، وشمل هذا النوع القرى الواقعة في سهول خصبة كمناطق الحولة وبيسان وغزة (مثل: الزاوية - بيسمون - السامرية - سمس - نجد - الجية).
- 4- قرى دمرت بالكامل ولم تبق أي علامات على حدودها أو معالمها وأقيمت مستعمرات على مواقعها (مثل: أم خالد - عمقة - الخالصة - تليل - كفرسابا - برة - قيسارية).
- 5- قرى دمرت جزئياً أو كلياً وجرى تسيبها واستعمالها كمزارع (مثل: صبارين - الحدثة - كوفخة - السميرية - الدوايمة - ضمرة - جمامة - هوج - المحرقة).
- 6- قرى تم الإبقاء على الكثير من مبانيها التي أضيفت إليها مباني جديدة لتصبح جزءاً من حي يهودي على طرف مدينة (مثل: سلمة - بلد الشيخ - صرفند الخراب).
- 7- قرى تم الإبقاء عليها على حالها، واستولى عليها وسكن بيوتها سكان يهود (مثل: عين كارم - المالحه - مجدل عسقلان - أجزاء من مدن اللد والرملة ويافا).
- 8- مجمعات أقيمت أجزاء منها على حالها وتم تحويلها إلى قرى للفنانين ومعارض ومتاحف ومواقع سياحية (مثل: عين حوض - قيسارية - صنف القديمة - جزء من يافا - جزء من عكا - الزيب).
- 9- قرى أقيمت أجزاء منها على حالها، ثم حُوِّلت إلى معاهد (مثل: دير ياسين - كفر لام - الجورة - وادي حنين).
- 10- قرى دُمرت بالكامل وحولت مواقعها إلى حدائق عامة (مثل: يالو - عمواس - الكابري - لوبيا - دلته - قولية - المزيرعة).
- 11- قرى أقيمت على حالها وتمت إعادة توطين من سمووا بالغانبيين الحاضرين فيها إضافة إلى الذين طردوا من أماكن سكنهم بعد نهاية حرب 1948 (مثل: المكر - المزرعة - الشيخ دنون - شعب).

## ج - سياسة التصفية الأولية :

استغل الصهيوينيون ظروف الحرب، وقاموا بأعمال همجية قلَّ نظيرها، استهدفت تصفية التجمعات والمباني السكنية العربية. وقد جاء تدمير القرى أو غالبيتها العظمى نتيجة لعملية منظمة من قبل الهاغاناه، باستخدام المواد المتفجرة والجرافات، سواء على أيدي الوحدات العسكرية اليهودية الخاصة أو من قبل سكان المستعمرات اليهودية. فمذ كانون الأول/ ديسمبر 1947 صارت سياسة نسف البيوت العربية أو تدمير أجزاء كاملة من قرى عربية تشكل عنصراً رئيساً في العمليات التي تنفذها الهاغاناه، وفي شهر أيار / مايو 1948، بدأت تتبلور لدى الزعامة الصهيونية سياسة تهدف إلى عدم تمكين العرب المهجرين من العودة إلى ديارهم، وسرعان ما أدركت هذه الزعامة بأن تدمير القرى العربية هو أنجع وسيلة لتحقيق هذا الهدف، وجرى إحراق المزروعات العائدة للمهجرين لعزلهم عن أراضيهم حسيباً ونفسياً، ومنع هؤلاء من جني الحقول القريبة من خطوط الجبهة كوسيلة لمنع عودتهم، وكانت القوات الصهيونية تطلق النار على العرب الذين يحاولون جني محاصيلهم، واستمرت بحرق الحقول العربية التي لم يكن بالإمكان جنيها من قبل اليهود. وفي النصف الثاني من العام 1948، واصلت هذه القوات سياسة تدمير القرى العربية تحت رعاية بن غوريون، إما لدوافع عسكرية فورية أو لدوافع سياسة بعيدة المدى. كانت أقلية في الكيبوتسات والإدارة تحتج على هذه السياسة، بينما أيدت الغالبية العظمى سياسة التدمير، وكان بعضهم يقومون بأنفسهم بتدمير قرى عربية قريبة منهم. اسحق جفيرتس (عضو كيبوتس سفايم وضابط استخبارات في الهاغاناه ومسؤول عن إدارة أملاك الغائبين في وزارة المالية لاحقاً) أعد مذكرة جاء فيها : لماذا نقوم بهذا التدمير الشامل وبدون تمييز، ألم يكن من الأفضل لو أنهم قبل التدمير يفككون الأبواب والأقفال وغير ذلك من الأشياء المفيدة. وبعد أن طرح موضوع تدمير القرى في جلسات الحكومة خمس مرات في النصف الثاني من حزيران 1948، أدى الضغط المتزايد ضد هذه السياسة إلى إصدار أمر من قبل الأركان العامة للجيش الإسرائيلي في 1948/7/6 يقضي بمنع تدمير أو حرق أو تخريب قرى عربية بدون سلطة خاصة أو أمر صريح من قبل وزير الدفاع. وذلك بعد أن تمكن الصهيوينيون من تدمير عشرات القرى العربية في مختلف أنحاء البلاد. وأثمرت جهود المعارضين لسياسة هدم القرى العربية عن تعيين وصي على هذه القرى هي اللجنة الوزارية لشؤون الممتلكات

المتروكة، لكن هذه الإجراءات لم تستطع إيقاف عملية التدمير والسلب والنهب التي يقوم بها المدنيون اليهود أو وحدات الجيش على حد سواء ( 27 ) .

#### د - الإحلال والنهب :

مع قدوم المزيد من المهاجرين اليهود، برز تناقض بين سياسة تدمير القرى العربية وبين الحاجة إلى إسكان هؤلاء المهاجرين، لذا تم استخدام ما تبقى من البيوت العربية بدلاً من تدميرها. وذلك في إطار سياسة رسمها بن غوريون تتضمن توطين القرى العربية المهجورة باليهود، والاستيطان في المناطق التي يقل فيها عدد اليهود ( مثل الجليل الأعلى وممر القدس ). تجول ليفي أشكول ( رئيس قسم الاستيطان في الوكالة اليهودية ) في القرى العربية المهجرة أو المحتلة، واتصل بالحركات الاستيطانية وبسلاح الهندسة في الجيش وبدأت إجراءات تحويل ما يزيد عن 45 قرية متروكة إلى مستعمرات لليهود، واستغلت أراضيها من قبل هذه المستعمرات ( 28 ). كانت مساحة الأراضي الزراعية التي اغتصبها الصهيونيون نحو 3.25 مليون دونم، منها 80 ألف دونم بيارات حمضيات و200 ألف دونم بساتين فواكه. وبلغ عدد المباني التي استولوا عليها في المدن العربية 25416 بناية، شملت 55497 شقة و10727 مشغلاً ومؤسسة ( 29 ). أضف إلى ذلك القيام بالنهب الجماعي للممتلكات العربية حيث دخل الجنود والمستوطنون القرى والمدن التي احتلوها، وسرقوا كل ما تطاله أيديهم : أدوات منزلية - شاحنات - قطعان كاملة .من اللد وحدها أخرج الجيش 1800 شاحنة محملة بالممتلكات ( 30 ). وكانت عمليات النهب هذه تدل على المستوى اللاأخلاقي الوضع الذي نشأ عليه الصهيونيون.

باختصار، كما تقول فريدا أثلي في كتابها " العالم العربي " لقد نهبت إسرائيل كل شيء لعرب فلسطين وانتزعت ملكيته، صادرت أملاك الذين نزحوا واغتصبت أملاك الذين بقوا في البلاد ( 31 ). ومنذ ذلك الحين، راحت إسرائيل تؤكد - كما ورد في مذكرة رفعتها إلى اللجنة الفنية المنبثقة عن مؤتمر لوزان - أن عقارب الساعة لا ترجع إلى الوراء. بمعنى آخر، إن عودة اللاجئين إلى أماكنهم السكنية أمر مستحيل. وأوضحت إسرائيل أن المنازل والمزارع وأماكن العمل العربية قد اختفت عملياً ( 32 ). وبذلك جعلت الإحلال اليهودي القسري محل العرب أمراً واقعاً مفروضاً بالقوة العاشمة تطبيقاً للتوجهات والمخططات التي كان يضعها الصهيونيون بشأن تهجير العرب من البلاد، وتحويلها إلى دولة لليهود .

## هـ - إزالة القرى المدمرة :

في السنوات اللاحقة، أخذت السلطات الصهيونية تزيل أنقاض القرى العربية المدمرة، وتخفي معالم هذه القرى. وحتى شهر تشرين الثاني /نوفمبر 1953 كان عدد القرى العربية التي محتها من الوجود 161 قرية ( 33 ). ومع منتصف الستينات كانت هذه السلطات تقوم بأخر عمليات ما أسمته " تنظيف المظاهر الطبيعية في إسرائيل " من آثار الخراب الذي بقي فيها، بإزالة " المناظر الشاذة " مما تبقى من معالم تلك القرى والمدن ( 34). وقد كشفت الصحف الإسرائيلية في صيف 1965 النقاب عن عمليات محو القرى العربية، حتى لا يبقى منها أي دليل على كونها عربية أصلاً. وكانت هذه العمليات تجري بحجة مشاريع التجميل السياحي. وقد ذكرت صحيفة هآرتس في 13/8/1965 أن " دائرة أراضي إسرائيل " اتخذت قراراً بهدم جميع بقايا القرى العربية المتروكة في انحاء البلاد، وأنه ربما كان هناك اعتبار آخر لهدم القرى وهو أن عدد النازحين الذين يعيشون في إسرائيل كبير وأن الكثيرين منهم يشاهدون قراهم السابقة ومساكنهم دون أن يتمكنوا من الوصول إليها، مما يثير الألم في نفوسهم، وهو ما يعني أن السلطات الإسرائيلية اعتقدت أنها إذا ما هدمت هذه القرى فإن أصحابها سينسونها ( 35 ). وعادت صحيفة هآرتس في 6/9/1966 ) إلى نشر أخبار حول الموضوع ذاته، فبينت تحت عنوان " استمرار أعمال هدم القرى المهجورة. " أن هذه الأعمال التي توقفت عام 1965 استؤنف مجدداً، إذ تم هدم قرية النبي زويين بالقرب من الحدود مع لبنان وأزيلت مبانيها بالجرارات. وذكرت الصحيفة أن " إدارة أراضي إسرائيل " لم تنفذ لأسباب فنية قرار مسح جميع القرى المهملة الذي اتخذ قبل عدة سنوات. يومذاك، توجه عضو عربي في الكنيست \_ هو توفيق طوبي \_ إلى رئيس الوزراء اشكول باستجواب حول ما ورد في تقرير الصحيفة، وكانت الأسئلة التي وجهها هي : هل كان لرئيس الوزراء علم بقرار مدير إدارة أراضي إسرائيل بهدم القرى العربية المهجورة، ثم بعملية مسح أراضيها حتى يتلاشى من فوقها كل أثر؟! \_ ما هو الضرر الناجم عن وجود هذه القرى المهجورة وكذلك منازلها، لاتخاذ قرار بمسح هذه القرى؟! \_ هل رئيس الوزراء على استعداد لإعادة النظر في هذا القرار الذي اتخذته مدير إدارة أراضي إسرائيل لإلغائه ومنع هدم القرى العربية المهجورة؟! بعد ذلك(وتحديداً في 6/2/1967 ) رد اشكول على هذا الاستجواب بقوله: ليس هناك أي مغزى سياسي في



مسألة إزالة المنازل المهجورة والمهملة في القرى، وخصوصاً لأننا نحافظ على الأماكن المقدسة. وكانت إجابته عن الأسئلة الثلاثة السابقة كما يلي : س1 : نعم. س2 : لقد كان هذا الأمر يتعارض مع سياسة التنمية ( التطوير ) وإحياء الخراب وهي السياسة التي تسير عليها كل دولة. س3 : الإجابة سلبية ( 36 ) .

من التدايعات التي يثيرها رد اشكول، مسألة المحافظة على المقدرات، التي يتحدثون عنها بكل وقاحة. ويعلم أبناء فلسطين أنه خلال حرب 1948، كانت المساجد والمباني الدينية في البلاد عرضة لعمليات القصف والتدمير التي نفذها الصهيونيون عمداً، فبالإضافة إلى إزالة المساجد في القرى التي دمرت، انخفض عدد المساجد في القرى التي وقعت تحت الاحتلال، وأزيل نحو 113 مسجداً. وفيما بعد جرى تحويل العديد من المساجد إلى مطاعم وخمارات وملاهي ليلية ومتاحف ومواقع سياحية .. الخ، ولا يزال حتى الآن ما بين 80-90 مسجداً مهجوراً يتعرض إلى التعديات الصهيونية المختلفة ( 37 ) .

#### و- الاستيلاء على الأراضي والممتلكات :

في حزيران /يونيو 1948، أصدرت الحكومة الصهيونية لائحة خاصة بالمناطق المهجورة، وعرفت بها بأنها المناطق التي تم فتحها على يد القوات المسلحة اليهودية أو التي سلمت إليها، والتي هجرها سكانها جزئياً أو كلياً. واعتبرت اللائحة أن الممتلكات العائدة لهؤلاء هي ممتلكات متروكة. وأعطت الحكومة نفسها الحق بإعلان أي منطقة بأنها مهجورة، وعهدت لوزير المالية تنفيذ أحكام الاستيلاء عليها ( 38 ) .

وفي تموز /يوليو جرت تسمية حارس ( وصي ) للأماكن المتروكة يتبع لوزارة المالية ويضع يده على الأراضي. وخول وزير الزراعة ( في تشرين الأول /أكتوبر 1948 ) صلاحية تأجير الممتلكات. ثم صدرت ( في كانون الأول /ديسمبر 1948 ) تعليمات وأوامر منحت سلطة واسعة لحارس الأملاك، منها أن قراراته لا تخضع لأي استئناف، وتحويله صلاحية إعلان أي ممتلكات بأنها خالية وفق معايير معينة ( 39 ) . آنذاك، وضعت المساحات الكبيرة من ملكيات الأراضي وغيرها تحت تصرف الحارس، بما في ذلك الأموال المنقولة و غير المنقولة. وكانت مهمة الحارس الرئيسة أن يراقب هذه الملكيات و يحافظ عليها و يستخدمها لأغراض متعددة. و مع انصباب تيار الهجرة عام 1948 وضعت المساكن الخالية تحت تصرف المهاجرين ومختلف

المؤسسات (40) .

استكمالاً للاستيلاء على الأراضي العربية، صدر قانون طوارئ خاص ( 1949 ) يحدد آلية هذا الاستيلاء ( 41 ) . و صدر عام 1950 قانون ملكية الدولة الذي شمل جميع الممتلكات المسجلة باسم السلطات الفلسطينية و الأملاك التي اعتبرت لا أصحاب لها، و أعطى الحكومة الحق بالاستيلاء على الممتلكات ( 42 ) . و صدرت في أوقات لاحقة متفرقة عشرات القوانين والقرارات واللوائح والتعليمات التي كان هدفها تشديد القبضة الصهيونية على الأراضي والأملاك العربية في البلاد .

في آذار /مارس 1950، أقرت الكنيست " قانون أملاك الغائبين " الذي حدد شروط الغياب ( =التغيب ) وتوسع في تعريف الملكيات وأنواعها، ومنح حارس أملاك الغائبين صلاحيات متعددة، ومنها مثلاً : إباحة جميع أملاك الغائبين للحارس، وانتقال كل حق يملكه الغائب ألياً إلى الحارس الذي أعطي الوضع القانوني الذي كان لصاحب حق الملكية، وإدارة الملكية، وإدارة الملكية المباحة على أساس عدم خضوعها للإجراءات الأصولية، والسماح للحارس بأن يفعل بالملكية ما يراه مناسباً. وأجاز القانون للحارس القيام بأعمال الإدارة نيابة عن الغائب وأعطاه الحق ببيع أو تأجير المشروع أو جزء منه. وجعل القانون شهادة الحارس بأن شخصاً ما أو شخصية اعتبارية هو غائب أمراً نافذاً، وكذلك الحال بالنسبة لملكية الغائب. وحرّم القانون أي شخص من الاستماع إليه إذا ادعى أنه غير غائب بحجة عدم قدرته على قهر الأسباب التي أدت إلى تركه مكان إقامته ( 43 ) .

وفيما بعد، أنشئت بموجب قانون " أملاك الغائبين " هيئة سميت " سلطة التطوير " أعطيت صلاحيات تخولها شراء الأراضي أو استئجارها أو استبدالها أو التصرف بها تصرف المالك. وفور تشكيلها أخذت " سلطة التطوير " تنقل الأراضي من " حارس أملاك الغائبين " لصالحها ومنها إلى " الكيرين هاكيمت = الصندوق القومي " . وبموجب قرارات حكومية جرى نقل آخر ما يملكه الحارس عام 1953، وبلغ مجموع الأراضي التي نقلت نحو 2.4 مليون دونم آلت إلى الكيرين هاكيمت (44). وسلم الحارس منازل السكن الموجودة في المدن إلى " شركة عميدار " التي كانت تقوم بدور وكيل الحارس. وطيلة العقود اللاحقة تم التصرف بأملاك العرب المهجرين على أنها أملاك يهودية، ورفضت السلطات الصهيونية، ولا تزال ترفض، أي مداوات مع أي جهة

داخل البلاد أو خارجها، حول سياستها الخاصة بهذه الأملاك، وقامت في العام 1965 بتعديل قانون أملاك الغائبين ليشمل السيطرة على أملاك الأوقاف الإسلامية، وبذلك اتسعت الإجراءات التهودية لتشمل أملاكاً للغائبين والحاضرين في آن واحد. وتبين الصورة الراهنة لأملاك الأوقاف الإسلامية المصادرة / ما يلي : (46) .

- مساحة الوقف الصحيح في المدن تبلغ نحو 100 ألف دونم .
- مساحة الوقف الميري تقدر بنحو 2.1 مليون دونم أي ما يعادل 12-18% من مجموع الأراضي الزراعية .
- نسبة 33% من أراضي الرملة و 90% من أراضي عكا هي أراض وافية و 70% من حوانيت يافا وافية .
- يبلغ وقف مسجد النبي رويين قرب نتانيا نحو 32 ألف دونم، ووقف مسجد سيدنا علي في هرتسليا يبلغ نحو ألف دونم .
- مساحة 25 ألف دونم من الأراضي المزروعة بالحمضيات هي أراضي وافية .

تعد مصادرات الأراضي الوافية واحدة من آليات العمل الصهيوني للاستيلاء على الأراضي العربية في فلسطين. وفي سياق هذا العمل اعتمدت السلطات الصهيونية عشرات القوانين والأنظمة للمصادرة، أبرزها - بعد قانون أملاك الغائبين - مايلي: (47)

- أنظمة الدفاع ( الطوارئ ) البريطانية لعام 1945، التي تجيز للحكام العسكريين صلاحية إغلاق مناطق معينة لا يسمح بدخولها أو الخروج منها إلا بتصريح خطي .
- أنظمة مناطق الأمن لعام 1949، التي منحت وزير الدفاع صلاحية اعتبار أي قطاع داخل الأراضي الإسرائيلية مناطق محمية يحظر الدخول إليها إلا بتصريح منه. وبموجبها أعلن وزير الدفاع أن نحو نصف مساحة الجليل وكل منطقة المثلث والمنطقة المجاورة لقطاع غزة ومنطقة غرب القدس " مناطق أمن " .
- أنظمة استغلال الأراضي البور (1949) التي وضعت لمصادرة الأراضي المتروكة أو التي يمنع أصحابها من الدخول إليها .
- قانون تنظيم الاستيلاء على أراض وعقارات في ساعة الطوارئ

- (1949)، بحجة ضرورتها للدفاع عن الدولة و الجمهور .
  - قانون استملاك الأراضي (1953) ،الذي يتيح لوزير المالية نقل ملكية الأراضي المستولى عليها إلى ملكية الدولة .
  - قانون التقادم أو مرور الزمن (1958) الذي يقضي بمصادرة الأراضي التي لا يستطيع أصحابها إثبات أنهم يملكونها منذ خمسين عاماً .
  - قانون تركيز الأراضي (1960) الذي يمنح وزير الزراعة صلاحية تركيز الأراضي الحكومية في منطقة واحدة و غير الحكومية في منطقة أخرى .
  - قانون الأحراج (1960، 1956/تعديل)، و بموجبه تم التشديد على دخول الأحراج و استخدامها و اعتبار قسم من الغابات بأنها مناطق محمية .
  - قانون استملاك الأراضي للصالح العام (الانتدابي)، الهادف إلى مصادرة مساحات محدودة من الأراضي لإقامة المرافق العامة .
  - قانون المستوطنات الزراعية (1967)، الذي يهدف إلى منع تأجير الأراضي للعرب على الرغم من أنها صودرت منهم .
  - قانون إعادة توزيع السكان (1975)، الذي نصّ على نقل السكان من قلب البلاد إلى المستوطنات الجديدة في الجليل و النقب، والهدف منه إفراغ هذه المناطق من سكانها العرب .
- بوساطة هذه القوانين، وسواها، لم يبق للمواطنين العرب حالياً أكثر من 770 ألف دونم من أصل 3,5 مليون دونم كانوا يملكونها عام 1948(48). و لنا أن نتصور تبعات فقدان الأرض و ما يؤدي إليه من مشكلات تضغط بثقلها على صدور المواطنين العرب .

### قانونا العودة والجنسية كوسيلة للتهويد :

بالتكامل مع عمليات تهجير العرب و تدمير قراهم و منازلهم و الاستيلاء على أراضيهم و ممتلكاتهم، ركزت السلطات الصهيونية على استقدام المزيد من المهاجرين اليهود إلى البلاد، ووفرت لهذا الاستقدام ما يسمى " الأرضية القانونية " فضلاً عن إصدار التعليمات و اللوائح التي تسهل عليهم الإقامة في البلاد .

في العام 1950 أقرت الكنيست " قانون العودة " الذي أعطى الحق لكل يهودي في العالم بالهجرة إلى إسرائيل بموجب تأشيرة مهاجر. و منح القانون حق الحصول على شهادة مهاجر لكل يهودي قدم إلى إسرائيل و أعرب عن رغبته الاستقرار فيها، و بالمثل لكل يهودي ولد في إسرائيل قبل بدء العمل بقانون الجنسية أو بعده (49). و في العام 1970-أضيف بند " الحفيد " إلى القانون يتضمن حق الهجرة لمن ولد لأبوين غير يهوديين و كان جده فقط يهودياً .

حسب تحليل قدمه الباحث أنيس فوزي القاسم، إن مفهوم العودة يعد فكرة تاريخية و فلسفية و دينية قديمة، حاول القانون وضعها في إطار قانوني مناسب، بحيث يعبر القانون عن الرابطة التي تربط الشعب اليهودي بأرض إسرائيل (...) و بفضل هذه العلاقة فإن اليهود في جميع أنحاء العالم قد يرغبون في العودة إلى إسرائيل كما يعود المرء إلى بيته. أي أن اليهودي المهاجر إلى فلسطين يستأنف وضعه القانوني الذي فقده ذات مرة قبل ألفي سنة، فهو مؤهل لإعادة بناء وطنه الأصلي. ويحاول القانونيون الصهيونيون تبسيط الخلفية السياسية لمفهوم العودة فيصورونها و كأن الأمر يتعلق بقضية عقارية مؤداها استعادة قطعة أرض(50).

وطبقاً لقراءة الكاتب اليهودي أوربي ديفيس، جاء قانون العودة ليكون توتيجاً لجهود الصهيونية في إنشاء دولة يهودية صرفة. وهدف هذا القانون إضفاء الصبغة القانونية والدستورية لحقيقة أراوها وهي الدولة اليهودية الصرفة. ولتحقيق ذلك، أثاروا منح حقوق الجنسية، بجميع شروطها ومقتضياتها لأبناء المجتمعات اليهودية في شتى أنحاء العالم، ولذلك ظهر هذا القانون كأول القوانين العنصرية في إسرائيل (51) .

بعد صدور قانون العودة بنحو عامين، أقرت الكنيست (عام 1952) " قانون الجنسية" (52) الذي حدد اكتساب الجنسية الإسرائيلية إما بحكم العودة - للذين ينطبق عليهم قانون العودة - أو بحكم الإقامة في إسرائيل أو بحكم الولادة أو عن طريق التجنس. كما حدد هذا القانون شروط التجنس للشخص البالغ الذي ليس إسرائيلي الجنسية بتوفر شروط، أهمها : الوجود في إسرائيل - الإقامة فيها من 3 إلى 5 سنوات قبل تقديم طلبه - صاحب حق الإقامة الدائمة أو الاستقرار في إسرائيل - ملم باللغة العبرية - من خدم نظامياً في الجيش الإسرائيلي أو من تكل إيناً أو بنتاً في هذه الخدمة. واشترط القانون في

- الفلسطيني ليكون إسرائيلي الجنسية، اعتباراً من يوم انشاء الدولة، ما يلي :
- إذا كان قاطناً في إسرائيل ومسجلاً بمرسوم تسجيل السكان لعام 1949.
  - وإذا كان قاطناً في إسرائيل يوم بدء العمل بقانون الجنسية .
  - إذا كان في إسرائيل أو أراضٍ صارت إسرائيلية أو دخل إسرائيل بصورة قانونية بين يوم انشاء الدولة ويوم بدء العمل بقانون الجنسية .
  - إذا ولد بعد إنشاء الدولة، وفي يوم بدء العمل بقانون الجنسية كان قاطناً في إسرائيل، وكان أحد والديه إسرائيلي الجنسية .

من الواضح أن قانون الجنسية رهن حصول العرب المقيمين في البلاد ببعض الإجراءات والممارسات الصهيونية، إذ أن توفير الشروط التي تحدث عنها القانون لاكتساب الجنسية كان أمراً مستحيلًا في كثير من الحالات. وهنا تكرر واقع لشرائح يطلق عليها " الغائبون الحاضرون "، خاصة وأن أعدادا كبيرة من المواطنين العرب لم يدرجوا في سجلات الإحصاء السكاني لعام 1949، وأحجم الموظفون الصهاينة عن تسجيل بعض القرى العربية لأسباب وحجج واهية، وهو ما ترتب عليه فقدان القدرة على إثبات الإقامة في البلاد إبان الفترة الزمنية المنصوص عليها في قانون الجنسية. وعليه كان هذا العمل يصب في التيار الصهيوني المستحدث لتهويد البلاد عبر الرافد "القانوني" .

### الحكم العسكري في خدمة التهويد :

فرضت السلطات الصهيونية اعتباراً من 1948/12/12 الحكم العسكري على العرب المتبقين في فلسطين. واعتباراً من 1950/3/20 تحولت إجراءات الحكم العسكري إلى " مؤسسة " تدعمها سلسلة من القوانين الانتدابية البريطانية التي تلغي أبسط الحقوق الديمقراطية للمواطن. وخلال ذلك مارست السلطات الصهيونية عمليات الإرهاب والقذف بالكثير من العرب خارج خطوط الهدنة وتضييق سبل المعيشة وتحديد حرية التنقل والنفي والاعتقال الإداري وفرض الإقامة الجبرية على النشطاء السياسيين(53) .

كان الحكم العسكري يستهدف تحقيق عدة أغراض ومقاصد، أبرزها:

( 54 )

- إقامة الحواجز بين القرى العربية، وعزل المواطنين العرب عن أراضيهم، بإعلان بعض القرى أو الأراضي مناطق عسكرية يمنع

- الدخول إليها، ومن ثم مصادرة الأراضي بحجة أنها أراض بور .
- تسهيل مهمة الشركات اليهودية و"دائرة أراضي إسرائيل" في الاستيلاء على الأراضي العربية وتنفيذ مشاريع الاستيطان عليها .
- تصفية الروح الوطنية / القومية وإشاعة العدمية والخنوع، والقضاء على إرادة التحدي في أوساط العرب .
- تقطيع أوصال العرب في البلاد، ومنعهم من تشكيل قوة نضالية موحدة في مواجهة إجراءات القمع التعسفية .
- فرض أجواء الخوف والإرهاب على العرب، ودفعهم للتعامل مع سلطات الحكم العسكري، وربط ظروفهم المعيشية بهذه السلطات، من حيث الحصول على الوظيفة أو العمل.
- خلق الأجواء والظروف المأساوية لدفع العرب إلى الهجرة خارج البلاد.

.. بعد إلغاء العمل بالحكم العسكري عام 1966، لم تتوقف الأساليب الرئيسية للتضييق على العرب ومصادرة أراضيهم والتقييد من حرياتهم، وإنما اتخذت سياسة القمع وجوهاً جديدة .

### المستعمرات .. التطبيق العملي للمشروع الصهيوني :

يمكن النظر إلى ما تعرض له عرب فلسطين، المقيمون في البلاد والمطرودون منها، على أنه نتيجة للإصرار الصهيوني على تهويد الأرض ببناء المستعمرات واستقدام موجات جديدة من المهاجرين اليهود. ولدى استعراض التطورات التي مر بها هذا التهويد، يمكن التوقف عند المراحل التالية :

#### 1- الاستيطان التمهيدي / التأسيسي :

ابتدأت هذه المرحلة في العام 1857 م بإنشاء أول حي يهودي خارج أسوار القدس هو " مشكانوت شتنانيم " الذي عرف باسم " يمين موشي " - نسبة إلى موشي منتفيوري - ثم بنيت أحياء أخرى مثل " معسكر إسرائيل " و" نحلات شفا " عام 1869 وغيرهما. وأنشئت في العام (1870) "مدرسة نيطر" التي سميت "مكفيه إسرائيل" وجاء إسرائيل " على أراضي قرية يازور العربية

( جنوب شرق يافا ) وقد اعتبرت هذه المدرسة أول مستعمرة زراعية يهودية في فلسطين. وأقيمت مستعمرة " بتاح تكفا = باب الرجاء " عام 1878 على أراضي قرية ملبس ( 10 كم شرق يافا )، وكانت إقامة هذه المستعمرة بمثابة حلقة الوصل بين ما يسمى الاستيطان اليهودي التمهيدي وبين تأسيس الاستيطان الصهيوني الذي جرى على يد حركة " البيلو " التي أسست من قبل الشبيبة اليهودية في روسيا. ومع تزايد أعداد المهاجرين نشطت عملية إنشاء المستعمرات حتى بلغ عددها 24 مستعمرة مع نهاية فترة الهجرة اليهودية الأولى ( 1903 ) وتركزت في مناطق الجليل وأواسط فلسطين. وحتى عشية الحرب العالمية الأولى وصل عدد المستعمرات إلى 44 مستعمرة، وتوقف بناء المستعمرات خلال هذه الحرب ( 55 ) .

### 1- الاستيطان في مرحلة الانتداب البريطاني :

اتسعت عملية إنشاء المستعمرات بعد الحرب العالمية الأولى، وجرى تقديم التسهيلات والرعاية لهذه العملية من قبل سلطات الانتداب البريطاني، سواء في موضوع الهجرة أو الحصول على الأراضي أو في مجال التواطؤ الإداري، وأخذت المستعمرات تنتشر في مناطق مرج ابن عامر والسهل الساحلي. ومع تكثيف طرح قضية فلسطين في الأمم المتحدة ( النصف الثاني من الأربعينات ) ولتبرير مطالبة الصهاينة بالنقب فقد باشروا على عجل ببناء بعض المستعمرات هناك فأقاموا في غضون أيام 11 مستعمرة. وقد روعيت في إنشاء المستعمرات إبان هذه المرحلة الاعتبارات العسكرية في اختيار موقع المستعمرة وفي تخطيطها، وكان من ضمنها مثلاً 50 مستعمرة من نوع " حوما ومجدال = السور والبرج ". ومع أواخر عهد الانتداب، ارتفع عدد المستعمرات في مختلف أنحاء فلسطين إلى 291 مستعمرة (56).

### 2- الاستيطان منذ إنشاء الكيان الصهيوني ( 1948 ) :

كانت الأهداف الصهيونية الأساسية غداة قيام الدولة تدور حول استيعاب المهاجرين الجدد الذين تدفقوا على فلسطين المحتلة. فتم توطين أعداد كبيرة منهم في المدن والقرى العربية المهجرة، وبدأ في الوقت ذاته إنشاء نحو 175 مستعمرة أطلق على غالبيتها اسم " موشاف جوليم = مستوطنات المهاجرين " التي تحولت إلى مستعمرات دائمة. وخلال عقد الخمسينات أقيمت مستعمرات جديدة تركزت في المناطق الحدودية التي يقل فيها الاستيطان اليهودي مثل



الجليل والسهل الساحلي والنقب، وقد بلغ عددها 275 مستعمرة عام 1960 ( 57 ) .

في الستينات، صار الهدف الإسرائيلي يدور حول توحيد نمط الاقتصاد والاستيطان في المناطق الثلاث المذكورة، بالإضافة إلى ممر القدس، وعلى طول " الخط الأخضر " المتعرج الذي يفصل بين الكيان الصهيوني وكل من الأردن وسورية ومصر، فأُنشئت مستعمرات الناحل الحدودية ( وهي مستعمرات للشبيبة العسكرية العاملة في الاستيطان الزراعي )، كما أنشئت " مناطق وبلدات التطوير " في التخوم بغية توزيع السكان وخلق " بدائل حضرية " لمواجهة جذب المدن الكبرى. وفي السبعينات، وبسبب نتائج حرب 1967، تضاعلت أهمية "مناطق وبلدات التطوير " القريبة من " الخط الأخضر"، ولم تعد هناك حاجة لإقامة المزيد منها، خاصة وأن البلدات القائمة منها لم تحقق أهدافها. وظهرت أولويات جديدة تجلت باستيطان المناطق المحتلة عام 1967، وبدأت تتشكل جغرافية استيطان جديدة ذات أبعاد سياسية وأمنية تتجاوز الحدود القديمة ( 58 ) .

#### آ \_ الأعداد :

في أواخر الستينات، كان عدد المستعمرات القائمة في فلسطين المحتلة منذ عام 1948، على النحو التالي : (59)

المرحلة	المنطقة الشمالية	المنطقة الوسطى	المنطقة الجنوبية	المجموع
- حتى العام 1948	191	163	34	388
حتى العام 1969	170	206	190	666
المجموع	361	369	224	954

يتضمن الجدول السابق جميع المستعمرات الصهيونية المسجلة منها في الوزارات والمؤسسات وغير المسجلة (لقلة عدد سكانها أو لإنشائها بمبادرات خاصة). ولتكوين فكرة عن التطور الذي طرأ على بناء المستعمرات في البلاد، يبين الجدول التالي توزيع التجمعات اليهودية الرسمية وأعداد اليهود فيها ( عام 1995 ) حسب الأولوية الإدارية والأقضية /بالتسمية الإسرائيلية / : ( 60 )

عدد اليهود (بالآلاف)	عدد التجمعات اليهودية الرسمية	المساحة (كم2)	الأقضية	الألوية
470.3	329	3314		اللواء الشمالي
75.5	60	660	- صنف	
61.4	51	521	- طبرية	
166.5	101	1197	- يزرعيل (مرج ابن عامر)	
152.7	86	936	- عكا	
14.2	31		الجولان	
575.6	75	854		لواء حيفا :
436.6	21	283	- حيفا	
138.9	54	571	- الخضيرة	
1243.7	362	1242		اللواء الأوسط
215.9	80	348	- الشارون	
403.8	51	284	- بتاح تكفا	
139.3	51	312	- الرملة	
347.4	44	298	رحفوت	
137.4	136		- مستعمرات الضفة والقطاع	
1116.4	18	170		لواء تل أبيب
482.1	64	557		لواء القدس
661.5	213	14107		اللواء الجنوبي
329.2	99	1272	- عسقلان	
332.3	114	12835	بئر السبع	
4549.5	1061	20244		المجموع

يبين هذا الجدول أن عدد المستعمرات المسجلة أو المعترف بها في جميع أراضي فلسطين المحتلة 1030 مستعمرة ( منها 136 مستعمرة رسمية في منطقتي الضفة الغربية وقطاع غزة ) يضاف إليها 31 مستعمرة رسمية في منطقة الجولان العربية السورية المحتلة، وهي منطقة تدرجها الإحصائيات الصهيونية ضمن مجال اللواء الشمالي. يقيم في مستعمرات فلسطين نحو 4535.3 ألف يهودي ( منهم المسجلون رسمياً في مستعمرات الضفة والقطاع 137.4 ألف يهودي) يضاف إليهم 14.2 ألف يهودي في مستعمرات الجولان . وبعد استثناء أعداد المستعمرات والمستوطنين اليهود في الضفة الغربية وقطاع غزة والجولان ( ومساحات هذه المناطق )، نستنتج من الجدول السابق ما يلي :

— نسب المستعمرات في الألوية الستة من مجموع عدد المستعمرات في فلسطين المحتلة منذ 1948 أو ما يسمى مناطق " الخط الأخضر "، هي على التوالي : 33.3%، 8.4%، 25.3%، 2%، 7%، 24%.

— يقيم في الألوية الستة من مجموع اليهود ضمن " الخط الأخضر "، على التوالي : 10.4%، 13%، 25%، 25.4%، 11%، 15% .

— يقيم في اللواء الأوسط ولواء تل أبيب نحو 50.4% من مجموع اليهود المقيمين داخل " الخط الأخضر " أي في نحو 7% فقط من مساحة فلسطين المحتلة منذ عام 1948. وبإضافة لواء حيفا، تصل نسبة اليهود في هذه الألوية الثلاثة 63.4% من مجموع اليهود في البلاد، يقيمون في نحو 11% من تلك المساحة .

— تبلغ الكثافة السكانية اليهودية ( عدد اليهود /كم<sup>2</sup> ) في الألوية الستة على التوالي : 137,6، 674، 890.7، 6567، 765.5، 47 .

بـ الأنماط :

توزعت المستعمرات حسب عدة أنماط لطبيعة الحياة والعلاقات الاقتصادية والاجتماعية فيها. فبالإضافة إلى نحو 75 مدينة وبلدة يهودية أنشئت قبل العام 1948 وبعده، أقيمت مئات المستعمرات من أنواع الموشاف ( زراعية تعاونية ) والكيبوتس ( زراعية جماعية ) والموشاف شيتوفي ( تعاونية جماعية ) وأكثر من مائة مستعمرة من أنماط أخرى ( معاهد زراعية— قرى زراعية خاصة — مراكز ريفية في مناطق التطوير — مستوطنات طائفية — معابر مهاجرين

..الخ) وفيما يلي جدول يتضمن أنماط المستعمرات وأعداد سكانها عامي 1961 و1995 ( 61).

عدد السكان اليهود (بالآلاف)		عدد التجمعات السكنية		
1995	1961	1995	1961	
4.549.5 (*)	1.932.4	1061 (*)	771	مجموع المستعمرات اليهودية
4.126.3	1,680.6	114	76	أ- مستعمرات مدنيّة:
983.6	718.9	3	3	200 ألف نسمة وما فوق:
417	165	-	-	- القدس:
341	380.3	-	-	- تل أبيب:
225.6	173.6	-	-	- حيفا:
1.283,1	-	9	-	199.999-100.000
528.6	144.6	8	2	99.999- 50.000
258.4	435.8	28	14	49.999- 20.000
239.1	173.1	16	14	19.999 -10.000
233.2	208.3	50	43	9.999 -2000
423.2	251.8	947	695	ب- مستعمرات ريفية:
162.2	120.2	411	346	- موشافات
12.9	4	43	20	- موشافات جماعية
121.8	77	267	228	- كيبوتسات
12.6	5.8	30	29	- معاهد زراعية قروية
105	40.6	196	68	- مستوطنات ريفية أخرى
8.7	4.2	-	-	- تجمعات خارج المستعمرات
(*) ضمنا اليهود في الضفة والقطاع والجولان		(*) ضمنا مستعمرات الضفة والقطاع والجولان		

يتم تصنيف التجمعات (المستعمرات اليهودية) حسب نوعين، الأول/ مستعمرات مدينية ( وهي التي يعيش في كل منها ألفا نسمة وما فوق )، والثاني / مستعمرات ريفية ( وهي التي يعيش في كل منها أقل من ألفي نسمة ). ومن معطيات الجدول السابق، يمكن ملاحظة التغيرات التي طرأت على التجمعات اليهودية وسكانها اليهود في الفترة 1961 إلى 1995 ( بعد حذف المعطيات الخاصة بالجولان المحتلة عام 1995 ) على النحو التالي :

#### — أعداد التجمعات اليهودية :

- أ — ارتفعت نسبة المستعمرات المدينية من 10% إلى 11%  
ب — انخفضت نسبة المستعمرات الريفية من 90% إلى 89%  
ج — عدد المدن الكبرى ( التي يقيم في كل منها 200 ألف نسمة وما فوق ) بقي على حاله : 3 مدن ( القدس — تل أبيب — حيفا ) .

#### — أعداد السكان اليهود :

- أ — ارتفعت نسبة المستوطنين اليهود في المستعمرات المدينية من 87% إلى 90.7% من مجموع اليهود في البلاد ( منهم 37.2% كانوا يعيشون في المدن الكبرى الثلاث انخفضت نسبتهم إلى 21.6% ) .  
ب — انخفضت نسبة المستوطنين اليهود في المستعمرات الريفية من 13% إلى 9.3% من مجموع اليهود .  
ج — تقلص عدد اليهود في الموشافات من 6.2% إلى 3.6%. كما تقلص عدد اليهود في الكيبوتسات من 4% إلى 2.7%. ولاشك أن هذا التقلص ينطوي على مؤشرات أيديولوجية واجتماعية، بينها تآكل قيم الجماعية والتعاونية الزراعية .

#### 4 — معظم المستعمرات على أراضٍ مغتصبة :

لم تصدر السلطات الصهيونية الأراضي التابعة للمهجرين من عرب فلسطين لمجرد الاحتفاظ بها، وإنما جعلت هذه المصادرة في خدمة عملية التهويد، ببناء المستعمرات اليهودية وتوطين المهاجرين اليهود فيها. ولم تقتصر المصادرات على هذا النوع من الأراضي، بل طالت أيضاً نحو 40% من الأراضي التي يملكها العرب المتبقون في البلاد. وبسبب الاستيلاء على الأراضي، صار الكيان الصهيوني قادراً على تنفيذ عملية تهويد واسعة النطاق.

بلغ عدد المستعمرات التي أنشئت من تشرين الأول / أكتوبر 1948 إلى آب / أغسطس 1949 على أراضي قرى عربية أو في أماكنها 109 مستعمرات جديدة (62). ومن أصل مجموع 370 مستعمرة يهودية أقيمت بين 1948 وأوائل 1953، هناك 350 مستعمرة أقيمت على أرض تصنف " أملاك غائبين"، وفي العام 1954 كان أكثر من ثلث عدد السكان اليهود في البلاد وثلث المهاجرين اليهود الجدد (250 ألفاً) يعيشون على أراضي الغائبين وفي المدن القرى العربية المهجرة ( 63 ) .

اعتبر الصهيوينيون الأراضي التي استولوا عليها بالقوة " هبة من السماء " منحت لهم لإقامة مستعمراتهم عليها، أو لتوسيع المستعمرات القائمة بجوارها. وفي حالات كثيرة كانت عدة مستعمرات تتقاسم " الغنيمة " فيما بينها، لما تملكه أراضي القرى العربية من خصوبة وقابلية لاستغلالها زراعياً. وعلى سبيل المثال، تقاسمت أراضي قرية عجور ( في قضاء الخليل / ضمن المناطق المحتلة عام 1948 ) سبع مستعمرات هي : عجور - تسفيريريم - لوزيت - مسواه - يشعياهو - اديريت - نفي ميخائيل . وتناهشت أراضي قرية الشيخ بريك ( جنوب شرق حيفا عند مداخل مرج ابن عامر ) ست مستعمرات ( هي : كريات حروشيت - شاعر همكيم - الروي - ألونيم - كريات عمال - سدي يعقوب ) - وفي جدول الدليل أمثلة أخرى.

## 5- الجليل والنقب .. نموذجان للتهويد :

أولت السلطات الصهيونية تهويد الجليل اهتماماً كبيراً خلال النصف الثاني من القرن العشرين، واعتبرت الجليل " منطقة جغرافية / سياسية " كونها تتميز بتمركز كبير للعرب فيها، ولوقوع الجليل الجبلي ( الأوسط ) ضمن الدولة العربية حسب قرار التقسيم الصادر عن الأمم المتحدة ( 1947 ). ومنذ أوائل الخمسينات كانت تلك السلطات تطرح عملية تهويد هذه المنطقة بأسماء ومصطلحات متعددة مثل : التطوير - توزيع السكان - التخطيط الإقليمي - الخرائط الهيكلية .. الخ .

قام تهويد الجليل على مصادرة الأراضي العربية وإنشاء المستعمرات وتوطين المزيد من اليهود . ففي 1955 أقيمت مستعمرة نئسريت على (الناصره العليا ) على أراض صودرت من عدة قرى عربية، لتكون هذه المستعمرة أداة خنق للناصره العربية وقراها. وفي العام 1962 أقيمت مستعمرة

كرمئيل، وصودرت أراض عام 1965 لصالح مشروع الناقل القطري للمياه. وتم منذ أوائل السبعينات إنشاء مستعمرات جديدة في أربعة تجمعات استيطانية، هي : تيفن / من ترشيحا إلى مجد الكروم - سيجف / من خليج حيفا إلى الجليل الأوسط - تسالمون / بين بحيرة طبرية ووديان الجليل الأوسط - ناكل تسيبوري إلى الجنوب منها. وأقيمت عشرات المناظر ( المواقع المشرفة ) أي النقاط الاستيطانية التي يستوطن كل منها 100-200 أسرة لتكون كمواطني أقدام وأدوات للسيطرة على المناطق المحيطة بها. وكان الهدف المشترك لجميع مخططات تهويد الجليل ولا يزال هو تحقيق أغلبية يهودية، وتوزيع للمستعمرات لا يترك أي مساحة واسعة نسبياً دون وجود يهودي، أملاً بإيقاف التراجع الديمغرافي لليهود بالمقارنة مع العرب (64) .

نفذت مخططات تهويد الجليل على مراحل ( 65 ) كرست لطمس عروبة المنطقة، وتطويق القرى العربية، وحرمانها من مناطق النفوذ، ولتعديل الميزان السكاني تم تشجيع اليهود على التوجه إلى المكان بإقامة مستعمرات ريفية وأخرى صناعية، بهدف ما يسمى تعزيز اقتصاد اليهود في المنطقة والذين ينضمون إليهم مستقبلاً ( 26 ) ليصبح الجليل منطقة جذب سكاني قوي. وبالإجمال، أسفرت عمليات التهويد المتواصلة عن وصول عدد للمستعمرات في الجليل إلى نحو 300 مستعمرة يقيم فيها نحو 456 ألف يهودي، مقابل 76 قرية عربية يقيم فيها نحو 464.6 ألف عربي، حسب تقديرات عام 1995 (67).

وبالمثل، كانت منطقة النقب، بتحريض رسمي تزعمه بن غوريون، تستأثر باهتمام من قبل السلطات الصهيونية. واعتبرت منطقة لإحداث توازن سكاني يخفف الضغط عن أواسط البلاد، وترويج دعاوى " الريادة وقهر الصحراء ". وفي حرب 1948 كان عدد مستعمرات النقب 34 مستعمرة جميعها كيبوتسات، فيها 3 آلاف يهودي، خدمت كقواعد للعمليات العسكرية ولاحلال النقب حتى أقصى جنوبيه. ولم يكن في بئر السبع حاضرة النقب أي يهودي. وبعد ذلك ( 1951 - 1956 ) أقيمت عشر " بلدات تطوير " لتوطين المهاجرين الجدد، وتزايد عدد المستعمرات في النقب الشمالي، ثم امتدت إلى وادي عربة. ولا تزال هناك حتى الآن مناطق واسعة في النقب خالية من المستعمرات ( 68 ) .

أنشئت مستعمرات النقب بجميع أشكالها على أراض صودرت من أصحابها العرب ( المقيمين أو المهجرين ) بلغت مساحتها نحو 4 ملايين دونم (عام 1962)، تضاعفت في السنوات اللاحقة. وقامت السلطات الصهيونية

بتقليص مناطق انتشار التجمعات العربية في المنطقة، فأنشأت تجمعات ثابتة وألزمت العديد من عرب النقب الإقامة فيها، وفرضت على تجمعاتهم الأخرى قيوداً صارمة، وغيرت نمط معيشتهم القائمة على تربية المواشي والعمل في الأرض، مما أدى إلى تفاقم معاناتهم. ولا يزال عرب النقب حتى تاريخه يعيشون أوضاعاً مأساوية، وخاصة في القرى غير المعترف بها والتي يبلغ عددها نحو 130 تجمعاً يعيش فيها 65 – 70 ألف نسمة، أي نحو 50 – 54 % من مجموع عرب النقب. وتعترف السلطات الصهيونية بجميع هذه القرى في خمسة تجمعات جديدة، صودق حتى أوائل العام 2000 على ثلاثة منها (69).

### غيض من اعترافات بالجريمة :

قلة هم اليهود الذين أدركوا ما حلّ بفلسطين وشعبها العربي بسبب إقامة المشروع الصهيوني، وأنفار محدودون منهم اعترفوا بما حلّ من كوارث بعرب فلسطين إبان حرب 1948 وبعدها. لدى فئة من مجموعة المدركين والمعترفين، لم يكن الأمر مرتبطاً بالدعوة إلى تصحيح الخطأ التاريخي وردّ الاعتبار إلى الواقع السابق لإنشاء الكيان الصهيوني، وإنما كان الأمر أقرب إلى حالة الخلاص من عبء الذنب، عبر الاعتراف به وحسب، دون أن يترتب على ذلك تغيير للنتائج. ولدى فئة أخرى كان الاعتراف بما حدث يرد في سياق التذليل على " الأعمال البطولية " والمنجزات التي حققتها الصهيونية، دون أي اكتراث بالثمن الذي دفعه عرب فلسطين جراء ذلك. وفي كلا الحالتين نحن أمام شهادات على الجريمة الكبرى التي ارتكبتها الصهيونيون بحق العرب خلال المراحل المتتالية لتهود البلاد .

أحد مناهضي الخدمة العسكرية والحرب في الكيان الصهيوني، يبين أن الحركة الصهيونية شبيهة بالحركات الاستيطانية الغربية، من حيث الهجرة والاستيطان، كما هي الحال في جنوب إفريقيا وروديسيا ونيوزلندة وأستراليا، بينما تقوم الاختلافات بين الصهيونية وهذه الحركات على حقيقة مفادها أن الصهيونية لم تأت إلى فلسطين لتستغل السكان الفلسطينيين بل لتحلّ محلهم، ولكي تجمع يهود الشتات، بزعم أن فلسطين هي الأرض القديمة لهؤلاء اليهود. وما جرى هو نزع الملكية وتجريد للعرب من الحقوق أنجزته الصهيونية بكامل الفاعلية ( 70 ) .

قصة "الأرض القديمة " تشكل الروح التي تغذي نشيد " هتكفا = الأمل "



الذي يبالغ الصهيونيون في ترديده، والذي يزعم أن " أملنا ابن الألفي سنة لم يضع .. بأن نكون شعباً حراً .. في أرضنا .. أرض صهيون وأورشليم ". هذا النشيد - يقول اليهودي اليساري أوري ديفيس - قائم برمته على كذبة كبرى، إذ أن حل مشكلة الشعب اليهودي الذي اقترحت الصهيونية على أساس الدعوة لأحادية ملكية فلسطين سعياً لإقامة وطن قومي لهم هناك، دولة ذات قوة تقوم في فلسطين ( إسرائيل الموعودة )، استلزم اختلاق فكرة الجنور التاريخية تحت شعار الفتح اليهودي لهذا البلد والادعاء أن اجتثاث شعب هو أمر إلهي لامناص من تحقيقه ( 71 ) .

ثمة بين اليهود من اعتبر أن هذا الاجتثاث كان نتيجة نوافع قاتلة وعدوانية وقع عرب فلسطين ضحية لها، فقد عبّر الفيلسوف مارتن بوبر عن المصير الجائر والمحزن للفلسطينيين، وعن أن " ثورة داخلية هي وحدها القادرة على شفاء شعبنا - اليهودي - من غرائزه المميتة ومن حقد الذي لا مبرر له على العرب، وسيكون تدميرنا من صنع أيدينا، وعند ذلك فقط سيتحقق الجيل الصاعد والجيل القديم منا من مدى مسؤوليتنا وشمولها عن مصير العرب الذين اقتلعناهم من قراهم ومساكنهم ومزارعهم وكرومهم، لنحل محلهم يهوداً قدموا من مناطق أجنبية. ففي المدن التي سرقناها واغتصبناها منهم أقمنا دور ثقافة وتربية ومؤسسات خيرية ومعابد، ورحنا نردد ونتشوق بأن شعب التوراة هو نور أمم الأرض " ( 72 ) . ويرأي أحد الحاخامات المشهورين ( ربنيامين ) أن اليهود لا يملكون الحق في إيجاد وطن قومي وفي تحقيق الفكرة الصهيونية على ممتلكات الآخرين، وأن اللجوء إلى مثل هذه الأعمال يعد نوعاً من اللصوصية. أما وليم زوكرمان (رئيس التحرير السابق لمجلة نيوز ليتر/ 1958 ) فقد اعتبر المشهد الأكثر مأساوية لا يتجلى فقط في القهر أو الظلم الجماعي الذي تم ارتكابه باحتلال البلاد وتهجير العرب، وإنما أيضاً في أن الإسرائيليين ويهود الشتات يعتبرون هذا الأمر عملاً مشروعاً، ويعملون على تمجيده ويجعلونه في مستوى العمل الوطني العادل والتاريخي والبطولي ( 73 ) .

لقد عبّر عن هذا الموقف التمجيدي إسرائيلي كارلباخ ( الكاتب الأول في معريف / 1953 ) والمرتبط بعلاقات وطيدة مع النخبة الصهيونية الحاكمة ) في مقال حوار، يتحدث فيه إلى ابنته قائلاً : " يعود البلد للعرب في أيام لا نتذكرينها. إن تلك القرى هي قراهم، وتلك الأراضي هي أراضيهم، و اليوم أنت لا تريهم في أي مكان، فالمستوطنات الإسرائيلية المتطورة قد شغلت

مواقعهم و الأراضي التي كانوا يعاشون منها، لأن هناك معجزة حصلت لنا. لقد أخذنا أراضيهم وبدأنا بزراعتها، أما أصحابها الأصليون فقد ذهبوا وسكنوا في بلدان أخرى " ( 74 ) . وبالطريقة ذاتها اعترف موشي دايان ( وزير الحرب الأسبق ، وأسطورة اليهودي المحارب ) أمام طلبة التخنيون في حيفا ( 1969 ) قائلاً : " لقد جئنا إلى هذا البلد الذي كان العرب قد توطنوا فيه ونحن نبني دولة يهودية . لقد أقيمت القرى اليهودية مكان القرى العربية ، أنتم لا تعرفون حتى أسماء هذه القرى وأنا لا أؤمكم ، لأن كتب الجغرافية لم تعد موجودة ، بل أن القرى العربية نفسها زالت أيضاً ، فقد قامت نهلال ( مستعمرة دايان ) في موضع معلول ، وكيبوتس جفات في موضع جباتا ، وكيبوتس سريد في موضع خنيفس وكفار يهوشع في موضع تل الشومان . وما من موضع بني في هذا البلد إلا وكان فيه أصلاً سكان عرب " ( 75 ) .

إن هذا الاعتراف بوجود العرب في فلسطين قبل قيام إسرائيل ، يعدّ تصرفاً استثنائياً . فالقاعدة العامة التي وضعتها الصهيونية كانت تركز على " الخواء السكاني " للبلاد . وحسب تقرير أعده ( عام 1973 ) إسرائيل شاحك — أحد دعاة حقوق الإنسان في فلسطين المحتلة — تعتبر الحقيقة التي تظهر أن القرى العربية التي استخدمت كجسر للوصول إلى الوجود في مناطق بطة إسرائيل قبل عام 1948 ، واحدة من الأسرار التي لا يمكن البوح بها في الحياة الإسرائيلية ، حيث تم الحظر على الكتابات والنشرات المتعلقة بهذا الموضوع ، حرصاً منا على أسطورتنا الرسمية " البلاد الفارغ " التي يتم تعليمها في المدارس الإسرائيلية والتي تبلغ لجميع الذين يزوروننا . ويتابع شاحك : " إن هذا تزيف وأكذوبة ، فقد عمدنا إلى تدمير القرى ومسحها من الوجود ، دمرنا المنازل والحدائق والآبار والأوبد وحتى المقابر وحجارة القبور ، وبذلك يمكن القول إنه لم يبق حجر في مكانه ، حتى يقال للزوار إنها أرض قاحلة وصحراء مترامية الأطراف " ( 76 ) . لم يحدث هذا فقط بعد قيام إسرائيل ، وإنما قبل ذلك بكثير . وباعتراف اليعزر ليفنه ، إن القرى اليهودية التي تأسست في فترة موجات الهجرة الأولى ( مثل : بتاح تكفا — ريشون لتسيون — رحفوت .. ) والثانية ( مثل : دجانيا — بيت شيمن — هولدا... ) والثالثة ( مثل : نحالا — عين حارود — مشمار هعيمق .. ) أقيمت على الأراضي العربية وفي مكان قرى عربية كانت موجودة هناك قبل ذلك ، وما ينطبق على المستوطنات الزراعية ينطبق على المستوطنات المدنية . هذا بالإضافة إلى أن معظم المناطق

المجاورة لئل أبيب وحيفا أقيمت كلها في أماكن قرى عربية ( 77 ) .

الآن وبعد خمسة عقود ونيف من جريمة الطرد والتهجير الجماعي لعرب فلسطين، ينشط في الكيان الصهيوني تيار يقوم بدراسة ما جرى عام 1948 وسياقه، هو تيار " المؤرخين الجدد " الذين يعيدون النظر في الرواية الرسمية الإسرائيلية، التي وردت في كتب الهاغناه والبالماخ وقسم التاريخ في الأركان العامة للجيش الإسرائيلي. ومن أشهر المنتمين إلى ذلك التيار : شبتاي طيفت ( مؤلف : بن غوريون وعرب أرض إسرائيل ) - آفي شلايم ( مؤلف : مؤامرة على الأردن ) - إيلان بابه ( مؤلف : بريطانيا والنزاع الإسرائيلي - العربي ) - يوسي أميتاي ( مؤلف : إخاء الشعوب تحت الاختبار، حزب مبام ومواقفه ) - بني موريس ( مؤلف : نشوء مشكلة اللاجئين الفلسطينيين ) - أوري ميلشتاين ( مؤلف : تاريخ حرب الاستقلال ) - أمنون راز - إيلان نافية . وغيرهم. وتظهر بين حين وآخر تقارير في الصحف الإسرائيلية تتحدث عن مجازر ارتكبتها الصهيونيون عام 1948، وعن تهجير بعض القرى، ومطالبة أبناء القرى المهجرة بالعودة إلى قراهم. لكن كل هذا وذاك لا يعدو أن يكون أداءً هامشياً بالقياس مع الفعل الصهيوني والتغطية الإيديولوجية / السياسية لهذا الفعل. وأكثر من ذلك، ثمة من يحاول توظيف تيار " المؤرخين الجدد " في خدمة تسويق إسرائيل في المنطقة، خاصة في هذه الظروف التي يجري فيها البحث عن السلام والتطبيع مع الدول العربية، عبر إظهارها بصورة الدولة التي تعترف بأخطاء الماضي لكن الواقع الجديد لا يسمح لها بتصحيح هذه الأخطاء، بشكل مترافق مع دعوة إلى نسيان الماضي، وفتح صفحة جديدة. إنهم يحلمون باستجابات عربية، ويسعون إلى لجنتا الحقائق الراسخة في الذاكرة العربية التي تؤكد يوماً أنه " لا نسيان ولا غفران " .



## الفصل الثالث

---

تهويد أسماء المعالم الفلسطينية  
( الأيديولوجيا . التطبيقات . المواجهة )

لم تكثف الصهيونية، حركة وكياناً، باغتصاب الأرض الفلسطينية وبتهجير غالبية الشعب الفلسطيني إلى خارج وطنه، وإنما عمدت إلى محاولات طمس كل أثر يدل على الهوية العربية للبلاد وعلى ارتباط شعب فلسطين بها. ومنذ تأسيس الدولة / الكيان، قامت المؤسسة الإسرائيلية الحاكمة بحملة محمومة لتهويد أسماء المعالم الجغرافية الفلسطينية بطريقة لم يسجل لها التاريخ مثيلاً، بالمعايير الكمية والنوعية.

### المنطلقات الإيديولوجية للتسمية، والبدائيات :

قام المحتوى اليهودي للمشروع الصهيوني في فلسطين على إدعاء "يهودية البلاد وعودة اليهود إلى وطنهم". وجرى بناء جيش جرّار من المقولات الغيبية، بهدف ترويج هذا الإدعاء في النطاقين اليهودي والعالمي. ونشطت المحاولات الصهيونية الرامية إلى توفير الأغذية النظرية للعمل الصهيوني، بسبب أهمية التعاضد بين عاملي الإيديولوجيا والقوة في تهويد فلسطين، وإقامة الدولة الصهيونية.

كانت نسبة فلسطين إلى اليهود، وتهويد أسماء معالمها، في القلب من توجهات الصهيونية غير اليهودية، قبل ولادة الصهيونية السياسية. وسواء من حيث المنهجية أو الأفعال على الأرض، يعود الفضل في التفكير والأداء الخاص بتهويد أسماء المعالم الفلسطينية إلى "صندوق استكشاف فلسطين" الذي قام بعملية مسح للبلاد بين 1871\_1877، وجمع أسماء المواقع القديمة والخرائب والقرى، وأعدّ قوائم للأسماء تحوي أكثر من 10 آلاف اسم نقلت بحروف إنجليزية. بعد ذلك طبع الصندوق خارطة لفلسطين الغربية على أربعة أشكال :

- الأولى، عليها الأسماء العربية الحديثة .
- الثانية، عليها أسماء العهد القديم ( التناخ ).
- الثالثة، عليها أسماء العهد الجديد ( الاناجيل ).
- الرابعة، عليها أسماء مصادر المياه وتوزيعها .

ومن أهم النتائج التي أسفر عنها العمل، برأي العاملين في الصندوق، تحديد أعداد كبيرة من الأماكن المذكورة في التوراة لم تكن مواقعها معروفة سابقاً ( 622 اسماً توراتياً في غرب الأردن كان قد تحدد منها 262 اسماً قبل العام 1870 ). (1). وطبقاً لما نشر عن الصندوق، وضع الكولونيل كوندر منهجية للخرائط التي صمّمها، محاولاً تعيين مواقع الأسماء التي ورد ذكرها في " العهد القديم " ورسم حدود أسباط بني إسرائيل الإثني عشر، وقام بما يسمى " اقتفاء آثار الجيوش الغازية والهجرة القديمة "، بالإضافة إلى قراءة النقوش الباقية وفك رموزها ( 2 ). وفي المنحى ذاته، تحدث بيسانت ( السكرتير الفعلي للصندوق لمدة 25 عاماً ) عن العمل الذي قاموا به ،قائلاً: "كنا نقوم بثورة كاملة في فهم التوراة ودراستها ، كنا نحيي العظام وهي رميم، كنا نستعيد مجد فلسطين في عهد هيرودس، كنا نستعيد بلاد داوود، كنا نردُّ إلى الخارطة أسماء المدن التي دمرها القائد العظيم يوشع. لقد أعدنا البلاد ( فلسطين ) إلى العالم، بالخارطة وبالأسماء والأماكن المذكورة في التوراة. واسمحوا لي أن أفأخر بذلك، إذا علمتم أن شخصاً واحداً ( هو كوندر ) قد استعاد من الأسماء القديمة، أكثر مما فعله جميع الباحثين والرحالين حتى الآن. عندما وضعنا الأسماء القديمة في أماكنها، أصبح في وسعنا تتبع سير الجيوش في زحفها " (3) .

منذ ذلك الحين بدأت التعديّات على التاريخ الفلسطيني خدمة للمشروع الصهيوني، عبر إقحام الرواية التناخية على هذا التاريخ الذي يثبت الباحثون والمنصفون أنه طمس وأسكت، ليحلّ محله تاريخ مختلف، لرواية لم تؤكد للتقنيات الأثرية صحتها، باعتراف الكثيرين من علماء الآثار اليهود أنفسهم .

قبل تأسيس إسرائيل كانت " الهوية اليهودية " لفلسطين إحدى المسلمات التي لاجدال فيها لدى التيارات الصهيونية المختلفة، وقد عبّر المفكر اليهودي موشي مينوحيين في كتابة " انحطاط اليهودية في عصرنا " عن تشريب الناشئة اليهود المفاهيم الصهيونية المتعلقة بفلسطين وبدولة اليهود القادمة على الطريق. فتحدث عن دراسته في مدرسة " جمنازيا هرتسليا العبرية " قائلاً : " كانوا يعلموننا يومياً واجباتنا المقدسة نحو عمينو، أرثسينو، مولادتينو ( =شعبنا، بلدنا، وطننا ). وغرسوا في قلوبنا الفتية بشكل متكرر أن أرض الآباء يجب أن تعود لنا مطهرة من الغوييم ( نظيفة من الأجانب - العرب ) وعلينا تكريس حياتنا لهذا الغرض " ( 4 ).

يقدم شموئيل كاتس ( عضو الكنيست الأولى وأحد مؤسسي حركة أرض

إسرائيل الكاملة، ومستشار رئيس الحكومة مناخيم بيغن أواخر السبعينات ( نسخة تقليدية للتوصيف الصهيوني الخاص بموقع فلسطين في الصراع الدائر حول هويتها. فيذهب في أحد مقالاته إلى أن ليس هناك شعب فلسطيني تاريخي، وليس هناك في التاريخ العربي شيء اسمه فلسطين. ويورد قول بن غوريون (رئيس الوكالة اليهودية) أمام اللجنة الانجلو أميركية للتحقيق عام 1945 بأن " هذا البلد صنع منا شعباً، وشعبنا صنع هذا البلد. لم يصنع أي شعب آخر غيرنا هذا البلد، كما أن هذا البلد لم ينجب أي شعب آخر ". ثم يكتب كاتس تاريخاً حسب القوالب الصهيونية، فيذكر أن صلة الشعب اليهودي بـ "أرض إسرائيل" فريدة من نوعها في تاريخ الشعوب، وقد فرض اسم فلسطين عليها من قبل القيصر ادرينوس. ويتحدث عن تاريخ البلاد حتى الاحتلال البريطاني (1918) زاعماً أنه طوال هذه القرون لم يفلح أحد في القضاء على الوجود اليهودي في " أرض إسرائيل"، وعلى الرغم من حكم البلاد من قبل 14 جهة أجنبية، فقد كان التراث الحضاري اليهودي هو الوحيد والأوحد الذي تميز به واقع " أرض إسرائيل". ثم يعزو وجود العرب في البلاد إلى هجرة أبناء المناطق المجاورة في القرنين الماضيين. ويورد سيلاً من الأوهام في أن اسم فلسطين كان ملازماً للشعب اليهودي، ولم يتخذ العرب لأنفسهم هذا الاسم إلا تدريجياً. ويرى أن النجاح في محو هذه الحقيقة من أذهان الكثيرين في العالم كله ومن أذهان الكثيرين من اليهود شهادة قاطعة على النجاح غير العادي الذي حققته الدعاية العربية. فمثلاً - يتابع كاتس - كانت كل مؤسسة تحمل اسم فلسطين في العالم هي مؤسسة صهيونية: النادي الفلسطيني في باريس - مصرف انكلو/فلسطين - الصندوق التأسيسي لفلسطين - صندوق مال فلسطين - الفرقة الموسيقية الفلسطينية - شركة الكهرباء الفلسطينية - الإقليم البحري الفلسطيني - شركة البوتاس الفلسطينية. وبالمثل: أناشيد فلسطين في المهجر كانت أناشيد صهيونية - عيد الشجرة الفلسطيني - أحد الكتاب الصهيونيين وقع مقاله بعبارة " رأي فلسطيني". ويضيف كاتس قائلاً: "لقد غير اليهود صفة فلسطيني لدى إقامة دولة إسرائيل ونشوء الهوية السياسية إلى إسرائيلي، وعندئذ تلقف السياسيون العرب الفكرة وتحولوا إلى فلسطينيين منذ القدم وجعلوا فلسطين وطناً لهم، ومن هنا تطورت الخرافة بنجاح مذهل" ( 5 ).

هذا جزء يسير من القصف التضليلي الصهيوني بالمفاهيم والمقولات ذات الصلة باغتصاب الاسم للوصول إلى نتيجة واضحة وهي أن العرب غير

موجودين في فلسطين، وإذا وجد أناس فيها فهم أغراب عنها. وفي ظل الإصرار على تسويق الرؤية الصهيونية، كان الربط بين اليهود واسم البلاد يمثل رافعة للعمل الصهيوني الرامي إلى تهويد فلسطين ووحدانية ملكيتها لليهود. ففي أحد الكيبوتسات قال مناحيم بيغن " إن اليهود لو تحدثوا عن فلسطين بدلاً من إيرتس إسرائيل، فإنهم يفقدون كل حق لهم في الأرض، لأنهم بذلك يعترفون ضمناً بأن هناك وجوداً فلسطينياً، وبالتالي إن عبارة أرض إسرائيل تدل على عدم الاعتراف بأي شعب آخر على هذه الأرض " (6).  
وضمن محاضرة ألقاها موشي دايان في معهد التخنيون بحيفا، جاء : "إن فلسطين كانت موجودة، لكنها لم تعد كذلك الآن. جزء منها أصبح إسرائيل، والجزء الآخر اندمج في المملكة الأردنية .. لقد فضل العرب الانضمام إلى هذه المملكة والتخلي عن خصوصيتهم السياسية، وقد أنهى هذا الحدث مصير فلسطين السياسي " (7). ويتخربص آخرون بالقول : إن اسم هذه الأرض لآلاف السنين هو " إيرتس إسرائيل " ( الأرض اليهودية الموعودة ) أما كلمة فلسطين فإنها لم تستعمل إلا في اللغتين الإنجليزية والألمانية. وأن أبسط تعريف للصهيونية هو ما قاله هرتزل بأنها تعني استبدال اسم فلسطين بالدولة اليهودية ( 8 ) .

أمام قوة اسم فلسطين ومدلولاته التاريخية والسياسية، سعى الصهليونيون إلى حسم المسألة عبر تحريف هذه المدلولات. وعلى سبيل المثال، كان مناحيم بيغن ( رئيس حكومة إسرائيل وزعيم الليكود الأسبق ) يشدد على جرف "ش" من أجل إبراز مصدر الاسم البلشيتي. وتباينت الآراء حتى اليوم حول التسمية الصحيحة — من وجهة نظر الصهليونيين — هل هي بلشتين ( التناخية ) أم فلسطين ( السياسية ). وبعد حرب 1967، أطلق " الصقور " على الفلسطينيين تسمية بلشتيم، أما " الحمائم " فأطلقوا عليهم تسمية فلسطينيين. وحتى تاريخه، يكتبون في أخبار قناة التلفزيون الأولى فلسطينيين، أما صحيفة هآرتس فتكتب بلشتيم (9). هنا إذن محاولة لجعل مدلول الكلمة في خدمة تهويد المكان، واستبدال هويته .

تتطوي عملية الاستبدال هذه على مسعى محموم لامتلاك البلاد وحرمان العرب من الانتساب إليها. وطبقاً لتقديرات بعض المتخصصين، وصل هذا الحرمان إلى درجة انتحال الاسم القديم للمكان. فمثلاً — يقول د. أحمد سوسة — إن الصهيونية مشتقة من لفظة " صهيون "، وهي رابية في أورشليم كان قد



أقام عليها البيوسيون أبناء عمومة الكنعانيين العرب حصناً قبل ظهور بني إسرائيل ( قوم موسى ) بحوالي ألفي عام .ولذا تكون لفظة "صهيونية" كنعانية ( عربية ) وليست عبرية ( يهودية ) شأنها في هذا شأن أسماء مدن وقرى فلسطين القديمة التي كانت ولا تزال تحمل أسماءها الكنعانية الأصلية حتى يومنا هذا ( 10 ) .

ارتباطاً بالتسمية اليهودية للبلاد، فضل الصهيونيون استخدام اسم " إسرائيل " لدولتهم بدلاً من الاسم الذي كان قد اختاره هرتزل وهو " دولة اليهود " لأسباب - أوردها د. رشاد عبد الله الشامي - هي: ( 11 )

- إيجاد تتاسق بين اسم الدولة والاسم العبري لفلسطين وهو " إيرتس يسرائيل " .

- إيثار الصفة العنصرية الكامنة في اسم إسرائيل على الصفة الدينية في لفظة اليهود .

- عدم الرغبة في التذكير بالحدود القديمة لمملكة يهودا البائدة التي لم تكن تشمل إلا القسم الجنوبي من فلسطين من دون ساحل البحر (..)، مما يمثل قيوداً تاريخياً للمطامع التوسعية الاستعمارية للصهاينة .

في مسعى لحقق هذه التوجهات بمضامين مادية وسياسية، تساربت عملية تهويد فلسطين بأرضها وأسماء معالمها مع محاولة طمس عروبتها وتشويه هوية شعبها، حتى أنهم سرّبوا مضامين مسمومة لمعنى " الفلسطينيين " إلى المعاجم الأجنبية، و صار هذا المعنى في معجم أوكسفورد مثلاً " أحد الشعوب الغربية المعادية التي أغارت على شعب إسرائيل " ووصف الشعب الفلسطيني بأنه غير حضاري، غريب، معيب .. الخ (12).

لقد تنبه الصهيونيون إلى موضوع أسماء المعالم الفلسطينية منذ وقت مبكر، وتوصلوا إلى أن هذا الموضوع يرتبط بهوية الدولة وطبيعتها. لهذا سعوا بعد تأسيس إسرائيل إلى معالجة المسألة كحالة تطبيقية في عملية تهويد البلاد. وتم التشديد على هذا الربط بين الدولة ككيان سياسي منظم وبين ما يسمى " القومية العبرانية التوراتية "، حسب تحديدات بن غوريون ( أول رئيس حكومة لإسرائيل ) ،الذي كان يركز على أن هناك ضرورة لبلورة طابع عبري وأسلوب عبري لم يكونا قائمين في السابق، ولم يكن بالإمكان إقامتهما في المنفى ( 13 ) .

وهكذا صار وعي إسرائيل لذاتها وعياً عبرياً، من حيث كونه يستمد مادة الحياة التاريخية من العهد القديم ( التناخ ) ومن التلمود، أي أنه مدعوم بأشباح الماضي. وحسب اسحق دويتشر، إن الأغلبية الساحقة من هذا الجيل من الإسرائيليين لم تكن لها أي جذور في إسرائيل ، وإن إسرائيل هي دولة الأشخاص المنقولين ( دولة الشخص الطريد، المشرّد )، وهذا هو السبب في أنهم يتحدثون كثيراً عن " الجذور الضارية " و" زرع الجذور ( 14 ) .

إن عقيدة " التشريش " هذه هي إحدى السمات اللصيقة بالخطاب الإيديولوجي الصهيوني – الإسرائيلي. وبالمثل، إن استخدام التاريخ والأسطورة لتفسير الوضع السياسي المعاصر والأحداث الراهنة هو علامة مميزة لما يسمى " الثقافة السياسية الإسرائيلية " ( 15 ) . وتعكس عملية تهويد أسماء المعالم الفلسطينية هاتين الخاصتين .

### آلية تهويد الأسماء :

غداة قيام الدولة، أثير موضوع أسماء المعالم عندما تقرر أن يُعهد إلى بلدية تل أبيب بالمسؤولية البلدية عن مدينة يافا. آنذاك جرى نقاش بشأن الاسم الذي يطلق عليهما، فاقترح البعض اسم يافو، وزعموا أن هذا هو الاسم التوراتي، و كان بن غوريون بينهم. واقترح آخرون اسم تل أبيب بصفتها الاسم الصهيوني. وبعد نقاش عكس الارتباك، انتصر الصهيونيون في النهاية وصار الاسم تل أبيب – يافا ( 16 ) .

لم تحدث عملية تهويد أسماء المعالم الفلسطينية دفعة واحدة، حتى أنه في السنوات الأولى لقيام إسرائيل كانت بعض المؤسسات والوزارات الإسرائيلية تستخدم التسميات الفلسطينية / العربية. فمثلاً، تضمن الكتاب السنوي الهيدرولوجي الصادر عن وزارة الزراعة أسماء غير مهوَّدة لأنهار ووديان ( مثل : الزرقاء – العوجا – الحاصباني – بانياس – القرن – الحلزون – اسكندرونة – الحنداج – وقاص .. الخ ) وبنابيع (مثل : عين المشرفة – عين التينة – عين الفوار – عين عسل .. الخ ) ( 17 ) . لكن هذه المرحلة لم تدم طويلاً، إذ سرعان ما شنت إسرائيل حملة تهويدية استهدفت طمس الأسماء الفلسطينية / العربية للمناطق والمواقع والمعالم الجغرافية في البلاد، وإحلال أسماء عبرية / تهويدية مكانها .

اعتمدت المؤسسة الحاكمة في الكيان الصهيوني - في حملتها التهودية تلك - عملية متشعبة الأداء ومتعددة الميادين، داخلياً وخارجياً. وكانت هذه العملية تخضع إلى منظومة ايديولوجية / سياسية ذات طبيعة دعائية موظفة في خدمة تهويد فلسطين والمشروع الصهيوني برمته. وقد مرت عملية تهويد الأسماء بالمحطات الرئيسة التالية:

1) تم تشكيل لجنة خاصة عام 1948 باسم " اللجنة الحكومية للأسماء " من شخصيات رسمية وأكاديمية ( ضمت متخصصين في الموضوعات التاريخية والدينية والجغرافية) فضلاً عن مسؤولين في ميادين التخطيط والتنظيم . وكان بعض أعضائها مستشرقين أو مهتمين بالشؤون العربية .

كانت مهمة اللجنة دراسة أسماء الأماكن والمعالم والمواقع الجغرافية، ووضع بدائل للأسماء العربية. وأخذت اللجنة - التي لا تزال مهمتها قائمة حتى الآن بصرف النظر عن تبديل الأشخاص - تنظم قوائم بين حين وآخر تصدرها في " نشرة الوقائع الإسرائيلية " باللغتين العبرية والعربية، منها مثلاً : مجالس السلطات المحلية - القرى والمستوطنات - المواقع التاريخية والخرب - المناطق الطبيعية - المعالم الجغرافية الخاصة - الأنهار - العيون والآبار - السهول - الجبال والتلال - المغارات - الطرق - المناطق المحيطة حديثاً .. الخ ( 18 ) .

ظلت " اللجنة الحكومية للأسماء " تستقي توجهاتها من الاستراتيجية العليا للكيان الصهيوني، وتسخيرها في المجال الثقافي - الاجتماعي - السياسي الخاص بالتسمية. ومن خلال عملها التهودي لا تزال هذه اللجنة تؤدي مهمتها العدوانية إزاء الشخصية العربية الفلسطينية وهوية البلاد، سواء من خلال جهودها الذاتية، أو عبر محصلة تعاونها مع مختلف الجهات والهيئات المحلية والدولية التي تعنى بشؤون الجغرافيا والتاريخ والآثار والتراث وغير ذلك من الميادين التي تستخدم فيها تسميات المعالم الفلسطينية.

2) أوردت إسرائيل في الكتب والمقررات الدراسية الأسماء العبرية للمعالم الفلسطينية، وطالبت التلاميذ والمعلمين، حتى العرب منهم، بعدم استخدام الأسماء العربية لتلك المعالم. وأصرت على تقديم العهد الإسرائيلي الراهن بكل وقائعه ومفرزاته ومزاعمه دون أكثرات بالهوية العربية للمكان .

.. بهذه الطريقة، وسواها، كان تهويد أسماء المعالم الفلسطينية يترافق مع انتزاع الماضي العربي من الأذهان. واستناداً إلى حقيقة استمرارية التنشئة

الاجتماعية / السياسية في نفوس المتلقين، وتمثلهم المفاهيم والآراء التي تشبّعوا بها، يصبح من الممكن تفسير بعض الاعتبارات التي حكمت الاهتمام الإسرائيلي بتهويد الأسماء في الكتب والمقررات لمختلف المراحل المدرسية .

(3) أنجزت إسرائيل خارطة معدلة للخارطة التي وضعتها حكومة الانتداب البريطاني عام 1944 بمقياس 1:100.000، وبلغ عدد أجزائها 16 جزءاً، لكنها لم تدرس منطقة النقب. فلجأت إدارة المساحة الإسرائيلية إلى زيادة 8 أجزاء على هذه الخارطة لتتلافى النقص في خارطة الانتداب، ثم أجرت تعديلات على أطوال الأجزاء، فصدرت الخارطة الكلية بمجموعة من 26 جزءاً وبمقياس الرسم ذاته، شاملة جميع المناطق من أقصى الشمال حتى إيلات على البحر الأحمر. وكانت الطبقات الإسرائيلية المتعاقبة لهذه الخارطة تحمل الأسماء العبرية التي تم إطلاقها على الأماكن الفلسطينية (19). وفي العام 1996 صدر في إسرائيل "أطلس الطرق" بمقياس رسم 1:100.000 على شكل كراس مكون من نحو 100 صفحة متضمناً بالمثل الأسماء العبرية للطرق والمعالم المذكورة في هذا الأطلس. (20)

(4) تقدمت إسرائيل إلى "المؤتمر الدولي لتوحيد المصطلحات الجغرافية" المنعقد في جنيف (4-1967/9/22) - بمذكرة تضمنت محاولاتها لإحلال أسماء عبرية محل الأسماء العربية الأصلية للمواقع العربية في فلسطين. (21). وتعاونت إسرائيل مع الهيئات الدولية ودوز نشر الأطالس والكتب الجغرافية في العديد من المؤسسات المنتشرة في دول العالم (22) لتكريس ذلك الإحلال.

(5) أولت المؤسسة الصهيونية الحاكمة اهتماماً كبيراً للتعامل العام مع مسألة التسميات، واعتبرت عملية تهويد الأسماء " مهمة قومية "، لا فرق في ذلك بين أسماء المعالم وأسماء الأشخاص الذين وجهت الدعوة إليهم لاستبدال أسمائهم، وفي بعض الحالات اشترط بن غوريون للتطوع في الجيش وفي الترقية تغيير الاسم (23).

وانسجماً مع ذلك، جرى إعداد أطالس وموسوعات إسرائيلية تضمنت تسميات عبرية لغالبية معالم البلاد، منها مثلاً: أطلس إسرائيل - الموسوعة اليهودية - موسوعة الصهيونية وإسرائيل - كل البلاد / المعجم الجغرافي لإسرائيل - الدليل السياحي / بمختلف اللغات، وغير ذلك من الكتب والمؤلفات والأعمال الدعائية التي نشرت في فلسطين المحتلة وخارجها .

(6) ركز المسؤولون في وسائل الدعاية الصهيونية المقروءة والمسموعة

والمرئية على استخدام الأسماء العبرية الجديدة للمواقع والأماكن في البلاد وفي الضفة والقطاع وعدم استخدام الأسماء العربية. وتم تجديد الأوامر بين حين وآخر، ومنها مثلاً التعليمات التي أصدرها مدير عام هيئة البث أرييه ماكل بهذا الخصوص في أيلول / سبتمبر 1990، وعلى سبيل المثال يجب أن يقال قرية هشيلاوح وليس قرية سلوان (24). ويومها أثارت المسألة انتقادات لدى بعض الأوساط الإسرائيلية، منها قول داني روبنشتاين ( المتخصص بالشؤون الفلسطينية ) إن تنفيذ هذه التعليمات سيعني دعوة للحرب ونوعاً من الرغبة في الانتقام ومحاولة لطمس أو نفي الوجود الشرعي للأماكن العربية. كذلك فإن توقيت صدور تلك التعليمات لم يكن اعتباطياً، بل كان مفاده أنه إذا لم يكن بالإمكان إبعاد العرب من هنا ( الآن ) فعلى الأقل لتبعد أسماء قراهم عن لغتنا . ( 25 ) .

وتكررت المسألة ذاتها عام 1997، حين لجأت وزارة الداخلية إلى إطلاق أسماء عبرية على مجالس محلية لقرى عربية. واعتبر المستشرق يوسف جينات هذا الإطلاق من الأمور التي تبعث على الدهشة، وتساءل : هل الاسم العبري لقرية عربية يساهم في أمن إسرائيل؟! وسخر من اسم المجلس المحلي " زيمر " الذي أصدرت وزارة الداخلية على إطلاقه ليشمل أربع قرى عربية في المنطقة الوسطى من البلاد (26) .

(7) زعم الصهيونيون أن العديد من الأسماء العربية هي تحريف للأسماء العبرية القديمة، وأن ما قاموا به خلال عملية تهويد الأسماء هو بمثابة إعادة الأسماء الأصلية إلى المواقع. وحول ذلك خصص الباحث ميرون بنفستي في كتابه " المقدوف والعصا " فصلاً كاملاً للموضوع، فأكد أن رسم خارطة وتحديد أسماء يعنيان عملاً لامتلاك شيء، وككل مجتمع مكون من المهاجرين، حاولنا أن نمسح من خارطة البلاد الأسماء الغربية ( لاحظ !! ) ونثبت ملكيتنا ( .. ) بواسطة أسماء جديدة حملناها في قلوبنا طوال مئات السنين المهجرية. ثم يبلغ بنفستي نروة الاستهتار بالعقول قائلاً : " لقد صنع سكان البلاد العرب معروفا معنا وحافظوا على الأسماء القديمة. فكيف كنا سنعرف أين هي عنوت لولا عناتا، وكيف كنا سنجد شيلوح لولا خربة سلوان " ( 27 ) . وعلى المنوال ذاته، كرر الكثيرون انتحال الأسماء الكنعانية للمواقع والأماكن، وتقديمها كأسماء عبرية قديمة.

## أنماط التسميات اليهودية / الصهيونية :

في ظل الإدراك الإسرائيلي التام لأهمية التسمية ودلالاتها الخاصة بمعالم البلاد، حرصت اللجنة الحكومية للأسماء على إشراك العديد من المؤسسات والهيئات والفعاليات الإسرائيلية في عملية التسمية. وأرادت هذه اللجنة ومشاركوها توفير عوامل الاقتناع الإسرائيلي العام بالأسماء الجديدة. لهذا روعيت في عملية التسمية اعتبارات كثيرة، تتعلق بالتاريخ المزعوم أو المتصور وبالقراءة المقولبة أو التحريفية لمعطيات علم الآثار والتفقيبات ( القديمة والجديدة )، كما تتعلق بدواع اجتماعية وسياسية وجغرافية، بطريقة تتضح فيها عملية استبعاد الأسماء العربية شكلاً ومضموناً.

توزعت التسميات الصهيونية للمعالم الفلسطينية وفق عشرة أنماط رئيسة — استطعنا رصدتها — تنتمي إلى كل منها مئات الأسماء الموضوعية. وإذا كان من المتعذر، في هذا المقام، إيراد جميع الأمثلة المنتمية إلى تلك الأنماط، فإن انتقاء بعض العينات يفي بغرض التعريف الذي يتوخاه هذا العرض .

### ١- أسماء تناخية :

قسمت المؤلفات اليهودية الدينية والتاريخية أرض فلسطين إلى مناطق جغرافية / إدارية، بالطريقة التي تحدث عنها التناخ (= العهد القديم) في سفر يشوع، أي بين أسباط بني إسرائيل. وبهذا أقدمت تلك المؤلفات على إجراء مطابقة قسرية ومصطنعة بين الرواية التناخية وبين الأرض الفلسطينية، في وقت لم تحسم فيه بعد مسألة " الجغرافية التاريخية للتناخ "، بل وتزداد باطراد المسافة بين هذه الجغرافية المتصورة ومعطيات علم الآثار والتفقيبات العلمية المحايدة. وحسب ذلك التقسيم جرت تسمية المناطق الفلسطينية على النحو التالي ( 28 ) :

التسميات اليهودية	المناطق الراهنة ( بصورة تقريبية )
أشير	منطقتا حيفا وعكا، حتى الليطاني.
نفتالي	الجليل الشرقي بمحاذاة المنطقة السابقة
زبولون	منطقة الناصرة وقسم من منطقة عكا.
يساكر	منطقتا طبرية وبيسان .

منسي	مناطق جنين ونابلس وطولكرم .
أفرايم	منطقة رام الله .
بنيامين	منطقة القدس وشمالها .
دان	منطقة اللد والرملة ويافا .
يهودا	منطقة جنوب القدس - الخليل .
شمعون	منطقة النقب الشمالي .

وفي الخرائط والأطالس وشتى الكتب الإسرائيلية، أعطي العديد من أسماء الأماكن والمعالم الجغرافية الفلسطينية أسماء تناخية، إما بسبب ورود هذه الأسماء في " العهد القديم " أو بفعل التقدير أن الأماكن المسماة كانت مسرحاً لحدث معين حسب الرواية التناخية، وفيما يلي بعض للنماذج ( 29 ) :

التسميات اليهودية الإسرائيلية	الأسماء العربية
عميق زبولون	- سهل حيفا / عكا
عميق حيفر	- وادي الحوارث
عميق يزرعيل	- مرج ابن عامر
يم هميلح ( يم لوط )	- البحر الميت .
يم كنيرت (يم هجيل)	- بحيرة طبرية
بركة ياعار	- بركة عطا (بين حيفا و حيفا)
ناحل يركون	- نهر العوجا (يصب شمال يافا)
ناحل كيشون	- نهر المقطع (يصب شمال حيفا)
ناحل نيشون	- وادي الحنداج (الجليل الأعلى)
ناحل بسور	- وادي غزة
عين ليشم	- عين تل القاضي (أقصى الجليل الشرقي)
عين لبيدوت	- عين الحياة (الجليل الأسفل)
عين طيفت	- عين الدفلة (شمال قيسارية)

هار ميرون	- جبل الجرمق (منطقة صنفد)
هار جلبوع	- جبل فقوعة (شرق العفولة)
جفعات هموريه	- جبل الدحي (قرب العفولة)
جفعات منشييه	- هضبة الروحة (غرب مرج ابن عامر)
جفعات يوأشياهو هار يهو شفاط	- تل الأسمر (بين الخضيره و العفولة)
هاريم يهودا وشومرون	- جبل الرياحية (أقصى الجنوب)
عير يروشلايم	- جبال الخليل و نابلس
عير حبرون	- مدينة القدس
عير شكيم	- مدينة الخليل
عير جنيم	- مدينة نابلس
	- مدينة جنين

تجدر الإشارة هنا إلى أن الغالبية العظمى لأسماء الأماكن التي تزعم المصادر اليهودية أنها عبرية، هي أسماء كنعانية انتقلت إلى إسرائيل، كما في الأسماء السابقة، وغيرها مثل : يردن = الأردن، عكو = عكا، يافو = يافا، نصريت أو نئسريت = الناصرة، عراد، عربية، نهلال، عدولام، الجليل .. الخ ( 30 ) .

## 2- تسميات تلمودية :

أطلقت هذه التسميات على أماكن ورد ذكرها في المشنا ( و التلمود عموماً ) وكانت مستعملة في العهدين البيزنطي و الروماني، و منها مثلاً (31):

- خربة نبرتين ( في الجليل الأعلى ) :
- خربة المنارة (في الجليل الأسفل ) :
- خربة المسكنة (في الجليل الأسفل ) :
- خربة اللجون (في مرج ابن عامر ) :
- خربة اليبس (بين الخليل و بيت جرين ) :
- خربة نبورياه
- خربة منوريم
- خربة مشكنة
- خربة عوتناي
- خربة كفاربيش

وفي حالات أخرى أطلقت تسميات يهودية على أماكن فلسطينية ( تخليداً ) لأسماء شخصيات ورد ذكرها في الرواية اليهودية لتاريخ البلاد. فمثلاً سمي



جبل الشيخ مرزوق (جنوب غرب القدس) : هار غيورا على اسم شمعون بارغيورا ( أحد قادة التمرد اليهودي !! ضد الرومان ) . و سمي جبل العريمة (في منطقة الخليل ) باسم هار هكنائيم (لذكرى المتعصبين اليهود الذين تمردوا ضد الرومان و تحصنوا في قلعة متسادا = مساده ) .

### 3 - تسميات نسبة إلى حاخامات وأدباء :

من أمثلة ذلك : (32)

- تسمية جبل حيدر ( في الجليل الأعلى ) باسم هار هاري / لذكرى رئيس حاخامات الكابالاه في صفد .
- تسمية عين الحمرة ( جنوب صفد ) عين همبيط / لذكرى الحاخام موشي مطراني الذي قيل إنه عاش في صفد في القرن السادس عشر (...)
- تسمية عين التينة ( في الجليل الأعلى ) باسم عين يكيم / لذكرى حارس الكهنة الذي كان مقيما في صفد (...)
- تسمية عقبة أبو مدين ( قرب حائط المبكى ) باسم عقبة الشاعر يهودا هليفي .

### 4 - تسميات لرموز صهيونية :

- من العينات التي تتدرج تحت هذا النمط، ما يلي : (33)
- جبل شرفة ( غرب القدس ) : هار هرتسل ، لدى نقل عظام مؤسس الصهيونية الأول إليه عام 1949 .
- تل عين الصابون ( منطقة الحولة ) : تل روعيم، لذكرى مجموعة الرعاة الصهاينة الذين أسسوا مستعمرة تل حاي .
- هضبة أبو خنزير (منطقة الحولة) : جفعات هاتيم، لذكرى هنريتا زولد التي يلقبونها " أم هجرة الشبيبة " .
- عين رواحنة ( منطقة الحولة ) : عين هشومير، على اسم منظمة الحراس = هشومير الصهيونية .
- عين عبده ( منطقة الحولة ) : عين هليل، لذكرى طبيب صهيوني من المهاجرين الأوائل .

- عين الرصيف ( منطقة الحولة ) : عين هاروفيه، لذكرى طبيب صهيوني عمل في مجال البيئة و الصحة بالمنطقة.

#### 5 - تسميات لمحاربين صهاينة :

- من الأمثلة على ذلك، ما يلي : (34)
- جبل قليلة ( جنوب مرج ابن عامر ) : هار جيبوريم (= الأبطال ) لذكرى المحاربين الصهاينة الذين سقطوا هناك عام 1948 .
- تل أوقية ( في الجليل الغربي ) جفعات همشوريان، لذكرى معركة خاضها محاربون صهاينة في حرب 1948 .
- جبل رأس أبو رديحة ( شرقي النقب ) : هار أرنون على اسم أحد المحاربين الذين سقطوا خلال احتلال المنطقة عام 1948 .
- في جبال القدس : هار هاغناه، لأنه كان مكان تدريب سري لعصابات الهاغناه أيام الانتداب، وتل هطياسيم ( الطيارين ) لذكرى سقوط 6 طيارين صهاينة قتلوا خلال حرب 1948 .
- عين السمن ( الجليل الشرقي ) : عين شموه، لذكرى قتلى مستعمرة تل حاي الثمانية.
- عين البيضا ( الجليل الغربي ) : عين كو فسيم، لذكرى الصهاينة الذين احتلوا قرية حانوتا العربية وهجروا سكانها العرب أيام الانتداب البريطاني .

#### 6 - تسميات منسوبة لمستعمرات صهيونية :

أطلقت إسرائيل على المستعمرات التي أنشأتها أسماء خاصة بنفس الطريقة التي انتهجتها في تسمية المعالم الفلسطينية، ومحت من الخرائط غالبية أسماء القرى العربية التي أقيمت تلك المستعمرات على أراضيها. وعمدت إلى نسبة معالم أو مواقع فلسطينية إلى المستعمرات الصهيونية، وهنا بعض الأمثلة : (35)

- تل رخمة ( النقب ) : جفعات يروحام، نسبة إلى مستعمرة في المنطقة.
- في منطقة الحولة، عين أبو جال : عين مرجليوت، عين دبية : عين لهفوت، عين مأمون : عين جونين، وذلك نسبة إلى مستعمرات في المنطقة

## 7 - تسميات محرّفة عن العربية :

حسب هذا النمط، جرى تحريف الأسماء العربية لمعالم، واستخدمت عوضاً عنها ألفاظ عبرية، مع إبقاء بعض الحروف الأصلية في هذه الألفاظ ..  
أمثلة : (36)

هار برك	: ( النقب الجنوبي )	- جبل أباريك
هار درجا	: ( النقب الجنوبي )	- جبل الدرج
هار رحاماه	: ( النقب الأوسط )	- جبل الرحمة
هار نفحاه	: ( النقب الأوسط )	- جبل طوال النفخ
هارور	: ( منطقة غزة )	- تل أبو هريرة
سيرع	: ( منطقة غزة )	- تل الشريعة
شبحان	: ( منطقة غزة )	- تل سيحان
ملحاه	: ( منطقة بيسان )	- تل المالحة

## 8 - تسميات مترجمة إلى العربية :

تم حسب هذا النمط الحفاظ على التسميات العربية، لكن ترجمت معانيها إلى العبرية، وأطلقت الأسماء المترجمة بلفظها العبري ( وأحياناً مع تحريف بسيط ) على المعالم الفلسطينية. أمثلة : ( 37 )

هار جوفاي	· ( = جرادة )	- جبل جرادة (النقب):
هار تسياد	( = قناص )	- جبل رجم القناصية (النقب):
هار ريخف	( = مركبة )	- جبل الراكب (النقب):
هار شحوروت	( = أسود )	- جبل السويدي (النقب):
هار تسافواع	( = ضبعة )	- جبل رجم الضبعة (النقب):
تيفن	( = تبين )	- وادي التبان (النقب):
هار راحيف	( = واسع )	- تل رحيب (الجليل الأعلى):
تل كيشت	( = قنطرة )	- تل القنيطرة (منطقة غزة):
عين إيلاه	( = غزاله )	- عين غزال (سهل الكرمل):

## 9- تسميات حسب طبيعة المكان :

أخذت التسميات المنتمية إلى هذا النمط من واقع الأماكن و أبرز سماتها الخاصة. ويتمثل عنصر التهود في هذه الحالة بإطلاق ألفاظ عبرية على موجودات الأماكن 00 أمثلة: (38)

- منطقة السهول المتاخمة من جهة الغرب لجبال الخليل، سميت هشفيل (= المنخفضة).
- جبل رأس الرب (منطقة القدس): هار أوراه (على اسم نبات الجرجير المنتشر في المنطقة).
- عين العنكايت (الجليل الغربي): عين يراك (على اسم نبات حول النبع).
- عين أم عامر (منطقة الحولة): عين أجمون (على اسم نبات موجود في المنطقة).
- وادي مكلك (يصب في البحر الميت): أوج (على اسم نبات السماق الشائك الذي ينمو بين صخور المنطقة).

## 10- تسميات لزعماء إسرائيليين أو أجانب :

ارتبطت هذه الحالة بموت زعماء إسرائيليين أو أصدقاء لإسرائيل، فمثلاً أطلق اسم الوزير موشي حايم شابير على تل المشارف في القدس، و أطلق على منطقة مجاورة لباب الأسباط (أحد أبواب المدينة القديمة) اسم شارع مردخاي غور. كما سميت مستوطنات وغابات و شوارع و مواقع مختلفة على هذا النحو، و من الشخصيات التي استخدمت أسماؤها : وايزمن - بن غوريون - اشكول - بلفور - ترومان .. الخ .

لدى استعراض قوائم التسميات الإسرائيلية، يلاحظ المدقق وجود حالات تسمية غامضة يصعب التكهن بالمغزى أو السبب الكامن وراء إطلاقها. لكن الأمر بالنسبة للجنة الحكومية للأسماء معلل، و يمكن الجزم بأنه جاء نتيجة اقتراحات مدروسة و حيثيات ونقاشات أسفرت في النهاية عن تبلور تلك الحالات .

على أي حال، مهما تعددت أنماط التسميات المعتمدة في تهويد أسماء الأماكن الفلسطينية، يجدر التأكيد على أن الاسم العربي يثبت الوجود العربي

والهوية العربية للمكان، و أن التهويد عمل عدواني يتوخى طمس الوجود و الهوية في إطار السعي إلى تهويد البلاد برمتها. هذا بالإضافة إلى أن التسميات الإسرائيلية، عبر أخذها بالأساطير والتراث و التلاعب بالعقول، قامت بعمليات مسخ و تزييف للواقع، و انتزعت من البلاد روحها الحضارية و تألقها التاريخي الحقيقي.

## التسميات والتراث الوطني الفلسطيني / صراعياً :

لقد أوجدت الصهيونية وكيانها في فلسطين المحتلة، خارطة للبلاد انطوت على بنى وسمات مغايرة لهويتها القومية، وتحولت عبرها العلاقة بين المكان ومحيطه العربي من وضعية التوافق والتآلف إلى حالة التضاد والتنافر. وشكل هذا الأمر تحدياً بالغ الخطورة، ليس فقط للوجود العربي الفلسطيني في البلاد، وإنما أيضاً لطبيعتها الحضارية وذاكرتها التاريخية .

ولم يعد خافياً كيف يطبق الصهونيون قانون التغييب السكاني والحضاري على التراث الوطني الفلسطيني، وكيف ينتحلون هذا التراث بما يناسب ادعاءاتهم وتوجهاتهم. فيما يطمسون منه مالا يستطيعون تزييفه ونسبته إليهم، بهدف تفكيك الشخصية الفلسطينية وإلغاء خصوصيتها. لماذا؟! لأن هذه الشخصية راسخة بمكوناتها وخصائصها واستمراريتها. ناهيك عن كونها أصيلة وصدامية ( مارست جميع أشكال الصراع مع الصهيونية ) ووطنية ( تجسدت بالدفاع عن الهوية وبالموقف الموحد من قبل المسلمين والمسيحيين في مواجهة العدو ) وتوحيدية ( على مستوى فلسطين ومحيطها المباشر والوحدة العربية ككل ) ( 39 ) .

إزاء التحدي الصهيوني، يغدو من المهم التركيز على التراث الشعبي الفلسطيني، باعتباره أحد مكونات الشخصية الوطنية الفلسطينية الحية، خاصة وأن هذا التحدي يتضافر مع الآثار السلبية للعولمة الثقافية التي تحاول الهيمنة على الخصوصيات الوطنية والقومية وتقزيم التمايزات وتغطية الملامح والسمات المعبرة عن أي هوية مستقلة. يضاف إلى هذا أن التركيز على قيمة المسألة التراثية بالنسبة لشعب فلسطين وقضيته، يأتي موضوعياً من واقع ديمومة ارتباط هذا الشعب بوطنه، وضرورة تغذية الحقيقة القائلة إن التراث الفلسطيني لم يكن له أن يتكون لولا الصلة الوثيقة للإنسان الفلسطيني بأرضه وتاريخه وحضارته. وبهذا المعنى، إن الحفاظ على هذا التراث هو حفاظ على

أحد المقومات الرئيسية لخصائص الوطن الفلسطيني وهويته القومية / الإنسانية. ذلك أن التتصل من الماضي، في الموضوعات المتعلقة بفلسطين، واقعاً وحضارة، يعتبر جريمة تتكامل نتائجها مع عمليات الاغتصاب والتهويد للصهيونية للبلاد .

من المهم الإشارة هنا إلى أن وضع التراث على قائمة أولويات العمل الوطني / القومي، لا ينبع من مجرد رغبة رومانسية بإحياء الماضي أو إعادته من حيث هو ماضٍ، وإنما المسألة هنا تتعلق بفعل وطني — إنساني يشكل جسراً لتقرير المستقبل وفق عملية التطور التاريخي. وفي ضوء هذا التحديد لدور التراث، ثمة ما يدعو إلى تقريب الماضي من الحاضر في سبيل المستقبل، بعيداً عن الإغراق في سحر الماضي وجاذبيته، وبعيداً عن رفض الماضي بذريعة المعاصرة. لهذا فالبحث عن التراث بإبعاده المختلفة من أجل إعادة اكتشافه هو — كما يقول د. سامي مرعي — ضروري لتجديد الشخصية الحضارية والوطنية، لأن هذا التراث نما على أرض، على وطن. ولكن هذا شرط غير كافٍ مع أنه ضروري. فإذا توقفنا عند بحث التراث وتدوينه نقع في شبكة العقم الفكري التاريخي المتحفي، بينما المطلوب أن يكون هذا البحث خطوة تقود إلى خطوات أخرى، في سبيل ربط التراث بالواقع، وفق دينامية التطور العلمي للمدرس، في سبيل مستقبل يعكس وجوداً فكرياً ومادياً غير مشوه وغير مبعثر(40).

ضمن التراث الوطني الفلسطيني، ثمة حضور لأسماء المعالم الفلسطينية يعكس جانباً مهماً من هوية البلاد، ذلك أن هذه الأسماء ليست إشارات عابرة تتعلق بالمكان، بل هي تعبير عن الارتباط الموهل في القدم بهذا المكان. إنها تحمل نبض المكان وتاريخه، لاسيما وأنها صدرت بالأصل عن صورة جماعية للواقع. وفي وضعية كهذه، تؤدي الأسماء عدة وظائف دفعة واحدة : اجتماعية — نفسية — عاطفية — قيمة — معرفية — تربوية — نفعية .. الخ. وعلى هذه الوظائف تدور المعركة مع الكيان الصهيوني بشأن عملية تغيير أسماء المعالم الفلسطينية، لتؤدي الأسماء الجديدة الوظائف ذاتها لكن في الدائرة اليهودية .

إن أحد المنطلقات المنهجية لعملائنا هنا، هو أن الكيان الصهيوني قوة محتلة، وبالتالي لا يحق لهذه القوة إجراء تغييرات تستهدف طمس التراث الثقافي للشعب الواقع تحت الاحتلال أو الذي طرد من بلاده بسبب هذا الاحتلال. وعند هذه النقطة تعود المسألة بطبيعة الحال إلى صراع بين المطلق

والمطلق، بين النافي والمنفي، بين نقيضين لا سبيل لتألفها، تماماً كما يتعذر الانسجام بين الظلم والعدالة. لقد بنوا مستعمرات على الأرض العربية واستحدثوا بنى واصطنعوا هيئات ومعالم جديدة، ثم قاموا بتسميتها، هذا شأنهم طالما أننا نتناول المسألة من زاوية اغتصاب الأرض برمتها، لكن تهويد الأسماء الثابتة على الخرائط وفي الذاكرة أمر يمثل بحد ذاته اعتداءً على الشخصية الفلسطينية وعلى الهوية العربية للبلاد. وأمام اعتداء كهذا نحن مدعوون إلى حماية أسماء معالم البلاد من الضياع والاندثار، مدعوون إلى إحيائها في سبيل توثيق الصلة بين الأرض وشعبها، وتعزيز الترابط بين ماضي هذا الشعب وحاضره ومستقبله. هذه هي كلمة السر في إعادة الاعتبار إلى الأسماء العربية، ورفض عمليات التهويد الصهيونية .

### ماذا عن المواجهة؟!

إن تحدياً خطيراً بحجم الإجراءات الإسرائيلية المتخذة لطمس عروبة فلسطين وتزييف هويتها الحقيقية، يستدعي مواجهته على المستويين الجماعي والفردي. وإذا كانت عملية المواجهة لم تحدث بالقدر المطلوب، إلا أن ما ظهر من أنشطة يعدُّ نواة مناسبة لبناء قلعة تحمي التراث الفلسطيني والأسماء الفلسطينية من التهويد والانتحال. وننوه هنا بالأفكار والمشاريع والأعمال التالية:

1 - اجتماع حلقة الخبراء العرب ( 41 ) في بيروت (1971/8/31-23) لتوحيد أسماء المواقع الجغرافية في الوطن العربي بإشراف الإدارة الثقافية في جامعة الدول العربية. ويومها شكلت ثلاث لجان، إحداهما " لجنة فلسطين " التي كانت مهمتها مناقشة ما تقوم به إسرائيل من تغيير لأسماء المواقع الجغرافية في الأرض المحتلة. وقد شارك مركز الأبحاث التابع لمنظمة التحرير الفلسطينية في أعمال هذه الحلقة، وقدم مذكرة تتضمن قائمة شاملة للمواقع الفلسطينية التي غيرت السلطات الإسرائيلية أسماءها إلى أسماء عبرية، مع ذكر الاسم العربي الأصلي لهذه المواقع. كما قدم المركز مجموعة من الدراسات والكتب والخرائط التي صدرت عنه بهذا الخصوص. وثمة حاجة للتوقف عند توصيات هذه اللجنة لأهميتها، وهي :

أ. التحقيق بالأسماء العربية الدقيقة للأعلام الجغرافية في فلسطين حتى منتصف أيار 1948 وبالأسماء الحالية المحرقة .

ii. تشكيل لجنة تضم خبراء في الجغرافيا والخرائط واللغويات وشؤون فلسطين تتولى هذه المهمة، وتحال نتائج عملها إلى م. ت. ف لإيداء الرأي، ثم تقوم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بنشر هذه النتائج على الصعيدين العربي والدولي .

iii. تسجيل الأعلام الجغرافية المحققة على خارطة مليونية، ثم على خارطة بمقياس 1: 250000 ثم على ثلاثة منفصلة بمقياس 1: 100000 بحيث تصبح هذه الخرائط مرجعاً علمياً وتراثياً وجغرافياً لفلسطين العربية .

iv. تقوم الإدارة الثقافية بتعميم قوائم الخارطة المليونية التي راجعتها لجنة فلسطين وصحتها على البلاد العربية، وإرسال نسخ منها إلى " المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة " وإلى منظمة اليونسكو لتثبيت الأسماء العربية الأصلية وما يقابلها بالحروف اللاتينية.

تتصف هذه التوصيات بأهمية بالغة، وتمتلك من الشمولية والوضوح ما يجعل أي زيادة عليها ( حتى بعد مرور عقود على اتخاذها ) أمراً يدخل في عداد التكرار. ومع ذلك ثمة حاجة للتذكير بضرورة إنجاز أو استكمال ما تحدثت عنه التوصيات. ونقتبس عن الكاتب والأديب الفلسطيني علي الخليلي تأكيد الحاجة إلى قاموس وطني شامل لكل الأسماء التي تكاد أن تموت وتندثر فعلاً، تحت ضغط الأسماء التي ابتدعتها إسرائيل .. قاموس يشرف عليه خبراء مختصون ويطبغ بأداء متقن ويجري توزيعه إلى كل مكان في الوطن، و تلتزم به وسائل الإعلام المسموعة والمرئية والمقروءة ( 42).

2 - قيام مركز الأبحاث الفلسطيني بإصدار " بلدانية فلسطين المحتلة " من إعداد د. أنيس صايغ (عام 1968 ) متضمنة العديد من الأسماء الفلسطينية / العربية للمواقع. وإصدار " موسوعة فلسطين الجغرافية " عام 1969 للأستاذ قسطنطين خمار الذي صدر له أيضاً (عن المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت عام 1980) كتاب يتضمن أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية المعروفة في فلسطين حتى العام 1948 .

3 - التدقيق الذي قدمه الباحث فرج الله صالح ديب في كتابه " معجم معاني وأصول وأسماء المدن والقرى الفلسطينية " ( الصادر عن دار الحمراء في بيروت / 1991 ). وفيه أكد أن تاريخ فلسطين أخضع للتزوير المتعمد،



وَعَرَّبَ الفلستينيون واعتبروا غزاة من بحر ايجة، لحظة مارست للصهيونية سلاح الاقتلاع والتنفي ومحو الذاكرة عبر تزوير الآثار وعبرنة أسماء الأماكن. وقد رصد المؤلف أسماء للقرى والمدن وللخرب / مع جنورها ومعانيها في القاموس العربي وما يماثلها من أسماء قرى ومدن وعشائر في المحيط العربي واليمن خاصة. وخلص الباحث إلى النتائج التالية :

- أسماء القرى والمدن والخرب الفلستينية، هي أسماء عشائر عربية .
- لا وجود لأسماء عبرية في فلسطين .
- غالبية أسماء القرى والمدن الفلستينية تتردد في اليمن ولبنان .
- غالبية الخرب الفلستينية، تحول أصحابها إلى عائلات في المدن والمناطق اللبنانية، أو شكلوا قرى بالاسم نفسه أحياناً .
- وأكد الباحث أن هذه العروبة الواضحة للأسماء الفلستينية تكشف مدى الكذب والإسفاف في ما كتبه الغربيون عن تاريخ فلسطين، ومدى التزوير في إسقاط جغرافية التوراة على مناطق فلسطين وبلاد الشام عموماً ( 43 ) .
- 4 - تنظيم عدد من الندوات والمؤتمرات التي تناولت القضايا الثقافية والتراثية والتاريخية الخاصة بفلسطين، ومنها على سبيل الذكر :
- الندوة العالمية الأولى للآثار الفلستينية التي عقدتها المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (في جامعة حلب )، أيلول / سبتمبر 1981 .
- المؤتمر الأول للجمعية العالمية للحفاظ على التراث الثقافي للفلستيني / تونس ، أواخر العام 1982 .
- الندوة العالمية لدعم وحماية الثقافة العربية الفلستينية في الأرض المحتلة بمبادرة من المجلس القومي للثقافة العربية بالرباط والحركة الثقافية لعموم اليونان / أثينا 3/39 \_ 1986/4/1. ويومها تحدث الأديب محمد علي طه ( المقيم في فلسطين المحتلة ) عن مسألة التهويد قائلاً: منذ السنوات الأولى أيقنا نحن الذين بقينا منغرسين في وطننا أن حكومة إسرائيل - بعد أن أفضلنا بأجسادنا محاولاتها لاقتلاعنا من وطننا - أخذت تعمل جاهدة وبدهاء لخنق لغتنا العربية ومحو حضارة شعبنا العربي الفلستيني وتراثه. وأضاف : نحن نعيش معركة ثقافية، ومن أجل بقائنا وبقاء أطفالنا، ومن أجل مستقبل شعبنا، وجدنا أنه ممنوع علينا أن نياس، وممنوع علينا أن نرتاح، وممنوع

علينا أن نضعف. نحن نعيش ظروفاً خاصة ،ظروف المواجهة طوال الأربع وعشرين ساعة في اليوم. عندما نرى أنهم بعد أن سلبوا شعبنا وطنه، أخذوا يسلبون تراثه ويمحون حضارته، كيف نياس أو نضعف؟! أحياناً كثيرة تخوض صحافتنا معارك من أجل اسم أو كلمة، نرى بها قضية وطنية من الدرجة الأولى. كيف لا عندما نسمع أو نقرأ أنهم يحولون اسم صفا إلى تسفات، واسم مرج ابن عامر إلى عيمق يزرعيل، واسم الخليل إلى حفرون ( 44 ) .

5 - العمل المتميز والرائد الذي أنجزه الباحث الجغرافي د. شكري عراف ( المقيم في فلسطين المحتلة ) وأصدره ( عن دار الشفق في كفر قرع / 1992 ) بعنوان " المواقع الفلسطينية بين عهدين - خريبتين " وفيه أحصى المؤلف نحو 2780 موقعا تم تغيير أسمائها، هي : 340 قرية ومدينة - 1000 خربة - 380 عين ماء - 560 وادياً ونهراً - 14 بركة وبحيرة - 50 مغارة - 28 قلعة وحصناً وقصراً - 198 جبلاً - 210 تلال. وبعد هذا المرجع - على حد علمنا - الأشمل بين كل ما كتب إحصائياً وعينياً عن تهويد أسماء المعالم الفلسطينية .

6 - المبادرة القومية المسؤولة التي صدرت عن مجمع اللغة العربية في القاهرة، بالإعلان ( في نيسان / أبريل 1997 ) عن عزمه على مواجهة إجراءات التهويد الإسرائيلي لأسماء المواقع والأماكن التاريخية في القدس. حيث يعتبر هذا الإعلان مثالا على الوعي العربي لمسألة الأسماء الفلسطينية .

.. تشكل هذه المساهمات وسواها مكونات مهمة في مواجهة عمليات تهويد الأسماء الفلسطينية. بيد أن هناك حاجة لأنشطة على نطاق أوسع تنطلق بوقائع المواجهة إلى مختلف الأمكنة التي يصل إليها الخطاب للتهويدي الإسرائيلي، وتسعى إلى سد جميع الثغرات التي يمكن أن يتسلل منها. إنها معركة حول الهوية والذاكرة ، وفي معركة كهذه لا تملك الأمة أي خيار غير نشدان الانتصار.



## هوامش الدراسة

### هوامش الفصل الأول :

- (1) إبراهيم عبد الكريم، المشروع الصهيوني وتوليد الصراع في المنطقة العربية ..ص66/67(بتصرف) .
- 2) Maxim Rodinson ,*Quelques Idées simples sur L'antisemitisme*, P.5-21
- (3) ريجينا الشريف، للصهيونية غير اليهودية ..ص26، 54، 83
- (4) أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى ..ص40، 45
- (5) عبد الوهاب المسيري، موسوعة تاريخ الصهيونية، ج1..ص78/77 .
- (6) أسعد رزوق، قضايا الدين والمجتمع في إسرائيل .. ص 145
- (7) إبراهيم عبد الكريم، قصة تأسيس إسرائيل كما تروى للناشئة اليهود .. ص76 .
- (8) إبراهيم عبد الكريم، المشروع الصهيوني وتوليد الصراع في المنطقة العربية .. ص68/69 .
- (9) مكسيم رودنسون، إسرائيل واقع استعماري ..ص115/89
- (10) أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى .. ص 129 .
- (11) Pierre Demeron, *contre Israel*. pp.85/86
- (12) فير بلوفسكي، مقال في " من الفكر للصهيوني المعاصر " ..ص28 .
- (13) لمزيد من التفاصيل حول هذه النقطة، انظر مثلاً :  
أ - إبراهيم عبد الكريم، قصة تأسيس إسرائيل كما تروى للناشئة اليهود ..ص153 وما بعدها .  
ب - فوزي الأسمر، الشخصية العربية في قصص الأطفال العبرية التجارية، بحث في " الأبعاد التربوية للصراع العربي - الإسرائيلي " \_ ص459 وما بعدها .
- (14) عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية الصهيونية ق1..ص302\_304
- (15) دولارد سعيد، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية .." ..ص134 .
- (16) .. القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني .. ص183 .
- (17) تيودور هرتزل، مدينتان هيهوديم = دولة اليهود .. ص20 .
- (18) السيد يسين، بحث في " الصهيونية والعنصرية " المجلد الأول ..ص90 .
- (19) آلن تايلور، بحث في الصهيونية والعنصرية "، المجلد الأول ..ص76

- (20) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيين .. ص 28 .
- (21) ريزا دومب، صورة العربي في الألب اليهودي . ص 39 .
- (22) خالد القشطيني، الجذور التاريخية للعنصرية الصهيونية . ص 103 .
- (23) انولرد سعيد، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية .. " \_ ص 135 .
- (24) لمزيد من التفاصيل انظر مثلاً :
- أ - بولس حنا مسعد، همجية التعاليم الصهيونية .. ص 139 وما بعدها .
- ب - أسعد رزوق، التلمود والصهيونية، ط 1 \_ ص 265
- ج - إسرائيل شاحك، حقيقة بيغن وشركاه . ص 142.
- (25) عبد الوهاب المسيري، الأيديولوجية الصهيونية، ق 2 .. ص 151/150 .
- (26) إسرائيل شاحك، من الأرشيف الصهيوني . ص 55/54 .
- (27) *Israel , Government Year Book , 1957 \_ P.13.*
- (28) نور الدين مصالحة، أرض أكثر وعرب أقل .. ص 79 .
- (29) للتوسع، انظر : Terence Prittie / *Israel - Miracle in the Desert* .
- 30) *Georges Vaucher , La voie de la paix, p.3*
- (31) سلمان ناطور، نور الكاتب في مكافحة العنصرية، الاتحاد/حيفا، ع 149 / 42(11/8) / 1985 - ص 4
- (32) مسيح للقاسم، أضواء على الفكر الصهيوني 000 ص 155 .
- (33) هارتس 1972/11/6 .
- 34) *Pierre Demeron . contre Israel . P.25.*
- 35) *Geoges Friedman , fin du peuple juif , p.344.*
- (36) رشاد عبد الله الشامي، الشخصية اليهودية الإسرائيلية و الروح العدوانية 00 ص 126
- (37) عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية الصهيونية، ق 2 000 ص 150 .
- (38) إسرائيل شاحك، الديانة اليهودية و موقفها من غير اليهود 000 ص 164 .
- (39) إسرائيل شاحك، حقيقة بيغن وشركاه . ص 145 .
- 40) *Chaim Weizmann , Trial and Error, ...p.224*
- 41) *J.C.Hurewitz, Diplomacy in the near and Middle East , vol2, P.70.*
- (42) القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني .. ص 183 .
- (43) حبيب كهوجي ( إشراف )، مسيرة السادات الاستسلامية . ص 28/27 .
- (44) حبيب كهوجي ( إشراف )، للصهيونية والعنصرية بين الفكر والممارسة، ص 68 ( عن يديعوت أحررونوت 30 / 5 / 1976 ) .

## هوامش الفصل الثاني :

- (1) جاك دومال، التحدي الصهيوني . ص 35 .
- (2) F.A. Sayegh, le colonialisme sioniste, P.41.
- (3) عبد الوهاب الكيالي، تاريخ فلسطين الحديث . ص 47 .
- (4) جون ديفيز، السلام المرلوع . ص 15 .
- (5) عبد الوهاب الكيالي، تاريخ فلسطين الحديث. ص 48.
- (6) ج. جيفرز، فلسطين، إليكم الحقيقة . ص 61
- (7) للتفاصيل انظر مثلاً : محمد سلامة النحال، سياسة الانتداب البريطاني حول أراضي فلسطين العربية . ص 33 وما بعدها .
- (8) عمر رشدي، الصهيونية وربيتها إسرائيل، ص 154 .
- (9) سامي مداوي زولتر لعن، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية .." . ص 74.
- (10) صبري جريس، تاريخ الصهيونية، ج 1 . ص 433+ شيلا ريان، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية " . ص 254.
- (11) عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية الصهيونية، ق 2 . ص 117/ 118 .
- (12) حسين طنطاوي، الصهيونية والعنف .. ص 19 .
- (13) عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعة " الشتات الفلسطيني .. هجرة أم تهجير " صحيفة القدس للمقدسية 1997/2/27 \_ ص 15.
- (14) بحث تيرانس بريتي في : Michel Curtis(ed.), The Palestinians. P.54.
- (15) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون . ص 16.
- (16) عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعة " الشتات الفلسطيني .. هجرة أم تهجير "، صحيفة القدس المقدسية 1997/3/4 \_ ص 15 عن : Biny Moris, Middle Eastern Studies, January, 1986.
- (17) سلمان أبو ستة، سجل النكبة . ص 10.
- (18) تقرير، السفير اللبنانية 1995/2/9 \_ ص 3 ( عن : اف ب ) .
- (19) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون من ديارهم عام 1948 .. ص 48 .
- (20) نور الدين مصالحة، طرد الفلسطينيين. ص 166.
- (21) بني موريس، طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين. ص 153 .
- (22) .. حرب فلسطين 1947 \_ 1948 / الرواية الرسمية الإسرائيلية . ص 347 .
- (23) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون . ص 48.
- (24) عبد الجواد صالح ووليد مصطفى، التدمير الجماعي للقرى الفلسطينية. ص 32/31.

- (25) سلمان أبو ستة، سجل النكبة 1948 .. ص 9-11 .
- (26) عباس نمر، عرض كتاب شريف كفاعنة " لشتات الفلسطيني .." القدس المقدسية 3/4 /1997 \_ ص 15 .
- (27) بني موريس، طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين .. ص 152-163 .
- (28) المصدر السابق ذاته، ص 157، 170، 100 .
- (29) ..، يوم الأرض في فلسطين المحتلة، كراس .. ص 17 .
- (30) توم سينغ، الاسرائيليون الأوائل .. ص 84، 91 .
- (31) فلاح خالد علي، الحرب العربية الإسرائيلية .. ص 362 .
- (32) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون .. ص 171 .
- (33) هنري كتن، فلسطين في ضوء الحق والعدل .. ص 46 .
- (34) صبري جريس، العرب في إسرائيل .. ص 139 .
- (35) .. القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني .. ص 33 .
- (36) .. محاضر الكنيست 1966/1967 .. ص 386 .
- (37) للتفاصيل، أنظر مثلاً :
- أ - ميخائيل نمبر، سياسة إسرائيل تجاه الأوقاف الإسلامية .. ص 21 وما بعدها .
- ب - إبراهيم عبد الكريم، الأوقاف الإسلامية في فلسطين والتعهدات الإسرائيلية عليها .. ص 48-63 .
- (38) للتفاصيل، أنظر : ... - Laws of the state of Israel, vol.1, pp.25 .
- (39) جون رودى، بحث في تهويد فلسطين " .. نص 152 .
- (40) حسن أمون وآخران، للعرب الفلسطينيون في إسرائيل .. ص 22 .
- (41) للتفاصيل، أنظر : Laws of the state of Israel, vol.4, PP.3-12 .
- (42) للتفاصيل، أنظر : Laws of the state of Israel, vol.5, PP.45- 48 .
- (43) للتفاصيل، أنظر : Laws of the state of Israel, vol.4, PP.68-82 .
- (44) نشرة " الأرض والإنسان "، إصدار مركز اللوبي لمساواة حقوق الأقلية العربية في إسرائيل، حيفا 1998/3/30 - ص 12 + جون رودى، بحث في تهويد فلسطين " .. ص 154 .
- (45) حسن أمون وآخران، العرب الفلسطينيون في إسرائيل .. ص 22 .
- (46) ورقة " الأوقاف والمقنسات " المقدمة إلى المؤتمر العام للجامع العربي، الناصرة 13 - 14 / 12 / 1996، كتاب الملخصات \_ ص 18 .
- (47) الوثائق الإسرائيلية / كتاب للقوانين ع 17 (3/8/1949 ص 184)، ع 27 (23/11/1949 ص 1)، + مجموعة الأنظمة ع 18 (8/6/1949 ص 230)، ع 215 (2/11/1951

- (ص144) + حبيب قهوجي (إشراف) الصهيونية والعنصرية بين الفكر والممارسة . ص73 \_ 79 .
- (48) ورقة " الأرض والتنظيم " المقدمة إلى المؤتمر العام للجماهير العربية في الناصرة 13 -14/12/1996، كتاب الملخصات \_ ص9 .
- (49) للتفاصيل، انظر : *Laws of the state of Israel, vol.4 ,P114* .
- (50) أنيس فوزي القاسم، قانون العودة وقانون الجنسية الإسرائيليان .. ص44/43 .
- (51) *Uri Davis and Norton Mezvinsky, Documents from Israel (1967- 1973),P.1* .
- (52) للتفاصيل، انظر :
- Laws of the state of Israel ,vol .6 (1951/1952-5712)PP.50-53*
- (53) سميح القاسم، العرب في إسرائيل / حرب الثلاثين عاما . ص9 .
- (54) للكتاب الأسود عن يوم الأرض . ص14 + فضل نعمانة، يوم الأرض الخالد، الاتحاد /حيفا، 1966/3/28 \_ ص3 .
- (55) إبراهيم عبد الكريم، بدايات الاستيطان . ص79 \_ 82 ، عن :
- حسن عبد القادر صالح، سكان فلسطين ديمغرافياً وجغرافياً . ص142 .
  - عبد الوهاب وهب الله، الاستيطان اليهودي في الأدب الصهيوني . ص15 .
  - عبد العزيز محمد عوض، مقدمة في تاريخ فلسطين الحديث . ص73 .
  - صبري جريس، تاريخ للصهيونية، ج1 . ص137 .
  - حبيب قهوجي (إشراف) ، استراتيجية الاستيطان . ص157 .
- (56،57) حبيب قهوجي (إشراف) استراتيجية الاستيطان . ص159، 160 .
- (58) اليسع إفرات، الجغرافية والسياسة في إسرائيل . ص18- 20 .
- (59) .. للمستعمرات الإسرائيلية في الأراضي العربية المحتلة .. الجداول والخارطة .
- (60) *Central Bureau of Statistics, statistical abstract of Israel, No 47(1996),PP.52-55* .
- (61) *Ibid., PP.66/67* . وأخذت أرقام المساحات من بابوريش، إسرائيل - كتاب معالم البلاد . ص210 .
- (62) عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة " الشتات الفلسطيني "، صحيفة القدس المقدسية ج2 \_ 1997/3/4 \_ ص15 .
- (63) .. الكتاب الأسود عن يوم الأرض .. ص13/12، عن : نشرة حارس أملاك اللغائبين 1953/1/16 لو: *Don Peretz ,Israel and Palestine Arabs* .
- (64) اليسع إفرات، الجغرافية والسياسة في إسرائيل . ص222 \_ 234 .
- (65) انظر، مثلاً: غازي فلاح، الجليل ومخططات التهويد .. ص23 \_ 42 .
- (66) الكتاب الأسود عن يوم الأرض . ص19- 21 .

- 67) *Central Bureau of Statistics , statistical abstract of Israel, No.47(1996), PP.52-55.*  
 (68) للبيشمع لفرات، الجغرافية والسياسة في إسرائيل .صص 250-258.  
 (69) مزال موعلام، هارتس 2000/4/4م ص 4 .  
 70) *M. Blatt, U. Davis, P.Kleinbaum(Ed) Dissent and Ideology in Israel, P.90.*  
 71) *U.Davis, N. Mezvinsky (ed.), Documents from Israel , P.223.*  
 (72) روجيه ديورم، ابي لتهم .صص 45/46.  
 73) *Pierre Demeron ,contre Israel, PP.169/170.*  
 74) *U.Davis ,N.Mezvinsky (ed) Documents, P.14.*  
 (75) نور الدين مصالحة، أرض أكثر وعرب أقل .صص 123.  
 (76) *Mezvinsky (ed.) Documents, PP.43/44. Davis ,N .U*  
 (77) إسرائيل شاحك ( إعداد )، من الأرشيف الصهيوني .صص 52 .

### هوامش الفصل الثالث :

- (1) خيرية قاسية، نشاطات صندوق استكشاف فلسطين .صص 83.  
 (2) أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى .صص 42.  
 (3) محمود وادي المران، صندوق الاستكشافات للفلسطينية .صص 200.  
 (4) *Moshe Menuhin, The Decadence of Judaism in our time, PP.51/52.*  
 (5) شموني كاتس، مقال في " هل القضية الفلسطينية حل ؟" .صص 48  
 (6) مجاهد على شراب. بحث في " الصهيونية حركة عنصرية " .صص 200  
 (7) إسرائيل شاحك، من الأرشيف الصهيوني .صص 55.  
 8) *M.Blatt, U.Davis, P.Kleinbaum(ed), Dissent and Ideology in Israel, PP.28,38.*  
 (9) توم سيفغ، لين أرض إسرائيل، هارتس 2000/4/7م صص 12.  
 (10) أحمد سوسة، مفصل العرب واليهود في التاريخ .صص 651 .  
 (11) رشاعيد الله الشامي، إشكالية الهوية في إسرائيل .صص 114 .  
 (12) إبراهيم فاروق عباس، الوضع الحضاري للعرب والإسرائيليين، صحيفة الشرق الأوسط 1998/4/16 صص 10 .  
 (13) توم سيفغ، الإسرائيليون الأوائل .صص 306، 266 .  
 (14) اسحق نويتشر، دراسات في المسألة اليهودية .صص 50 .  
 (15) ميرون أرونوف، الثقافة السياسية في المجتمع الصهيوني .صص 79.  
 (16) توم سيفغ، الإسرائيليون الأوائل .صص 307 .



- (17) شنتون هيدروولوجي لبيسرائيل ..(ص متفرقة )
- (18) الوقائع الإسرائيلية، مجموعة النشرات، العدد 2633 (1980/6/10) /قائمة أسماء صادرة عن اللجنة الحكومية للأسماء .
- (19) شكري عرف، المواقع الفلسطينية بين عهدين \_ خريبتين . ص5
- (20) *Israel, The New Road Atlas, 1:100/000.*
- (21) قسطنطين خمار، حلقة الخبراء لتوحيد أسماء المواقع الجغرافية في الوطن العربي..ص 311.
- (22) شوقي شعث، فلسطين أرض الحضارات .ص194.
- (23) توم سيغف، الإسرائيليون الأوائل .ص307.
- (24) تقرير إخباري، هارتس 1990/9/4 \_ ص8 .
- (25) داني روبشتاين، عبر جنيم في السامرة، هارتس 1990/9/9 \_ ص1/ب.
- (26) يوسف جينات، اللبدو يستطيعون كذلك، هارتس 1997/1/30 \_ ص2ب.
- (27) داني روبشتاين، عبر جنيم في السامرة .م.س.ذ.
- (28) انظر مثلاً الخارطة المنشورة في : *la Emil G.kraeling, Michael Avi-Yonah, vraie histoire de la Bible...,P.83.*
- (29) تسميات مختارة كأمثلة، من مئات الأسماء الواردة ضمن القوائم المنشورة في: شكري عرف، المواقع الفلسطينية .م.س.ذ .
- (30) ربحي كمال، مقال حول قاموس للكتاب المقدس .ص26 \_ 29 .
- (31\_34) تسميات مختارة، كأمثلة، من :
- إفرايم ومناحيم تلمي، كول هارتس /ليكسيكون جيوغرافي شل بسرائيل..(ص متفرقة)
- (35) تسميات مختارة، كأمثلة، من :
- شكري عرف، المواقع الفلسطينية بين عهدين ..(ص متفرقة )
- (36) تسميات مختارة، كأمثلة، من :
- قسطنطين خمار، أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية في فلسطين حتى العام 1948 ..(ص متفرقة )
- (37\_38) تسميات مختارة من :
- إفرايم ومناحيم تلمي، كول هارتس /..(ص متفرقة).
- (39) سامي نبيان، الشخصية الفلسطينية .. ص161 \_ 163 .
- (40) شكري عرف، الأرض والإنسان والجهد ..ص11 ( مقدمة دسامي مرعي ) .
- (41) قسطنطين خمار، حلقة الخبراء ..ص311 .
- (42) علي الخليلي، من أجل ذاكرة فلسطينية حية \_ معركة التسمية والمصطلح، القدس

المقدسية 1997/4/16 \_ ص 13 .

- (43) فرج الله صالح ديب، معجم معاني وأصول وأسماء المدن والقرى الفلسطينية . ص 5 .
- (44) صالح أبو أصبغ، تقرير/ الندوة العالمية لدعم وحماية الثقافة العربية الفلسطينية في الأرض المحتلة . ص 181/182 .



## دليل

---

المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المهودة

يتضمن هذا الدليل التعريف بعملية تهويد المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المثبتة على الخرائط أو التي ترد في الأطالس والموسوعات والكشافات وسواها، فيتضمن المفردات التهودية مع مقابلاتها العربية، ومعلومات مختصرة لتحديد أماكنها.

### الأهداف:

تتلخص الأهداف الرئيسية المتوخاة من وضع هذا الدليل، بالمساهمة فيما

يلي:

- 1) كشف التعديلات الصهيونية المتمثلة بتهويد المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية، وفضح محاولات طمس الأسماء الأصلية.
  - 2) رقد المساعي الجماعية الرامية إلى تخليد الأمكنة والأسماء العربية في فلسطين المحتلة، وتعزيز الصور والوقائع التي تعكس عروبة البلاد وهويتها وأصالة تراثها.
  - 3) تيسير معرفة الأسماء العربية للمعالم الفلسطينية التي قد ترد تسمياتها العبرية في وسائل الإعلام أو مصادر المعلومات المرئية والمسموعة.
  - 4) نشر المعرفة المتعلقة بالمواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المهوذة، بإخراج هذه المعرفة من دائرة المشتغلين بالخرائط، لتصبح في متناول شرائح أخرى أشمل.
  - 5) إظهار الغنى الجغرافي والطبوغرافي والعمراني لفلسطين، وتوثيق العلاقة بين الاسم والمكان المرتبط به.
- في كل من هذه الأهداف، من المتعذر فصل الأغراض البحثية عن خصوصية الموضوع المدروس، لأن العمل التهودي الصهيوني يمارس ضمن سياسة ذات شقين / ايديولوجي وإجرائي.

### المنهج:

1- يختص هذا الدليل بالمواقع والمعالم الجغرافية والطبيعية المثبتة على خرائط فلسطين، قبل العام 1948، وتسمياتها الجديدة من قبل السلطات الصهيونية. فيرصد الدليل تسميات المستعمرات اليهودية التي أقيمت على

انقراض القرى العربية المدمرة أو على أراضيها، مع ذكر أسماء هذه القرى ومواقعها التقريبية. كما يورد الدليل التسميات التهودية للمعالم الفلسطينية وفق تقسيمات طبيعية المعلم، بينما لا يعنى الدليل بالمستحدثات والانشاءات الصهيونية الأخرى (طرق - جسور - مقالع ومناجم - موانئ ومطارات - مصانع - مزارع - غابات - حدائق - نصب تذكارية - مؤسسات استيطانية 100 الخ).

2- جرى ترتيب التسميات التهودية للمعالم الفلسطينية وفق الأبجدية العبرية (أ، ب، ج، د، هـ، و، ز، ح، ط، ي، ك، ل، م، ن، س، ع، ف، ص، ق، ر، ش، ت) ووقع الاختيار على هذا الترتيب لأسباب عملية. فمن جهة أولى، يتضمن الدليل التسميات التهودية التي تستدعي الضرورة معرفة مقابلاتها العربية، ومن جهة أخرى، انه (الدليل) موضوع لخدمة المهتم العربي أساساً، عبر تسهيل عملية استخراج الاسم العربي للموقع أو المكان المطلوب.

3- إن محور الدليل هو تثبيت الأسماء العربية للمعالم الفلسطينية، ولهذا كان الاهتمام منصباً على معرفة مواقع هذه المعالم، دون تركيز على التقسيمات الإدارية القديمة أو الجديدة ذات الصلة بتلك المواقع. وهكذا ينطوي الدليل على تداخل بين منطقة وأخرى أو أكثر، كما في الحالات التالية: الجليل الأعلى الشرقي/ سهل الحولة - الجليل الأسفل الشرقي/ منطقة طبرية وغور بيسان ومرج ابن عامر - الجليل الأعلى الغربي/ سهل عكا وسهل حيفا - الجليل الأسفل الغربي/ منطقة الكرمل ومدخل مرج ابن عامر - السهل الساحلي/ منطقة الكرمل والسهل الداخلي - السهل الساحلي الجنوبي/ السهل الداخلي المنخفض والنقب الشمالي الغربي - النقب الشمالي الشرقي/ بادية الخليل ووادي عربة - النقب الأوسط والجنوبي الشرقي/ وادي عربة.

بتأثير هذا التداخل في تحديد المواقع، لم يكن هناك في بعض الحالات تطابق ضمن جداول الأسماء بين التقسيمات الإدارية والتقسيمات الجغرافية أو المتداولة. وقد جاء عدم التقيد بذلك التطابق على خلفية الرغبة في الأخذ بأسهل تحديد للموقع، لا سيما وأن هدف الدليل لا يتركز على دراسة الترابط بين الموقع وتبعيته.

4- يلاحظ من يستعرض المواقع التقريبية في الدليل، قيام الباحث بنسبة كثير

من المعالم إلى قرى عربية مدمرة. ومن ثم قد يثار تساؤل عن سبب هذه النسبة وجواها طالما أن غالبية هذه القرى قد محيت من الوجود من الوجود ومن الخرائط الصهيونية. أمام حالة كهذه، ثمة ضرورة للتأكيد على نسبة العديد من المعالم إلى القرى العربية المدمرة كان أمراً مقصوداً ومتعمداً، للدواعي الرئيسية التالية:

أ - عدم التسليم بحذف القرى المدمرة من الوجود وعن الخرائط الصهيونية، ورفض الاعتراف بشرعية الأمر الواقع الجديد.

ب - التذكير بأسماء التجمعات العمرانية السكنية العربية وبالتدمير الذي لحق بها على يد سلطات الاحتلال.

ج - إثارة الاقتران الشرطي بين اسم القرية العربية المدمرة واسم المستعمرة اليهودية، وإسقاط المقولة الصهيونية الخاصة بما يسمى "الفراغ السكاني" للبلاد قبل غزوها من قبل المستوطنين اليهود.

## المشكلات:

فيما يلي أبرز المشكلات التي واجهت تنظيم هذا الدليل:

1- تعذر معرفة المقابل العربي لكثير من التسميات العبرية، بسبب غياب الاسم العربي عن الخرائط المعتمدة، أو الاستحداثات الصهيونية بعد عام 1948، كما في حالة الأقاليم الاستيطانية والممرات وسواها.

2- تداخل المصطلحات الخاصة بطبيعة المعالم المصنفة وغموض مدلولاتها، وتأثيرها بالمعاني الشائعة أو المولدة، وعدم تقيد التسمية بالمضمون العلمي الجغرافي للمصطلح.

3- صعوبة ضبط الاسم العبري وكتابته بدقة بالحروف العربية، وذلك بسبب كيفية نطق الحروف العبرية، وغياب الحركات الكبيرة أو الصغيرة عن رسم هذه الحروف، فضلاً عما ينجم من لبس بفعل ارتباط العديد من الأسماء بأل التعريف العبرية (الهاء).

4- ارتباك الحفاظ على التسلسل الأبجدي الدقيق، ارتباطاً بالصعوبة المتضمنة في النقطة السابقة.

5- اختلاف شكل كتابة الاسم بين المصادر، أو اقتصار وروده في مصدر دون آخر.

بيد أن جميع هذه الصعوبات هي من النوع الذي لا يحول دون التوصل إلى الاسم العربي المقابل للتسمية العبرية، بصرف النظر عن مقدار الجهد والعبء الخاصين بالكشف عن هذا الاسم.

ويلتمس المؤلف العذر للهئات التالية:

— نقص تحديد الاسم العربي أو العبري، أو التحديد غير الكافي للموقع، لعدد من المعالم الفلسطينية الواردة في الخرائط والمصادر الإسرائيلية، فتركت أماكنها فارغة برسم البحث المستقبلي.

— ربما وقعت أغلاط غير مقصودة، سهواً أو طباعياً، في أشكال الأسماء وفي للقياسات وللتبعية الإدارية الجغرافية للموقع أو في التسلسل الأبجدي... إلخ .

— لم تتضمن جداول الدليل الأسماء بالحروف العبرية والإنجليزية واحداثياتها على الخارطة، وغير ذلك من التفصيلات التي تهتم المتخصصين، لأن أسباباً فنية وعملية حالت دون تنفيذ هذا الخيار.

### مفتاح استخدام الدليل:

جرى تقسيم الدليل إلى مجموعات المعالم الطبيعية والجغرافية والعمرانية، ويمكن الكشف فيه على مرحلتين، الأولى/ تحديد طبيعة المعلم بالاستعانة بتسلسل أقسام الدليل في الفهرس العام، والثانية /اتباع طريقة الكشف في معجم يأخذ بأوائل الكلمات ( حسب الترتيب الأبجدي العبري).

وبغية تذليل بعض العقبات التي قد تعترض عملية الكشف في الدليل، من المفيد إيراد الملحوظات التالية:

— الأسماء العبرية التي تبدأ بالحروف التالية: ب، ك، ف، تلفظ P,K,B، وتلفظ بالطريقة ذاتها إذا جاء قبل أي منها حرف ساكن. وما عدا ذلك، تلفظ ف (V)، خ، ف.

— حرف (ق) يلفظ (ك) في اللغة العبرية المستعملة حالياً، مما يؤدي إلى اختلاط الأسماء العبرية الخاصة بهذين الحرفين، ويمكن حل هذه المشكلة بالبحث عن الاسم العبري المطلوب في قائمتي هذين الحرفين.

— إذا لم نجد الاسم العبري المطلوب في قائمة أسماء حرف (س) الأول (سامخ، الذي يرد في التسلسل الأبجدي بعد حرف ن) ربما يكون الاسم

في قائمة أسماء حرف (س) الثاني (أي الحرف ما قبل الأخير في الأجدية العبرية).

— ثمة حروف أخرى يختلف شكل كتابتها عن لفظها، هي: (ص) يلفظ (تس)، (ط) يلفظ (ت)، (و) يلفظ في معظم الحالات (V).

— قد يحل حرف (س) في بعض الحالات محل (ش) وبالعكس، بسبب عدم وضع النقطة على يمين الحرف العبري أو يساره.

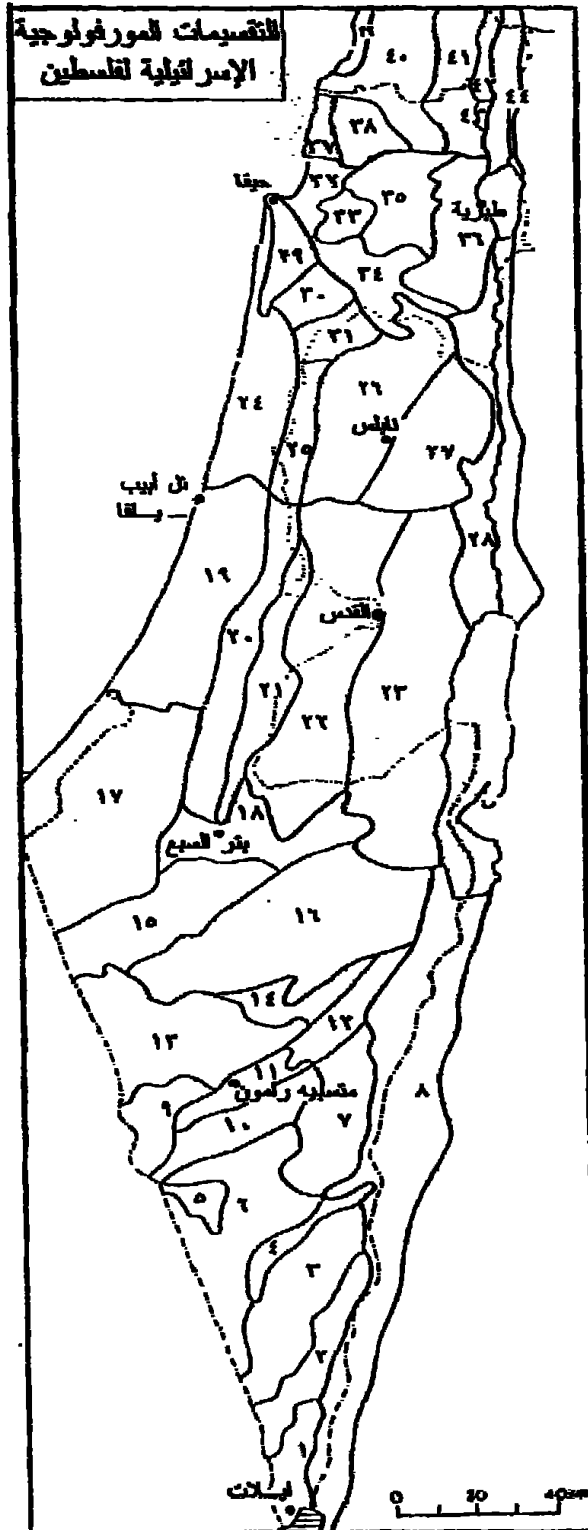




# **التقسيمات الإسرائيلية المورفولوجية لفلسطين (\*)**

---

( ) - لتحديد المناطق / انظر الخارطة المرفقة



التسميات الإسرائيلية للمناطق الفلسطينية حسب التقسيمات المورفولوجية	
1- منطقة إيلات	2- نجد أطراف يوتفاتا
3- جرن أو حوض ناكل هيونا	4- سلسلة تسنيفيم - إيشت
5- جبال ساجي وكركوم	6- جرن أو حوض ناكل بران
7- نجد ياهف	8- عربا
9- جبل لوتس وجبل خورشيا	10- منطقة جبل باطور وجبل عاريف
11- مختيش رامون	12- منطقة أردون - اينمار
13- نجد عوفدات	14- وادي تسين
15- أقدام النقب الشمالي	16- سلاسل النقب الشمالي
17- السهل الساحلي للنقب	18- وادي بئر السبع
19- بليشيت	20- الشفلا الكبيرة (السفلى)
21- الشفلا العليا	22- جبال اليهودية
23- صحراء اليهودية	24- شارون
25- أقدام شومرون	26- الشومرون المركزي (الأوسط)
27- شومرون الشرقي	28- وادي الأردن
29- الكرمل	30- منطقة منشيه
31- جبل أم الفحم	32- السهل الساحلي لحيفا

33- تلال تيفيون	34- وادي يزرعيل
35- الجليل الأسفل الغربي	36- الجليل الأسفل الشرقي
37- السهل الساحلي لنهاريا	38- الجليل الأعلى الغربي
39- السهل الساحلي لصور	40- الجليل الأعلى المركزي (الأوسط)
41- الجليل الأعلى الشرقي	42- جبل نفتالي
43- أقدام الجليل الأعلى	44- سهل الحولة

\*\*\*

## أقاليم استيطانية (\*)

---

(\*) بالعبرية: حيفليم، مفردهما: حيفل  
مدلولات أخرى: - مناطق استيطان منظمة  
- تجمع مستعمرات

الموقع التقريبي	إقليم استيطاني مخطط أو مستحدث (تجمع مستعمرات) = حيفل
بين منطقة الخليل وقطاع غزة	- أدورايح / باسم مدينة قديمة
النقب الشمالي الغربي	- هبسور
جنوب غرب الرملة	- يفتيه
بين منطقة الخليل وشمال قطاع غزة وضمناً منطقة عسقلان	- لخيش / باسم مدينة قديمة
بين جبال نابلس و جبل الكرمل	- مناشي
النقب الشمالي، قضاء بئر السبع	- معوز
بين السهل الساحلي وجبال القدس	- عدولام / اسم تناخي
بين البحر الميت وبئر السبع	- عراد
جنوبي مرج ابن عامر	- تعناخ / باسم مدينة قديمة

\*\*\*\*

مدن (\*)

---

(\*) بالعبرية: عيريم، مفردها: عير

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمدينة
وسط الجليل الأعلى الشرقي	صفد	- تسفات
الساحل الشمالي لفلسطين	عكا	- عكو
على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية	طبرية	- طفرياه
وسط الجليل الأسفل	الناصره	- نتسيريت
وسط غور نهر الأردن	بيسان	- بيت شان
الساحل الفلسطيني الأوسط	قيسارية	- كيساري
منطقة حيفا	شفاعمرو	- شفارعام
السهل الداخلي الجنوبي (مقاطعة عسقلان)	لاشيش	- لخيش
الساحل الساحلي الأوسط	يافا	- يافو
الساحل الساحلي الجنوبي	أسدود	- أشدود
السهل الساحلي الجنوبي	عسقلان	- اشكلون
السهل الداخلي الأوسط	الرملة	- رملاه
السهل الداخلي الأوسط	اللد	- لود
السهل الساحلي، جنوب حيفا، شمال غرب طولكرم	الخضيره	- حديرا
شمالي الضفة الغربية	نابلس	- شليم
شمالي الضفة الغربية	جنين	- جنيم
جنوب القدس	بيت لحم	- بيت ليحيم
جنوبي الضفة الغربية	الخليل	- حفرون
شمالي النقب	بئر السبع	- بئير شيفع
أقصى جنوبي النقب	المرشرش	- ايلات
وسط البلاد	القدس	- يروشلايم

\*\*\*



## قري / مستعمرات(\*)

---

(\*) بالعبرية: موشافيم (مفردها: موشاف) وكيبوتسيم (مفردها: كيبوتس).  
مدلولات أخرى: بلدات تطوير، مراكز بلدية، مدن جديدة.

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- أبيم	نجد	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو 14 كم
- ابن يتسحاق، جلعيد	خبيزة	جنوب شرق حيفا بنحو 30 كم، على طرف مرج ابن عامر
- ابن مناحيم	تربيخا	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
- أداميت	الجرديّة (العرامشة)	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
- أديريرت	عجّور	شمال غرب الخليل بنحو 25 كم
- أوب	زرنوقة	جنوب غرب الرملة بنحو 10 كم
- أومتيل	المنشية + فاقون	شمال غرب طولكرم بنحو 7 كم
- أونو	كفر عانة	شرق يافا بنحو 11 كم
- أوفاكيم	أبو سريحان	النقب الشمالي، شمال شرق بئر السبع بنحو 4 كم
- أوراه	الجورة	جنوب غرب القدس بنحو 8 كم
- أورهنير	نجد	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان، شمال شرق غزة بنحو 14 كم
- أوروب	البطاني	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب يافا بنحو 34 كم
- أور يهودا (أ+ب)	ساقية+كفر عانة	شرق يافا بنحو 11 كم
- أور عكيفا	قيسارية	السهل الساحلي، جنوب غرب حيفا بنحو 37 كم
- أوشاه	هوشة	شرق حيفا بنحو 15 كم
- أزور	يازور	جنوب شرق يافا بنحو 6 كم
- أحيهود	البروة	شرق عكا بنحو 10 كم

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
شمال غرب طولكرم بنحو 8 كم	الجملة	- أحيطوف
جنوب طولكرم بنحو 12 كم	الرددارة	- إيال
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب طبرية بنحو 13 كم	الشجرة	- ايلانياهو
الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان	خربة سمخ	- ايلون
سهل الحولة الأوسط	كراد البقارة وكراد الغنامة	- ايليت هشاحر
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو 12 كم	دمرة	- أيرز
شمالي سهل عكا، على ساحل البحر المتوسط	الزيب	- اكزيف
السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو 30 كم	السنديانة	- ألونا
شمال غرب الناصرة بنحو 13 كم	أم العمدة	- ألوني أبا
غرب الناصرة بنحو 15 كم، جنوب شرق حيفا بنحو 18-20 كم	طبعون + الشيخ بريك	- ألونيم
جنوب شرق حيفا بنحو 23 كم	أم الزينات	- الياكيم
السهل الساحلي، جنوب قيسارية	وادي الحوارث	- الياشيف
منطقة الحولة، شمال بحيرة طبرية	الزنغرية (زحلق)	- اليفايط
الجليل الأعلى الأوسط، قرب الحدود مع لبنان	دير القاسي	- الكوش
قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر	الشيخ بريك	- الروي
غرب الخليل بنحو 18 كم	الدوايمة	- اماتسياه
الجليل الأعلى الشرقي، جنوب غرب صفد بنحو 8 كم	فراضية	- أميريم

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا بنحو 30 كم	أسدود	- أسدود
السهل الساحلي الجنوبي، بجوار عسقلان	الجورة	- أفريدار
شمال بيسان بنحو 5 كم	الحميدية	- أرغون دروز
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 22 كم	القسطينة	- أرغوت
جنوب بحيرة طبرية، بين نهري الأردن واليرموك	الدلمية	- أشدوت يعقوب
السهل الساحلي الجنوبي، النقب، جنوب غرب بئر السبع بنحو 30 كم	عسقلان + الجورة	- أشكلون
غرب القدس بنحو 20-22 كم	بئر هداج	- أشليم
النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع بنحو 25 كم	إشوع، عسلين	- أشتاؤول
النقب الشمالي، جنوب شرق الرملة	عسلوج	- بئير مسهاقيم
جنوب غرب بحيرة طبرية	بئر السبع	- بئير شيفع
الجليل الأعلى الغربي، بجوار الحدود مع لبنان	للبرج	- بورجاتا
الجليل الأعلى، للشرقي، شمال صنفد بنحو 2 كم	بورية	- بورياه
شمال غرب الخليل بنحو 23 كم	المنصورة	- بير انيت
جنوب شرق يافا بنحو 10 كم	بيرية	- بيرياه
النقب الشمالي، جنوب شرق غزة بنحو 13 كم	بيت جبرين	- بيت جوفرين
شمال شرق عكا بنحو 9 كم	بيت حجن	- بيت داجون، داجان
شرقي مرج ابن عامر، شمال غرب بيسان بنحو 8 كم	خربة الجندي	- بيت هجدي
السهل الساحلي، جنوب غرب الرملة بنحو 17 كم	لزالة	- بيت هليل
	كويكات	- بيت هعيمك
	شطة	- بيت هشيطاه
	المخيزن	- بيت حلقياه

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
جنوب غرب طولكرم 15 كم	غابة كفر صور	- بيت يهوشع
الجليل الأسفل، شمال غرب الناصره بنحو 10 كم	خربة بين لحم	- بيت ليحم هجلبايت
غرب القدس بنحو 20 كم	بيت محسير	- بيت مثير
شمال شرق اللد بنحو 7 كم	بيت نبالا	- بيت نحمياه، نفلات
شمال غرب القدس بنحو 8 كم	بيت نقوية	- بيت نكوفاه
جنوب شرق الرملة بنحو 10 كم	أبو شوشة	- بيت عزيل
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 5-10 كم	حمامة + بيت داراس	- بيت عزرا
شمال شرق الرملة بنحو 10 كم	دير طريف	- بيت عريف
جنوب شرق الناصرة بنحو 13 كم	طمرة/المرج	- بيت ريمون
مدينة عند الحافة الغربية لغور الأردن	بيسان	- بيت شأن
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو 4 كم	الجية	- بيت شيكماه
غرب القدس بنحو 23 كم	عرتوف	- بيت شيمش
قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر	الشيخ بريك	- بيت شعاريم
جنوب شرق الرملة بنحو 13 كم	دير محيسن	- بكوع
غرب القدس بنحو 10 كم	سطاق	- بكوراه، بخوره
السهل الداخلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو 30 كم	الفالوجة	- بلوجوت
جنوب غرب الرملة بنحو 18 كم	بشيت	- بناياه
السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا نحو 21 كم	بينى (بينه)	- بن زكاي
السهل الساحلي، شمال شرق قيسارية بنحو 7 كم	بنيامينا (الشونة)	- بنيامينا

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
شمال شرق يافا بنحو 9 كم السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا بنحو 26 كم	بني برق (الخيرية) خربة صقير	- بني براك - بني داروم
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو 22-24 كم	المسمية الكبيرة	- بني عايش
شرق يافا بنحو 15 كم السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو 22-24 كم	ويلهما (الحميدية) المسمية الكبيرة	- بني عطروت - بني رنيم
سهل عكا، شمال شرق عكا بنحو 10 كم	أم الفرج	- بن عامي
شمال عكا بنحو 3 كم سهل عكا، قرب الحدود مع لبنان	المنشية البصة	- بستان هليل - بتسيت
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو 13 كم	برير	- برور حايل
جنوب حيفا	وادي عارة	- بركاي
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 10 كم	جولس	- بركياه
شمال شرق الرملة بنحو 12 كم	طيرة دندن	- بركيت
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد بنحو 12 كم	كفر برعم	- برعام
جنوب شرق الرملة بنحو 10 كم	أبو شوشة	- بتاحيا
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو 5 كم	الجية	- جناه
السهل الساحلي الجنوبي، غرب الرملة بنحو 12 كم	القببية	- جنالياهو

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
السهل الساحلي، جنوب قيسارية	وادي الحوارث	- جنولي تيمان
شمال غرب بيسان بنحو 17 كم	طيرة/بيسان	- جازيت
شمال غرب الخليل بنحو 25 -28 كم	كدنا +زيتا	- جالؤون، جالحون
شمال غرب طولكرم بنحو 8 كم	قاقون	- جان يواشياه
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان 17 كم	برقة	- جان يفتيه
السهل الساحلي، جنوب شرق قيسارية بنحو 8 كم	خربة السركس	- جان شموئيل
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 22 كم	عراق المنشية	- جات، جت
شرق غزة بنحو 14 كم	هوج	- جبيم
السهل الساحلي الأوسط، جنوب قلقيلية بنحو 4 كم	جالجولية	- جدود
شرقي سهل الحولة، قرب جسر بنات يعقوب	الدرادارة	- جدوت
جنوب غرب الرملة بنحو 16 كم	قطرة	- جديرة، عامير
شمال بحيرة الحولة المجففة، قرب الحدود مع سورية	غرابة	- جونين
جنوب شرق الرملة بنحو 10 كم	أبو شوشة	- جيتسر، جيزر
جنوب الرملة بنحو 22 كم	مغلس	- جيفن
جنوب غرب الناصرة بنحو 7 كم	جنجار	- جينيجر
شمال غرب طبرية، قرب شاطئ البحيرة	غويزر أبو شوشة	- جينوسار
شمال شرق يافا بنحو 20 كم	بيار عدس	- جينوت هدار

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- جيفع كرمل	جبع	جنوب حيفا بنحو 20 كم
- جيشر	جسر المجمع	شمال شرق بيسان، قرب جسر على الأردن
- جيشر هزيف	الزيب	شمالي سهل عكا على ساحل المتوسط
- جيتا	جت ويانوح	الجليل الأعلى، شمال شرق عكا بنحو 15 كم
- جيلوت	اجليل	شمال شرق يافا بنحو 12-14 كم
- جليل يام	اجليل	شمال شرق يافا بنحو 12-14 كم
- جمزو	جمزو	جنوب شرق اللد بنحو 5 كم
- جنيعام	بيار عدس	شمال شرق يافا بنحو 20 كم
- جعميد	المر (المحمودية)	شمال شرق يافا بنحو 15 كم
- جفعات حاييم (أ+ب)	المنشية	شمال غرب طولكرم بنحو 7 كم
- جفعاتي	بيت داراس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 7 كم
- جفعات يشعياهو	عجور	شمال غرب الخليل بنحو 25 كم
- جفعات كوح	قولة (قولية)	شمال شرق الرملة بنحو 25 كم
- جفعات عداه	المراح، قنير	جنوب حيفا بنحو 35 كم
- جفعات رام	صارونة	شمال يافا بنحو 4 كم (ضاحية لئل أبيب)
- جفر عام	سمسم	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو 16 كم
- دالياه	أم الدفوف	جنوبي مرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو 28 كم
- دالتون	دلته	الجليل الأعلى، شمال صفد بنحو 6 كم



موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
أقصى شمالي الحولة، بجوار الحدود مع سورية	خان الدوير	- دان
شمالي شرق الحولة، مقابل تل العزيبات	دفنة	- دافناه
ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو 23 كم	الطنطورة	- دور
شرق غزة بنحو 14 كم	هوج	- دوروت
النقب الأوسط، جنوب شرق بئر السبع بنحو 30 كم	الهواشلة	- ديمونا
الجليل الأعلى، شمال صفد بنحو 12 كم	ديشوم	- ديشون
شمال طوكرم بنحو 4 كم	شويكة	- هاوجين
على الشاطئ الشرقي لبحيرة طبرية	السمرا	- هاون
ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو 20 كم	كفر لام	- هبونيم
شمال شرق يافا بنحو 20 كم	بيار عدس	- هود هشارون
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 9 كم	جولس	- هودياه
قرب الأطراف الغربية لمرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو 25 كم	قامون	- هزوريع
جنوب غرب مدينة طبرية بنحو 5-7 كم	عرب المنارة + ناصر الدين	- هزورعيم، سرجوناه
السهل الساحلي الأوسط، جنوب قلقيلية بنحو 4 كم	جلجولية	- هحورشيم
ساحل الكرمل جنوب حيفا بنحو 7 كم	طيرة / حيفا	- هحوتريم
شمال يافا بنحو 4 كم (ضاحية لتل أبيب)	صارونة	- هكريات
جنوب شرق الرملة بنحو 16 كم	بيت جيز	- هرئيل

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
السهل الساحلي الأوسط، شمال شرق يافا بنحو 16 كم غرب القدس بنحو 22 كم	الحرم + ارسوف + الجليل شمالي عرتوف	- هرتسليا (+ ريشف) - هرتوف
جنوب غرب القدس بنحو 25 كم	بيت نتيف	- زانوح
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو 15 كم	حليقات + برير	- زوهار
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو 7 كم	هريبا	- زيكيم
شمال غرب الخليل بنحو 25 كم وجنوب غرب القدس بنحو 29 كم	زكريا	- زكاريا، زخريا
السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو 29 كم	زمارين	- زخرون يعقوب
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 7 كم	بيت داراس	- زموروت
غرب القدس بنحو 22 كم	دير أبان	- زئوخ، نسانوح
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 20 كم	الجلدية	- زرحياه، تسرحياه
جنوب غرب الرملة بنحو 10 كم	زرنوقة	- زرنوقاه (أ+ب)
الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان	تربيخا	- زرعيت
قرب الحدود مع لبنان، شرق رأس الناقورة بنحو 7 كم	حانوتا	- حانيتا
شمال شرق اللد بنحو 4 كم	الحديثة	- حديد
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب صفد بنحو 12 كم	ياقوت	- حوكوك
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة

سهل الحولة، شمال شرق صفد بنحو 12 كم	الحسينية	- حولاتا
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا بنحو 24 كم	سحماتا	- حوسن
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو 15 كم	حليقات	- حيلتس
شمال بيسان بنحو 5 كم	حميدية	- حمادية
السهل الساحلي، غرب طولكرم بنحو 6 كم	البرج	- حننيل
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 22 كم	ياصور	- حنصاف
الجليل الأعلى الشرقي، شمال شرق صفد بنحو 5 كم	مفر الخيط + فرع م	- حنصور
جنوب الرملة بنحو 22 كم	إذنبه	- حروفيت
الجليل الأسفل الشرقي، على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية	طبرية	- طفرياه
على السفوح السفلى لجبل الكرمل، جنوب حيفا بنحو 7 كم	طيرة / حيفا	- طيراه، طييرات هكرمل
شمال شرق الرملة بنحو 12 كم	طيرة دنن	- طيرات يهودا
جنوب بيسان بنحو 9 كم	الزراعة + الحمراء	- طيرات تسفي
جنوب شرق حيفا بنحو 10 كم	ياجور	- ياجور
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو 10 كم	دير سنيد	- ياد مردخاي
السهل الساحلي، شرق عسقلان بنحو 15 كم	بيت عفا + كرتيا	- ياد نتان
السهل الداخلي الجنوبي، شرق غزة بنحو 15 كم	المحرقة	- ياكيني

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو 22-24 كم	المسمية الكبيرة	- يانون
شرق يافا بنحو 12 كم	العباسية	- يهود
الجليل الأسفل الغربي، جنوب شرق عكا بنحو 20 كم .	كوكب أبو الهيجا	- يودفات
جنوب شرق حيفا بنحو 25 كم .	قيرة وقامون	- يوكنعام
أقصى الجليل الأعلى الشرقي .	آبل القمح	- يوفال
السهل الداخلي الجنوبي، شرق غزة بنحو 15 كم .	المجرقة	- يوشفاه، يوسفيا
مرج ابن عامر، شمال شرق جنين بنحو 10 كم .	زرعين	- يزرعيل
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا من 15-22 كم	ترشيحا+ الكابري + خربة جدين	- يحيعام
شمال غرب طولكرم بنحو 6 كم .	قاقون	- يكون
سهل الحولة، شمال شرق صفد بنحو 15 كم .	الحسينية + تليل	- يسود همعلاه
شرق عكا بنحو 9 كم .	البروة	- يسعور
جنوب غرب بئر السبع بنحو 20 كم .	الخلصة	- يفينيم
السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا نحو 21 كم .	ينى ( بينه )	- يفينيه، يفنا
الجليل الأعلى الشرقي، شمال شرق صفد بنحو 22 كم .	جاحولا	- يفتاح
الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد بنحو 12 كم .	صلحة	- يروون
جنوب غرب طولكرم	خربة خريش	- يرحيف
غرب القدس بنحو 22 كم .	دير أبان	- يشعي
شمال غرب الخليل، بنحو 25 كم .	عجور	- يشعياهو، جفعات يشعياهو

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا بنحو 15 كم	الكابري	-كابري
شمال بيسان بنحو 10 كم .	كوكب الهوا	- كوخاف هيردن
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو 10 كم	كوكبا	-كوخاف ميخائيل
غرب القدس بنحو 17 كم .	كسلا	- كسالون
جنوب غرب الرملة بنحو 17 كم	بشيت	- كفار أفيف، أبيب
غرب الرملة بنحو 7 كم	وادي حنين	- كفار أهرون
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 22 كم	القسطينة	- كفار أحييم
سهل عكا، شرق مدينة حيفا بنحو 11 كم	كفريتا	- كفار أتا
مرج ابن عامر، جنوب غرب الناصرة بنحو 12 كم	مزرعة الوراقاني	- كفار باروخ
شرق الرملة بنحو 6 كم	دانيال	- كفار دانئيل
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو 22 كم	المسمية الصغيرة	- كفار هاريف
الجليل الأعلى، شمال شرق عكا بنحو 21 كم	ترشيحا	- كفار هفراديم
خليج حيفا، جنوب شرق حيفا بنحو 12 كم	الدامون	- كفار همكابي
شرق يافا بنحو 7 كم، على يمين وادي المصراة	الخيرية	- كفار همسييم
جنوبي سهل الحولة، شرق صفد بنحو 10 كم	منصورة الخيط	- كفار هناسي
جنوب غرب الرملة بنحو 12 كم	القببية	- كفار هنجيد
جنوب غرب طولكرم بنحو 15 كم	غابة كفر صور	- كفار هنيطر
السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم	خربة المنشية	- كفار هروثيه

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 16 كم	السوافير الشرقي	- كفار ولربورغ
السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم	زلفة	- كفار فيتيكين
شمال غرب طبرية بنحو 6-8 كم	حطين / شمالاً	- كفار زيتيم
السهل الساحلي، جنوب قيسارية بنحو 15 كم	وادي الحولة + وادي القبانى	- كفار حاييم
جنوب شرق يافا بنحو 12 كم شمال غرب اللد بنحو 5 كم	الساقرية	- كفار حباد
شمال غرب طبرية بنحو 6-8 كم	حطين / شرقاً	- كفار حيطيم
الكرمل، جنوب شرق حيفا بنحو 12 كم	خربة الهريج	- كفار حسيديم (أ+ب)
المدخل الغربي لمرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو 23 كم	تل الشام	- كفار يهوشع
جنوب غرب طبرية بنحو 12 كم	الحدثة	- كفار كيش
جنوب الرملة بنحو 22 كم	إننيه	- كفار مناحيم
خليج حيفا، جنوب شرق حيفا بنحو 12 كم	الدامون	- كفار مسريك
جنوب غرب الرملة بنحو 17 كم	بشيت	- كفار مردخاي
السهل الساحلي، شمال شرق يافا بنحو 20 كم	كفر سابا	- كفار سابا
شرق يافا بنحو 8 كم	ساقية	- كفار ساكيا
جنوب شرق يافا بنحو 22 كم	عاقر	- كفار عقرون
غرب القدس بنحو 4 كم (حي في القدس الموسعة)	دير ياسين	- كفار شاؤول
الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد بنحو 5 كم	السموعي	- كفار شمائي
جنوب شرق الرملة بنحو 7 كم	البرية + عنابة	- كفار شمونيل

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- كفار تابور	مسحة	الجليل الأسفل الشرقي، شرق الناصره بنحو 12 كم
- كفار ترومان	دير طريف، بيت نبالا	شمال شرق اللد بنحو 7 كم
- كركور	كركور	السهل الساحلي، شرق قيسارية بنحو 10 كم
- كرمثيل	دير الأسد + مجد الكرو م	الجليل الأعلى، شرق عكا بنحو 20 كم
- كرم بن زمراه	الرأس الحمر	الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد بنحو 8 كم
- كرمون	جولس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 9 كم
- كرمياه	هربيا	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو 7 كم
- كرم مهراي	إجزم	ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو 20 كم
- لافي	لوبية	غربي طبرية بنحو 12 كم
- لهاقيم	أم بطين	المنقب الشمالي، شمال شرق بئر السبع بنحو 9 كم
- لوزيت	عجور	شمال غرب الخليل بنحو 25 كم
- لبتون	عجور	شمال غرب الخليل بنحو 25 كم
- ليمان + لوحامي هحيطوت	الزيب + السميرية	شمالي سهل عكا
- لخيش	القببية	شمال غرب الخليل بنحو 25 كم
- مافو بيتار	بتير	جنوب غرب القدس بنحو 12 كم
- مافو موديعيم	المدية، خربة زكريا	شرق الرملة بنحو 10-12 كم
- مبعيرت يروشاليم	القسطل	غرب القدس بنحو 9 كم
- مبعيرت تسيون	قالونيا	شمال غرب القدس بنحو 7 كم
- مجدال	المجدل	شمال مدينة طبرية بنحو 6 كم

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
شمال شرق اللد بنحو 15 كم السهل الساحلي الجنوبي، بجوار عسقلان	مجدل يابا (الصادق) المجدل	- مجدال افك - مجدال اشكلون
جنوب غرب الناصرة بنحو 6 -8 كم	المجدل + جنجار	- مجدال شعيمك
غربي مرج ابن عامر، شمال غرب جنين بنحو 17 كم	اللجون	- مجدو
غربي مرج ابن عامر، شمال غرب جنين بنحو 20 كم	المنسي	- مدراخ عوز
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب شرق الناصرة بنحو 18 كم	الطيبة	- موليدت
شمال غرب القدس بنحو 7 كم السهل الداخلي، شمال اللد بنحو 11 كم	قالونيا المزيرعة	- موتساعيليت - مزور
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو 10 كم	عقرون	- مزكيرت باتيه
منطقة الحولة، شمال شرق صفد بنحو 10 كم	الويزية	- محنايم
غرب القدس بنحو 22 كم جنوب غرب القدس، غرب بيت لحم بنحو 3 كم	دير أبا علا	- محسياه - مطاع
شمال غرب القدس بنحو 4 كم شمال غرب جنين بنحو 17 كم	نفثا أم الفحم	- مي نفتواح - مي عامي
منطقة المثلث، شمال طولكرم بنحو 13 كم	باقة الغربية	- مينسر
جنوب غرب الرملة بنحو 17 كم	بشيت	- ميشار
الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد بنحو 15 كم	المالكية	- ملكياه
جنوب شرق بئر السبع بنحو 35 كم	كرنب	- ممشيت



المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- منوحاه	جسير	السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 21 كم
- منوراه	المنارة	جنوب مدينة طبرية بنحو 2 كم
- منحات	المالحة	جنوب غرب القدس بنحو 5 كم
- معاليه حميشا	أبو غوش	شمال غرب القدس بنحو 12 كم
- معبراه	عرب السوالمه	شمال شرق يافا بنحو 12-15 كم
- معجان	سمخ	الشاطئ الجنوبي لبحيرة طبرية
- معونا	ترشيحا	الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا بنحو 20 كم
- معيان باروخ	السنبرية	شمالي سهل الحولة
- معلوت	ترشيحا	الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا بنحو 20 كم
- معرابا	القسطينة	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 22 كم
- مفكيعيم	بربرة	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو 5 كم
- متسودات يوآف	عراق سويدان	السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 14 كم
- متسوفاه	معصوب	شمالي سهل عكا، قرب قرية البصة
- مرحافياه	الفولة	جنوب الناصرة بنحو 13 كم (جنوب العفولة)
- مرجليوت	هونين	الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان
- مشابي سديه	عسلوج	المنقب الشمالي، جنوب بئر السبع بنحو 25 كم

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- مشمار ايلون	القباب	السهل الداخلي، جنوب شرق الرملة بنحو 11 كم
- مشمار دافيد	خلدة	جنوب الرملة بنحو 18 كم
- مشمار هيردن	يردا	سهل الحولة الأوسط، غرب جسر بنات يعقوب
- مشمار هعيمك	أبو شوشة	غربي مرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو 27 كم
- مشمار هشارون	وادي الحوارث + وادي القباني	السهل الساحلي، جنوب قيسارية بنحو 15 كم
- مشميع شالوم	المسمية الكبيرة	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو 22 - 24 كم
- مشميرت	مسكة	جنوب غرب طولكرم بنحو 15 كم
- مسجاف عام (ومزرعة شفارتس) مسواه	الناعمة	شمالي الجليل الأعلى الشرقي
- مسوت يتسحاق	عجور	شمال غرب الخليل بنحو 25 كم
- متولا	السواقيير الغربي + بيت داراس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 15 كم
- نفي افرايم	المطلة	أقصى الجليل الأعلى الشرقي
- نفي أور	كفر عانة	شرق يافا بنحو 11 كم
- نفي يردن	البشائوة	شمال شرق بيسان بنحو 11 كم
- نفي ميخائيل	مسيل الجزل	جنوب شرق بيسان بنحو 7 كم بجوار نهر الأردن
- ناعن، نعن	عجور	شمال غرب الخليل بنحو 25 كم
- نجياه	نعاني	السهل الساحلي، جنوب الرملة بنحو 8 كم
	بيت عفا	السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 15 كم

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- نوف يام	اجليل	شمال شرق يافا بنحو 12 - 14 كم
- نوجاه	عراق سويدان	السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 14 كم
- نوفخ	رنتية	شرق يافا بنحو 17 كم
- نوردياه	خربة بيت ليد	غرب طولكرم بنحو 13 كم
- نوريت	نورس	شمال شرق جنين بنحو 10 كم
- نحلاه	صميل	السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 23 كم
- نحام	عرتوف	غرب القدس بنحو 36 كم
- نحو شاه	دير نخاس	شمال غرب الخليل بنحو 18 كم، قرب بيت جبرين
- نحلات يهودا	أبو الفضل	شمال غرب الرملة بنحو 2 كم
- نحشوليم	الطنطورة	جنوب حيفا بنحو 23 كم
- نحشونيم	مجدل يابا (الصاداق)	شمال شرق اللد بنحو 15 كم
- نيس هاريم	دير الهوا + بيت عطاب + دار الشيخ	جنوب غرب القدس بنحو 18 - 20 كم
- نيس تسيونا	وادي حنين + صرقند الخراب	غرب الرملة بنحو 6 - 7 كم
- نير دافيد	الساخنة	غرب بيسان بنحو 3 كم
- نيريانيم	الجسير	السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 20 كم
- نير عكيفا	الكوفخة	السهل الساحلي الجنوبي، شرق غزة بنحو 17 كم
- نتسانا	عوجا الحفير	جنوب غرب بئر السبع، تبعد 3 كم عن الحدود مع مصر
- نتسانيم	حمامة	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 5 كم

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- تعسرت عيت	الناصره + اكسال + عين ماهل + كفر كنا	الجليل الأسفل غرب طولكرم بنحو 15 كم شمال غرب الخليل بنحو 20 كم
- نثانيا - نثيف هلميدي	أم خالد + أم القطف بيت نثيف	
- نثيف هشارا	الغابسية + الشيخ داود	شمال شرق عكا بنحو 10 كم
- ساسا	مسعع	الجليل الأعلى، شمال غرب صفد بنحو 12 كم
- سدروت	نجد + هوج	السهل الساحلي، شمال شرق غزة بنحو 14 كم
- سيجولا	جسير	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو 35 كم
- سيجف	ميعار	الجليل الأسفل الغربي، جنوب شرق عكا بنحو 17 كم
- سلامي، كفار شاليم	سلامة	شرق ياقا بنحو 5 كم
- سفسوفاه	الصفصاف	الجليل الأعلى الشرقي، شمال غرب صفد بنحو 7 كم
- سريد	خنيفس	جنوب غرب الناصرة بنحو 9 كم
- عجور	موشاف عجور	شمال غرب الخليل بنحو 25 كم
- عامينداف	الولجة	جنوب غرب القنس بنحو 8 كم
- عامي كام، عميكام	السنديانة	السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو 3 كم
- عامي عاد، عميعاد	جب يوسف	شمال غرب بحيرة طبرية بنحو 5 كم
- عامير	الدوارة	شمالي الحولة، شرق ملتقى روافد نهر الأردن
- عومر	تل المبع (وجوارها)	النقب الشمالي، شرق بئر المبع بنحو 3 كم

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو 22 كم	عين غزال	- عوفير
النقب الأوسط، قرب الحدود مع مصر	بيرين	- عزوز
السهل الداخلي الجنوبي، جنوب شرق الرملة بنحو 7 كم	البرية	- عزرياه
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب يافا بنحو 34 كم	بطاني غربي	- عزريكام
السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم بنحو 16 كم	وادي الحوارث	- عيمك حيفر
ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو 22 كم	عين غزال	- عين إيلاه
السهل الساحلي، شمال شرق يافا بنحو 13 كم	عنان	- عينات
عند الشاطئ الشرقي لبحيرة طبرية	النقيب	- عين جيف
الجليل الأسفل، جنوب شرق الناصرة بنحو 12 كم	اندور	- عين دور
جنوب حيفا بنحو 14 كم	عين حوض	- عين هود
شرق عكا بنحو 5 كم	المنشية	- عين همفرايس
جنوب بيسان بنحو 5 كم	فرونة	- عين هاتسيف
جنوب شرق حيفا بنحو 28 كم	جعارة	- عين هشوفيط
الجليل الأعلى، شمال صفد بنحو 4 كم	عين الزيتون	- عين زيتيم
شمال غرب بيسان بنحو 11 - 12 كم	قومية + الغزاوية	- عين حارود، ايحود
شمال غرب بيسان بنحو 11 - 12 كم	قومية + الغزاوية	- عين حارود، مئوحاد
غرب القدس بنحو 7 كم	عين كارم	- عين كيرم
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 12 كم	سوافير غربي	- عين تسوريم

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- عين شفا	الطابغة	عند الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية
- علماه	علما	الجليل الأعلى، شمال صفد بنحو 10 كم
- عمكاه	عمقا	شمال شرق عكا بنحو 12 كم
- عفولاه	العفولة	مركز مرج ابن عامر، جنوب الناصرة بنحو 10 كم
- عسيرت	بشيت	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو 17 كم
- عتسيم	عراق سويدان	السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 14 كم
- عروجوت	القسطينة	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 22 كم
- عرطوف	عسليين	غرب القدس بنحو 23 كم
- عتليت	عتليت	جنوب جبل الكرمل، جنوب حيفا بنحو 15 كم
- باطيش، فاطيش	فطيس	المنقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع بنحو 25 كم
- بارود، فارود	فراضية	الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد بنحو 7 كم
- بيتح تكفا	ملبس + فجة	شمال شرق يافا بنحو 13 كم
- بكيعين حداشا	البقيعة	الجليل الأعلى، شمال شرق عكا بنحو 25 كم
- برديسيا	فرديسيا	السهل الساحلي، جنوب غرب طولكرم
- تساهلاه	عرب الموالمه	شمال شرق يافا بنحو 12 كم
- تسوباه	صوبا	غرب القدس بنحو 10 كم
- تسورئيل	سحمانا	الجليل الأعلى، شمال شرق عكا بنحو 25 كم
- تسورنتان	الطبية	منطقة المثلث، جنوب طولكرم بنحو 7 كم

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
الجليل الأسفل، شمال الناصرة بنحو 7 كم	صفورية	- تسيبوري
عند الشاطئ الجنوبي لبحيرة طبرية	سمخ	- تسيمح
جنوب حيفا بنحو 20 كم	صرفند	- تسيروفاه
جنوب شرق الرملة بنحو 15 كم	بيت فار	- تسلافون
وسط الجليل الأعلى	صفد	- تسفات
جنوب شرق يافا بنحو 12 كم	الساقرية	- تسفرياه
شمال غرب الخليل بنحو 25 كم	عجور	- تسفيرييم
شمال غرب الرملة بنحو 3 كم	صرفند العمار	- تسريفين
غرب القدس بنحو 25 كم	صرعة	- تسرعاه
غرب القدس بنحو 7 كم	القسطل	- كاستل، قاستل
السهل الساحلي، شمال شرق يافا بنحو 30 كم	المنصورة	- كديماه، قديماه
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 20 كم	تل الترمس	- كدماه
السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم	قزازة	- كدرون
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 17 كم	حنا	- كومميوت
شرق يافا بنحو 11 كم	كفر عانة	- كريات أونو
شرق حيفا بنحو 13 كم	كفر عطا	- كريات أتا
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 22 كم	عراق المنشية	- كريات جات
قرية مجاورة للقدس الغربية	بيت مزميل	- كريات هيوفل
شمال غرب القدس بنحو 9 كم	النبي صموئيل	- كريات ولفسون
قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر	الشيخ بريك	- كريات حروشيت
غرب القدس بنحو 13 كم	أبو غوش	- كريات يعاريم

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- كريات ملاخي	القسطينة+تل الترمس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 22 كم
- كريات عامال	الشيخ بريك	قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر
- كريات عنافيم	أبو غوش	غرب القدس بنحو 13 كم
- كريات عقرون	عاقر	جنوب شرق يافا بنحو 22 كم
- كريات شمونة	الخالصة	شمالي الجليل الأعلى الشرقي
- راميم	المنارة	الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان
- رؤوفين	قاقون	السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم بنحو 7 كم
- رقاديم	الخيمة	جنوب الرملة بنحو 20 كم، شمال شرق عسقلان بنحو 27 كم
- رفيفيم	عسلوج	جنوب بئر السبع بنحو 25 كم
- رجافيم	قنير+البيطيمات	جنوب حيفا بنحو 33 كم
- رواحاه، فاحاه	حنا	السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو 21 كم
- روحاما	خربة جمامة	السهل الداخلي الجنوبي، شرق غزة بنحو 23 كم
- روش بينا	الجاعونة	الجليل الأعلى، شرق صفد بنحو 5 كم
- روش هعاين	كفر قاسم ومحيطها	منطقة المثلث، جنوب قلقيلية
- رحوف	فرونة	جنوب بيسان بنحو 6 كم
- رجفوت، ديران	زرنوقة	جنوب غرب الرملة بنحو 10 كم
- ريشون لتسيون	عيون قارة	جنوب شرق يافا بنحو 10 كم
- رمات هكوفيتش	مسكة	جنوب غرب طولكرم بنحو 14 كم
- رمات حايل	عرب السوالمه	شمال شرق يافا بنحو 12- 15 كم
- رمات يوحنا	هوشة+المجدل	شرق حيفا بنحو 15 كم



موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
الجليل الأسفل، غرب الناصرة بنحو 13 كم	جيدا	- رمات يشاي
الجليل الأسفل، جنوب شرق الناصره بنحو 13 كم	طمرة / المرج	- رمات تسفي
غرب القدس بنحو 15 كم شرق يافا بنحو 20 كم	بيت أم الميس رنتية	- رمات رزئيل - رناتيا
السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو 37 كم	قيسارية	- سدوت يام
شمال غرب الخليل بنحو 25 كم، جنوب غرب القدس بنحو 29 كم	زكريا	- سدوت ميخا
جنوب بيسان بنحو 7 كم سهل الحولة الأوسط	الحمراء	- سديه إياهو
جنوب بئر السبع بنحو 22 كم	الملاحة+الحسينية	- سديه إيعيزر
السهل الساحلي، جنوب غرب قليلية بنحو 5 كم	عبد+العزازمة حوارة	- سديه بوكر - سديه حيمد
المدخل الغربي لمرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو 20 كم	الشيخ بريك	- سديه يعكوف
السهل الساحلي الجنوبي شمال شرق غزة بنحو 33 كم	عراق المنشية	- سديه موشي
شمال غرب بيسان بنحو 4 كم سهل الحولة الشمالي	المرصص	- سديه ناحوم
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب يافا بنحو 30 كم	الزوق التحتاني + العابسية	- سديه نحما
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب يافا بنحو 30 كم	أسدود	- سديه عوزياه
السهل الساحلي الجنوبي، شمال عسقلان بنحو 15 كم	السامرية+فرونة	- سديه تيروموت
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب طبرية بنحو 10 كم	سوافير غربي	- شافير
	شارونة	- شاروناه

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- شدماه	بشيت	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 25 كم
- شدموت دفوراه	دبورية	الجليل الأسفل شرق الناصرة بنحو 10 كم
- شوئيفاه	ساريس	غرب القدس بنحو 15 كم
- شوميراه	تريبخا	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
- شوفال	الهزيل	المنقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع بنحو 19 كم
- شوريش	ساريس	غرب القدس بنحو 15 كم
- شزور	سجور	الجليل الأعلى، شرق عكا بنحو 26 كم
- شيلات	شلتا	شرق الرملة بنحو 15 كم
- شفاييم، رموت هشفيم	اجليل	شمال شرق يافا بنحو 14 كم
- شلوحوت	الأشرفية	جنوب بيسان بنحو 4 كم
- شلومي	البصة	شمال سهل عكا، قرب رأس الناقورة
- شمعون نفي هدار	عرب أبو كشك	شمال شرق يافا بنحو 10 كم
- شعار افرايم	قلنسوة	جنوب غرب طولكرم بنحو 5 كم
- شعار هميكم	الشيخ بريك	قرب المدخل الغرب لمرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو 20 كم
- شعلافيم	سلبيت	جنوب شرق الرملة بنحو 14 كم
- شفر	فراضية	الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد بنحو 8 كم
- شتولا	فسوطة+المنصورة	الجليل الأعلى، بجوار الحدود مع لبنان
- تل أبيب	يافا + اجريشة + الجماسين + صارونة + مسعودية (صميل) + سلمة	شمال يافا وشرقها

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو 20 كم	برير	- تلاميذ
جنوب شرق حيفا بنحو 8 كم	بلد الشيخ	- تل حنان
شمال غرب بيسان بنحو 12 كم	قومية+الغزاوية	- تل يوسف
جنوب الناصرة بنحو 6 كم	تل العدس	- تل عديم
جنوب حيفا بنحو 30 كم	أم العلق	- تل تسور
السهل الساحلي، جنوب شرق قيسارية بنحو 10 كم	خرية سركنس	- تلمي إيعازر
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو 7 كم	بربرة + الحية + بيت طيما	- تلمي ياقيه
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو 20 كم	بطاني شرقي	- تلمي يحنيل
شمال غرب الرملة بنحو 3 كم	صرفند العمار + أبو الفضل	- تلمي مناشيه
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو 22 كم	تل الترمس	- تموريم
جنوب شرق الرملة بنحو 18 كم	بيت سوسين	- تاعوز

\*\*\*

## جبال (\*)

---

(\*) بالعبرية: هاريم، مفردها: هار.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
الجليل الأسف، شمال الناصرة (366م)	أبو الهوا	- أفيهو، أبيهو
شرق العفولة، في جبال فقوعة (440م)	-	- أفينداف/باسم ابن الملك شاؤول
الجليل الأعلى، على الحدود مع لبنان (800م)	(صالحة)	- أفيفيم
بادية الخليل	-	- أفيشاي/باسم اخت الملك داود
منحدرات جبال القدس (386م)	-	- أفيمور
جنوب اللطرون (314م)	رأس أبو مرة	- أفنر/باسم قائد في جيش شاؤول
شرق العفولة، في جبال فقوعة (499م)	-	- أفعي
المنقب الشمالي الشرقي، جنوب غرب البحر الميت، (595م).	-	- أدامي (= انسان)
الجليل الأسفل، جنوب غرب بحيرة طبرية (473م)	الدامية	- أدير (= قوي، كبير)
الجليل الأعلى، شمال جبل الجرمق (1006م)	عدائر	- آدمون (= من اللون الأحمر)
الجليل الأعلى، منطقة صفد، شرق دلاته (820م)	النطاح	- أوفل
جنوبي القدس	المكبر	- أوخمان (= الأسود / بالآرامية)
الجليل الغربي (451م)	الماردة	- أوراه (= نباتات الجرجير)
جبال القدس (850م)	رأس الرب	- أوراه (= = =)
المنقب الأوسط، حدود وادي عربة (300م)	حنس	- أوراه (= = =)
المنقب الجنوبي (475م)	الأصفر	- أوراحوت
المنقب الجنوبي، الحدود مع الأردن (421م)	القطر (القطار)	(= طويل)

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
الكرمل (309م)	—	اورن (=الصنوبر)
الجليل الأعلى، جنوب غرب معليا (506م)	(المشقة)	ايجر (=من فعل جمع)
النقب، جنوب عيدات (646م)	—	الدر
الكرمل (515م)	—	الون
على شاطئ البحر الميت، جنوب جبل سبه	—	اليغازر/باسم قائد تمرد مسادا ضد الرومان
المثلث، جنوب شرق أم الفحم (518م)	اسكندر	الكسندر/بناي (أمير)
بين الغور ونابلس (377م)	قرن سرطبة	الكسندريون
الجزء الغربي من جبل السامرة	جبل أم الفحم	—
النقب الأوسط، شرق وادي الرمان (مختيش رامون)، (651م)	أبو النمار	انمار
النقب الجنوبي	زريقة	أسا
الجليل الأعلى الغربي (695م)	خربة جب الحج	اشكار
النقب الأوسط، شمالي وادي الرمان (مختيش رامون)، (713م)	رأس ارديحة (رأس الريدة)	اردون (=اللون البرونزي)
النقب الأوسط (863م)	الطويلة	أريخاه (=طويل)
بادية الخليل (425م)	خشم العطر	إتاي/باسم أحد قادة داوود
النقب الجنوبي، شمال غرب عين الويبة (350م)	المستقلة	بادار (=معزول)
بادية الخليل، شمال غرب سبة (472م)	رجم البدرة	بادور
جنوب جبال نابلس، شمال شرق رام الله (1016م)	العاصور	باعل حتسور
النقب الحدود مع مصر	—	ببـتور (=مقطوع، مبتور)
النقب الأوسط (643م)	شجرة البقار	بوكر (=راعي البقر)

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب الشمالي، شرق بئر السبع (369م)	خشم جبيل	- بينير شيفع
شمال طوباس (713م)	بيزك	- بيزك
جنوبي بادية الخليل (672م)	البطيحة	- بيطاح (=هدوء، سكينه)
جنوب غرب بئر السبع (426م)	شقيب	- بيكع (=شق، فلق، جزء)
الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان (790م)	المنصورة	- بيترانيت (=قلعة، حصن)
النقب الجنوبي، غرب المناعية (800م)	اباريك	- بييريك (=ركبة الرجل)
جنوب غرب البحر الميت (382م)	القطاعة	- بن يانير
أقصى جنوبي النقب (775م)	أم بطمة	- بسمات (=عطر)
منطقة عكا	اليقعة	- بيقيم
منطقة طبرية (30م)	خرية بنت الملك	- برنيكا/باسم أخت الملك أغريباس
في جبال فقوعة (497م)	رأس برقان	- بركان
في هضبة الروحة، غرب مرج ابن عامر (200م)	-	- جاحز (=جرح)
النقب الجنوبي (+75م)	رجم حديد	- جال مكرح
غور بيسان (-150م)	المنطار	- جامال
منطقة القدس	رأس أو خروب	- جاريف
وادي عربة، قرب عين الويبة (227م)	رأس الجيب	- جببم/جفيم (=جاف)
النقب الأوسط، بجوار وادي الرمان (مختيش رامون)، (630م)	-	- جونيم (=متعدد الألوان)
النقب الجنوبي (677م)	جرادة (أم جراد)	- جوفاي (=جرادة)
في جبال فقوعة، منطقة العفولة (300م)	قليلة	- هجيب (=الأبطال)/القتلى في المكان وسمي فيما بعد جبل شاؤول

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
جنوب غرب القدس (725م)	شيخ مرزوق	- جيورا/باسم أحد قادة التمرد اليهودي ضد الرومان - جياون
الجليل الأسفل، شمال شعب (346م)	جلون	- جيفت (= ثقل العنب)
في جبال فقوعة، منطقة العفولة (318م)	-	- جلبوع (قتل عنده الملك شاول وأولاده)
منطقة بيسان - العفولة (500م)	فقوعة	- جمال
الجليل الأعلى، قرب مجد الكروم (300م)	جمال	- جعنونيم
بادية الخليل	-	- جرافون
النقب الأوسط، جنوب غرب عبده (784م)	رأس أم جرفان	- جروفيت (= فسيلة زيتون)
وادي عربة، شمال سبخة عرنذل (525م)	أم جريفات	- جرزون
النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان (هختيش رامون) (926م)	-	- جرشوم
الجليل الأعلى (354م)	-	- جشور
النقب الجنوبي، على حدود سيناء (826م)	(جزء من) العديد	- دايا (= باز، صقر)
النقب الشمالي الشرقي، جنوب شرق بئر السبع، (665م)	-	- دبورا (= على اسم يهودية)
شرق الناصرة (437م)	-	- ديمونا
النقب الأوسط (888م)	-	- ديشون
الجليل الأعلى (729م)	علون	- دلاعات (= نبات القرع)
النقب الأوسط، حدود سيناء (750م)	الديبة، الدبة	- دلتون
الجليل الأعلى، منطقة صغد قرب قرية دلاته المدمرة (874م)	الشيخ علي	- درجاه (= درجة)
النقب الجنوبي، جنوب غرب عين الويبة (374م)	الدرجة (الدرج)	



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب الأوسط، شمالي وادي عربية (268م)	المدرا (المضرة)	هاهار/على اسم أهرون الكاهن الوارد في التناخ
شمال بحيرة طبرية (-100م)	التطويبات	هاوشرناحوم
الجليل الأسفل، غرب عرابة (521م)	عراية	هاحيم (= الأخوة)
الجليل الأعلى، منطقة عكا، قرب الرامنة (1047م)	حيدر	هاري/على اسم رئيس الزاهدين اليهود في صفد
النقب الشرقي (588م)	راس وادي جرابية	هاري ديمونا
وسط مرج ابن عامر، شمال شرق العفولة (515م)	الدحي	هاموريه (هموري)
أقصى جنوب النقب (500م)	القريق	-
بادية الخليل، جنوب غرب عين جدي (454م)	ظهرة الحمارة	هاميشار (= المستقيم، ال سوي)
منطقة القدس (825م)	(أحد جبال القدس)	هاردوف (= نبات الدفلى)
النقب الغربي	حاروف	هاغاناه/موقع تدريب سري لهاغاناه أيام الانتداب
بادية الخليل، شمال غرب سبه (350م)	ضهرة الحمرا	هاريف
الجليل الأعلى، شمال جبل سعسع (762م)	الكفوش	هداي/على اسم أحد قادة دافيد
النقب الجنوبي، قرب الحدود مع سنياء (625م)	رويسات الهجن	هجودريم/بناة الجدار أمام الثوار العرب 1936-1939
شرقي القدس (825م)	الطور	هوجين
منطقة القدس (806م)	-	هزيتيم (= الزيتون)
الجليل الأسفل على حدود سهل عكا	حروية	هزكرون (= الذكرى)
		محروفيم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
غرب القدس (795م)	—	— هطياسيم/الطيرون اليهود الستة الذين قتلوا في المكان عام 1948
في جبال الكرمل (انظر جبل حورشان)	راس أبو الندى	هطلايم (=الندى)
الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد (1071م)	العروس	هطري (=الرطب)
(انظر: جبل همسراك)	—	هيلل/على اسم عجوز يهودي مدفون هناك
شرق بيت لحم (758م)	فردوس (فرايس)	هييريم (=المدن)
الجليل الأسفل، قرب عيلبون (304م)	ماقوف	هيروديان
بادية الخليل، غرب سبه (446م)	العريمة	هكوتس (=الشوك)
(انظر: جبل كدوميم)	—	هكنائيم (=الغيورون)
في القدس القديمة	—	هكفيتسا (=الفقرة)
النقب، الحدود مع مصر (926م)	المغارة	هموريا
الجليل الأعلى، شرق جبل كنعان (909م)	ج بيريا	همغاره
شرقي القدس (834م)	(جزء من) جبل الطور	هنوعزيم/الذكري الشيبية الصهيونية الذين احتلوا المكان أيام الانتداب
في جبال القدس (771م)	—	هتسوفيم (=الكشاف)
غربي القدس (800م)	شرفة	هروح (=الريح)
الجليل الأسفل (533م)	—	هرتسل/دقن هناك عام 1949
الجليل الأعلى، جنوب الجرمق (1006م)	زيد	هشاببي (=سحب)
منطقة الخليل، غرب دورا (400م)	رسم الزيقة	— زابود (=الممنوح، المهدى)
الجليل الأعلى الشرقي (529م)	خربة الهراوي	زيكت
الجليل الأعلى الغربي (567م)	جبل نقار	زيمر (=اغنية، غزال)
الجليل الأعلى، جنوب حريفش (814م)	ميلان	زيف (=بهاء، رونق)
جنوب شبرق الخليل	ظهرة الكولة	زفول (=مقام)/زبولون بن يعقوب
		— حاخيلاه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب الأوسط (350م)	رأس الحول	- حايل
النقب الأوسط (500م)	حلاق (حلقيم)	- حالاك (=صقل)/تناخي
الجليل الأسفل، (195م)	بياد الحبقوق	- حبقوق
من جنوب القدس حتى النقب	الخليل	- حبرون
النقب الجنوبي (619م)	الحذب	- حذف
جنوبي بادية الخليل (510م)	خشم صفرة خلند	- حولد
في تخوم القدس	-	- حوتسفيم (=الحجارون)
النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان مخيتش رامون (911م)	الحرشة	- حورشاه
الروحة، قرب قرية زمارين المدمرة (178م)	ظهرة الهيطري	- حورشان (=غابة)
الجليل الأسفل الشرقي (584م)	حزور	- حزون (=وحي)
النقب الجنوبي (686م)	-	- حزور (=الحجر الكريم)
النقب الجنوبي، (833م)	-	- حزقيا/باسم ملك يهودا)
الجليل الأعلى، شمال جبل الجرمق، (994م)	الطويل	- حيرام/باسم عملية احتلال الجليل الأوسط (1948م)
جبال القدس، جنوب القسطل (760م)	-	- حيرد (=الصباغ الأسود)
الجليل الأسفل (352م)	الحلزون	- حلازون
الجليل الأعلى الغربي، بين كسرا ونحف (729م)	حليصا	- حلوتس (=الطليعي)
النقب الجنوبي (411م)	حمت	- حمدا (حمد) (=هدية)
النقب العبي، جنوب شرق عوجا الحفير (717م)	حمر الحفير	- حمران (=المنيوم)
جنوب غرب البحر الميت (245م)	حيمر	- حمرمر (=المحمص)
النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان (مختيش رامون) (923م)	حمتية	- حمت
النقب الأوسط الشرقي، (559م)	حظيرة	- حتسيرا (=الساحة المسيجة)

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
جنوب شرق جبال الخليل (556م) بادية الخليل (600م) النقب الأوسط، غرب وادي الرمان (مخيتش رامون) (853م) النقب الأوسط، شمال غرب واديالبرمان (مخيتش رامون) (700م)	رجم البقرة رأس رشيد خروف حفيرة	- حتسرون - حردون - حريف (=اللاذع) - حتيرة (=حفرة)
النقب الأوسط، جنوب شرق عبده، (525م) جنوبي الحولة	أم طرفة وعرة الدليمة	- طريف (=الفريسة) - طرشون
النقب الجنوبي، غرب عين الويبة (375م) الجليل الغربي، (661م)	الويبة يانوح	- ياهف (=منح، وهب) - يانوح/على اسم قرية عربية
الجليل الأسفل قرب صفورية (308م) النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (827م) جنوب القدس باتجاه النقب (أعلى قمة 1020م) الجليل الأعلى، شرق الجرمق، (694م)	الخروب - جبال القدس رأس الشرقي	- يدعياه - يهوأحاز - يهودا - يهوياريف
النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (638م)	-	- يهورام
النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (400م) النقب الجنوبي (700م)	مصري (الريحانة)	- يهوشفاط
الجليل الأسفل، غرب عيلبون (526م) الجليل الأعلى (885م)	- - فوعة	- يوأش/باسم ملك يهودا - يودفات
النقب الجنوبي/وادي عربة (950م، (500م)	غضيان	- يوحنان - يوطفاتا

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجيل
الجليل الأسفل، جنوب عين ماهل (537م)	السيخ (سرطبة)	- يونان (=جمامة)
جنوب غرب البحر الميت (75م)	رحمات زيد	- يونتان
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين (393م)	شعب سويدا	- يوريش
الجليل الأعلى الشرقي، (549م)	-	- يحمور (=نوع من الأيائل)
النقب الجنوبي/ولدي عربة (364م)	رويسات البنين	- يعلون
شمال غرب البحر الميت (375م)	أم البدون (رأس القدير)	- يعليم
الجليل الأسفل الشرقي (368م)	-	- يفتنيل
الجليل الأعلى شمال بيريا (897م)	-	- يفتيت
بادية للخليل، شمال عين جدي	-	- يشاي/باسم ابن دافيد
الجليل الأعلى، قرب النبي يوشع، (400م)	النبي يوشع	- يشع
في جبال ققوعة، (475م)	-	- يتسبور
الجليل الأسفل جنوب قرية كابول (373م)	كابول	- كافول/باسم قرية عربية
النقب، شمال شرق بئر السبع وجنوبه (641م، 782م)	خشم أبو قدامة	- كدود (=شرارة)
في جبال الجليل الأسفل، شمال بيسان (500م)	كوكب لهوا	- كوخاف هيردن
شمال غرب أريحا (724م)	قبة النجمة	- كوخاف هشاحر
الجليل الأسفل الشرقي، جنوبي الحولة (217م)	التلول	- كور
شمال بحيرة طبرية	التطويبات	- كورزيم
الجليل الغربي، شمال قرية كسرى (741م)	-	- كيشور
الجليل الأسفل، جنوب الرامة (598م)	الجمانة	- كمون
الجليل الأعلى، بين صفد والجاعونة (935م)	كنعان	- كنعان

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب الأوسط، صحراء جرافي، (467، 528م)	أبو طاقية	- كفاء (= القبة)
النقب الشمالي (375، 525م)	خشم الحذب	- كفون (= جائع)
الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد (982م)	كعدي	- كفير (= الأسد الشاب)
جبال القدس، (774م)	-	- كفيراه (= اللبوة الشابة)
النقب الأوسط، قرب وهدة حثيرة (مختيش هجدول)، (398م)	المضرة (المدرا)	- كربوليت (= عرف الديك)
النقب الجنوبي، على الحدود مع مصر (782م، 847م)	عديد	- كركوم (= الزعفران)
شرق حيفا	فرش أبو مدور	- كرميل أدوم
في حيفا	رأس اسكندر	- كرميليا
النقب، جنوب شرق بئر السبع (330م)	خشم زنة	- كتف ابراهام
النقب، شمال بئر السبع (404م)	خشم البتير	- كتف بتاريم
بلدية الخليل، شمال غرب سبه (556م)	خشم الحظيرة	- كتف حتسرون
غرب البحر الميت (210م)	رأس تراه	- كتف طور
غرب البحر الميت، جنوب غرب سبه (75م)	خشم السويد	- كتف يونتان
النقب الجنوبي	أم حواويط	- كتف نتسانا
النقب الأوسط، غرب عبده (650م)	الأبيض (رأس الأبيض)	- لافان (= الأبيض)
جبال فقوعة، (434م)	المقطع	- لبيديم (= مشاعل جدعون)
الجليل الأسفل، شرق جبل حزور، (425م)	الغنيم	- لفانيم
النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون) (957م)	لستان	- لوتس (= السخرية)
جنوب جبال الخليل، (558م)	طويل الذكر	- لطاوت
في جبال القدس (700م)	-	- مايش (= نبات القريص)
الجليل الأعلى الغربي، (713م)	-	- ماجور (= الخوف)

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب الجنوبي، جنوب غرب عين الويبة (480م)	—	ماسا (=الحنين)
شمال البحر الميت	رجم البحر	ماعجانيت
جبال القدس، شمال القسطل	—	مبشير (=المبشر)
الجليل الأسفل، (36م)	المجدل	مجدال (=البرج)
جبال الكرمل، جنوب غرب دالية الكرمل (458م)	المحلل	مهاليل (=المئلق)
القدس القديمة، موقع الحرم	(=المختار)	موريا
النقب الأوسط، شرق وهدة حثيرة (مختيش هجدول)	أبو سعينه	مزار (=الحظ)
النقب الأوسط، جنوب شجرة البقار (610م)	المحوية	محياه (=التدمير)
النقب الوسط، جنوب شرق عبده (652م)	—	ميداد (=الودود)
الجليل العلى الغربي (614م)	الشيخ محمد	ميخال
	رجم لوط	ميلاح
بادية الخليل، جنوب غرب سبه (346م)	رجم أم ويز	ميناحيم (الذكرى أحد قادة مسادا)
في جبال القدس، (750م)	رأس العلاوي	مينوحوت (=الراحة)
النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون) (925م)	المغاراة	ميعارة
النقب الأوسط، جنوب غرب وهدة حثيرة (مختيش هجدول)	الجبيل	ميروم حتسيرا
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد (1208م)	الجرمق	ميرون
النقب، (476م)	الماصورة (المنصورة)	ميشوراه
النقب الجنوبي، الحدود مع الأردن، (466م)	المخبر	مخبير (=المبلغ)
النقب الجنوبي، (230م)	—	مخرويت
في جبال فقوعة (536م)	—	ملخيشوع/باسم ابن الملك شاوول

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
الجليل الأعلى، الحدود مع لبنان، (600م)	المنارة	-منور (=العارضة)
الجليل الأسفل، غرب طبرية، (242م)	المنارة	- منوريم (=العارضات)
قمة غربي جبال القدس، (622م)	مرقب المشط	- مسراك/بسبب المنظر كالمشط
شرق القدس على طريق اريحا، (275م)	طلعة الدم	- معاليه ادوميم
الجليل الأعلى الغربي، قرية شيحا (614م)	قبر الشيخ مجاهد	- معونا (=العريف)
الجليل الأعلى الغربي، شرق فسوطة (662م)	فسوطة	- مفشاطا (=الغموض)
على شاطئ البحر الميت (70م)	سنة	- متسادا، مسادا (=القلعة)
بادية الخليل	وعر الجهار	- متسبي (=مرصد)
الجليل الأعلى، شرق قرية الحجارة (250م)	المشيرفة	- متسبي زبولون
غرب البحر الميت	رأس الزويرة	- متسبي زوهر
الجليل الأعلى، طريق عكا - صفد (734م)	الأربعين	- متسبي هياميم
النقب الأوسط	رأس أبو السراييط	- متسبي رامون
النقب الأوسط، وادي عربية (500م)	رأس مرزبه	- مرزيفاه
الجليل الأعلى، غرب معليا (497م)	الجعساس	- مرفاه
النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان (مختيش رامون) (575م)	المريفق (المريفج)	- مرفك (=المرفق)
الجليل الأسفل، عليه قرية الرينة، (366م)	أبو هوا	- نداف (=المانح، الواهب)
الجليل الأعلى، جنوب غرب المطلة، (578م)	-	- نوطير (=الحارس)
الجليل الأعلى شمال صفد	-	- نوعازيم/انكري صهاينة حاربوا في المكان عام 1946
النقب الجنوبي، (700م)	رأس النقب	- نطافيم



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
الجليل الأسفل (526م)	نطوفة	- نطوفة
في جبال القدس (800م)	-	- نير (=المستقيم الشريف)
الجليل الأعلى، قرب المنارة (744)	-	- نيزر (=التاج، الأكليل)
الجبل الأعلى، غرب جبل الجرمق (1104م)	-	- نيريا
المنقب الجنوبي قرب الحدود مع مصر (844م)	-	- نيشف (=الظلام)
المنقب الأوسط، جنوب غرب بئر السبع (584م)	أم طيران (العنصرية)	- نيتسر (=النسر)
بادية الجليل، شمال غرب سبه (435م)	خشم أم سويد	- نمر (=النمر)
الجليل الأسفل، شرق جبل طرعان (397م)	جبل نمرين	- نمر (+التمر)
بادية الخليل، شمال غرب سبه	-	- نعاما
المنقب الجنوبي، (546م)	الأجفي	- نعاتسوس (=الخدق)
المنقب الشمالي، جنوب بئر السبع (م) 346	النعام، النعم	- نعماه (=الجادبية الكياسة)
المنقب الأوسط، جنوب عبدة (850م)	طوال النفخ	- نفحاه (=النفخة)
سلسلة المرتفعات الشرقية لجبال الجليل الأعلى	-	- نفتالي
القسم الجنوبي من الجليل الأسفل (500م)	جبل الناصرة	- نتسريت
المنقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (440م)	-	- نشبي (=شاهق)
المنقب الأوسط، جنوب شرق عبده (817م)	أم سعيد	- ساعد (=المساعدة)
المنقب الأوسط، جنوب غرب بئر السبع (455م)	أم شكار	- سافون (=المخفي)
المنقب الأوسط، قرب الحدود مع مصر	-	- سدان (=سندان)
جنوب غرب البحر الميت، (234م)	أسدم	- سدوم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
سلسلة جبلية شرق رأس الناقورة الكرمل، (350م)	المشح	- سولم تسور
الجليل الأعلى، جنوب غرب حوسان (695م)	-	- سومخ (=المؤيد)
جبال القدس (735م)	السناسين	- سيني (= شجرة شوكية)
الجليل الأعلى، قرب صفد	عدائر	- سنسن (=السحفة)
النقب الجنوبي الشرقي (486م)	-	- عادر
النقب الأوسط، جنوب شرق عبده (647م)	راس أم كعب	- عايط (=الصقر)
النقب الجنوبي، (700م)	أبو علايق	- عاكف (=العقاب)
في جبال القدس، (538م)	خربة زعرور	- عوزياهو / باسم ابن امتسياهو ملك يهودا
النقب الأوسط، جنوب غرب وبيه (273م)	الغمر	- عوزراد (= التفاح البري)
النقب الغربي، قرب الحدود مع مصر (619م)	رأس العزيزي	- عومر (=السنابل)
النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان (مختيش رامون)، (800م)	الجحاشي	- عزوز (=البطل)
سلسلة جبلية شمال غرب القدس (819م)	الرمل	- عياريم (=الجحش)
وادي عربة، قرب بئر مليحة (297م)	-	- عيفرون (=الايمل الصغير)
الجليل الأعلى قرب الحدود مع لبنان (684م)	تل البياض	- عيشت (=قضب حديدي)
الجليل الأعلى الشرقي، شمال غرب علما (729م)	-	- عيتا
في جبال القدس	-	- علمون
جنوب غرب نابلس، قرب فرعتا (570م)	فرعته	- عمينداف
النقب الجنوبي (570م)	أبو علايق	- عمليكي
الجليل الأسفل، شمال غرب البطوف (548م)	الديدبة (ديبية)	- عمرام
		- عتسمون

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب الأوسط، وادي الرمان (مختيش رامون) (845م)	-	- عقرب (=العقرب)
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون) (935م)	-	- عرود (=الحمار الوحشي)
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون) (957م)	عوريف	- عريف (=السحابة)
النقب الأوسط، غرب عبده (659م)	عرقوب اسدود	- عركوف (=العنق)
في الكرمل، غرب عسفيا (440م)	-	- عرقان
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع (125م)	الفطيس	باطيش، فاطيش
النقب الجنوبي، وادي عربي (472م)	أم فروت	- باروت ، فاروت
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية البصة (160م)	-	- بورح (=المحلّق)
الجليل الأسفل، (145م)	-	- بوريا (=السرير)
الجليل الأعلى، قرب البقيعة (886م)	-	- بكيعي (=التبن)
النقب الجنوبي، غرب البحر الميت (462م)	رأس أم غضة	- بر كرك، تسفانيم
في جبال القدس، (628م)	-	- بتوليم (=التعرجات)
النقب الأوسط بين بئر السبع و عين حصب (537م)	رجم الضبعة	- تساقواع (=الضبعة)
جنوب شرق جبال الخليل، (598م)	رجم خرزمية	- تسيليم (=الظلال)
جنوب شرق القدس، شمال دير مار سابا القديم (515م)	المنطار	- تسوك
الجيل الأعلى، قرب فسوطة (652م)	-	- تسونم (=الصوان)
شمالي القدس القديمة (700م)	رأس المشارف/سكوبس	- تسوفيم (هتسوفيم)
في وادي عربي، (218م)	-	- تسوفر (=صفارة الانذار)
جنوب غرب البحر الميت (.)	البويب	- تسوريم
النقب الأوسط، شمال شرق وهدة حثيرة (مختيش هجدول)، (656م)	رجم القناصة	- تسيداد (=الصيد) هكنزي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
منطقة القدس (913م)	طلعة السمرة	- تسماريم
الجليل الأسفل، (304م)	سلامة	- تسلمون (=القمة)
احدى قمم الناصرة، (477م)		- تسميرت (=القمة)
النقب الجنوبي (600م)	السناف، الصنف	- تسنيفيم
النقب الجنوبي (350م)		- تسفاحوت (=الاردواز)
الجليل الأعلى (530م)	الخريبة	- تسفي (=الغزال)
الجليل الأعلى جنوب غرب المطلة (615م)	-	- تسفيا (=الأمل)
بادية الخليل، شمال غرب رأس رشيد (600م)	-	- تسفيم (=الغزلان)
بادية الخليل، غرب سبة، (412م)	-	- تسفير (=الأكليل)
الجليل الأعلى، جنوب جبل عداثر (994م)	-	- تسفعون (=الطلاء)
الجليل الأعلى، بين بيت جن والبقية (1045م)	الدليل	- تسفير (=النسيم الحليل)
بادية الخليل		- تسرويا/على اسم اخت دافيد
في جبال القدس الغربية، (350م)	صرعة	- تسرعا (=الدبور)
الجليل الأسفل، جنوب الناصرة (397)	القفزة	- كدوميم/كفيتسناه (مكان قفزة المسيح)
الجليل الأسفل (337م)	قعقور	- كداريم (=الخزافين)
بادية الخليل	-	- كوموت (=الطوابق)
النقب على حدود وادي عربة (437م)	القطار (القطر)	- كطورة (=البخور)
النقب الأوسط، غرب جبل نفحة، (689م)	-	- كيمر (=الطية المحدبة)
النقب الأوسط (374م)	القرن	- كيرن (=طباشير، كرتون)
في الطرف الجنوبي الشرقي لجبال الكرمل	المحرقة	- كيرن هكرمل
غرب طبرية، قرب قرية حطين المدمرة	قرون حطين	- كيرن حثيم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجيل
الجليل الأعلى، منطقة صفد (510م)	الهراري	كيرن نفتالي
جنوب شرق بحيرة طبرية (70م)	قرين الجرادة	كيرن عين جيف
غرب البحر الميت، (446م)	العريمة	كنائيم
الجليل الأعلى الغربي، قرب حانوتا (200م)	لحج	كساميم
في جبال القدس	قسطل	كسطل/بايم قلعة رومانية
النقب الأوسط (609م)	-	كرطون
الجليل الأعلى، على الحدود مع لبنان (753م)	الراهب	راهف (=الهة البحر)
الجليل الأعلى، (752م)	الرحيب	راحيب (=الواسع)
النقب الأوسط (582م)	البقار	رامات بوكر
وادي عربة، (204م)	صفرة صلاح الوحي	رامات تسوفار
النقب الجنوبي الغربي، (1035م)	رأس أم الرمان	رامون
الجليل لأعلى، الحدود مع لبنان	المنارة	راميم
الجليل الأسفل الشرقي	-	رواح
في جبال القدس، (771م)	بطن العرش	روم هكرمل
النقب الأوسط الغربي (528م)	أبوروثة	روت
النقب الأوسط، قرب كرنب (538م)	زليقة	روتيم (=اسم نبات)
النقب الأوسط، (625م)	الرحمة	رحاماه
النقب الجنوبي	-	رحبعام
الجليل الأعلى الشرقي، غرب علما (709م)	-	ريحان
النقب الأوسط (433م)	الراكب	ريخف
بادية الخليل، شمال غرب سبه (375م)	-	ريفاي
الجليل الأعلى الغربي، قرب ترشيحا (591م)	-	ركافوت
النقب الأوسط الغربي (561م)	ارسيمة	رسييم
في جبال القدس، (800م)	-	رفيد (=القلادة)
النقب الأوسط الغربي (406م)	أم الرثيمة	رفيف (=الرداذ)

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب، شمال غرب عبده (677م)	—	رتاميم
جبال فقوعة، (413م)	—	شاوول (غير اسمه إلى جيبوريم)
النقب الأوسط (493م)	أم شوارب	شاحر (= الفجر)
النقب الأوسط، قرب وادي مشيشة	الشريف	شاحان
النقب، على الحدود مع مصر (890م)	تل الأحمر	شاني
سلسلة في الكرمل، شمال دالية الكرمل (300م)	—	شوكيف (=مطلن)
الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان (500م)	—	شوميرا
سلسلة جبال، أعلاها جبل عيبال (940م)	—	شومرون (افرايم/نسبة لسبط)
جنوب غرب نابلس، (463م)	سبسطية	شومرون
الجليل الأعلى، جنوب البقيعة، (886م)	جبل نحف	شزور/تاريخي
النقب الجنوبي، (500م)	السويدي	شحوريت (=سوداء)
النقب الجنوبي (300م)	—	شحمون
النقب الأوسط، شمال غرب سهل عبده (450م)	—	شحرور/حسب طائر يعيش هناك
وادي عربة، (307م)	طويل الذيل	شحروت (=سود)
النقب الجنوبي (500م)	الصباح	شحروت (=سود)
النقب الجنوبي (425م)	رأس الأسمر	شيزفون
بادية الخليل (366م)	السطح	شيطاح (=السطح)
جبال القدس الغربية (693م)	—	شيفي (=الوحيد)
الجليل الأسفل (461م)	وارت سانا	شخانيا
الجليل الأعلى قرب طريق عكا- صفا (734م)	رأس القبلي	شماي
النقب الأوسط، شرق كسيفة	رجم سلامة	شماع (=سمع)
النقب الجنوبي، (700م)	الرياحية	شلومو
رأس خليج العقبة	المصري	شلومو

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
جبال القدس الغربية (488م)، (546م)	—	شمشون
الجليل الأعلى، شمال المنارة (912م)	الشيخ عباد	شنان
النقب الجنوبي الشرقي، (476م)	أم سلبيط	شعلاف
الجليل الأسفل، جنوب اعبلين (220م)	—	شفرون (=المزخرف)
النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (1006م)	السماوي	ساجي
النقب الجنوبي، (863م)	أم جوف	شجوف
على أطراف جبال القدس، (432م)	—	سوخو
في جبال القدس	سريس	سعير/تناخي
الجليل الأعلى، شرق الناصرة (588م)	طابور (الطور)	تابور/تاريخي
مداخل القدس (800م)	جبل دير ياسين	تامير (=الطويل)
الجليل الأسفل، شمال شرق طرعان غرب قرية حطين المدمرة، (548م)	جبل طرعان	ترعان/باسم قرية عربية
النقب الجنوبي (430م)	المناعية	تمناع (=المنع، التفادي)

\*\*\*

## تلاال (\*)

---

(\*) بالعبرية: تليم، مفردها: تل  
— مدلولات أخرى: مرتفعات، أكمام، رواب، كومات، ركام



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية فسوط	عوض	- أفيعاد
شمال سهل الحولة، جنوب المطلة	آبل (المديره)	- آبل بيت معكة
غور الأردن الأوسط	أبو سفري	- آبل محولا
منطقة الخليل، جنوب قرية بيت جبرين المدمرة	الأقرع	- اجراه
الجليل الأعلى الغربي، شمال عكا	الزيب	- اكزيف
شمال شرقي سهل الحولة	الأخضر	- انافاه
النقب الوسط، طريق بنر السبع اسدم	السدر	- ايسدر
منطقة المثلث، مدخل وادي عارة غربا	الأساور	- أساور (أروبووت) بتاخي/ مكان مدينة عاش فيها أحد رسل الملك شلومو
شمال شرق يافا، قرب منابع نهر العوجا	رأس العين	- أفيك
في سهل عكا	كردانة	- أفيك
السهل الساحلي شمال شرق يافا	-	- افشار
شمال بيسان	المصطبة	- ايتسطبه
شمال يافا، قرب الحرم/سيدنا علي	أرسوف	- ارشاف
قرب الساحل، شمال عسقلان	اسدود	- اشدود
قرب الساحل، شمال قطاع غزة	عسقلان	- اشكلون
غرب مرج ابن عامر، قرب قرية المنسي المدمرة	الأسمر	- ايشمار

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
جنوب شرق بيسان	المالحة	- اشتوري/ باسم اشتوري هفرحي يهودي عاش في بيسان في القرن الرابع عشر
المنقب الشمالي، شرق مدينة بئر السبع القديمة	بئر السبع	- بئر شيفع
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية البصة المدمرة	البياض	- باد
السهل المرتفع، منطقة القدس	-	- بورني
سهل القدس، جنوب غرب اللطرون	البطاشي	- بطاش
غور الأردن الشمالي	الحمير	- بيحاه
سهل عكا، غرب قرية البروة المدمرة	البيير الغربي	- بيراه
شمالي الحولة، شمال غرب قرية الزوق التحتاني المدمرة	البطيحة	- بيت آحو
عند مخرج نهر الأردن من بحيرة طبرية	كرك	- بيت يرح
منطقة الخليل، شمال غرب قرية الظاهرية	بيت مرسم	- بيت ميرشام
في مدينة بيسان القديمة	الحصن	- بيت شان
منطقة القدس	الرميلة	- بيت شيمس
شمال غرب بيسان	بصول	- بتسول
غرب مرج ابن عامر، قرب قرية النغنجية المدمرة	اغبارية (نغنجية)	- بار
السهل الساحلي، شمال الخصيرة	البريج	- بورجاه
منطقة غزة	الفراني	- بوران
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة	المبروم	- بروم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
غرب جبال الخليل، شمال غرب قرية بيت جبرين الدمرة منطقة غزة	برناط الفراني	- برني - برور
شمال شرق يافا، قرب قرية تل الريش المدمرة	ابريش	- جبوريم (=الأبطال) لذكر ي محاربين صهاينة قتلوا في المكان عام 1948
جنوب مرج ابن عامر قرب الرملة	قليلة المالات	- جبوريم (=الأبطال) - جبتون/تتاخي، مكان مدينة في أرض سبط دان
بين الخضرية وقيسارية، جنوب نهر المفجر	الشيخ زراق	- جدور
بين الخليل وعسقلان سهل الحولة غرباً في النقب الشمالي	الجديدة قطعة الست	- جودد - جديم
جنوب الرملة، قرب قرية أبو شوشة	جرن أبو شوشة	- جورن - جازر
السهل الساحلي الأوسط النقب الغربي، جنوب وادي غزة	الجرية الجمة	- جيريت - جمه
في غور بيسان شرق مرج ابن عامر، قرب جبال فقوعة (جلبوع)	جماعين العاصي	- جماع - جان هشلوشا
بين السهل الداخلي والسهل الساحلي الجنوبي	-	- جزار/تتاخي
الجليل الأعلى الغربي، قرب البيجة	أبو جراد	- جروده
شمال الفالوجة السهل الجنوبي (125م)	جسير الشيخ العريان	- جيرشون - جت

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
الجليل الأسفل، قرب قرية مشهد	—	ج- حيفر/تناخي، موطن النبي يونا
على أطراف جبل الخليل غرب مرج ابن عامر قرب طريق سمخ-الحمه في السهل الساحلي الجليل الأعلى الشرقي، قرب أحد منابع الأردن	— لشمام الدوير الدودحان القاضي	دبير/تناخي، مكان دبير القديم دبشيت، شميم دوبير دودائم دان (تناخي/مكان مدينة أسسها سبط دان)
على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية خليج حيفا المنقب الشمالي، وادي الشريعة (136م) الجليل الأعلى الغربي، جنوب شرق قرية البصة المدمرة	الهنود (المريبد) — أبو هريرة الزائدة	هوديم هرباج، ريجف هرور هبوراح
غور بيسان، غرب جسر الشيخ حسين السهل الساحلي الشرقي، شمال قرية ميسر مرج ابن عامر غور بيسان قرب الخضيرة شمال غرب جبال الخليل، (170م) شمال شرق يافا، قرب نهر العوجا غور بيسان شرق الخضيرة غرب مرج ابن عامر	الذبابه أم الذباب زابد زهرة الكبير الشيخ أبو علي الديري خربة زيت الرب أبو زيتون الزنيقية الغربي ضرور أبو زريق	زئيفاه زئيفيم زبدون زاهراه، زهارة زوميراه زايث زيتيم زان زرور زريق

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
غور بيسان سهل حيفا، شمال شرق قرية ابطن	برطع الكسبرة	- حوجاه - حالي همعرفي
النقب الشمالي الشرقي، جنوب غرب الظاهرية	الخويافة	- حالييف
الجليل الأسفل، بالقرب من قرية كفر مندة	البدوية	- حانتون، شيمين
جنوب غرب جبال الخليل، وشمال شرق قطاع غزة	تل الحسي	- حاسي
وادي الحوارث، السهل الساحلي الأوسط	الأفشر	- حيفر
شمال شرق صفد، جنوب سهل الحولة	وقاص (القدح)	- حنصور، حاصور
الجليل الأسفل، شمال مرج ابن عامر	الحظيرة	- حنسير
شمال شرق اسدود	أبو خرزة	- حراز
غرب الخليل، جنوب غرب قرية الدوايمة المدمرة	الخرافة	- حركيم
الجليل الأعلى الغربي، جنوب قرية البقيعة	باب السوق	- حرشيم
النقب الشمالي، شرق بئر السبع	جرّ	- يجير
جنوب يافا، قرب الشاطئ الجليل الأسفل الشرقي جنوبي سهل الحولة	يونس النعام (النعم) القصب	- يوناه - ينعام - يعاف
غرب مرج ابن عامر، السفوح الشرقية للكرمل	قّمون	- يكنعام
غور بيسان غور بيسان شمالاً	اسماعيل عشة (زبعة)	- يشماعيل - يسبخار

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
النتقب الشمالي، شرق بئر السبع السهل المرتفع (380م)	السعوة	- يشوعا، يشوع
الجليل الأعلى الغربي، سهل عكا، قرب قرية البروة المدمرة	يرموك	- يرموت
في غور بيسان شمال غرب بحيرة طبرية	كيسان	- كيسون
الجليل الأعلى الغربي، شرق عكا	موسى تل العريمة	- كينان - كنروت/تناخي، مكان مدينة في أرض سبط نفتالي
في غور بيسان في جبال القدس	الفخار	- كفار عكو
غور بيسان قرب جسر الشيخ حسين منطقة غزة شمالي سهل الحولة	أبو الفرج الكفيرة الكرنتينا	- كفار قرنيم - كفيرا - كرفس
غرب منطقة الخليل، شمال شرق قرية بيت جبرين المدمرة	أم كلخ كواتيل	- كلخ - كتليت
غرب منطقة الخليل، جنوب قرية بيت جبرين المدمرة	البيضا	- لفنين
جبال الكرمل، جنوب غرب مرج ابن عامر	الدوير	- لخيش
جنوب حيفا، شمال عتليت مرج ابن عامر، شرق مجدو غور بيسان	المتسلم (مجدو) قرعة (أقرع) المذهب (الذهب) المدرسة	- مجدو/تاريخي، تناخي - مجديم - مدهف - مدراش - مور
السهل الساحلي الجنوبي، قرب مصب وادي صقير الجليل الأعلى، بين سخنين وعرابة	مره (مارا) المرسان	- مورسان

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
السهل المرتفع، شمال بيت جبرين (398م)	الجديدة	- موريشيت جت/(مكان مدينة تتاخية
السهل الساحلي الجنوبي، قرب مصب نهر روبين	السلطان (أبوسلطان)	- محور
شمال يافا، على شاطئ الحرم/سيدنا علي	مخمش	- ميخال
الغور الشمالي، جنوبي غور بيسان	مكب الجزل (القطاف)	- ملواح
جنوب الرملة	مالات	- ملوت
جنوب شرق بيسان	المالحة	- ملحاه
غرب منطقة الخليل، غرب قرية بيت جبرين المدمرة	المالحة (مليحة)	- ملحاه
النقب الشمالي، شرق بئر السبع (400م)	الملح	- ملحاتا/تتاخي
غور بيسان، على الطريق إلى أريحا	مقخر	- ملكواح
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع	العصيفير (المليح)	- منواح
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية إقرت المدمرة	المنارة	- منور
النقب الشمالي، شرق غزة	الرسم (الرسوم)	- مفلسيم
النقب الشمالي، شرق غزة	المفشوخ	- مفساح
النقب الشمالي، قرب بئر السبع	القصر	- متسباد رجفوت
الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان	مراد	- متسبي حانيتا
منطقة الرملة، غرب قرية قزازه المدمرة	مقناع	- مقنا
غرب جبال الخليل، قرب قرية الدوايمة المدمرة	صندحنة	- مريشا
غرب مرج ابن عامر	الغلطة (غرلة)	- مرعله، رعلة
جنوبي سهل الحولة قرب (نجمة الصبح)	مشاش	- مسوس

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
شمال شرق يافا (33م)	الجريشة	- نابليون / رابط عليه اثناء حصاره يافا
السهل الجنوبي، شمال بئر السبع (200م)	التجيلة	- نجيله
بين الجليل الأسفل ومرج ابن عامر (332م)	تل العجول	- نحارات
مدينة بيسان	الجسر	- نهرون
جنوب شرق القدس	-	- نوف
جنوب شرق بيسان	المنشية	- نيساه
الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الجاعونة المدمرة	سنجق	- نس
سهل الحولة	النعيمة	- نعاما
الجليل الأعلى الغربي	الشريعة	- نفاح
شرق الخضيرة	-	- نربتا/ تلمودي
غور بيسان جنوباً	الشيخ محمد القبو	- سهرون
بادية الخليل، جنوب شرق بني نعيم	رأس الكوفة	- سيلع همحلوكت
منطقة بيسان	الفرّ	- سلويم
الجليل الأعلى الغربي، جنوب قرية البصة الدمرة	البياض	- عايتيا
جنوب حيفا، جنوب مصب وادي الطنطورة	عبدون	- عبدون
منطقة الناصرة، جنوب جبل الطور	العجول	- عجول
بين جبال الخليل والسهل الساحلي	الشيخ مذكور	- عدولم
جنوب يافا، شمال غرب الرملة	غزة	- عوز
منطقة القدس شمال قرية عجور المدمرة	زريا	- عزيقاه
النقب الشمالي	الجبرية	- عييم



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
التقب الشمالي الغربي شرق غزة	ولدي الزيت	- عيريت
شرق عسقلان قرب عراق المنشية المدمرة	الشيخ أحمد العريني	- عيرني
منطقة الخليل، جنوب غرب قرية دورا	-	- عيتون
بين السهل الساحلي وجبال الخليل	العتر	- عيتر
جنوبي غرب بيسان	العليا	- عل عل
الجليل الأعلى الغربي بين عكا وحيفا	التحل	- عام عاد، ميشال
على حدود سهل عكا ومرج ابن عامر	-	- عمار
شمال شرق بيسان	الوقف	- عفروني
غور بيسان، جنوب جسر الشيخ حسين	الشيخ داود	- عرطال
بين اسدود وعسقلان جنوب شرق بيسان قرب عكا	القراني	- فوران
جنوب غرب شفاعمرو	الباشا (الحمير)	- فيحا
شمال الروحة، غرب قرية أبو زريف المدمرة	تل نابليون	- فخار
	لغار	- فر
	فريز	- فرور
شرق حيفا	الصويات	- تسبات
في غور بيسان	الصفرائي	- تسوفريم
سهل حيفا، حوض نهر المقطع	أبو هوام	- تسلموناه
غور بيسان، جنوب شرق المدينة	الشيخ سعاد	- تسמיד، تسيميد
غور أريحا، جنوب مخماس	الصولان	- تسمريم
السهل الجنوبي	الطيور	- تسفور/مكان مدينة وردت في التلمود
السهل الجنوبي، منطقة بيت جبرين	الصافي	- تسفيت

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
النقب الجنوبي مرج ابن عامر، قرب الشيخ بريك	الأصفر مصراة	- تسفراه - تسرور
غرب جبال القدس	صرعة	- تسرعا/مكان موطن شمشون
غور الأردن الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان	سعدية قدس	- تسرتان - قادش، كادش
مرج ابن عامر في غور بيسان وسط مرج ابن عامر الجليل الأعلى، غرب معليا جنوب أريحا، في أرض مخيم عقبة جبر	أبو قديس القطاف البيضا المشفقة العقبة	- كديش - كطيف - كطرون - كيداه/تتاخي - كيفروس
شمال شرقي سهل الحولة سهل الحولة شرق يافا، على ضفة نهر العوجا	الساخنة المطلة المخمار	- كليل - كلاع - كنيه
جبال القدس الغربية	أبو غوش	- كريات يعاريم/مكان مدينة قديمة.
النقب الشمالي الشرقي غرب مرج ابن عامر، قرب مجدو	القربتين الأقرع	- كريوت/تتاخي - كرعاه
الجليل الأسفل الشرقي، قرب دبورية	قيسون	- كشيون
سفوح الكرمل الشرقية، على ضفة نهر المقطع	القستيس	- كشيث
شمال شرق قطاع غزة، جنوب الفالوجة المدمرة	القنيطرة	- كشيث
شمال يافا، قرب مصب نهر العوجا	القصيلا	- كسيلاه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
الجليل الأعلى، على الحدود مع لبنان	الراهب	- راهف
سهل الحولة غرباً، شمال قرية الملاحه	الرمان	- راميم
الجليل الأعلى، قرب قرية فسوطه	الرويسة	- راش، روش/مكان بيت عناة التناخية
شمالي سهل الحولة في غور بيسان	الشيخ أبو يوسف الرعيان	- رون - روعيه
شمالي الجليل الأعلى الشرقي	عين الصابور	- روعيم/لذكرى الرعاة اليهود الذين أسسوا مستعمرة تل حي
النقب الشمالي	الراس	- روش
النقب الأوسط الغربي، قرب عوجا الحفير	روتا	- روت
خليج حيفا في غور بيسان	-	- ريجف، هرباج/تناخي
شمال غرب مرج ابن عامر الجليل الأسفل الشرقي	الصارم الريش	- رحوف - ريسيم
شمال يافا، قرب مصب نهر العوجا	المقرش (المخرخش) الرقيت	- رخس، رخيش - ركون، هركون
عند الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية، جنوب المجدل	القنيطرة (اقلاطية)	- رقت، راقات
مرج ابن عامر	غلطة	- رعلاه
النقب الأوسط، جنوب طريق بئر السبع - عوجا الحفير	السيبطة	- شبطاه
غور بيسان، غرب المدينة	الشوك (الشوق)	- شوخا
شمال شرق بئر السبع	السقاطي	- شوقت
مرج ابن عامر غرباً	طوره	- شور
غرب مرج ابن عامر	أبو شوشة	- شوش
غور بيسان	الشوك (الشوق)	- شوشان

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
سهل الحولة الأوسط	أباليس	- شحاف
سهل الحولة	الحية	- شحوميت
جنوب شرق الجليل الأسفل	الحدثة	- شحاتسومه
غور بيسان، شمال محطة كهرباء روتبرغ	الشحرة (الشهيرة)	- شحريت
جنوب شرق قطاع غزة	شيجان	- شيجان
منطقة نابلس، غرب قرية دير علا	أبو سدره	- شيزاف
شمال يافا	الحشاش	- شيكون بابلي
شرقي مرج ابن عامر	الفر	- سلاقيم
جنوبي غور بيسان	الردغة (الطين)	- شليم
شمال غرب القدس، قرب قرية القبية	الشلاف	- شليف
جبال القدس، جنوب شرق المدية	شلتا	- شلت
غرب مرج ابن عامر	الشمام	- شم/تتاخي
جنوب جسر الجامع على نهر الأردن	الشمدين (شوكيك)	- شماط
مرج ابن عامر	سيمونيه	- شمرون
الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان	أبو بابين	- شعار
على شاطئ حيفا جنوباً	السماك	- شقمونا
السهل الجنوبي، قرب قرية عراق المنشبة المدمرة	الشقف	- شقيف
الغور الأوسط، جنوب بيسان	الشقف	- شقفيم
جنوب غزة	الفارعة	- شروخان
مرج ابن عامر، جنوب قرية المجيدل المدمرة	شدود	- سريد
جنوب حيفا، قرب قرية زمارين المدمرة	السرييس	- شريش
غرب بئر السبع	الشريعة	- سيرع/تتاخي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
في غور بيسان السهل الجنوبي	الوحش ترمس	- تاحش - تورموس/مكان مدينة قديمة
الجليل الأعلى الشرقي، موقع قرية تليل المدمرة	التليل	- تيلا/تلمودي
شمال غرب بيسان	توميس	- تمس
جنوب حيفا، قرب جسر الزرقاء	المالات	- تنينيم
السهل الداخلي	خربة المقنع	- التكي/تناخي

\*\*\*

## هضاب (\*)

---

(\*) بالعبرية: جفعوت، مفردها: جفعا  
— مدلولات أخرى: مرتفعات، أكمام، تلال

الموقع التقريب	الاسم العربي	الاسم العبري للهضبة
النقب، جنوب غرب بئر السبع (338م)	الباحة	- جفعوت ايفحاه
منطقة الخليل، قرب ادنا (425م)	رسم أم الجماجم	- جفعوت جا عاده
النقب، بين بئر السبع والخليل (473م)	طوايل أبو جروال	- جفعوت جورال
النقب، جنوب الخلصة (312م)	فوز قليب (ربوت)	- جفعوت جورال
منطقة القدس، شمال جي الشيخ جراج (750م)	المدورة	- جفعوت هاتا حموشيت
النقب، جنوب بئر السبع (367م)	رأس حياين	- جفعوت حبلانيم
بادية الخليل	-	- جفعوت حتروريم
النقب، قرب وادي عربية (م)	شوشة القصيب	- جفعوت يوعادان
النقب، جنوب شرق بئر السبع (472م)	أم اتان	- جفعوت تينان
النقب، جنوب غرب بئر السبع (625م)	الجصاعية	- جفعوت كيتسيحاه
بادية الخليل (497م)	-	- جفعوت كفوداه
وادي عربية	-	- جفعوت لوفن
النقب الشرقي، (517م)	المسخ	- جفعوت مساخ
النقب الأوسط جنوب بئر السبع (476م)	-	- جفعوت متسورا
النقب، جنوب بئر السبع (346م)	فوز النعيم	- جفعوت ناعيم
النقب الجنوبي (375م)	أم حنيفة	- جفعوت عمرام
النقب، جنوب شرق بئر السبع (365م)	رأس غنام	- جفعوت تسون
النقب الأوسط (350م)	-	- جفعوت تسحيا
النقب، جنوب غرب بئر السبع (176م)	فوز الحليات	- جفعوت تسيئيليم

الموقع التقريب	الاسم العربي	الاسم العبري للهضبة
النقب الشرقي، قرب وادي عربة (525م)	رجم الضبعة	- جفعوت تسفواع
النقب، وادي عربة، شمال عين الويبة (-90م)	عمور أبو سدر	- جفعوت شيزاف
منطقة الخليل، جنوب شرق بيت جبرين (442م)	رجم العزازمة	- جفعوت تام
الجليل الأعلى الغربي، (177م) في منطقة الروحة (180م) النقب، (113م)	الزعر أسمر (ثلة 113)	- ايزوف - اشمار - أرنون/على اسم محارب صهيوني قتل في المكان عام 48
النقب الغربي	-	- بارنيع
الجليل الأسفل الشرقي (292م) بادية الخليل (425م) منطقة غزة، غرب قرية بيت دارس	- رأس الجرن ثلاث الغناطيس	- جازيت - جارني - جفعا 69
في منطقة الروحة (227م)	-	- ديتسا
شمال شرقي سهل الحولة (196م)	أبو خنزيرة	- هايم/لذكرى هنريتا زولد- للمسماة أم هجرة للشبيبة
النقب الأوسط الغربي (314م) غور الأردن بين بحيرة طبرية وبيسان (120م)	-	- هجار/تناخي
على حدود الجليل الأسفل مع مرج ابن عامر (515م)	-	- هجمال/لانه يشبه سنام الجمل
جنوبي سهل الحولة	جبل الدحي	- هموريه/تناخي
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع في جبال فقوعة (373م)	زمزوم قاسم رأس حبلين	- زمزوم - حبلانيم
سهل عكا، شمال وادي الزيت (425م)	-	- حوحيات/باسم عصفورة
على حدود مرج ابن عامر (151م)	-	- حور - حمود



الموقع التقريب	الاسم العربي	الاسم العبري للهضبة
الجليل الأعلى الغربي (93م) الجليل الأعلى، شمال شرق قرية الكابري (203م)	حمصين —	— حمودوت — حردليت
في جبال فقوعة (131م) قرب طريق الخضيرة-العقولة (235م) النقب الجنوبي، (300م) الجليل الأسفل، قرب قرية ياف الناصره (400م) النقب الشمالي، جنوب شرق بنر السبع (520م)	— الأسمر — — رحمة	— يهونثان/باسم الملك شاؤول الذي قتل في المكان — يوآشياهو/لذكري الملك يوآشياهو الذي سقط في مجدو — يوخفيد — يفعا — يروحام
النقب الأوسط (432م) السهل الساحلي، شمال الخضيرة الجليل الأعلى الغرب، شرق قرية الكابري (221م)	المدرية مبارك اوقية	— مادور — مفوراخ/مكان عائلة رومانية غنية عاشت في قيسارية ق2م — همشوريان (المدرع) لذ كري معركة خاضها الصهيونيون عام 1948
في جبال فقوعة (257م)	جعارة	— نوح/على اسم عضو كنيسة قتل في حادث طائرة هناك
في بادية الخليل (570م) الجليل الأعلى (350م) في بادية الخليل (300م)	تل خربة أم سعيد — —	— عداسا — عيجل — عنيفا
منطقة القدس (715م)	—	— هفورتسيم/لذكري جماعة من البالماخ حاربت في المنطقة
الجليل الأعلى	—	— تساحور/من الحجر الكلسي الأبيض

الموقع التقريب	الاسم العربي	الاسم العبري للهضبة
النقب الشرقي (455م)	رجم المرقب (المركب)	- تسافيت
غور بيسان (84م)	-	- تسفائيم
منطقة الروحة (253م)	-	- كأت
الجليل الأعلى (220م)	المطلة	- كيلع
منطقة الروحة (251م)	-	- كيفود
الجليل الأسفل، شمال سخنين (312م)	-	- كيرد
الجليل الأعلى الشرقي مكان آبل القمح (414م)	-	- كورح
غرب القدس، موقع دير اليعازر النقب الغربي (315م)	الأزهر	- كريات عنافيم
شمال القدس وادي عربة الجنوبي	الفول سويد	- شأوول
في مرج ابن عامر على الضفة الغربية لنهر المقطع	العمار (العمر)	- شحورت
النقب، جنوب شرق بئر السبع (473م)	طوال السمان	- شيمين
جبل الكرمل (130م)	-	- شنا
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق الكاربري (203م)	-	- شعال
النقب الغربي (350م)	-	- شريونيم/على اسم سلاح المدرعات الذي حارب هناك
النقب، جنوب غرب بئر السبع (311م)	أبو رثة	- روت
النقب، شمال وهدة حثيرة (575م)	رأس المضيفي	- ريفيد
جبال الناصرة (260م)	-	- تمرات

\*\*\*

## النجوم (\*)

---

(\*) بالعبرية: راموت، مفردها: راما  
- مثلولات أخرى: مرتفعات، هضاب مسطحة، درجات

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتجدد
شمال غرب جبال النقب، (582م)	—	— رامات بوكر
القسم الجنوبي من فلسطين	النقب	— رامات هنيجف
في منطقة الروحة، غرب مرج ابن عامر	—	— رامات هشنايم/لذكري حارسين صهيونيين قتلا هناك عام 1936
في بادية الخليل	—	— رامات حيفر
النقب الجنوبي (200م)	—	— رامات يوتام
الجليل الأسفل (200م)	—	— رامات يسساكر/تتاخي
النقب الأوسط، على حدود وادي عربة (80م)	مبزل أبو سعيدانة	— رامات مزار
النقب الأوسط، جنوب غرب عبد (674م)	—	— رامات مطرد
منطقة بين غرب مرج ابن عامر وجبال الكرمل	هضبة الروحة	— رامات منشييه
النقب الأوسط بين وهدة رامون ووادي نفخ	قعة النفخ	— رامات نفحاه
المرتفع الجنوبي الغربي من جبال صفد (612م)	—	— رامات فشحور/علي اسم مجموعة الكهنة التي عاشت في صفد
النقب الأوسط، غرب الطريق إلى عبده (510م)	—	— رامات تسبوريم
النقب الأوسط الغربي	—	— رامات روت
هضاب رمالية في النقب الجنوبي الشرقي	أبو شقعة	— رامات شفريم، هسفريم

\*\*\*

## مرتفعات (\*)

---

(\*) بالعبرية: ريخسيم، مفردها : ريخس  
— مدلولات أخرى: سلسلة جبال أو مضاب، أمكنة وعرة أو كثيرة  
الصخور

الموقع التقريبي	الاسم العربي /	الاسم العبري للمرتفع
سلسلة في الجليل الأعلى للغربي من رأس الناقورة إلى حاثوتا (356م)	جبل المشافة	- ريخس هسولام
سلسلة مرتفعات في بادية الخليل	-	- ريخس زوهر
سلسلة مرتفعات في الجليل الأعلى الغربي (504م)	-	- ريخس يانوح
سلسلة مرتفعات في النقب الأوسط (630م)	-	- ريخس يروحام
سلسلة مرتفعات بادية الخليل (645م)	-	- ريخس كيدود
سلسلة مرتفعات في النقب الشمالي (411م)	-	- ريخس منوحا
سلسلة مرتفعات في النقب الأوسط جنوب عبده	-	- ريخس نفحاه
سلسلة مرتفعات في الجليل الأسفل	الشاغور	- ريخس شاغور

\*\*\*

## سلاسل جبلية (\*)

---

(\*) بالعبرية: شلوحوت، مفردها: شلو حاه  
— مدلولات أخرى: امتدادات ...

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للسلسلة
سلسلة في جبال القدس (425م)	—	— شلوحات بوهن
سلسلة بين جبال فقوعة و مرج ابن عامر	—	— شلوحات يزريعيل
سلسلة في النقب (782م)	خشم عديد	— شلوحات كركم
سلسلة في وادي عربية الجنوبي (600م)	—	— شلوحات نوتسا، نتسا
سلسلة على الحدود بين النقب ووادي عربا	سفر العمر	— شلوحات عومر
سلسلة في الجليل الأسفل، جنوب غرب بحيرة طبرية	—	— شلوحات تسفانيم
سلسلة في جبال النقب (700م)	—	— شلوحات كديش برتيع
سلسلة في النقب الأوسط الغربي	خشم الممدود	— شلوحات كيرن
سلسلة جنوب بيسان	—	— شلوحات ريشفيم

\*\*\*



## طالعيات (\*)

---

(\*) بالعبرية: معلوت، مفردها: معاليه  
— مدلولات أخرى: مرتفعات، منصات هضاب، طرق صاعدة

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للطلعة
النقب الجنوبي (طريق صاعدة)	—	- ايلات
بادية الليل، جنوب عين جدي	—	- ايسيم
بين الجليل الأسفل وغور الأردن	—	- ايلوت
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- إنمار
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- أفور
النقب الجنوبي الشرقي	—	- براك
في بادية الخليل	—	- جدود
النقب الجنوبي	—	- جروفيت (=طلعة)
النقب الأوسط، ممر جنوب شرق وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- دكليم
النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- هميشار
النقب الأوسط (88 كم جنوب بئر السبع)	—	- هعتس مؤوت (=الاستقلال)
طريق صاعدة شقها الجيش الإسرائيلي في بادية الخليل	—	- هيرادوت (=البغلات)
بادية الخليل، طريق صاعدة من عين جدي غربا	—	- هتسبتس
الجليل الأعلى، طريق مستحدثة صاعدة إلى جبل الجرمق	—	- هتسعريم/الذكرى منظمة الشباب اليهود في بريطانيا التي عملت في البلاد
ممر جبلي على شاطئ البحر الميت في وادي أم البدون (يعليم)	—	- يعليم
طريق صاعدة من سهل الحولة إلى جبال الجليل الأعلى	—	- ييشع

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للطلعة
النقب الجنوبي	—	- لوتس
طريق صاعدة في النقب الأوسط قرب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- محمال
النقب الجنوبي الشرقي	—	- ملحان
مرتفع في بادية الخليل من وادي مهراس (مشار) نحو جبل الجليل	—	- مشمار
مرتفع وممر في النقب الأوسط، قرب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- نوح
مرتفع في منطقة فقوعة، شمال جنين (325م)	—	- نوريت
مرتفع في بادية الخليل من عين نميرة (نمير) وجبل خشم أم سويد (نمر)	—	- نمر
النقب الشمالي الشرقي، (300م)	—	- سدوم
مرتفع بادية الخليل، قرب عين جدي	—	- عين جدي
مرتفع في بادية الخليل، غرب جبل اسدم (سدوم)	—	- عميغاز
النقب الجنوبي (في جبال ايلات)	—	- عمرام
النقب الجنوبي	—	- عكوف
النقب الأوسط الشرقي	—	- عقربيم
جزء من الطريق الصاعدة من البحر الميت نحو بادية الخليل	—	- عروجوت
النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- عرود
النقب الأوسط	—	- باران
مرتفع من جبال النقب الشمالية الشرقية إلى وادي عربة	نقب اليهود	- بلماخ

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للطلعة
ارتفاع في بادية الخليل، الضفة الشمالية لوادي سيال (تسليام)	—	- تسليام
بادية الخليل، جنوب غرب جبل اسدم (سدوم)	نقب البويب	- تسوريم
النقب الأوسط، قرب وحدة حثيرة (مختيش جدول)	—	- تسين
النقب الجنوبي	—	- تسنيفيم
النقب الأوسط الشرقي	—	- تسفير
ارتفاع في جبال القدس الغربية	—	- رومانيم (الرومان)
النقب الأوسط، الجدار الشمالي لوادي الرمان (مختيش رامون)	—	- رامون
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- ساجي
النقب الجنوبي الشرقي وعربا	—	- تمناع
النقب الشمالي الشرقي	—	- تمار
النقب الشمالي من بئر السبع إلى وادي الرمان (مختيش رامون)	طريق الآثار	- ديرخ هاتاريم
من منطقة العريش على امتداد الشاطئ الفلسطيني	طريق البحر	- ديرخ هيم
من النقب إلى مصر	درب الشور	- ديرخ شور

\*\*\*

## جروف صخرية (\*)

---

(\*) - بالعبرية: تسوكيم، مفردها: تسوك  
- مدلولات أخرى: منحدرات صخرية، صخور (سيلعيم، مفردها: سيلع)

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجرف
الجليل، جنوب جب (325م)	ظهر الشقف	- تسوكي جيتاه
النقب الجنوبي، (100م)	-	- تسوكي حدود
الجليل الأعلى، (700م)	-	- تسوكي يفتاح
النقب الأوسط	-	- تسوكي لوتس
الغربي، منحدر جبل لسان، (100م).	-	- تسوكي عبدا
النقب الأوسط، شمال غرب عبده.	-	- تسوكي عريف
النقب الأوسط، جنوب وهدة رامون (100م)	-	- تسوكي فشحور
الجليل الأعلى	-	- تسوكي تسوكيم
على الشاطئ الشمالي الغربي للبحر الميت (125 م).	رأس الفشخة	- تسوكي تسبحور
النقب	-	- تسوكي تسنيم
النقب الأوسط، جنوب غرب الوهدة الكبيرة، (300م)	-	- تسوكي تسنيفيم
النقب الجنوبي	(المناف، الصنف)	- تسوكي روم
بادية الخليل، قرب البحر الميت.	رأس النجدة	- تسوكي شياروت
النقب الشرقي، حدود وادي عربية.	القوافل	- تسوكي تمناع
النقب الجنوبي، قرب تمنة (725م)	المناعية	- سيلع آدم
البحر المتوسط، شاطئ يافا.	-	- سيلع اندروميدا/فتاة أسطورية يونانية.
البحر المتوسط، شاطئ يافا.	-	- سيلع هاربيه/على شكل الأسد
على حدود النقب ووادي عربية.	الأسد	

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجرف
في بحيرة طبرية. الجليل الأعلى، قرب صفد، جنوب قرية عكبرة.	النمل عكبرة	- سيلع/الاسم مرتبط بأسطورة النمل الناجي من الغرق الذي انجرف الصخرة الى البحيرة - سيلع عذبراه

\*\*\*

## وديان (٢)

---

(٢) بالعبرية: عيمقيم، مفردها: عيمق  
— مدلولات أخرى: غور، سهل بين جبال، مجرى نهر كان قائماً، انهدام



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للوادي
على أطراف جبال القدس	الكبير	- عيمق ايلون
منحدرات جبال القدس، غرب منطقة الخليل	عجور/السمت	- عيمق هنيلا
شمال بحيرة طبرية بمحاذاة الجليل الأعلى الشرقي	سهل الحولة	- عيمق هحولة
غرب النهر من بحيرة طبرية إلى البحر الميت	غور الأردن	- عيمق هيردن
النتب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)	قعة القريق	- عيمق هميشار
منطقة القدس	-	- عيمق همصالبة (موقع حضرت منه الشجرة التي صنع منها صليب أصلب المسيح
من حيفا إلى عكا	(سهل حيفا / عكا)	- عيمق زبولون/تتاخي
السهل الساحلي الأوسط، شمال غرب يافا	وادي الحوارث/ القباني	- عيمق حيفر/تتاخي
السهل الساحلي الأوسط، شمال غرب يافا.	مرج ابن عامر	- عميق يزراعيل/ تتاخي
على أطراف جبل الكرمل يمر فيه وادي المغاور.	حنو	- عميق مهرا
الجنوب الغربي لمدينة القدس.	الورد	- عميق رفائيم / تتاخي

\*\*\*

## سـمـول ( )

---

(\*) بالعبرية: ميشوريم، مفردها: ميشور  
— مدلولات أخرى: وهاذ، أراض منبسطة، سطوح

الموقع التقريب	الاسم العبري	الاسم العربي للسهل
النقب الجنوبي، غرب جبل حمدة	—	- أوفل/باسم أحد عبيد دافيد المسؤول عن جماله
النقب الجنوبي الشرقي، شمال بئر المليحة (منوحا)	—	- بوهر/بسبب بياض الحوَار الذي يغطي السهل
شمال الناصرة، وسط الجليل الأسفل بين جال سخنين وجبال طرعان	البطوف	- بيت نطوفا .
بين جبال فقوعة (جلبوع) وجبال أم الفحم	—	- دوتان (مرج)
النقب الأوسط، شمال وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- حافا
النقب الأوسط، جنوب شرق بئر السبع، غرب الحفرة الصغيرة	—	- يمين
جنوب غرب البحر الميت، يمر فيه نهر امعاز (عميعاز)	(امعاز)	- عميعاز
بين جنين و نابلس، جنوب قباطية وشمال ميتلون	صانور	- تسانور
النقب الجنوبي، جنوب رأس جبل رأس الأسمر (شزافون)	—	- شزافون
النقب الأوسط، شرق جبل زليقة (روتم)	(زليقة)	- روتم
من حيفا إلى يافا، بين نهر الزرقاء ونهر العوجا	سارونة	- شارون
جنوب شرق نابلس	أم حريرة	—
جنوب القدس	الرعاة	—
شمال غرب القدس، شمال رام الله	الطيبة	—
شمال غرب نابلس/جنوب غرب جنين	عراية	—

الموقع التقريب	الاسم العبري	الاسم العربي للسهل
شرق نابلس	عسكر	—
شمال القدس	كفر استونا	—
جنوب نابلس	مخنه	—
شرق بيت لحم	البيقة	—
شرق نابلس	البيقة	—
شمال غرب بيسان	البواطي	—

\*\*\*

## أحواض (\*)

---

(\*) بالعبرية: بكعوت، مفردها: بكعاه  
— مدلولات أخرى: وديان، سهول

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري لحوض
بين جبال القدس وأطراف يافا	-	- بكعات أونو/تتاخي
السنقب الجنوبي، جنوب شرق وادي الرمان	-	- بكعات أراون
السنقب، في قلبه مدينة البئر السبع	-	- بكعات بئر شيفع
الجليل الأعلى الغربي	(مرج مجد الكروم)	- بكعات هكيرم/على اسم مدينة قديمة
شمال القدس، شمال شرق مخماس	الرامانة	- بكعات كمون
وسط الجليل، ينبع منه أحد روافد نهر المقطع	خرية النظيف	- بكعات بيت نطوفا/على اسم مدينة قديمة
قسم من غور الأردن يقع بين نهر الأردن وجبال ققوعة	بيسان	- بكعات بيت شان
الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية حتى جبال الجليل الأعلى	سهل الغوير	- بكعات جينوسار/تلمودي
النقب، على الحدود مع مصر	منبسط الصدوع	- بكعات هتسبعوت (=الأصابع، بسبب شكله)
شرق عسقلان	النمل	- بكعات هنماليم
الجليل الأسفل، طريق صفاط طبرية - غور الأردن	-	- بكعات يفتنيل
غور الأردن الأعلى	-	- بكعات كنيروت/تاريخي
غور في النقب، شمال شرق وادي الرمان	-	- بكعات محمال
الجيل الأسفل، جنوب (غور مجد الكروم)	-	- بكعات سخنين

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري لحوض
غور في النقب الجنوبي،	-	- بكعات ميارييم/سمي لذكرى الجولة من عملية عوفدا الذين تقدموا القنوت الصهيونية التي احتلت خليج ايلات مطلع 1949
غور في النقب الجنوبي، جنوبي العربة	وادي العقبي	- بكعات عوفدا/علي اسم عملية احتلال ايلات في اذار 1949
من الطرف الشمالي للسهل الساحلي باتجاه مرج ابن عامر غور في الجليل الغربي	وادي عارة	- بكعات عبرون/تاريخي
غور في النقب، جنوب وهدة حثيرة (مختيش جول)	-	- بكعات بكيعين
غور في بادية الخليل	-	- بكعات تسين/تاريخي
النقب الجنوبي، قرب سبيطة	المقرح	- بكعات كنانيم/لذكرى اليهود الغيورين الذين حاربوا في المكان
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصره	غور طرعان	- بكعات كرحا - بكعات رمون/علي اسم مدينة في ارض سبط زبولون/سفر يهوشع، وجملت الاسم بسبب الرمان الممتاز الذي يكثر هناك
غور في الجليل الغربي	مرج بانا	- بكعات شيفع/الاسم بسبب مواصفات الأرض الخصبة

\*\*\*

## وهاء ( )

---

(\*) بالعبرية: جاييم مفردها: جاي  
— مدلولات أخرى: سهول، وديان، مجار قديمة جافة



الموقع التقريبي	الاسم للعربي	الاسم العبري للوحدة
مجرى ضيق في بادية الخليل	—	- جي باهك/الاسم مأخوذ من لون صخور المجرى
بدلية واد في بادية للخليل	وادي الجمال	- جي جلميم
واد عميق في بادية للخليل	—	- جي هارمون
النقب الجنوبي	الوادي الأحمر	- جي هكتيون هانوم/ بسبب لون الحجارة الرملية المحمرة
النقب الجنوبي، جزء من الوادي الأحمر	—	- جي شاني

\* \* \*

## أجران (\*)

---

(\*) بالعبرية : مختيشيم، مفردها : مختيش  
— مدلولات أخرى: وهاد، حفر، تجاويف، فوهات براكين، فجوات، سهول  
واسعة بين جبال شاهقة

الموقع التقريب	الاسم العربي	الاسم العبري للجرن
شمالى النقب الأوسط	الجرن الكبير (وهدة حثيرة)	- مختيش هجدول
شمال غربى النقب الأوسط	-	- مختيش لفان
شمالى النقب الجنوبى	-	- مختيش تسحيجا
النقب الجنوبى	(وهدة السناف) الصنف	- مختيش تسنيفيم
شمال شرقى النقب الأوسط	الجرن الصغير	- مختيش هقطان
النقب الأوسط، تحيط به سلسلة جبلية فى أعالي النقب الجنوبى	وادي الرمان	- مختيش رامون

\* \* \*

## أَنْمَارٌ (٢)

---

(٢) بالعبرية : ناحليم، مفردهما: ناحل  
— مدلولات أخرى: جدار، مسيلات، وديان

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع	نهيا	- افحا
شمال عسقلان	ابطح	- افتاح
الجليل الأعلى، أحد فروع وادي ديشوم	عوبة	- أفيف (=ربيع)
السهل الساحلي، يصب في وادي اسكندرونة	تيان	- افحاييل
سهل عكا/حيفا، يصب في نهر النعامين	اعبلين	- ابليم، افلايم
القدس، قرب بيت أم الميس المجري الأعلى لوادي العرب حيفا، جنوب الطنطورة	الغفر	- اجريفينه
النقب الجنوبي	الدفلة	- ادا، اولياندر
شرق القدس، يصب في البحر الميت.	أم خيام	- أهاليم (=خيام)
يصب في وادي اسكندرونة في وادي الحوازث	مكلك	- أوج
النقب الشمالي، قرب بئر السبع.	المويلح	- أومتس (=شجاعة)
يصب في بحيرة طبرية قرب خربة العشة.	مليح	- اوفاكيم
النقب الجنوبي	مسلخة	- أور (=نور)
في الكرمل الغربي، من عسفا حتى عتليت.	حنس	- اوراه
في الكرمل الغربي، يصب في وادي فلاح.	فلاح	- اورن (=نخلة)
في الجولان، يصب في بحيرة طبرية.	أبو الجع	- أورانيت (=نخيلة)
يصب في البحر المتوسط شمال عكا بنحو 10 كم.	السمك	- اوسمك
منطقة عكا، بين كفر ياسيف وأبو سنان.	المفشوخ	- اوشرات
	الذهب	- ازهاف

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
غربي الكرمل، يصب في البحر المتوسط.	كفر سمير	- ازوف
في الكرمل، ضمن مدينة حيفا.	الريشة	- احوزا
النقب الأوسط، جنوب بئر السبع.	خضيرية	- احدير
يصب في وادي حياي جنوبية العربية.	عوسجات	- اطار
النقب الأوسط، يصب في وادي غزة.	عوسجة	- اطاريم
يصب في نهر العوجا شمال يافا.	الصرار	- ايالون
من جبال القدس إلى نهر العوجا	الكبير	- ايالون
الجليل الأعلى الغربي، يصب في وادي البصة.	السواد	- أخام
في النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان.	بطمة	- إلاه
منحدرات جبال القدس.	عجور	- هاإلاه
جنوب شرق أسدود.	المرج	- هاإلاه
الكرمل الغربي، يصب في وادي فلاح	القصيب	- الون
غرب الروحة.	القنا	- الكاناه
في السهل الساحلي، في وادي الحوارث.	اسكندرونة	- الكسندر
فرع من الوادي الكبير/الاسكندرونة.	حواطات	- الكسندر
جنوب غرب البحر الميت، يصب في غور أسدم.	القصيب	- أمتسياهو
جنوب طبرية، يصب في غور الأردن.	جانين	- أنين
يصب في العربة قرب عين الويبة.	أبو النمار	- انمار
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.	معين	- أساف

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
غرب منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	ام حياة	- أفون
جنوب شرق الخليل، غرب جبل أسد.	فاعي	- افعيه
جنوب شرق القدس، يصب في وادي النار/جهنم.	ياصول	- اتسل
الجليل الأسفل، يصب في بحيرة طبرية قرب المجدل.	الحمام	- آربل
سهل الحولة الجنوبي.	ليمون	- آربل
الجليل الأسفل، يصب في وادي سلامة.	نبع سعيد	- هآري
جنوبي الخليل.	القاضي (النجاح)	- اشكلول
الجليل الغربي، يصب في وادي الحلزون.	الأشاليل (شلاله)	- اشليل
جنوب غرب البحر الميت	ام الطرفة	- أشليم
النقب الشمالي، في مرج بئر السبع.	السبع	- بئر شيفع
شمال شرق نابلس	البيدان	- بادان
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	فطيس	- باطيش
جنوب شرق بئر السبع، رافد لوادي غزة.	البها	- بوهو
النقب الشمالي الغربي	جمامة	- بوطو
يصب جنوب غربي البحر الميت، قرب قصر أم البغق.	فشة الدرويش	- بوقيق
النقب الشمالي، جنوب عسلوج.	بقار	- بوقير
يصب في البحر المتوسط، شمال يافا.	الفالق (أرسوف)	- بولغ
جنوب غور بيسان، يصب في نهر الأردن.	شوباش	- بيزق
النقب الجنوبي.	أم بطمة	- بطاميم
يصب في نهر المقطع جنوب الشيخ بريك.	بيت لحم	- بيت ليحيم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
يصب في البحر المتوسط شمال عكا.	المجنونة	- بيت هعيمك
القدس، شرق البلدة القديمة.	الربابة/جهنم	- بن هنوم
الجليل الأعلى، يصب في المتوسط جنوب رأس الناقورة.	كركرة	- بتست، حزرتا
النقب الشمالي، أحد روافد وادي السبع.	شقيب	- بيكع
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.	شقفات	- برور
النقب الجنوبي، يصب جنوبي العربية.	الابريق	- برك
النقب الجنوبي.	أم بريريق	- بروكاه
الروحة، غرب قرية معاوية.	براق	- برقان
الجليل الأعلى، شمال معليا.	برطوط	- برتوت
النقب الشمالي، يصب في وادي السبع.	البقرة	- بسور
يصب في البحر المتوسط، جنوب غزة.	وادي غزة	- بسور
قطاع غزة، شرق خان يونس بنحو 18 كم.	القملة	- بسور
النقب الأوسط	النميلة	- بسور
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.	شلالة (أم عرفان)	- بسور
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.	شنق	- بسور
النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع.	الخلصة	- بسور
النقب الشرقي، جنوب البحر الميت (0)	خلة	- بتارون
يصب في وادي الخليل عند التقائه بوادي السبع.	عويجان	- بتاريم
جنوب غرب البحر الميت	فرش	- برس
النقب الأوسط، قرب عبده	المقرا	- جفي



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
شرق حيفا.	روشميا	- جبوريم.
شرق وادي الحوارث	خور الوادي	- جفعات حاييم
النقب الشمالي	الجديدة	- جدور
النقب الجنوبي	حديرة	- جديرا
النقب الشمالي	ققيقية	- جدرون
النقب الأوسط، أحد روافد وادي فقرا	الجوف	- جوف
جبال الخليل، بالقرب من بيت جبرين	جلادية (الافرنج)	- جوفرين
النقب الأوسط، جنوب الوهدة الكبيرة	اجليحان	- جولحان
يصب في سهل الحولة.	رمالة	- جونين
شرقي القدس.	جرфан	- جورفان
النقب الشمالي الشرقي.	جرّة	- جورير
الجليل الأسفل الشرقي، قرب الطيرة.	حسن	- جزيت
أحد فروع نهر المقطع، قادماً من غرب الروحة.	القصب	- جحار
يصب في البحر الميت قرب سبة.	نمر	- جي بن يائير
النقب الشرقي جنوب غرب البحر الميت	روض الجمل	- جي جماليم
الشمال الغربي من جبل اسدم.	روض النمر	- جي نمريم
الجليل الغربي بين مجد الكروم وكابول.	الحلزون	- جي يفتاحئيل
شمال غرب بيت جبرين.	الصافي	- جي تسفتاه
بالقرب من القدس	أحمد	- جيلوه
بين القدس وأريحا، جنوب الخان الأحمر.	مدورة	- جلال
شمال غرب أسدود	قرامة	- جمائيل
الجليل الأعلى الغربي، يصب شمال عكا.	المفشوخ	- جعتون

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
غربي جبال القدس. يصب في ميناء ايلات(00) يصب في العربية،شمال غضيان النقب الجنوبي يصب في وادي العريش. شمال غرب بئر السبع. النقب الشمالي،أحد روافد وادي غزة. يصب في وادي جرافي في جبال النقب الجنوبي.	زيتا ام الجرف جرفينة غبية الجارور الصيني الشريعة عديد جسرية	- جفرين - جروف - جروفيت - جرزي - جرار - جرار - جرار - جشوري - جشرون
في مرتفعات الروحة،يصب جنوب الطنطورة جنوب حيفا الجليل الأعلى،أحد روافد نهر الأردن. في جبال أقصى النقب الجنوبي. يصب في البحر الميت قرب عين جدي النقب الشمالي،شمال بئر السبع. وادي عربية،إلى الشمال من عين الويبة. الكرمل،يصب في وادي فلاح الكرمل. يصب في البحر الميت شمال جبل اسدم. الجليل الأعلى،يصب في سهل الحولة. النقب الأوسط،شرق الوهدة الكبيرة النقب الأوسط،جنوب السبيطة. النقب الأوسط	الدفلة(الطنطورة) القاضي عسلية سدير عراقيب الوشاشة الدخان مدور جراية حنداج مدروخ أم طيران ام البرد المشاش	- داليا - دان - داقشون - داقيد - دودائيم - دوحان - دوخان - دوريم - ديمونا - ديشون - دروخ - دروريم - دريس - هد
من منطقة بيت لحم،باتجاه الجنوب الشرقي إلى البحر الميت		

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
السهل الساحلي الجنوبي النقب الشمالي، جنوب بئر السبع النقب الشمالي جبال القدس الغربية بادية الخليل النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع	هوج - خالوند(خلند) بغل أبو مرادف أم حزم	- هوج - هيد - هولاد - هرئيل - هرذوف - هلموت
النقب الأوسط، شمال وادي الرمان حيفا	الوفسي عليق	- وافسي، فافسي - وردياه، فاردياه
أحد فروع وادي الحسي، شمال غزة الجليل الأعلى، أحد فروع وادي القرن، شرق معليا النقب الشمالي، جنوب بئر السبع النقب الشمالي الغربي قرب طولكرم، يصب في نهر اسكندرونة النقب الأوسط، غرب الوهدة الكبيرة النقب الأوسط، جنوب سبيطة النقب الأوسط، أحد فروع وادي غزة قرب بيت جبرين	منبسة خلة الخنازير زحيفة الزيدة زيمار شهابية زياتين عسليجة زومار	- زيديم - زفيت - زحال - زيد - زيمر - زيك - زيتان - ززال - زمير
وادي عربية، جنوب غرب عين الويبة جنوب غرب البحر الميت	أبو حنيك الزويرة	- زهاف - زوهار
السهل الساحلي، شمال غرب جت/المثلث النقب الأوسط، في الوهدة الكبيرة في الكرمل غربا	مسين مدسوس موادي	- حفيفاه - حفيون - حفبال

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
بادية الخليل، يصب في البحر الميت جنوب عين جدي	خبرة (حبرا)	- حيفر
جبال الخليل/بئر السبع، يصب في وادي السبع	الخليل	- حيفرون
النقب الأوسط، يصب في وادي صين	الحجورة	- حجور
يصب في نهر الأردن، جنوب بحيرة طبرية	العرب	- حيجل
يصب في البحر المتوسط، شمال الخضيرة	الخضيرة (المفجر)	- حديرا
القدس، غرب الجامعة العبرية	صهيون	- حو فيفي تسيون
النقب الأوسط، جنوب بئر السبع، شمال وادي الرمان	الهوا	- حفاء
أحد روافد نهر العوجا	الحسينية	- حوسين
النقب الأوسط	خراشة	- حورشاه
النقب الجنوبي، يصب في العربة	حياني	- خيون
النقب الشمالي الشرقي، يصب في البحر الميت	المحوط	- حيمر، حيمار
النقب الشمالي، يصب في وادي السبع جنوب غرب بئر السبع	خنفسة	- حيفوشيت
غزة، قرب بيت حانون	الخيال	- حيل
السهل الساحلي	الحوارث	- حيفر/الأراضي المزعومة التي سيطر عليها حيفر بن حسيدا مفوض الملك شلومو
الكرمل الغربي، يصب في وادي فلاح	الحق	- حيق، حيك
النقب، جنوب عسلوج	حليقيم	- حلوقيم
غرب القدس، يصب في وادي الصرار	زنانير	- حليليم
يصب في البحر الميت جنوب سبه	الأسمر	- حلميش

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الأوسط، جنوب غرب الوهدة الكبيرة	ركب	- حلق
النقب الجنوبي، يصب في العربة	أبو حمد (حمضة)	- حمده
الجليل الأسفل الشرقي، يصب في وادي البيرة	حمود	- حمود
من جبال القدس إلى وادي الصرار	الخروب	- حميشاه
في قطاع غزة	الحليب	- حنوخ
شمال قطاع غزة، شمال بيت حانون	الحليب	- حنون
شمال غرب بيت جبرين	الصافي	- حنون
الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان	الجعراني	- حنيئا
الجليل الأسفل، قرب قرية كفر عنان المدمرة	الخرفيشة	- حننيا
بين جبال الخليل والبحر الميت	الحفير (خبرا)	- حفراه
يصب في البحر الميت	القطيفي	- حتسفا
منطقة غزة، يصب في وادي الحسي	حذب	- حتسف
الجليل الأعلى، يصب في سهل الحولة	وقاص (الشبابيك)	- حتسور
النقب الشمالي الشرقي، يصب في الوهدة الصغيرة	حصيرة	- حتسيراه
النقب الأوسط، غر وهدة حثيرة (مختيش جدلول)	أبو الاجصية	- حتستس
فيه تمر الطريق بين بيت لحم وعين جدي على البحر الميت	حصاصة	- حتستسون ثمار
النقب الجنوبي، يصب في وادي جرافي	أبو الاحصيات	- حتستسيم
من شرقي مرج ابن عامر إلى نهر الأردن	جالود	- حرود

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الجنوبي، يصب في وادي جرافي	خرز	- حروز
النقب الأوسط قرب عوجا الحفير للجليل الأسفل الشرقي	خروف	- حريف
النقب الأوسط	المزراب	- حرتسيت
النقب الأوسط، يصب في وهدة حثيرة (مختيش جدول)	خراشة	- حورشاه
المصب في وادي البدن ومنه إلى البحر الميت	حثيرة	- حثيرا
من روافد نهر الأردن	جهينية، حثورة	- حثورريم
النقب الشمالي الشرقي	بانياس	- حرمون
يصب في نهر الأردن جنوب بحيرة طبرية	الطيب	- طوف
النقب الأوسط بين الوهدة الكبيرة ووادي الرمان	الطولة	- طلياها
النقب الأوسط جنوب وادي الرمان	أم طرفة	- طريف
النقب الشمالي، أحد روافد وادي السبع	المشيثة	- طرشيم
الجليل الأسفل، يصب في نهر الأردن جنوب بحيرة طبرية	لم اتقان	- ظلم
يصب في سهل الحولة الأوسط السهل الساحلي، قرب اللد	فجاس	- يفتنيل
النقب الجنوبي، يصب في وادي العمود	دبورة	- يدبير
قرب جبال فقوعة، يصب في وادي جالود	المجنونة	- يهود
شرق عسقلان	الناشف	- يهوياريف
الجليل الأعلى الغربي	أبو طيون	- يهونتان
في وادي عربة الجنوبي	الجلس	- يوآف
الجليل الأسفل يصب في بحيرة طبرية	جدين	- يحيعام
	غضبان	- بطقاتاه
	حوريش	- يحنسئيل

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الجليل الأعلى الغربي، يصب في المتوسط شمال عكا	الغميق	- يسيف
غرب القدس	الدير	- يعلاه
النقب الشرقي، غرب الغرندل، يصب في العربة	البيان	- يعلون
يصب في البحر الميت، جنوب سبه	أم البدون	- يعليم
النقب الشمالي	حليقات	- يفيه
النقب الأوسط، يصب في وادي العبيرة	العجرمية	- يفروك
الجليل الغربي بين كابول ومجد الكروم	الحلزون	- يفتاح ايل
الجليل الأسفل، بين طرعان وكفر كنا	الخلادية	- يفتاح ايل
الجليل الأسفل، يخرج من مرج البطون ويصب في نهر المقطع من جبال ققوعة إلى غور بيسان	الملك	- يفتاح ايل
يفصل جبل الكرمل عن الروحة سهل الحولة	الحرايق	- يتسبور
الحدود الشرقية لفلسطين يصب في البحر الميت	الملح	- يكنعام
النقب الأوسط	الدفيلة	- يردينيون
الجليل الأعلى، يصب في وادي ديشبوم	الأردن	- هيردن
السهل الساحلي الداخلي يصب شمال يافا	رخمة	- يروحام
النقب الشمالي، منطقة كرنب (ممشيت، ديمونا)	فارة	- يروون
النقب الشمالي الشرقي شمالي غور بيسان، يصب في نهر الأردن	بولس	- يرموت
النقب الشمالي الشرقي، يصب في وادي السبع	العوجا	- يركون، يرقون
	يرقه (يركا)	- يركام
	أم الريحية	- يشوعاه
	العشة (يبلي)	- يسسغار
	عتير	- يتير

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الشمالي، يصب في وادي بئر السبع	أم اتان	- يتان
النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان	لداثر	- يتر
النقب الأوسط، جنوب عبده	نفخ	- يتر
النقب الجنوبي، يصب شمال وادي غضيان	شعيب	- يترو
النقب الأوسط، غرب وهدة حثيرة (مختيش جدول)	الكبيدة	- كفوداه
الجليل الغربي، قرب قرية كابول	مصرارة (القبلي)	- كفول
النقب الجنوبي، جنوب وادي غضيان	قايب	- كدكود
يصب في وادي الصرار شمال يافا	كفر	- كوفير
سهل الحولة، يصب في بحيرة طبرية	أبو زلفة	- كورزيم
من الجليل الأعلى إلى بحيرة طبرية	الوبداني	- كورزيم
يصب في الشاطئ الشمالي لبحيرة طبرية	عبدان	- كورزيم
الجليل الأعلى الغربي، يصب شمال الزيب	القرن (القرين)	- كزيف
الكرمل الأعلى	كلخ	- كلخ، كيلخ
النقب الشمالي الأعلى	أم كلخة	- كلخ
الجليل الأسفل، يصب في وادي سلامة	كمانة	- كمون
النقب الشمالي الشرقي	مدسوس	- كموس
يصب في الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية جنوب النقب	جاموسة	- كتر، كينر
النقب الجنوبي	أم غضة	- كسوي
النقب الشمالي، يصب في وادي السبع	كسيفة	- كسوف



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الأوسط من شمال شرق نابلس إلى نهر الأردن	خراشة الفارعة	- كرئيل - كريت
النقب الأوسط، يصب في وادي الجرافي	العبيرة (أبار)	- كركوم
النقب الأوسط، يصب في وادي مرزبة	عريس	- كركشيت
النقب الجنوبي في جبال القدس، يصب في وادي الصرار	كرايم الغراب	- كرمة - كرميلاه
النقب الشمالي، في منطقة عوجا الحفير	الأبيض	- لفان
النقب الجنوبي، من حزور شرقاً إلى وادي العمود	السلطاني	- لفنيم
غرب القدس، قرب بيت نقوية أحد فروع نهر صقير (لخيش)	اللوزة الصوان (سفيرة)	- لوز - لوزيت
النقب الشمالي الشرقي، يصب في البحر الميت	السطوح (السطح)	- لوط
يصب في البحر الميت شمال سبة	سيال	- هلوت
على الكرمل، قرب حديقة الأم في حيفا	التتار	- لوتيم
غرب جبال الخليل.	عريقي	- لخيش
في السهل الساحلي، من جبال الخليل حتى أسدود	صقير	- لخيش
المجرى الأسفل لنهر صقير	قبيبة	- لخيش
النقب الأوسط، غرب وادي الرمان (مختيش رامون)	لستان (لصان)	- لوتس
النقب الأوسط، قرب عوجا الحفير.	قطون (قيطوم)	- لعناه
مرج ابن عامر، يصب في نهر المقطع شمال مجتو	الغورت	- مجتو

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
سهل الكرمل، يصب في البحر المتوسط.	نزارة	- مجديم
النقب الأوسط.	المدرا	- مدورا
على أطراف جبل الكرمل، يصب في البحر المتوسط	حنو	- مهرا
يصب غربي البحر الميت، بين ام بغق وسبة.	مرّ	- مور
النقب الشمالي الشرقي.	مريج	- موراج
الجليل الأعلى، غرب الجرمق، جنوب شرق حريفش	المران	- موران
الجليل الأعلى، غرب صفد.	ميرون	- مي ميروم
غرب القدس، يبدأ من قرية لفتا.	قلونيا	- مي نفتواح
الجليل الأعلى الغربي، يصب في وادي المفشوخ (جعنون).	العيون	- ميراف
الجليل الأعلى، قرب صفد.	الطواحين (التينة)	- ميرون
النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان	قاع القريق	- هميشار
شمال القدس، يبدأ قرب مخماس.	السوانيط	- مخماس
السهل الساحلي، أحد فروع وادي الصرار.	المقنع	- مخنيه
السهل الجنوبي، شمال بئر السبع، يصب في وادي الحسي.	مليحة	- ملحاء
النقب الجنوبي	ملحان	- ملحان
النقب الشمالي، شرق تل الملح	الملح	- ملحتا
النقب الشمالي، يصب في وادي حثيرة	أم حيتان (كرنب)	- ممشيت
غرب البحر الميت، يصب في وادي حفحف	قدر	- مناحيم
النقب الجنوبي/العربية	مناعية	- منجان
النقب الأوسط.	المنجر	- منجار
شمال غرب بئر السبع.	مليح	- منواح
النقب الشمالي	مليحة	- منوحاه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
غرب القدس.	الورد	- منحات
السهل الساحلي، يصب في وادي روبين	المناخ	- منحات
في مرتفعات الروحة.	الشجرة	- منشييه
وادي عربية الأوسط.	منشار	- مسور
النقب الأوسط، جنوب بير عسلوج.	مسيحط	- مسعار
النقب الجنوبي.	معيذر	- معزير
شرفي منطقة الخليل، يصب في البحر الميت	حصاصة	- معلية حتسيتس
النقب الجنوبي، يصب في وادي الصرار	المغارة	- معروت
منطقة حيفا، يصب في البحر المتوسط قرب عتليت	المغاوير	- معروت
جنوب شرق قطاع غزة، رافد لوادي الحسي.	الزيت	- مفلسيم
يصب في البحر الميت، قرب خربة سبة.	السبة	- متسادة، مسادا
الجليل الغربي	العش	- متسوبه
النقب الأوسط، جنوب وهدة حثيرة (مختيش جدول).	المرّة	- مران
النقب الأوسط، قرب الوهدة الصغيرة	مرزبة (السيق)	- مرزيفاه
الجليل الأعلى، أحد فروع وادي المجنونة	ماسان	- مشان
النقب الأوسط، يصب في وادي مرة	مشيشه الشرقية	- مشوش
سهل الحولة	الدردارة	- مشوشيم
النقب الشمالي الشرقي، يصب في البحر الميت جنوب سبة	مهراس	- مشمار
النقب الأوسط، يصب في العربية	خراشة	- مشك
مرج ابن عامر	أبو شوشة	- مشك
جبل الكرمل	منبيلية	- متلاه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الشمالي، رافد وادي السبع	أم ائتان	- متان
النقب الجنوبي، من روافد وادي الصرار	نوبور	- نبار
النقب الجنوبي	الجيب (القطر)	- نوطيف
جبال القدس	علي (باب الواد)	- نحشون
النقب الأوسط	الحفير	- نيتسانة
النقب الأوسط	عجيريم	- نيتسانة
الجليل الأعلى، جنوب شرق حرقيش	منبعة (سهيل)	- نيريا
النقب الجنوبي، يصب في العربية	نمره	- نمراه
يصب في نهر الأردن قرب جسر النبي	النعيمة	- نعيمه
من شفا عمرو إلى البحر المتوسط جنوب عكا	النعامين	- نعمان
غربي جبال نابلس	بيت نبالا	- نفالات
الكرمل، أحد روافد وادي فلاح	الجور	- نتس
النقب الشمالي الشرقي، يصب في العربية	مرزبة	- نقروت
النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان	السيق	- نقروت
شرقي سهل الحولة	الناشف	- نشف
يصب في نهر المقطع جنوب شرق حيفا	الطيب	- نشير
الجليل الأعلى، أحد روافد وادي البصة	الشريف	- ساسا
النقب الجنوبي	السماوي	- ساجي
الجليل الأسفل	أبو خلف	- سبيوناه
النقب الشمالي، غرب بئر السبع	السد	- سد
النقب الأوسط	اسدارية	- سدراه
النقب الأوسط	أم سبيخة	- سوفيخ
أحد روافد أعلى نهر العوجا	سوسية	- موسي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
يصب في البحر المتوسط جنوب يافا	روبين	- سوريك
النقب الشمالي، يصب في وادي غزة	نخابي	- سحف
النقب الشمالي الشرقي، يصب في العربة	سيف	- سيف
النقب الأوسط	الصقر	- سيكر
النقب الوسط، يصب في وادي الجرافي	النثيشة	- سيراه
النقب الشمالي، استمرار لوادي السبع	مرطبة	- سخير
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع	السد	- سخير
النقب الأوسط، يصب في العربة جنوب بحيرة طبرية	أبو عرقان	- سلحيت
مرج ابن عامر، أحد روافد نهر المقطع	سمخ	- سماخ
ينبع من لبنان، ويرفد نهر الأردن	عين الصيني	- سنينسانين
جبال القدس	الحاصباني	- سنير
النقب الجنوبي	السنط	- سنمن
النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع	سنخ الجرافي	- سحف
النقب الشمالي، شمال بئر السبع	مدسوس	- سفون
يصب في البحر المتوسط جنوب حيفا	زبلة	- سفياح
في مرتفعات الروحة، أحد فروع وادي التماسيح	أبو حديد	- سفونيم، سبونيم
النقب الأوسط، يتحد مع وادي عوجا الحفير	الصفصافة	- سفول
الجليل الأعلى، غرب صفد	حرايق (جهاشي)	- سرباد
النقب الأوسط، جنوب غرب عبده	شق	- ستير
النقب الجنوبي	عبده	- عفدات، عوفدا
النقب الأوسط	الأجفي	- عفدات، عوفدا
	الرمالية	- عفدات، عوفدا

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الجليل الغربي، يصب في وادي الحلزون	العبيد	- عفيد
غربي مرتفعات الروحة، قرب المراح	المراح	- عداه
النقب الشمالي	القباب، مسيك	- عداريم
النقب الأوسط، يصب في العربية جنوبي جبال الخليل	أم العيدان	- عدين
مرج ابن عامر، شمال غرب العفولة	أم العدمس	- عدشاه
جنوب شرق قطاع غزة، يصب في وادي الحمبي	أم العديس	- عدشيم
الكرمل، يجري في الطيرة	العبد	- عوفيد
النقب الجنوبي، يصب في وادي الجرافي	عبد الله	- عوبادياه
النقب الشمالي	عديد	- عويد، كركم
وسط العربية، جنوب عين الويبة	المويلح	- عوليم
النقب الأوسط، يصب في وادي الجرافي	أم قصير	- عومير
النقب الشمالي، جنوب عوجا الحفير	أم عرفان	- عورقان
النقب الشمالي، أحدر واد وادي العريش	أم عزيز	- عزوز
النقب الأوسط، غرب وادي الرمان (مختيش رامون)	عزيزي	- عزوز
سهل الحولة الأعلى	جحاشي	- عياريم
سهل الحولة	بريغيث	- عيون
جبال الكرمل، جنوبي مرتفعات الروحة	البارد	- عينان
الجليل الأعلى، جنوب صفد	عاره	- عيرون
الجليل الشرقي، يصب في وادي البيرة	ريحان (كحالة)	- عكبراه
الجليل الأعلى الغربي، جنوب جنين	عين الحية	- عخين
	شلول العلم	- علوم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الجليل الأعلى، جنوب صفد، يصب في بحيرة طبرية	العمود	- عمود
جنوب غرب البحر الميت، يصب قرب اسدم	امعاز	- عميعاز
قرب حيفا	الغميق	- عميق
في جبل الكرمل، غرباً	عامر	- عميرام
النقب الجنوبي	حنس	- عمرام
النقب الجنوبي	عمراني (سيل عمران)	- عمرام
في غور بيسان	العاصي	- عمل، عمال
النقب الشمالي، يصب في وادي السبع	غوينة (العوين)	- عنيم
الجليل الأعلى، يصب في وادي القرن	أبو علي	- عفائيم
النقب الأوسط، يصب في العربة	الغزيلات	- عفاريم
النقب الأوسط، جنوب غرب وهدة حثيرة	عفران	- عفران
الجليل الأعلى، منطقة صفد	اسبوية	- عتسبونيت
النقب الأوسط، قرب عبده	أم عقب (أم كعب)	- عقب، عاكيف
النقب الأوسط	خنيق	- عقوف
النقب الأوسط، جنوب شرق عوجا الحفير	أم عقارب	- عقرب، عقراف
السهل الساحلي الأوسط	عافر	- عقرون
بين البحر الميت وخليج العقبة	عربة (العربة)	- عرفاه
في جنوبي العربة	القطار	- عرفات نطوف
يصب في البحر الميت جنوب عين جدي	عريجة	- عروجوت
النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان	أم صالح	- عرود
النقب الأوسط، في وادي الجرافي	العمود	- عرود
النقب الجنوبي، الحدود مع سيناء	عريد	- عرود

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الشمالي، يصب في وادي السبع	عرعرة (عرعير)	- عرو عير
وادي عربية الأوسط، جنوب عين الويبة	عشيشية	- عشوش
النقب الجنوبي	عشارية (عشرية)	- عيسرون
منطقة الخليل، جنوب غرب الظاهرية	عتير	- عتير
النقب الجنوبي، قرب خليج العقبة	أم عذك	- عتق
بين النقب الأوسط والنقب الجنوبي، يصب في العربية	الجرافي	- باران، فاران
السهل الساحلي، يصب في البحر الميت	الفالق	- بولغ
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة	الفحام	- هبحامي
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة	الفخاري	- بحار
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة	زميلي، فطيس	- بطيش
النقب الشمالي الشرقي، غرب جبل اسدم	فاعي	- باعي
النقب الشمالي الشرقي، يصب في البحر الميت	فرش	- بروس
في بادية الخليل، يصب في البحر الميت	نخابير البغل	- برتسيم
القدس - أريحا، يجري إلى وادي القلط	فارة	- برت
الجليل الأعلى، يلتقي مع وادي الحبيس	البقيعة	- بكيعين
النقب الجنوبي، يصب في العربية	أم سيالة	- تسلا
بادية الخليل، يصب في البحر الميت	سيال، السيل، (أبو مراديف)	- تسليم
الجليل الأسفل الشرقي	الخرار	- تسفائيم



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
من مرتفعات الروحة إلى نهر المقطع	الجلي	- تسفي
النقب الأوسط، يصب في وادي مرزبة فالعربة	حويرة	- تسفيراه
النقب الأوسط، يصب في العربة	سوريا	- تسفيراه
الجليل الأعلى، يصب في وادي ديشوم	ضبيع	- تسفعون
يصب في وادي الصرار	عوض	- تسوبا
النقب الجنوبي، يصب في العربة	الطبقة (الطبقة)	- تسوفر
النقب الشمالي، شمال تل جرار	الزيدة	- تسيداه
النقب الجنوبي، أحد روافد وادي الجرافي	سحير	- تسيحور
النقب الأوسط، جنوب عبده	نفخ	- تسين
النقب الشمالي الشرقي، يصب في العربة	فقرا (فاقورة)	- تسين
النقب الجنوبي	فقرا (فقرة)	- تسين
النقب الأوسط، شرق عبده	الصيني	- تسين
الجليل الأسفل، غور أبو شوشة، يصب في بحيرة طبرية	سلامه (الريضية)	- تسلمون
النقب الجنوبي، يصب في وادي عربة	عطشانة	- تسمنه
في وادي العربة الشمالي، غور اسدم	أقرش	- تسنين
في وادي العربة الشمالي، جنوب اسدم	دانة	- تسفيت
يصب جنوبي البحر الميت	المرقب	- تسفيت
يصب في وادي عربة الجنوبي	حياني	- تسنيفيم
النقب الأوسط، يصب في وادي عبده	أبو صنع	- تسنع
بادية الخليل، يصب شمال سبة	صنصاف	- تسفتسفاه
النقب الجنوبي، أحد روافد وادي السيق	الصرار	- تسروروت

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الجليل الأسفل، شمال غرب الناصره	صفورية	- تسبوري
من شمال الناصرة إلى نهر المقطع	الملك (مالك)	- تسبوري
في غور بيسان النقب الأوسط الغربي، يجتاز الحدود مع مصر القدس	الجمعين عين القديرات	- كيو تسيم - كديش برنياع
النقب الجنوبي السهل الساحلي الجنوبي، شمال عراق المنشية	الجوز قديرة (قديرية) خلة جابر	- كدرون - كيدار - كوميم، قوميم
الجليل الأسفل الشرقي، أحد فروع وادي البيرة	خلة الشيخ حسن	- كومسيت
سهل الحولة، يصب في نهر الأردن	القروني	- كورين
غرب القدس، يصب في وادي الصرار	قطليب	- كطلف، كطاب، قطلب
النقب الشمالي، أحد روافد وادي السبع	قطامات	- كتميت
النقب الشمالي الشرقي النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون) -	القيني قي	- كيناه، قيناه - كينان
مرج ابن عامر، أحد روافد نهر المقطع	اللجون	- كيني
من مرج ابن عامر إلى البحر المتوسط (شمال حيفا)	المقطع	- كيشون
الجليل الأسفل الشرقي يصب في شرقي سهل الحولة.	الطبازية القاللي	- كيش، كيشيت - كليل
يصب في نهر الأردن شمال بحيرة طبرية	أم العقارب	- كيلع
الجليل الأسفل الشرقي، شرق جبل تابور	شعورة	- كمة
شمال شرقي الحولة	-	- كمران

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الجنوبي جنوب بادية الخليل، يصب في البحر الميت شمال سبة	عشاشية منبطحة	- كن - كنائيم
السهل الساحلي، أحد فروع العوجا، شمال كفر قاسم	قانا	- كناه
النقب الجنوبي الجليل الغربي، أحد روافد وادي سلامة	أبو قصبية (قظابة) راحية	- كتسف - كتسح
النقب الأوسط، يصب في وادي الجراقي	القصة	- كتسيغاه
النقب الجنوبي القدس الغربية غربي مرج ابن عامر، أحد روافد نهر المقطع	أبو قراض أم مدين قيرة	- كروتس - كريات - كريت
النقب الجنوبي الغربي	عديد	- كركم
النقب الأوسط، أحد روافد وادي العريش	قثري (القثيري)	- رافيف
جبال نابلس، يصب في نهر العوجا	رباح (العيون)	- رابة
النقب الشمالي، يصب في وادي السيح جنوب غرب بنر السبع	عسلوج	- رفيفيم
جبال القدس في مرتفعات الروحة، يصب في وادي التماسيح	عين العرب الراس (دقلة)	- رزئيل - راز
النقب الجنوبي، يصب في وادي عربة	الردادي	- روديد
النقب الجنوبي النقب الأوسط، منطقة عوجا الحفير	المضبع أبو روثة	- روجماه - روت
النقب الجنوبي يصب في البحر الميت جنوب سبة	رخمة حفحف، النصور	- رحام - رحف
وسط العربة، شمال عين الويبة	الوشاشات	- رجش

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الأوسط، قرب عوجا الحفير	ارسيمة	- رسييم
النقب الجنوبي، فرع لوادي السيق	الرباب	- رعيم
جنوب غرب القدس	الورد	- رفائيم (= أشباح)
النقب الشمالي، شمال وهدة حثيرة (مختيش جدول)	مديفي	- رفيد
يصب في شمالي بحيرة طبرية	أبو العميس	- ركت
النقب الأوسط	اسبيه (الشهابية)	- شفياه
النقب الشمالي الشرقي	أبو طبيعة	- شفارين
الجليل الأسفل، يرفد وادي سلامة	حندقوق	- شفاع
الجليل الأعلى، يصب في وادي البيرة شمال شرق جبل تابور	عدي	- شفعاه
الجليل الأعلى، أحد روافد وادي الحلزون	الشاغور	- شجور
النقب الأوسط الغربي، يصب في وادي الجراففي	سماوه	- شجيا
الجليل الأسفل، الشرقي	الشبابية	- شوبب، شوفاف
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة	سيحان	- شوفاه
يصب في سهل الحولة قادماً من الجولان	فاجر	- شوّح
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة	الضيقة	- شوعليم
في غور بيسان	جسق	- شوكيك
جبال القدس، ويسمى مجراه الأسفل نهر روبين	الصرار	- شوريك، سوريق
النقب الأوسط، جنوب شرق وهدة حثيرة (مختيش جدول)	الأسمر	- شحور
النقب الجنوبي	السويدي	- شحوريت
غرب القدس، يصب في وادي الصرار	شحم	- شحم
النقب الجنوبي	خرمة أم جرف	- شحمون

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الأوسط الشرقي	مريغة	- شحك
النقب الجنوبي	الذيل	- شحروت
يصب جنوبي البحر الميت	السطوح	- شطوح
النقب الأوسط الشرقي، يصب في العربة	أبو سدر	- شيزاف
غور بيسان، يصب في وادي جالود	السدر	- شيزافيم
الجليل الأعلى الغربي	سجور	- شيزور
الكرمل، جنوب الكباير	السياح	- سيح
النقب الأوسط، يصب في العربة	الطايح	- شيطه
جبال نابلس، يصب في نهر العوجا	صريدة	- شيلاه، شيلو
غرب جبال الخليل	سلافة	- شيلاه
يصب في نهر العوجا	أبو اللجا	- شيلاه
الجليل الأعلى، قرب قرية صفد	الجاجة	- شيخفي، شخوي
جبال نابلس، يصب في نهر اسكندرونة	زيمر	- شخيم
الجليل الأشقل، يتحد مع وادي اعبلين ويصبان في النعامين	النمر	- شخنياه
يصب في وسط العربة، جنوب عين الويبة	شهابية	- شلهاف
النقب الجنوبي	المصري	- شلومو
غربي القدس	المالح	- شلوشاه
في النقب الشمالي الشرقي	فلس	- شلحيم
الجليل الأعلى الغربي، يصب في وادي الغميق قرب جدين	شلول الخنازير	- شلل
مرتفعات الروحة	الشلف	- شلف
النقب الشمالي، منطقة بئر السبع	أبو سمرا	- شمرياهو
مرتفعات الروحة، أحد روافد نهر المقطع	الرشراشة	- شنيم
أحد روافد نهر الأردن (من لبنان)	الحاصباني	- شنير

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الجليل الأعلى الغربي، يصب في جنوب الزيب في البحر المتوسط	الصعاليك	- شعال، شاعل
يصب في المتوسط بين عسقلان وغزة	المليحة (الحسي)	- شقماه
في السهل الساحلي الجنوبي	هوج	- شقماه
منطقة حيفا، يصب في وادي عارة شرق القرية	عين الشريعة	- سرياه
الجليل الغربي، يصب في وادي البصة	السواد (سواده)	- شرخ
يصب شرقي بحيرة طبرية	شريرة	- شزير
جنوب غرب طولكرم، يصب في نهر اسكندرونة شمال قلنسوة	تين	- تئنيم
الجليل الأسفل الشرقي، يبدأ باسم وادي الشرار	البيرة	- تابور، تافور
النقب الأوسط الشرقي	التبان	- تبن
بين الكرمل ومرتفعات الروحة	الثقاق	- توت
منطقة عسقلان	المنش	- تيماء
النقب الجنوبي، يصب في العربية	المنيعية (أم غدق)	- تمناع
من منطقة جنين إلى البحر المتوسط، يصب شمال جسر الزرقاء	الزرقاء (التماسيح)	- تئينيم
غربي جبال القدس	تبته	- تمنه
الجليل الأسفل، جنوب جبل طرعان	العين	- ترعان
النقب الجنوبي	حدب	- ترشيم
بين منطقة نابلس و الخور، يصب في نهر الأردن	الفارعة	- ترتسا

\* \* \* \*

## عيون (٢)

---

(\*) بالعبرية: عينايم، مفردهما: عين.  
— متلولات أخرى: بنايبع، آبار

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
مرج ابن عامر، قرب اللجون/مجدو.	-	- أفازيم/ الاسم تبعاً لعالم الحياة في المكان.
مرتفعات الروحة، قرب قرية السنديانة المدمرة	إسماعيل	- أفينيل/ باسم الوادي
الجليل الأعلى، في مجرى وادي الحنداج (ديشون)	-	- أقيف (=ربيع)/ تشابه مع الاسم العربي.
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة.	موسى	- أفينوعم/ لذكرى قائد عسكري يهودي (براك بن أفينوعم)
أقصى شمالي الحولة، جنوب تل أبل بيت معكه.	-	- أبل، آفل/ تاريخي، باسم أبل بيت معكة
النقب الشمالي الشرقي، جنوب رأس الزويرة (روش زوهر)	-	- أفوف، ابوب/ تبعاً لشكل فوهة العين.
الجليل الأسفل، جنوب غرب الناصرة	البيضا	- آفتس
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب شرق خربة الشيخ بسوم (افتسام).	(الشيخ بسوم)	- افتسام باسم خربة، وتشابه النخمة
في غور بيسان.	الردغة	- افراهام
سهل الحولة.	أم عامر	- أجمون/ تبعاً للبردي والقصب
الجليل الأعلى، غرب ترشيحا.	الدرج	- إجير/ تبعاً للجليل
الجليل الأسفل، جنوب جبل الدامية (أدامي) شمالي منطقة بيسان، قرب نهر الأردن.	(الدامية)	- أدامي/ تناخي، باسم الجبل
جنوب غرب البحر الميت، قرب مصانع البوتاس.	الحمرة	- أدماه/ تشابه مع الاسم العربي
	-	- أدمون/ تبعاً للوادي.
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب جبل الدامية (أدامي).	-	- أود



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
فسي وادي الفالق (بولج/أرسوف) الذي يصب في المتوسط.	—	— أوديم/ باسم مستعمرة هناك
جنوبي منطقة طبرية، شمال قرية عولم المدمرة.	—	— أولام/ باسم قرية عولم
منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	—	— أور/ باسم مستعمرة نفي أور
الكرمل، غرب قرية عين حوض المدمرة.	—	— أورد، اورن
غربي مرج ابن عامر، شمالي تل المتسلم/ مجدو.	—	— اورز
غرب القدس.	—	— أوربا/ باسم مستعمرة كفار أوربا
جبل الكرمل، في وادي فلاح (أورن).	—	— أورن/ على اسم الوادي
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة.	—	— ازنوت / حسب تل بالتسمية اليهودية تل ازنوت
الجليل الأعلى الغربي، في وادي المشفوخ (جعتون).	البلاط (الجرن)	— آط/ تبعاً للتدفق البطيء للمياه
شمالي سهل الحولة، شمال غرب تل أبل.	—	— آيا/ تبعاً لطائر هناك (صقر)
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية حافونا المدمرة.	—	— إدر/ تبعاً لأشجار القيقب التي تكثر هناك
شرقي الحولة.	أم الجمل	— ايلون، ايلان
شمال غرب بيسان، قرب تل يوسف.	—	— ايلوت/ باسم مستعمرة
النقب الشمالي الشرقي، في وادي المحوط (حيمر).	—	— ايشد/ حسب هيئة التدفق
جنوب شرق بيسان	—	— ايتان/ باسم مستعمرة نفي ايتان
شمالي الحولة.	الشيخ محمود	— إلاه، ايلاه/ حسب معنى الاسم القديم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
غرب الكرمل، في وادي القصب.	رأس النبع	- ألون/ تبعاً للوادي
الروحة، جنوب قرية السنديانة المدمرة.	الميتة	- ألوناه/ تبعاً للوادي
الروحة، غرب قرية السنديانة المدمرة.	سنديانة	- ألوناه/ تبعاً للوادي
الروحة، شرق قرية السنديانة المدمرة.	أبو طه	- ألونيم/ تبعاً لأشجار الصنوبر
جنوبي مرج ابن عامر، على أرض أم الزينات المدمرة.	-	- اليكايم/ حسب المستعمرة الحالية
الجليل الأعلى الشرقي، شمال شرق صفد.	-	- اليعيزر/ باسم مستعمرة سديه اليعيزر
قرب أريحا.	السلطان	- اليشاع
جنوب الكرمل.	القناة	- الكناه/ تشابه مع الاسم العربي
جنوب القدس، قرب «برك سليمان».	النقا	- التاكون، تشابه مع الاسم العربي
شمالي الحولة.	قوص البلان	- هيام/ لقب هزيتازولد أم هجرة الشيبية
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، قرب قرية مشهد.	-	- اميتاي/ تناخي
في وادي عربة الشمالي.	قصيب	- امتسياهو/ اسم ملك تناخي.
الجليل الأسفل، شمال شرقي الناصرة.	القنا	- أمت أفال/ تلمودي
شمال غرب غور بيسان.	أم غرز	- أنين/ تاريخي باسم قرية
شمال شرقي الحولة.	نوقاس	- أنفاه/ حسب الحياة في المكان.
شرقي الحولة.	نايفة	- أنفيت/ تشابه مع الاسم العربي
جنوب غرب الجليل.	كنار	- أنقور/ اسم طائر الدوري

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
في غور بيسان.	المويلح	- أنقور/ اسم طائر الدوري
الجليل الأعلى، مفرق بيت جن.	السهلة	- إسل
منابع نهر العوجا	رأس النبع	- أفيك
بادية الخليل، شمال شرقي النقب.	بئر وادي قعي	- أفعي
وادي عربية الشمالي.	حنديس (هنديس) بئر الظلمة	- أورا
النقب الأوسط الشرقي.	القطر (القطار)	- اوراحوت/ حسب ترجمة المعنى
في وادي الطرار (سورق).	-	- أرازيم/ حسب غور هأرزيم (الأرز)
الجليل الأسفل الشرقي، في وادي الحمام (أربل).	-	- أربل/ تاريخي، تناخي
منطقة المثلث، جنوب تل الأساور (أروبوت).	-	- أروبوت/ تناخي
الجليل الأعلى، قرب قرية عين الأسد.	الخضرة	- آري
الجليل الأعلى الغربي، في وادي المفشوخ (جعتون).	التينة	- اشحار/ تبعاً لنبات الشيخ
شرقي سهل الحولة الأوسط (على الحدود مع سورية).	-	- اشمورا/ باسم مستعمرة حدودية
شرق بيسان.	أم الفلوس	- اشثوري/ باسم اشثوري هقرحي يهودي عاش في بيسان القرن 14
منطقة بيسان، قرب قرية البييرة المدمرة.	الفوقا	- بئراه/ باسم قرية هناك
النقب الجنوبي.		- بئير أهرون/ تناخي
شمال شرق غزة قرب الشاطئ.	شقيب	- بئيريام
أقصى جنوب جبال الخليل.	عتير	- بئيروت يتير

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
النفب الجنوبي الغربي.	عديد/ أم صالح	- بئروت عوديد ،جيشور
الجليل الأعلى، المنحدر الشمالي لجبل كنعان.	-	- بئير عام/ باسم الوادي
النفب الشمالي، شمال بئر السبع.	الفخاري	- بئير فهار
النفب الشمالي، غرب بئر السبع.	شنق	- بئير تسيليم
شمالي الحولة.	بزوقية	- باز/ تبعاً لطائر الباز
الجليل الأعلى، غرب صفد.	-	- باريوخاي/ باسم حاخام
غربي مرج ابن عامر،	-	- بجة ،باجا/ حسب ترجمة المعنى
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة.	الماسة	- بدولح/ باسم الوادي
غربي مرج ابن عامر.	البياضة	- بديم
غور بيسان، جنوب شرق قرية كوكب الهوا المدمرة.	البدرية	- بدراه/ تشابه مع الاسم العربي
الروحة، شمال قرية دالية الروحة المدمرة.	البويضة	- بوديد/ تشابه مع الاسم العربي
على الشاطئ الغربي للبحر الميت.	أم بغيق	- بوكيك/ تشابه مع الاسم العربي
في وادي الفالق (بولج) الذي يصب في المتوسط.	-	- بولج/ باسم الوادي
منطقة طبرية، شرقي الشيخ بسوم.	عيون البصاص	- بوسيس
الروحة، مجرى وادي الراس/ الدقلة (راز).	-	- بوروت ،فوروت/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.	-	- بوريا/ باسم الجبل والمستعمرة
الجليل الأعلى، شرق صفد، بداية وادي عكبرة.	-	- بطحا/ تشابه مع الاسم العربي
غور الأردن، جنوب بيسان.	-	- بيرج/ ورد في كتاب زر وزهرة

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأعلى، شمال صفد، قرب قرية بيريا المدمرة. منطقة القدس.	- بيت طلما	- بيريا/ باسم القرية - بيت تيلم/ - بكورا/ باسم مستعمرة
غرب القدس، شمال قرية صطاف المدمرة.	-	- بلوجوت هاش /لذكرى (سرايا النار) سرايا الليل برئاسة وينغت 1936-1939
منطقة بيسان.	-	- بلماحيم/ باسم مستعمرة ساحلية
على الضفة الجنوبية لوادي روبين (سوريك) الذي يصب جنوب يافا المدمرة.	-	- بن ماخير/ باسم حاخام من القرنين 16/ 17
الجليل الأعلى، شمال صفد، في موقع قرية عين الزيتون.	-	- بقوعه
النقب الأوسط، قرب خربة بقوعه (هداج).	بيرحاج	- براخا/ حسب المعنى وتشابه مع الاسم العربي
شمال شرقي سهل الحولة.	(بركة)	- بربور/ تشابه مع الاسم العربي
الشمال الغربي للحولة.	بربوط	- برود، فارود/ تاريخي، تناخي
الجليل الأوسط، في مجرى وادي سلامة.	-	- بروخ/ ارتباطا باسم مستعمرة معين بروخ
سهل الحولة، موقع قرية السنبرية المدمرة.	-	- بروم، باروم / باسم تل
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة.	(المبروم)	- بروشيم
جنوب غرب القدس، قرب قرية عين كارم.	الرواس	- برزيلي/ منطقة فلزات الحديد
شمالي الحولة.	القلم	- برزيت/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، قرب قرية حرفيش، عند خربة برزة (برزيت).	-	

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الروحة، جنوب غرب قرية معاوية.	براق	- بركان
الجليل الأعلى الغربي، في وادي القرن.	البستان	- برتوت
منطقة غزة، مشرق رفح.	الشلالة	- بسور/ تبعاً للوادي
منطقة الحولة، قرب قرية الملاحة المدمرة.	بيسمون (أم عامر)	- بسمون/ تشابه مع الاسم العربي
غربي مرج ابن عامر.	البواطي	- بت
الجليل الأعلى، شرق صفد، قرب قرية الجاعونة المدمرة.	(الجاعونة)	- جاي أونى/ تسمية صهيونية للمكان عام 1879 قبل تأسيس مستعمرة روش بينا
منطقة بيسان، قرب قرية جبول المدمرة.	مخزقة	- جبول/ باسم قرية هناك
منطقة طبرية، قرب قرية المجدل المدمرة.	القوان	- جبيعون
الشاطئ الشمالي الغربي للبحر الميت.	جدي	- جدي/ اسم تاريخي
الجليل الأعلى، عند جبل الكفوش (جودريم).	-	- جودريم/ بناء الجدار الصهاينة أمام الثوار العرب 1936-1939م
منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	-	- جوزالوت/ تشابه مع الاسم العربي
الروحة، شمال شرق عارة.	أم غزلان	- جوزلان/ تشابه مع الاسم العربي
مرج ابن عامر، جنوب اللجون/ مجدو.	جوما	- جوما/ تشابه مع الاسم العربي
شمال غربي الحولة.	بربير	- جوما/
عند مصب نهر الأكن في بحيرة طبرية.	أبو زينة	- جوني/
شرقي الحولة.	مأمون	- جونيبن/ باسم مستعمرة هناك

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمعين
الجليل الأعلى، شمالي غرب صفد.	(الجش)	- جوش حلاف/ تاريخي، وتشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، قرب صفد.	العافية	- جوريم/ لذكري فتية يهود
شمالي سهل الحولة، جنوب قرية السنديانة المدمرة. الروحة.	-	- جوشريم/ باسم مستعمرة
الجليل الأسفل الشرقي، قرب كفر مصر.	الجزر	- جزير
الوحة، شمال غرب قرية معاوية.	الحسن	- جزيت/ تبعاً للوادي ومستعمرة هناك
الروحة، غرب قرية أبو شوشة المدمرة.	الجحم	- جحام
الجليل الأعلى الغربي، جنوب قرية الكابري المدمرة.	الباشا	- ججار/ تبعاً للوادي والمعنى (ججر أو مغارة)
الجليل الأعلى، شمال صفد، عند الضفة الشمالية لوادي الجاجة (شخوي).	-	- جياح (= الاندفاع)/ تبعاً لترجمة المعنى
غرب القدس، قرب وادي قطاب (قطيب).	-	- جيفر/ تبعاً لترجمة المعنى
منطقة الرملة، في وادي بخل (هرئيل).	-	- جيورا/ باسم مستعمرة هناك
غور الأردن، جنوب شرق بيسان.	-	- جيزو/ باسم رجم في المكان
في القدس.	-	- جيزم/ باسم تل
غرب الروحة، قرب نبع الغربية (عين عيلز).	أم الدرج	- جيجون
الجليل الأسفل الشرقي، غرب مدينة شفاعمرو.	التينة	- جيل/ ربطاً باسم نبع قريب
الجليل الأسفل، شمال جبل السيخ/ سرطيه (يوناه)، قرب قرية عين ماهر.	-	- جيلعام
	-	- جينونا/ تشابه مع الاسم العربي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
النقب الجنوبي. شرقي سهل الحولة الأوسط، على الحدود مع سورية.	بير تمبلا (الجلبينة)	- جيرز/ تناخي - جلبون/ تشابه مع الاسم العربي
النقب الأوسط، شمال شرق وادي الرمان (مخنيش رامون).	جلادة	- جلد/ تشابه مع الاسم العربي
على الطرف الجنوبي لمرج ابن عامر، في مجرى وادي الزرقاء (التماسيح/ تينيم).	-	- جلعاد/ حسب النواة التي استوطنت كيبوتس جلعيد، ايفن يتسحاق
أقصى الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان.	-	- جلعادي/ باسم الصهيوني يسرائيل جلعادي من مؤسسي هشومير.
الجليل الأعلى الغربي، في وادي المقشوخ (جعتون).	عيون...	- جعتون/ تاريخي
الجليل الأعلى، قرب قرية برعم المدمرة.	جرجر	- جرجر/ تشابه مع الاسم العربي
جنوب غرب القدس، جنوب قرية عرار المدمرة.	جواريش	- جرس/ تبعاً للوادي
شمال نابلس. الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.	الدبور	- دابارين - داخ/ تشابه مع الاسم العربي
في أراضي قرية أم الدفوف المدمرة، في مجرى وادي الدفلة (داليا) المتجه من الروحة إلى جنوب حيفا.	-	- داليا/ حسب اسم مستعمرة دالياه
أقصى شمالي الجولة، غرب تل القاضي (دان).	-	- دان/ باسم التل
منطقة بيسان، غرب قرية دنة المدمرة.	-	- دانا
منطقة بيسان، جنوب غرب قرية دنة المدمرة.	-	- دانيل/ تشابه مع الاسم العربي



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمعين
قرب عين جدي (على الشاطئ الشمالي الغربي للبحر الميت).	سُدِير	- دافيد/ باسم الملك داود وتُنقله المزعوم في المكان.
قرب الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	-	- دار
الجليل الأسفل الشرقي، شمال خربة المغير (دورا).	-	- دبور/ باسم الخربة
الجليل الأعلى، بداية وادي الحنداج (ديشون).	-	- ديشا، دفشا/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية زحلق (الزنغرية) المدمرة.	-	- دويشان/ تبعاً لترجمة المعنى
غربي مرج ابن عامر.	المغِير	- دوخيفات/ باسم طائر يكثر هناك
الروحة، في مجرى وادي الراس/ الدقلة (راز).	-	- دولية/ تبعاً للوادي و مستعمرة دالية
مرج ابن عامر، في خربة الصفاقة (عين دور).	-	- دور/ تناخي
جنوبي غور بيسان	الدغيم	- دورايم
شرقي الحولة.	علي صاني	- دوربان/ حسب عالم الحياة هناك
غربي مرج ابن عامر.	-	- دوربخ/ تبعاً للمعنى وتشابه مع الاسم العربي
شرقي سهل الحولة.	-	- ديكل/ ربطا بمعنى الاسم القديم.
غرب مرج ابن عامر.	-	- دينا
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.	دوس	- ديش/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، عند الضفة الشمالية لـ وادي الحنداج (ديشون).	-	- ديشون/ باسم قرية ديشوم
شمال شرقي الحولة.	البردية	- دفنيت/ تبعاً لنبات الغار الذي يكثر هناك.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
جنوب غرب القدس، قرب قرية بيت جمال.	عيون وادي بولس	- دكاليم
الجليل الأعلى، جنوب صفد، شمال قرية عكبرة المدمرة.	الريحان	- هداس
في وادي زنانير (حليلم) قبل دخوله وادي الصرار (سوريق).	-	- هدموم/ تشابه مع الاسم العربي
منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	-	- هيديد/ باسم بريطاني مدرب للهاغناه.
شمالي الحولة، قرب قرية الخالصة المدمرة.	عبد	- هيلال/ باسم الطبيب الصهيوني هيلال يافية
وادي عربة الشمالية.	البيضا	- هيكار/ تناخي
الجليل الأعلى، جنوب شرق صفد.	الحمرة	- همبيط/ انكري الحاخام موشي مطراني
شرقي مرج ابن عامر، قبل جبل النحي (هموريه).	-	- هموريه
منطقة المثلث، شمال شرق قرية كفرقرع.	وردة	- فارداه/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، غرب صفد.	الورد	- فارديت/
الجليل الأسفل الشرقي، في وادي البيرة.	ثياب	- زئيف/ تبعاً للمعنى
وادي عربة الشمالي، غرب عين حصب (حتسفا).	-	- زاخ
الجليل الأعلى، جنوب غربي جبل سبلان (زبول)، جنوب حرفيش.	(سبلان)	- زبول، زفول/ باسم الجبل
غور بيسان، قرب تل زهرة الكبير (زهارة).	(زهرة)	- زهارة/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي الحولة، قرب قرية الخالصة المدمرة.	الذهب	- زهف/ تبعاً للمعنى
الجليل الأعلى، قرب قرية كفر برعم المدمرة.	أبو زملة	- زهفيت
جنوب غرب البحر الميت.	زويرة	- زوهن/ تبعاً للوادي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأعلى الغربي، شمال غرب قرية كفر ياسيف.	ميماس	- زوك
الجليل الأعلى الغربي، شرق قرية معليا.	رأس النبع	- زيف/ باسم قرية الزيت
شمال شرقي منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	الزاوية	- زيفان، زيوان/ باسم خربة
جنوبي الحولة، قرب قرية طوبي.	ظريفة	- زيفان/ تبعاً لنبات يكثر هناك
في مجرى وادي الدفلة (داليا) المتجه من الروحة إلى جنوب حيفا.	-	- زيفانيت، زيوانيت
الجليل الأعلى، غرب صفد، شرق خربة زابود (زيفد).	(زابود)	- زيفد، زفيد/ باسم خربة
النقب الأوسط، شرق عبده.	الشهابية	- زيوق/ تبعاً للمعنى
الجليل الأعلى، شمال صفد.	الزير	- زير
شمال سهل الحولة.	-	- زيرح
الجليل الأعلى، غرب صفد.	الزيتون	- زيتيم/ باسم قرية هناك
الجليل الأسفل، عند السفح الشرقي لجبل تابور.	الزعلوطة	- زلف
الجليل الأسفل، شرق قرية مسحة المدمرة.	زامورة	- زمور/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، قرب جبل الجرمق.	الورقة	- زاكين
شمال شرقي الحولة.	زاغة	- زرزيير/ حسب مدلول الاسم القديم
شمال غرب بحيرة طبرية.	-	- حاط / تشابه مع الاسم العربي
غرب بيسان.	العاصي	- حايم/ بروك، صهيوني سقط هناك
النقب الشمالي.	التميلة	- حايل/ لذكرى محاربة الجيش المصري 1948

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
ينابيع معدنية على شاطئ البحر الميت.	-	- حامي مزور
الروحة، شمال قرية صبارين المدمرة.	الحاجة	- حج/ تشابه مع الاسم لاعربي
جبل الكرمل، جنوب قرية قمبازة المدمرة.	الحاج عبيد	- حجيت
الجليل الأسفل الشرقي.	-	- حدّاه/ تاريخي، تناخي
الجنوب الغربي لدالية الروحة. في سهل الكرمل.	أبو خلة	- حدفاه
منطقة بيسان، قرب قرية جبول المدمرة.	الخضيرة	- حدور
شرق بيسان.	المرّة	- حدق/ حسب ترجمة المعنى
الجليل الأعلى، جنوب صفد، جنوب قرية عكبرة المدمرة.	السودا	- حوجا/ تبعاً لطائر يكثر هناك
غرب مدينة بيسان.	الخطارة	- حواطره
منطقة طبرية، شرق قرية بيسوم المدمرة.	الجماعين	- حوماه/ تبعاً لنمط مستعمرات حوماه ومجدال (سور وبرج).
الجليل الأعلى، شمال صفد.	أم حميد	- حومط، حواميد/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، قرب قرية سحمانا المدمرة.	-	- حوني/ باسم الصهوني حوني همعجال
منطقة حيفا، غرب قرية قيرة المدمرة.	-	- حوسن/ باسم مستعمرة
جنوبي الحولة، غرب قرية العلمانية المدمرة.	الحافية	- حوفيز
الجليل الأعلى، قرب البقيعة.	أم حوران	- حور/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي مرج ابن عامر.	المزاريب	- حوتام
	صدر الخزينة	- حزين

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأسفل، شمال الناصرة، غرب قرية صفورية المدمرة.	-	- حيا /أحد الحاخامات
قرب مصب لنهر الأردن في بحيرة طبرية.	الحاوي	- حياه
الجليل الأسفل الشرقي، قرب كفركما.	خيرزان	- خيزار/ تشابه مع الاسم العربي
في غور بيسان.	أم خيشة	- خيشاه/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الغربي، في وادي المقشوخ (جعتون).	المحشورة	- حيشور/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل، جنوب الناصرة.	نقب	- حظيل
الجليل الأعلى، قرب الجش.	بلاط	- حلاف/ تبعاً لاسم قرية هناك
الروحة، في مجرى وادي اللجون (كيني).	-	- حليل/ تشابه مع الاسم العربي
في وادي زنانير، الذي يصب في وادي الصرار (سوريق).	-	- طيليم/ باسم الوادي
الروحة، شمال قرية معاوية.	البلاطة	- حلميت/ تبعاً لنبات الخبيزة
الجليل الأعلى، عند جبل الجرمق، قرب خربة حماما.	-	- حماما/ تشابه مع الاسم العربي
غرب القدس، قرب بيت نقوبة.	إقبالة (الدلب)	- حيد
جنوب غرب البحر الميت.	احيمر (البيتا)	- حمرمر/ تشابه مع الاسم العربي
جنوب شرق بحيرة طبرية.	الريح	- حمت جيدر/ من اسم المكان
شمالي الحولة، جنوب دان.	الخان	- حن/ تشابه مع الاسم العربي
الكرمل، قرب قرية ياجور المدمرة	القصب	- حنان/ زلينغر، الذي قتل في عملية الهاغاناه قبل 1948م

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
جنوب نابلس، قرب قرية اللين.	باركيت	- حنيوت بركاي
شمالي غور بيسان.	أم حجبل	- حنك، حجال/ تبعاً لطائر يكثر هناك
بادية الخليل.	عيون الحاسي	- عنيوت حسي
غور الأردن الشمالي.	السوداء	- حسيديا/ تبعاً لطائر يكثر هناك
الجليل الأعلى، شرق صفد.	الحاصل	- حسيل/ تشابه مع الاسم العربي
شمال شرق صفد، شمال قرية قباعة المدمرة.	الخشيف	- حسف/ تشابه مع الاسم العربي
منطقة الخليل، شمال غرب قرية بيت جبرين المدمرة.	الحفاير	- حفرفر/ تشابه مع الاسم العربي
وادي عربة الشمالية	حصب	- حتسفاه/ حسب كتابته اليونانية
الجليل الأعلى الغربي، في وادي القرن.	نردويل	- حرليت (= شلال)/ شديد التدفق
غور بيسان..	جالود	- حرود/ تناخي
بين سهل حيفا ومرج ابن عامر.	حارثية	- حورشيت/ تناخي وتشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.	الحجل	- حرتسيت/ تبعاً لنبات يكثر هناك
غربي مرج ابن عامر.	المحشورة	- حشرات/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية حانوتا المدمرة.	أم الطبول	- طبول، طاقول/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي سهر الحولة.	تينات النمر	- طبلان
شمال غرب بيسان.	-	- طبعون/ حسب الاسم السابق لمستعمرة كفار يحزقتيل
الجليل الأعلى، شرق قرية سحمانا المدمرة.	نبعة طبغة	- طبعنت/ تشابه مع الاسم العربي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
شرقي الحولة.	الطلحونة	- طوحين/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية جب يوسف المدمرة.	بئر عباس	- طوفياح/ تبعاً لنبات يكثر هناك
الجليل الأعلى، شرق صفد، قرب قرية المنصورة المدمرة.	-	- طوفيم/ تشابه مع الاسم العربي
غربي غور بيسان، شمال الطيرة.	المزاريب	- طحافيت/ تبعاً لنبات يكثر هناك
في جبال القدس، جنوب قرية دير عمرو المدمرة.	الجديدة	- طياسيم (=الطيارين)/ على اسم جبل هناك
جنوب حيفا، على ضفة وادي طنطورة.	الدقلة	- طيفت/ تناخي، ابن شلومو زوجة حاكم دور
الجليل الأعلى، شمال غرب البقيعة.	-	- طيرية/ تاخي
الجليل الأعلى الغربي، شمال معليا.	أم طمرون	- طمير، تامير/ تشابه مع الاسم العربي
في وادي عربة الجنوبي.	الويبة	- ياهف
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.	-	- يينئيل، يفتئيل/ تاريخي، تناخي
الجليل الأعلى، شمال صفد، عند جبل بالاسم نفسه.	-	- يينيت، يفتيت/ باسم الجبل
منطقة حيفا، قرب قرية بيت لحم الجليلية المدمرة.	رأس العين	- ييكاع
الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان.	-	- يفتاح/ باسم مستعمرة
جنوبي غور بيسان	الجرافي	- يديد
غور الأردن، جنوب شرق بيسان.	أم العمود	- يهودا/ باسم تسفي يهودا (هنتسيف)
غربي مرج ابن عامر.	عيون جوارير	- يهيل/
في جبال القدس، جنوب رأس أبو عمار.	المزراب	- يوثيل/ انكري صهيوني قتل في مستعمرة ميقيبيتار

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
مرج ابن عامر.	مسخة	- يوجيف/ باسم مستعمرة هيوجيف
غربي مرج ابن عامر، قرب قرية الشيخ بريك.	المطبعة	- يودان
جنوب أسدود، قبل مصب الوادي في المتوسط.	عيون وادي صقير	- يونا(عينوت)
غربي مرج ابن عامر.	بير رية	- يونيم
منطقة بيسان، في وادي العشة (يسخار).	-	- يوقلا، ييلى/ باسم قرية مدمرة
منطقة بيسان، شمال غرب قرية لليرة المدمرة.	-	- يوتام/ تناخي
مرج ابن عامر.	المية	- يزرعيل/ تناخي
في وادي عربة الجنوبي.	غضيان	- يُطفاتا/ تناخي
الجليل الأعلى، جنوب صفد.	جسق	- يسكاه
جبال القدس، قرب قرية بالو المدمرة.	بالو	- يعال
منطقة بيسان، بالقرب من قرية كفر المدمرة.	شجرة الكاب	- يعلاه/ تبعاً لحرش في المكان
شمالي الحولة.	الولويات	- يفيه/ باسم طبيب صهيوني
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد.	التينة	- يكيم/ عن اسم مجموعة كهنة في صفد
غربي مرج ابن عامر.	عيون قيمون	- يكنعام/ تبعاً للتل والمستعمرة.
الجليل الأعلى، قرب قرية اقرت المدمرة.	(اقرت)	- يكرات/ تاريخي باسم اقرت
منطقة الرملة، قرب قرية أبو شوشة المدمرة.	يردا	- ييرد/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي الحولة.	البيضا	- يردنيون/ تلمودي، باسم نبات
المنقب الشمالي، جنوب بئر السبع.	بئر رحمة	- يروحام



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأعلى، شمال وادي فارة (برؤون).	—	— برؤون
الجليل الغربي الأعلى، في وادي المفشوخ (جعتون).	العنكايت	— يرك / تبعاً للخضرة الكثيرة في المكان
النقب، في مجرى وادي حثيرة (حثيرا).	برقة	— يركعام / تشابه مع الاسم العربي
غور بيسان.	عشة	— يسبخار / تناخي
غربي مرج ابن عامر، منطقة طبرية، غرب قرية الشجرة المدمرة.	كبشانات	— كبود / اسم حيوان (القنفذ)
الجليل الأعلى الشرقي، غرب خربة قدس.	وحش	— كبشان / تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، غرب صفد.	البدرية	— كدش
منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	البيضا	— كوبيس، كويس
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية حانوتا المدمرة.	كرازة	— كوخاف / تبعاً للجبل
جنوبي الحولة.	جوار مبارك	— كوفاشيم / على اسم محتلي قرية حانوتا العربية (1938م)
شمالي الحولة، جنوب قرية الخالصة المدمرة.	—	— كورزيم
الجليل الأعلى، قرب قرية دير القاسي المدمرة.	الكزية	— كوريم / لنكري عمال يهود في مقلع
شمال غرب الخليل، جنوب شرق قرية بيت نيتيف المدمرة.	كحالة	— كوش / باسم مستعمرة الكوش
الجليل الأعلى، جنوب صفد.	(الكلخ)	— كزبي / تشابه مع الاسم العربي
جبل الكرمل، في مجرى وادي كلح (الكلخ).	البيضا	— كيخلي
جنوب البحر الميت.	—	— كيلح / تشابه مع الاسم العربي
		— كيكار، نثوت هكيكار

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمعين
شمال شرقي سهل الحولة، عند قدم تل الساخنة.	(الساخنة لساخنة)	- كليل/ باسم الولادي والتل
جنوبي الحولة.	التينة	- كنار، كنور/ تناخي مرتبط بكنيروت
جنوبي الحولة.	البيضا	- كيف
في جبل القدس، شرق قرية يالو المدمرة.	الناموس	- كفيراه
الروحة، جنوب قرية الكفرين المدمرة.	البلاد	- كفار/ تشابه مع اسم القرية العربية
في غور بيسان، جنوب قرية أم عجرة المدمرة.	أم عجرة	- كفتور (= زر) حسب كتاب زر وزهرة الذي وضعه اشتوري فرحي
منطقة الحولة، شرق صفد، جنوب غرب طوبى.	قرقة	- كركوم/ تبعاً لنبات يكثر هناك
الجليل الأعلى، شمال شرق صفد، قرب قرية فرعم المدمرة.	الكرم	- كرميت
النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع.	أبو بلال	- نناه
جنوبي الحولة، شرق الزنغرية.	لبوه	- لبناه
الروحة.	العرايس	- لبلوب
جبال القدس، قرب قرية اللوجة المدمرة.	العليق	- لبان، لفان
غربي مرج ابن عامر.	البيضا	- لباناه/ حسب ترجمة المعنى
الروحة، في مجرى وادي اللجون (كيني).	-	- لجيون/ اسم روماني
شمالي الحولة.	ذبية	- لهفوت/ باسم مستعمرة
النقب الأوسط الغربي.	لستان	- لوتس
مرج ابن عامر، قرب اللجون/ مجدو.	ست ليلي	- ليليل/ تشابه مع الاسم العربي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
جبال القدس، غرب قرية عين الرافة المدمرة. أقصى شمالي سهل الحولة. شمالي سهل الحولة، أحد مصادر نهر الأردن. الجليل الأسفل، جنوب شرق كفر كما.	المجتوش - عين تل القاضي الحية (الحياة)	- ليمور - ليش/تناخي - ليشيم/ريبطاً باسم تناخي - لفيدوت/تناخي
الجليل الأسفل، شمال الناصرة بنحو نصف كم. شمال غرب القدس، قرب قرية قالونيا المدمرة. مرج ابن عامر، قرب اللجون (مجدو). شمالي تل المتسلم (مجدو). وسط مرج ابن عامر. غور بيسان.	- اجوز القبة الباشا - - - المدوع	- مالطا/ باسم منطقة - مبسير، مفاسير - مجدو/تاريخي، تناخي - مجوف - مجدال، مجدال/تخليدا لحوما ومجدال الذي نفذ في نيردفيد عام 1937م. - مدراخ/ باسم مستعمرة مدراخ عوز - مهلول/تاريخي، تناخي - مهراي/حسب المستوطنة والوادي - موداع/تشابه مع الاسم العربي، وتقدير الحاخام هفرحي بأنها موقع موديعيت التناخية - موتسا/ باسم مستعمرة - موتساف/
الجليل الأسفل الغربي، شمال شرقي قرية معلول المدمرة. على أطراف الكرمل، في مجرى وادي حنو (مهراي). جنوبي غور بيسان.	- - - المدوع	- مهلول/تاريخي، تناخي - مهراي/حسب المستوطنة والوادي - موداع/تشابه مع الاسم العربي، وتقدير الحاخام هفرحي بأنها موقع موديعيت التناخية - موتسا/ باسم مستعمرة - موتساف/
غرب القدس على الضفة الغربية لوادي الصرار (سوريق). غربي مرج ابن عامر، شمال شرق اللجون، مجدو.	- - - المدوع	- مهلول/تاريخي، تناخي - مهراي/حسب المستوطنة والوادي - موداع/تشابه مع الاسم العربي، وتقدير الحاخام هفرحي بأنها موقع موديعيت التناخية - موتسا/ باسم مستعمرة - موتساف/

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
النقب الأوسط، شمال عبده.	المرّة	- مور/ تشابه مع الاسم العربي
وسط مرج ابن عامر، عند جبل الدحي (هموريه).	الرز	- موريه، هموريه/ باسم الجبل
الجليل الأعلى، مدينة صفد.	-	- موشيل/ تبعاً لترجمة المعنى
قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت جنوب عين جدي.	-	- مزور
الروحة.	الفولار	- محولاييم/ تبعاً لاجتماعات الرقص والدبكة في مستعمرة داليا
الجليل الأعلى الشرقي، قرب جسر بنات يعقوب.	-	- محنايم/ باسم مستعمرة
شمالي غور بيسان.	أم الخصا (أم خيسة)	- محتشسيم/ تشابه مع الاسم العربي
جنوب غرب للقدس.	-	- مطاع/ باسم مستعمرة
غور بيسان، جنوب شرق قرية كوكب الهوا للمدمرة.	الميتة	- مينتاه/ تشابه مع الاسم العربي
سهل الحولة.	السيبور	- ميشفار
النقب الأوسط الغربي.	المغارة	- ميعاراه/ حسب ترجمة المعنى عند جبل المغارة
الجليل الأعلى الغربي، في وادي العيون (ميراف) جنوب شرق خربة الديدبة (ميراف).	-	- ميراف/ تبعاً للوادي
الجليل الأعلى، شمال غربي صفد، في وادي الطواخين (ميرون).	-	- ميرون/ تاريخي
الجليل الأعلى، قرب قرية المالكية المدمرة.	أبو سعيد	- مليكاه/ باسم نفق يؤدى إلى بركة اصطناعية

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
غور الأردن، جنوب وادي شوباش (بيزك)، شمال تل مقحز (ملكوح).	—	— ملكوح/ باسم تل
الجليل الأسفل الشرقي، غرب عيلبون، قرب خربة ميملا (ملاح).	—	— ملاح/ تاريخي، تتاخي
جبال القدس، غرب قرية القبو المدمرة.	الشرقية	— منهار
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	مليح	— منواح
في وادي عربة الجنوبي.	مليحة	— منوحاه
في غور بيسان.	وادي التينة	— مناحيم/ باسم مستعمرة
شرق صفد، جنوب شرق طوبى.	منصورة	— منتور/ باسم نبات يكثر هناك
الجليل الأسفل الشرقي، قرب جبل تابور، على أراضي قرية مسحة المدمرة.	—	— مساح/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي الجليل الأعلى الشرقي.	—	— مسجاف
الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية مسحة المدمرة.	العرب	— مسيك/ حسب أشجار الزيتون الكثيرة هناك
جنوب غرب القدس.	—	— مسلاع / حسب الجدار الصخري الذي تتبع منه
أقصى شمالي الحولة، شرق نهر الحاصباني.	—	— مسراف/ باسم خربة
جنوب القدس، قرب برك سليمان.	صالح	— معيان حتوم .
أقصى شمالي الحولة.	—	— معكا/ تاريخي، باسم آبل بيت معكه
الجليل الأعلى الغربي، في وادي القرن، تحت قلعة مونفورز.	دار أبو عقصة	— متسود/ تبعاً للقلعة

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأسفل، غرب الناصرة.	مقبية	- مكاف/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الشرقي/ جنوب الحولة.	البيستان	- مرجنيث
الجليل الأعلى شرقي، قرب قرية هونين المدمرة.	أبو جل (جال)	- مرجليوت/ باسم مستعمرة هناك
في وادي عربية، شمال عين الوييه (ياهف).	زريب	- مرزيف
وادي عربية الشمالي.	أبو مرزية	- مرزيفاه/ تشابه مع الاسم العربي
في غور بيسان.	عريضة	- مرخاف/ حسب ترجمة المعنى
الجليل الأعلى، قرب قرية كفر برعم المدمرة.	مرعي	- مرعيه/ تشابه مع الاسم العربي
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع.	عسلوج	- مشابيم
وادي عربية الأوسط، جنوب غرب حصب.	أبو صويرة (خرار، قطينة)	- مشاك/ باسم الوادي
شمالي الحولة.	ساقى	- مشاكيه/ تشابه مع الاسم العربي
النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع.	المشاش	- مشاش
منطقة نابلس، قرب بلاطة.	سارين	- مشباط
في منحدر جبل الكرمل.	-	- مشوططيم/ ربطا بنزهات المتقنين في المنطقة
النقب الشمالي الشرقي، في وادي مهراش (مشمان).	-	- مشمار/ باسم الوادي
في مجرى وادي الدفلة (داليا) المتجه من الروحة إلى جنوب حيفا.	-	- مشرا/ حسب اسم أراضي المشراع
جنوب رأس الناقورة.	المشيرفة	- مسرافوت/ تتاخي
النقب، قرب الحبود مع مصر.	بيروادي المتنان	- متنان

الموقع التقريبي	الإسم العربي	الإسم العبري للغة
غرب القدس، على الضفة الشرقية لواد الصرار (سوريق).	—	— ناحم/ باسم مستعمرة
الجليل الأسفل الشرقي، قرب وادي فجاس (يفنيل).	—	— ناحت/ تبعاً لجمال المنظر
شرقي بحيرة طبرية.	الساكنة	— نفيل
الجليل الأعلى، قرب قرية عين الزيتون المدمرة، جنوب خربة نبرتين (نبورياه).	—	— نبورياه/ باسم خربة
الكرمل، في مدينة حيفا.	نذير (نذر)	— نذر/ تشابه مع الإسم العربي
شرقي سهل الحولة الأوسط.	—	— نوطيرا/ باسم الحراس الصهاينة على الحدود
منطقة طبرية، قرب قرية المجدل المدمرة.	المدورة	— نون/ تاريخي، باسم مجدل نونيا
الجليل الأعلى، شمال صفد، قرب جبل بالاسم نفسه.	—	— نوعازيم/ لذكري صهاينة حاربوا في المكان (بيريا) عام 1946م.
غرب القدس، شمال غرب قرية صرعة.	—	— نوعر/ تشابه مع الإسم العربي
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	المويلح	— ناحل عشان/
الجليل الأسفل، شمال شرق البطوف.	نطف	— نطوقاه/ تاريخي، تشابه مع الإسم العربي
النقب الجنوب، قرب رأس النقب المصري.	القطار	— نطاقيم/ تبعاً لتدفق المياه في النبع
منطقة حيفا، قرب قرية قامون المدمرة.	الجنيب	— نيف
النقب الشمالي، شرق بئر السبع.	بئر الحمام (مشاش)	— نيفاطيم
الجليل الأعلى الشرقي، قرب المنارة.	—	— نيزر/ باسم جبل

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
غربي مرتفعات الروحة.	أم الشقف	- نيلي/ باسم مستعمرة
خليج حيفا، قرب قرية الدامون المدمرة.	العاقية	- نيمفت/ حسب نبات نادر هناك
منطقة طبرية، شرق قرية سمخ المدمرة.	غزال	- نيسان/ باسم عنصر من الهاغاناه قتل هناك
غربي مرج ابن عامر.	المنسي	- نيسانيت
جنوب شرق بيسان.	باله	- نمروود/ باسم قل هناك
غرب البحر الميت، شمال خربة سبه.	نميرة (النمرية)	- نمير/ تشابه مع الاسم العربي
جنوبي الحولة.	محمد الحمي	- نيس
شرقي مرج ابن عامر، قرب قرية ناعورة.	-	- نعورا/ باسم القرية
الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية نين (نعيم).	-	- نعيم / تاريخي، تناخي
في سهل عكا.	كردانة	- نعمان/ تبعاً لوادي النعامين
غرب القدس.	-	- نفتوح/ تناخي
جنوب بيسان.	-	- نفتالي /لذكوري نفتالي تسفي يهودا
غرب دالية الكرمل.	نصرة	- نفتالي/
شرقي سهل الحولة.	اندرأوس	- نتس/ حسب طائر يكثر هناك (الصقر).
غربي الروحة، قرب قرية السنديانة المدمرة.	النبيعات	- نتساه
شمال غرب القدس، قرب قرية بيت نقوبة	جميل	- نكوفاه/ تبعاً لاسم قرية عربية هناك
في غور بيسان.	النشابى	- نشيف/ تشابه مع الاسم العربي
جنوبي الحولة، شرق صفد.	طوبى	- هنسي/ باسم مستعمرة
جبل الكرمل، شمال مفرق الدامون.	البيضا	- نشر/ تبعاً لوادي النسور



الموقع التقريبي	الإسم العربي	الإسم العبري للعين
منطقة طبرية، في وادي الحمام، شمال قرية حطين المدمرة.	الليمون	- نتائي / لذكري الصهيووني نتائي هاربيلي
غرب مرج ابن عامر. الجليل الأعلى لاشرفي، قرب قرية كفر برعم المدمرة.	-	- ساسون
مرج ابن عامر، في مجري وادي عين الصيني (سانين).	-	- سايف / تشابه مع الإسم العربي والمعنى
جبال القدس، قرب قرية الجورة المدمرة.	الجديدة	- سانين / حسب الوادي والنغما
جبل الكرمل، جنوب وادي أبو حديد (سبونيم)، غرب مغارة البارود (سبونيم).	-	- ساريج
الروحة، جنوب قرية البطيمات المدمرة.	البستان	- سبونيم / باسم المغاري والوادي
شمال شرقي سهل الحولة.	الصهريج	- سبخي
الروحة.	سوس	- سهار / تشابه مع الإسم العربي
جبال القدس، جنوب اللطرون.	أم البقر	- سوس / تشابه مع الإسم لاعربي
جنوب الحولة، شرق قرية طوبى.	الصفصافة	- سوسيم / حسب خربة بيت سوسين
جنوب دالية الروحة، شرق قرية صبارين المدمرة.	أبو صقير (شقر)	- سوفياه
الجليل الأعلى، شمال صفد.	السيس	- سوكير / تشابه مع الإسم العربي
جنوبي الحولة، جنوب غرب قرية طوبى.	الغار	- سيس
جنوب صفد، في وادي عكبرة.	-	- سيسون / حسب ترجمة المعنى، نبات يكثر هناك
مرج ابن عامر.	البيضا	- سيلع (= الصخرة) حسب ترجمة المعنى
		- سيفان / حسب نبات يكثر هناك (لسان الثور)

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأسفل، قرب جبل الدامية (أدامي).	—	- سمادار/ باسم مستعمرة
في جال فقوعة.	جديدة	- سمال (= رقيب) لذكرى صهيوني قتل هناك عام 1937م.
الروحة.	العلق	- سنونيت
منطقة نابلس، غرب قرية سنيرية.	السيني	- سنين
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب كفركما.	—	- سعارا/ باسم الخربة
شرق حيفا، قرب مفرق عكا - الناصرة.	السعادة	- سعادياه/ تشابه مع الاسم العربي
جبال القدس، غرب قرية الجورة المدمرة.	سعيدة	- سعاديم/ تشابه مع الاسم العربي
جبال القدس، قرب خربة اللوز.	الخارجة (الخنق)	- سفير، سابير/ باسم مستعمرة
الروحة، في بداية وادي الصفصافة (سفلول)، جنوب قرية كفرين المدمرة.	—	- سفلول/ باسم الوادي
شمال غزب بحيرة طبرية، في وادي عمود.	رحانة	- ستير
النقب الجنوبي.	نبع ابن عودة	- عاديا
النقب الأوسط، قرب عيده.	مريفق (مريفج)	- عيدات، عفدات/ باسم خربة
في وادي عربية الجنوبي.	الدافية (الديفية)	- عبروناه، عفرونه/ تناخي
قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت.	فشخة	- عجلانيم
جنوبي الحولة، قرب قرية طوبى.	عودة	- عدياه
مرج ابن عامر.	خربة لد	- عدعد
الجليل الأعلى الشرقي، غرب قرية الخالص المدمرة.	السنديان	- عدرا

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
سهل الحولة.	نصر	- عدريم/ مكان سقاية قطعان ماشية
مرج ابن عامر، في وادي أم العديس (عدشيم).	-	- عدشيم/ باسم الوادي
منطقة خيفا، شمال شرق طيرة الكرمل.	عبد الله	- عوبادياه
التقب الجنوبي الغربي.	عديد (أم صالح)	- عودد/ تشابه مع الاسم العربي
وادي عربية.	الغزلان	- عوفاريم
منطقة خيفا، قرب قرية قامون المدمة.	عزب	- عزوف/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي الحولة.	الحمرة	- عزيناها/ حسب طائر العقاب
شمال شرقي الحولة، جنوب نهر بانياس..	(عزيزات)	- عزرا، عزار/ تشابه مع الاسم العربي
منطقة بيت لحم، قرب أرطاس.	عيطان	- عيطام
الجليل الأسفل الشرقي، غرب قرية عيلبون.	عيلبون	- عيلبون/ تاريخي، باسم قرية
جنوبي الحولة.	الملاحة	- عينان/ تبعاً لغزارة الذبح
غرب مصب نهر الأردن في بحيرة طبرية.	عشة	- عيش/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل، في وادي البيرة.	التينة	- عخين
الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية العلمانية المدمرة.	العليقة	- علوميم/ ارتباطاً باسم القرية
غربي مرج ابن عامر.	العربية	- علوق، عالوك
غربي مرتفعات الروحة.	-	- عليز
الجليل الأعلى، قرب خربة العلوية (علفا)، شمال الجش.	-	- علفا/ تشابه مع الاسم العربي
غربي مرج ابن عامر.	-	- عم، عام

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
شمال غربي بحيرة طبرية، قرب صخرة العمود في وادي عمود.	—	- عمود/ تبعاً للوادي والصخرة
غربي مرج ابن عامر، شرق قرية الشيخ بريك.	الخشبية	- عميئيل
منطقة شاطئ الكرمل، على أراضي قرية الشيخ بريك. في غور بيسان.	—	- عميكام / باسم مستعمرة
شرقي مرج ابن عامر، قرب الساخنة.	الساخنة	- عمال
بادية الخليل، قرب شاطئ البحر الميت.	العاصي	- عمال/ باسم تل عمال، مستعمرة.
الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد، جنوب جبل الجرمق.	عنيبة	- عنيفاه/ تشابه مع الاسم العربي
شمال شرق بيسان، في وادي جالود (حرود)، شمال شرق تل الوقف (عفروتي).	جديدة	- عفانيم/ باسم الوادي
وادي عربة الأوسط.	—	- عفروني/ تبعاً لطائر يكثر هناك
جنوب صفد، شمال خربة بالاسم نفسه.	أبو غزالة	- عوفريم/ حسب ترجمة المعنى
النقب الأوسط، شمال شرق عبده.	—	- عقابياه، عكفياه/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الشرقي، غرب قرية الخالصة المدمرة.	أم كعب	- عقب، عاكف/ حسب تشابه الاسم العربي والمعنى
وادي عربة الشمالي.	العقارب	- عقير، عيكر
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد، غرب جبل الجرمق.	العقرب	- عقرييم/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، جنوب شرق كفر برعم المدمرة.	الغار	- عر، عار
	—	- عرافوت/ حسب أشجار الصفصاف في المكان

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
النقب الشمالي الشرقي، في وادي عريجة (عروجوت). سهل الحولة. الجليل الأسفل، قرب خان التجار.	— العريفية عريدا	— عرجوت/ باسم الوادي — عرفاه — عرفاد/ تشابه مع الاسم العربي
شرقي الحولة. غور بيسان. شمالي الحولة، شرق نهر بانياس. الجليل الأعلى، وادي ديشوم. جنوب شرق صعد، وادي العمود. الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة. غور بيسان. النقب الشمالي. غربي مرج ابن عامر، جنوب خربة فخيخرة (فجاريم). جنوبي غور بيسان. الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية. منطقة الرملة، شرق تل أبو شوشة (جازر). الجليل الأعلى، في موقع قرية البقيعة المدمرة. الروحة. الروحة.	التينة الشيخة فضة فضة فوار الجن الخنزير فاز ببر الفواخري (فخيخرة) فاطور فجاس — — العسل فارس	— فاجيم — فدوت/ تشابه مع الاسم العربي — فوديه/ تشابه مع الاسم العربي — فوعه/ حسب طبيعة التدفق التناوبية — فوعيم — فاز — فاز، موفار/ تشابه مع الاسم العربي — فحار — فخاريم/ باسم خربة — فطور/ تشابه مع الاسم العربي — فطيل/ تبعاً لنبات يكثر هناك (الفريز). — فيرد/ تشابه مع الاسم العربي — فكيعين/ باسم مستعمرة — فرحاه — فرشيم/ تشابه مع الاسم العربي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأعلى، جنوب صفد.	—	— فشخور / متدينون يهود عاشوا في صفد
غرب البحر الميت، شمال خربة سبته (مسادا).	خشبية	— تسليم / تبعاً لوادي
شمال شرقي سهل الحولة، غرب نهر بانياس.	—	— تساحر / تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب جبل تابور.	أم الغنم	— تسآن / حسب ترجمة المعنى (الضأن)
غور بيسان.	سبخة	— تسبي ، تسفي / باسم صهيوني
غور بيسان، غرب الأشرفية الدمرة.	أم غزلان	— تسبيان ، تسفيا / حسب ترجمة المعنى (ظبية)
الروحة، قرب قرية صبارين الدمرة.	البلاد	— تسبريم ، ستقاريم
الجليل الأعلى، قرب فوطة.	—	— تسونم / باسم الجبل
الجليل الأعلى، شمال غربي جبل سعسع.	—	— تسوعريم (= رعاة صغار) تبعاً لترجمة المعنى
منطقة عكا، موقع قرية الكابري المدمرة.	العسل	— تسوف / حسب ترجمة المعنى
جنوب غربي مرتفعات الروحة.	أم العلق	— تسور / باسم مستعمرة
جنوب القدس، جنوب غرب قرية صرعة المدمرة.	(صرعة)	— تسورعا / باسم قرية
النقب الشمالي، غرب بئر السبع.	شنق	— تسيليم
جنوب شرق بيسان، قرب تل الشيخ سعاد (تسيميد).	—	— تسيميد / باسم التل
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غربي جبل حزور (حزون) في وادي سلامة (تسلمون).	—	— تسلمون / تاريخي، تناخي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأسفل، شمال الناصرة، قرب قرية صفورية المدمرة.	القسطل	- تسبوري/ باسم مستعمرة
الجليل الأسفل الشرقي، قرب كفر كما.	الصفصاف	- تسفتساف/ تشابه مع الاسم العربي
بادية الخليل، غرب البحر الميت.	صفيف	- تسفتسيفاه/ حرب ترجمة المعنى
شمالي الحولة، قرب قرية الخالصة المدمرة.	صفصاف	- تسفتسفوت/ تشابه مع الاسم العربي
شرقي سهل الحولة الأوسط.	-	- تسرعوت/ تبعاً لعالم الحياة في المنطقة.
مرتفعات الروحة.	القوعة	- كاءات/ تشابه مع الاسم العربي
الكرمل، قرب حيفا.	-	- كانيم/ تبعاً لترجمة المعنى
شمال بحيرة طبرية، قرب نهر الألبن.	(القرع)	- كارا، قرا/ تبعاً لترجمة المعنى
الجليل الأعلى، شمال صفد، قرب قرية القباعة المدمرة.	-	- كباعت/ باسم القرية المدمرة
النقب الغربي، قرب قدس.	قديس	- كدش برنياح/ تاريخي، تناخي
غرب القدس، قرب بتير.	القبو	- كدم
الكرمل، قرب حيفا.	-	- كدم، كيدم/ تبعاً لترجمة المعنى
أقصى شمالي سهل الحولة.	(القرن)	- كورن/ تشابه مع الاسم العربي
الروحة، غرب قرية الكفرين المدمرة.	الزعتز	- كورنيت
شمال غرب بحيرة طبرية.	عيون البستان	- كوتسير/ عينوت
غربي مرج ابن عامر.	قطين	- كطين
غرب القدس في وادي قطليب (كطلب) الذي يصب في واد الصرار.	-	- كطلب/ باسم الوادي والمستعمرة

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
عند الحدود اللبنانية، شرق قرية المنصورة المدمرة.	قطمون	- كطم/ تشابه مع الاسم العربي
غربي الروحة.	العجلة	- كطنة/ باسم خربة قطينة
غرب مرج ابن عامر، قرب اللجون (مجدو).	إبراهيم (الخليل)	- كيني/
شمال غرب مدينة أم الفحم.	الحجر	- كيني/ باسم الوادي
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، غرب ادي الطبازية (كيشت).	-	- كيشت/ باسم مستعمرة
غربي مرج ابن عامر، شمال شرق عين المنسي.	أم القلايد	- كلد/ تشابه مع الاسم العربي
شمال مصب نهر الأردن في بحيرة طبرية.	القلعي	- كلع/ تشابه مع الاسم العربي
شرقي سهل الحولة.	-	- كمران/ تشابه مع الاسم العربي وباسم الوادي
منطقة حيفا، جنوب مدينة شفاعمرو.	القنابة	- كنبوس
...؟	القصب	- كني هزرزريم
الجليل الأعلى الغربي، في مجرى وادي كركرة.	-	- كركرة/ تشابه مع الاسم العربي
جنوبي غور بيسان، موقع قرية الزراعة المدمرة.	أبو فرج	- كرنيم/ تاريخي
غربي الحولة، شمال (نجمة الصبخ).	البستان	- كرين/ تبعاً للجبل
بادية الخليل، غرب البحر الميت.	الكرشية (القراشية)	- كرس/ تشابه مع الاسم العربي
منطقة حيفا، قرب قريتي فيرة وقامون المدمرتين.	القيرية	- كرت/ تشابه مع الاسم العربي
غربي مرج ابن عامر.	عين وادي القصب	- كيشف
الروحة، في مجرى وادي الراس/ الدفلة (راز).	-	- راز/ تشابه مع الاسم العربي



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأعلى، جنوب شرق صفد، في مجرى وادي عكبرة.	—	- رازيم / لذكري زهاد يهود من صفد
سهل الحولة الأوسط، قرب قرية بيسمون المدمرة.	الحورة	- راميم/ باسم تل
الجليل الأسفل، شمال الناصرة، موقع قرية صفورية المدمرة.	أبو راس	- رابي (= حاخام) / لذكري يهودا هناسي الذي عاش في تسوري.
منطقة طبرية، غرب قرية المجدل المدمرة.	الربضية	- ربيد/ تشابه مع الاسم العربي
غور بيسان، جنوب غرب قرية الأشرفية المدمرة.	مجدع	- روياه/ تبعاً لقرية راوية
الروحة/ قرب داليا.	الخنزة	- رون/ تبعاً لاجتماعت القص في داليا
غور الأردن، جنوب شرق بيسان، جنوب تل الرعيان (روعيه).	—	- روعيه/ باسم التل
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب تل عين الصابور (روعيم).	—	- روعيم/ لذكري مجموعة من الرعاة قتلوا في المنطقة.
شرقي سهل الحولة.	رصيف	- روفيه، هروفيه/ لذكري طبيب صهيوني كافح الملايا في المنطقة (د. كلينجر).
شمال شرق يافا.	رأس العين	- روش هعائين/ تشابه مع الاسم العربي
غور الأردن، جنوب شرق بيسان، جنوب شرق تل الصارم (رحوف).	—	- رحوف/ باسم التل
شمالي الحولة.	الرخم	- رحوم، شامير/ تشابه مع الاسم العربي
وادي عربة الأوسط، قرب عين الويبة (ياهف).	الخروف (حاروف)	- رحيل/ حسب ترجمة المعنى

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
النقب الجنوبي.	رخمة	- رَحْم / تشابه مع الاسم العربي
مرج ابن عامر، جنوب عين حارود.	ريحانية	- ريحان / تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى في مجرى وادي القرن، شرق قرية سحمانا المدمرة.	رويس	- رباط / تبعاً لترجمة المعنى
النقب، جنوب خربة كرنب (ممشيت).	المربطة	- رطيف
مرج ابن عامر، شمال قرية الطيرة.	البيضا	- ريض / باسم وادي وتل
الجليل الأعلى، قرب قرية فراضية المدمرة.	رميلة	- رمئيل / تشابه مع الاسم العربي
النقب الشمالي، قرب خربة رمون (أم الرمالي).	كحلة	- رمون
جنوب غرب الناصرة، قرب قرية المجيدل للمنصرة.	نبح	- رناه
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، شمال شرقي الرينة.	-	- رنانيم
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، قرب الرينة.	المرجة	- رنאי، رانسي / تاريخي، باسم قرية هناك
النقب الجنوبي.	ارسيمة	- رميسيم / تشابه مع الاسم العربي
	-	- رتاي
النقب الأوسط، شمال عين الويبة (ياهف).	المريغة	- شاحاك
الجليل الأسفل الشرقي، الضفة الجنوبية لوادي البيرة (تابور).	-	- شاحل / تبعاً لترجمة المعنى
شمال شرقي سهل الحولة.	-	- شاي / اسم مختزل لمستعمرة شاريشوف
الجليل الأعلى الشرقي، غرب قرية الخالصا المدمرة.	الجنية	- شيو، شيفو

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
	أبو شاب	- شبوليت/ مأخوذ من عالم النبات هناك
الجليل الأعلى، شمال شرق بيت جن.	طريق	- شيبيل، شفيل/ حسب ترجمة المعنى
قرب الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	الطابغة	- شَبَع (= السبعة) // تَدْفَق 7 ينابيع في المنطقة
الجليل الأسفل الشرقي.	-	- شبتاي/ تناخي، وياسم مستعمرة كفار شبتاي
جنوبي الحولة، شمال طوبى، شرق صفد.	عيون شاهين	- شوب، شوف/ باسم دافيد شوف من عمال المستوطنين الأوائل في الجليل.
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، غرب عين الماسة (بدولح).	-	- شوهم/ تناخي
شرقي سهل الحولة الأوسط.	-	- شَوَح (= إلتين الأبيض) // تبعاً للمعنى وتشابهه مع الاسم لاعربي
شمال غرب بحيرة طبرية.	-	- شوم/ حسب اسم نبات
السهل الساحلي الشمال، شرق خربة الشونة (كفار شومي).	-	- شومي/ ربطاً باسم تاريخي، تناخي
شمالي الحولة.	رواحنة	- شومير، هشومير/ باسم منظمة صهيونية.
غرب دالية الكرمل.	أم الشقف	- شوكف/ تشابه مع الاسم العربي
جنوبي غور بيسان.	الجسق	- شوكيك/ تبعاً لغزارة النبات
الروحة، شمال قرية كفرين المدمرة.	شاغور الفخيت	- شولاميت/ حسب نبات الشحير
الجليل الأعلى، قرب قرية الرامة.		- شزور/ ربطاً باسم قرية قديمة

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الجليل الأعلى الشرقي، جنوب قرية الخالصة المدمرة.	الخالصة	- شحوميت/ باسم تل
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب خان التجار.		- شحور/ تبعاً لترجمة للمعنى
في غور بيسان، قرب قرية تل الشوك المدمرة.	الطولى	شحريت/ باسم تل
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية الكابري المدمرة.	الباشا	- شيارا/ على اسم قافلة صهيونية سقطت في حرب 1948م.
الجليل الأعلى، جنوب قرية فراضية المدمرة.	البلانة	- شيبيت
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية الكابري المدمرة.	-	- شيفع/ تبعاً لغزارتها
مرتفعات الروحة.	سكران	- شخار/ تشابه مع الاسم العربي
شمال شرقي الحولة.	جواريش	- شلداغ
غربي مرج ابن عامر.	ببر المدينة	- شلف
شمالي الحولة.	البدرية	- شلاخ/ تبعاً لطائر العقاب النسري
في جبال القدس.	شلف	- شلاقيم/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى؛ جنوب غرب صفد، في موقع قرية السموعي المدمرة.	-	- شمائي / اسم رئيس للسندرين
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة.	-	- شموناه/ لذكرى قتلى تل حاي الثمانية
شمال شرقي الحولة.	تتورة	- شمير/ باسم مستعمرة
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب بحيرة طبرية.	السمن	- شمن/ تشابه مع الاسم العربي
في مرج ابن عامر.	الشيخة	- شني
شمالي سهل الحولة، غرب نهر الحاصباني (شنير).	-	- شنير/ تبعاً للوادي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
جنوبي الحولة، شرق الزنغرية المدمرة.	عيون أبو لوزة	- شكيد/ حسب ترجمة المعنى
الجليل الأعلى، الضفة الشمالية لوادي الصعاليك (شعال).	-	- شعال، شاعل/ باسم الوادي
منطقة حيفا، قرب مدينة شفاعمرو.	-	- شفار عام/ باسم القرية
شمالي الحولة.	شومة	- شنفو
منطقة غزة، شرق رفح.	القملة	- شكيطان/ تبعاً لطائر يكثر هناك
الجليل الأسفل الشرقي، شرق كفر كما (عند خربة شارون).	-	- شروخان/ باسم تل
أقصى شمالي سهل الحولة، شرق نهر الحاصباني (شنير).	-	- شرونا، شارونا/ باسم الخربة
جنوب غرب بحيرة طبرية، بداية وادي شريرة (شريير).	(شريرة)	- شريون
شمالي الحولة.	الشومر	- شريير/ تشابه مع الاسم العربي
سهل الحولة الأوسط، شمال قرية بيسمون المدمرة.	البلاطة	- تاج
غرباً لقدس جنوب وادي بغل (هرثيل) الذي يصب في المتوسط.	-	- تاوؤو/ تبعاً للجاموس الذي يكثر في المنطقة
قرب الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	التينة	- تاعوز/ باسم مستعمرة
مرج ابن عامر، جنوب شرق طمرة الزعبية.	الجندي	- تانا، تينناه
عند الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	-	- تومير/ تبعاً لقرية عربية
غربي مرج ابن عامر.	التريمة	- تور/ تشابه مع الاسم العربي
في وادي الشقاق (توت) بين الكرمل والروحة.	-	- توريم/ تشابه مع الاسم العربي
جبال القدس.	تلما	- توت/ باسم الوادي
		- تيلم/ تشابه مع الاسم لاعربي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
شمالي الحولة.	العجوز	- تحماس/ تبعاً لطائر يكثر هناك
جنوب البحر الميت.	عروس	- تمار/ باسم الوادي
وادي عربية الأوسط، غرب حصب.	أبيضة	- تميد
السهل الساحلي، شرق مبارك (جفعات مفور أخ).	-	-- تمساح/ تبعاً للتماسيح التي عاشت هناك
الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية طمرة.	(طمرة)	- تمرات/ باسم قرية
الجليل الأسفل، منطقة الناصر.	-	- تسميرات/ باسم أحد جبال الناصرة
الجليل الأعلى، شمال قرية سعسع المدمرة.	التفاح	- تفوحيم/ حسب ترجمة المعنى
الجليل الأسفل الشرقي، قرب جبل تابور على أراضي قرية مسحة المدمرة.	-	- تقور، تابور/ باسم جبل
الجليل الأسفل، شمال قرية طرعان.	-	- ترعان/ تاريخي
الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد.	-	- ترون
الجليل الأعلى، شمال قرية سعسع المدمرة.	التريمة	- تريم
غربي مرج ابن عامر.	الجروانة	- ترموس
شمال شرقي سهل الحولة.	-	- ترنس/ باسم تل
شرق نابلس، في وادي الفارعة.	البيضا	- ترنساه

\* \* \* \*

جزد (\*)

---

(\*) بالعبرية : اييم، مفردها : إي.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجزيرة
مقابل الزيب (أبعادها 100 × 50م).	—	- إي اخريف
مقابل الطنطورة (أبعادها 100 × 50م).	—	- إي دور
مقابل الطنطورة (أبعادها 120 × 120م).	—	- إي حوفاي/ على اسم طائر الزقراق.
مقابل الطنطورة	—	- إي طيفت/ على اسم بنت الماك شلومو، زوجة افينداف مفوض شلومو في دور.
على شاطئ السهل الساحلي (35كم جنوب حيفا).	الحمام	- إي يونيم
مقابل رأس الناقورة (أبعادها 200 × 100م).	أم سكةكع	- إي نحليثيلي
مقابل الزيب. (أبعادها 250 × 100م).	—	- إي شجبيون/ على اسم رئيس كنيس في الزيب.
جنوب رأس الناقورة (أبعادها 100 × 100م).	النورس	- إي شاحف
شمال غرب الطنطورة (أبعادها 200 × 100م).	—	- إي شحاقيت/ باسم أحد أنواع طيور النورس.

\* \* \*



## بحيرات وبرك (\*)

---

(\*) بالعبرية : أجيم فيراخوت، مفردها : أجم فيرخاه .  
— مدلولات أخرى : أحواض، مجتمعات مائية

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للبحيرة والبركة
منطقة الرملة. قرب شاطئ المتوسط، قرب مستعمرة الخضيرة. القدس، البلدة القديمة. بجوار طريق حيفا - يافا، جنوب غرب الخضيرة. القدس، شمال الحرم الشريف. الغور الشمالي، على الحدود مع سورية. بادية الخليل. غور بيسان.	الوقع السناخية (السراخية) حمام البطررك عطا إسرائيل بحيرة طبرية النعيمية السخنة	- برخات بريكت - برخات جدور - برخات حزقياهو - برخات يعار - برخات يسرائيل - برخات كنيرت - برخات نعامه - برخات عمال/ جان هشلوشا لذكري 3 صهاينة قتلوا في المكان بلغم عربي عام 1936م. - تسفيرا - تمتسا (بقايا) مستنقعات هكبارا) - برخوت شلومو - يم هميلح
في بادية الخليل. غرب طريق حيفا الخضيرة. جنوب القدس، بين بيت لحم والخليل. على الحدود بين فلسطين والمملكة الأردنية.	- - برك سليمان البحر الميت	

\* \* \*

## دؤوس (\*)

---

(\*) بالعبرية : راشيم، مفردها : روش.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للرأس
على البحر المتوسط، غربي خيفا.	رأس الكرمل	- روش هكرمل
أقصى الشمال الغربي، على الحدود مع لبنان، (50م).	رأس الناقورة	- روش هـ نقراه، هنكراه
الجليل الأسفل، قرب ميعار، (250م).	رأس الزيتون	- روش زابت
بين النقب الشمالي الشرقي وبادية الخليل، (550م).	رأس الزويرة	- روش زوهر
النقب، جنوب غرب القصيمة، (1000م).	رأس الحرشة	- روش حورشاه
بادية الخليل، قرب البحر الميت، (234م).	خشم حثورة	- روش طير
على الشاطئ الشمالي الغربي للبحر الميت.	رأس فشخة	- روش عجلایم
قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت، على خط عرض الخليل.	رأس المقدم	- -
قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت، جنوب خشم حثورة.	رأس الترابية	- -
قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت، على خط عرض حلحول.	رأس نقب حمار	- -

\* \* \* \*

مغز (\*)

---

(\*) بالعبرية : معاروت، مفردها : معاراه .  
— مدلولات أخرى : تجاوب، حفر، جيوب.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمغارة
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية ديشوم المدمرة.	مغرعوبة	- أفيف
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية حانوتا المدمرة.	مغر العروس	- معاروت إدير
الكرمل، في وادي فلاح.	مغر وادي فلاح	- أورن
غربي جبل الكرمل (من فترة ما قبل التاريخ).	-	- معاروت ايزوف
سهل الحولة، قرب نجمة الصبح.	مغر الصفا	- معاروت ايبيلت
شمال غرب الكرمل.	الخضر	- الياهو
سهل الحولة الجنوبي.	الأميرة	- أميرة
الكرمل، على طرف وادي فلاح.	أبو أصبع	- هنتسباغ
الجليل الأسفل.	-	- معاروت أربل
في مجرى وادي داليه الذي يصب في الأردن.	ابن قاضي	- أروباة
في الجانب الغربي من جبل الكرمل.	-	- معاروت أرينت
مرج ابن عامر، جنوب شرق مجو.	الجيش	- جدود
على طرف جبل الكرمل، في وادي المغاور.	السحول	- هجدي
شرقي جبل فقوعة.	-	- جدعون/ باسم القاضي بن يروباعل.
الجليل الأعلى.	-	- جودريم/ لذكري المتطوعين بناء ما يسمى جدار الشمال
جنوب غرب الكرمل.	جمال	- جمال
سهل الحولة الشرقي في مدخل وادي <del>الحد</del> .	الزطية	- هجولجوليت (جمجمة)
الجليل الأعلى. الغربي، شمال وادي الزيت.	-	- جورن

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمغارة
منطقة القدس، قرب مخماس. مرج ابن عامر، قرب الشيخ بريك. الجليل الغربي، شمال معليا. الجليل الغربي، جنوب غرب معليا.	الجي جهنم جليل ... أبو الجرامة	- هجاي - هجهينوم - معاروت جليل - جعتون
الكرمل. الجليل الأعلى، منحدر جبل علما. ؟... ؟.. الجليل الأعلى الشرقي، شمال قرية الجاعونة المدمرة. في القدس. الجليل الأعلى الشرقي. جبال القدس.	دامون - دبة الدرجة مغر الدروز نقفوريا - أم التوأم	- دامون - ديشون - دلاعات - هدرجا - معاروت هدروزيم - معاروت هرودوس - هروعيم (= الرعاة) - هتووميم
منطقة الخليل، في موقع قرية بيت جبرين المدمرة.	عراق الفنش	- زوجان
منطقة بيت جبرين. المنحدرات الغربية لجبل الكرمل. بادية الخليل. بادية الخليل. الجليل الأعلى، بين سخنين والبعنة. الجليل الأعلى، بين سخنين ومجد الكروم.	الفرهود طشطوش الخوف - جوانية -	- حجيت - حوتريم - يفر هدرومييت (الجنوبية) - حيفر هتسفونيت (الشمالية) - حلزون عيليت (العليا) - حلزون حيتسونيت (السفلى)
الجليل الأعلى، قرب قرية دلته المدمرة. الجليل الأعلى، غرب مجد الكروم.	-	- يوسي / باسم حاخام - يونيم (= الحمام)

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمقارة
مرج ابن عامر، في وادي اللجون. جبال الكرمل.	خضير	- يروكت
المنحدر الغربي للكرمل. جبال الكرمل. الجليل الأسفل، شمال إكسال.	الوحش	- يشح
شمال غرب بحيرة طبرية. جنوب غرب جبل الكرمل. ؟.. جبال القدس.	الكواير (الكليخ) المتهومة	- كباراه - كيلح - كسيلوت /نسبة إلى قرية عربية - كفوروت - معاروت كرمل - كفارشمرياهو - كترون
- غرب منطقة الخليل. الجليل الأعلى، في وادي ديشوم. الكرمل. جبال فقوعة. منطقة الخليل، جنوب غرب القبية. السهل المرتفع. سهل الكرمل.	عراق اللدير مجول المجالس	- معاروت لوزيت - مجاليت - مجالش
منطقة القدس. الكرمل. الجليل الأعلى، شرق قرية ديشوم المدمرة. الجليل الأعلى. غربي جبل الكرمل. الكرمل، شرق مفرق الدامون - عسفا. غرب جبل الكرمل. بجوار رأس الناقورة.	- مغر الشيخ عبد الله - المنطق	- معاروت مختار - ملخيشوع ، - معاروت معاخ - معاروت مسوعا - متلاه
منطقة القدس. الكرمل. الجليل الأعلى، شرق قرية ديشوم المدمرة. الجليل الأعلى. غربي جبل الكرمل. الكرمل، شرق مفرق الدامون - عسفا. غرب جبل الكرمل. بجوار رأس الناقورة.	أم العمدة مغارة الولد نحلايا (حنية) الملايد - عقار المنتك -	- هند نجيم - هناحل محروف - نحاليت - نطيفيم - نيدر - نيشاريم (=النسور) - نيئح - معاروت نقورات
مرج ابن عامر، قرب طمرة.	الساهرة (الصغيرة)	- معاروت ساهر



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمغارة
في جبل الكرمل. عند سفح الكرمل الغربي. الجليل الأعلى، قرب قرية الصفصاف المدمرة.	سماقة البارود النبعات	- معاروت سومك - معاروت سفونيم - سبونيم - سفسوفافا
بين جبال القدس والسهل الساحلي. شمال شرق طيرة الكرمل. شرق اللد. الجليل الأعلى، شمال شرق صفد. الجليل الأعلى. الجليل الأعلى، شمال شرق فسوطة.	- فرش العراق الوطواط مغر الخيط الحوتة -	- معاروت عدولام - معاروت عوفاديا - معطاف أفيم (=) الخفافيش) - عايي معاروت - علما - عقرب
الجليل الأعلى. شمال شرق القدس، قرب جلجال. منطقة رام الله، قرب عين بيروود.	الشيخ وهيب أبو شنجي قولية	- فاهر - هفروسيم - فيلباه
الجليل الأعلى، شمال وادي البصة. الجليل الأعلى، شمال غرب جبل الجرمق.	- -	- تساهر (= هلال) - تسوعريم
على حدود الجليل الأسفل ومرج ابن عامر. في جبل الكرمل. الجليل الأعلى الغربي، قرب العراشة. الكرمل، شمال شرق الطيرة. الكرمل.	- - فخت الطبقة مغارة الخربة - -	- كدوميم - كيلم - كيشت (= القنطرة) - كسطرا
الجليل الأعلى الغربي، قرب نحف.	عوبا	- شزور

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمغارة
مرج ابن عامر، قرب الشيخ بريك.	السيح	- هسيح
الجليل الأعلى، غرب صفد.	سحماتي	- شخفي
جبال القدس.	-	- شمشون
جبال القدس.	أم التوأمين	- هتاوميم
في سفح الكرمل الغربي، أول وادي المغارة.	الطابون	- تنور

\*\*\*

خوب (\*)

---

(\*) - بالعبرية: حرفوت، مفردها: حرباه.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
غرب القدس، جنوب غرب اللطرون بنحو 2كم.	رأس أبو مرة	- أفيمور
شرق جنين بنحو 4كم.	عوبّة	- أفتس
منطقة طبرية، جنوب شرق كفرسبت.	الشيخ بسوم	- أفتسم، افتسام
منطقة طولكرم.	ابئان	- افتان
غرب الخليل، شمال شرق قرية الدوايمة المدمرة.	الجوزة	- إجوز
منطقة اللد.	الدير	- اداراه
منطقة بيت جبرين.	الشيخ محمود	- إهود
جنوب مدينة شفاعمرو.	هوشة	- اوشاه
منطقة بيت لحم.	الخوخ	- أوحوح
النقب الغربي.	البرجالية	- احيعاد
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية كدنا.	الرسم	- أحلاي
شمال شرقي سهل الحولة.	الدرع (الديا)	- آيا
سهل البطوف، جنوب غرب قرية كفرمندة.	اللون	- ايلون/ ب
منطقة الرملة، قرب قرية جمزو.	الرويسون	- ايشون
سهل عكا، قرب الزيب.	البقباق	- اخزيف
الجليل الأعلى، شمال شرق إقرت المدمرة.	القصير	- أكم
الكرمل، في وادي فلاح.	الزراعة	- ألون
شمالي مرج ابن عامر.	كسكس	- ألونيم
شمال بيت جبرين.	علما	- أليم
شمالي مرتفعات الروحة.	زينة	- اليكيم
غرب رام الله، بين قريتي بيت عور الفوقا والتحتا.	العصا	- العشاه
شرقي مرج ابن عامر، قرب ناعورة.	مألوف	- ألوف

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة بيت جبرين، غربي جبال الخليل.	أم مالك، ملك	- أم هميلخ
جنوب غرب الخليل، جنوب شرق قرية السموع.	الأميرة	- أميرة
جبال نابلس، جنوب قرية دير بلوط.	المسمار	- أنوشا
غور بيسان.	عائين	- أنين
الجليل الأعلى، شمال شرق قرية سجور.	السهلة	- أسيل
الجليل الأسفل، بين قرية عيلبون وخربة مسكنة.	السعد (السييل)	- إسعد
غرب القدس، جنوب اللطرون بنحو 3كم.	الفول	- أفول
جنوب شرق عكا بنحو 10كم.	كردانة	- أفيك
منطقة الخليل، جنوب قرية الظاهرية.	الرهوة	- إريف
منطقة طبرية، شرق سهل حطين.	اريد	- أربيل/ تناخى
سهل الحولة، غرب جسر بنات يعقوب.	اريد الأردن	- أربيل بردن
التقب الشمال، شرق بئر السبع بنحو 30كم.	أم التين	- اريحة
منطقة غزة، جنوب غرب قرية المحرقة.	الرسوم	- اروسين
غرب الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.	الراية	- إرياه
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية بيت أولا.	أرنب	- أرناف
منطقة الرملة، شرق قرية أذنية المدمرة.	الواصون	- إشون
الجليل الغربي، بين قرى تي معليا والكابري.	السويد (سمارة)	- إشحار
الجليل الأعلى، جنوب قرية سحمتها المدمرة.	الشقارة	- إشكار

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
سهل الحولة، غرب جسر بنات يعقوب.	نجمة الصبح	- إشييف (إلييت هشاخر)
مرتفعات الروحة، شمال شرق قرية معاوية.	البويشات	- بنووشيم
منطقة عكا، بين قريتي نحف وسخنين.	الفخيخرة	- باحر
منطقة القدس.	البيار	- بينار
الجليل الأعلى، جنوب قرية فوطه.	البيار	- بينار
وادي عارة.	البيار	- بينار
الجليل الأعلى، قرب طريق عكا - صفد.	الشيبية (أبو السبع)	- بئير شيفع
المنقب الشمال، شمال غرب بئر السبع بنحو 23 كم.	الفار	- بئير شيمع
منطقة الرملة، جنوب قرية بير معين.	البويرة	- بئيريت
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية سعسع المدمرة.	بوديا	- بدير
غرب القدس، شمال قرية دير الشيخ.	نهبان	- بوهان، بوهن
منطقة غزة، جنوب غرب قرية المحرقة.	البها	- بوهو
منطقة الخليل، جنوب شرق بيت جبرين بنحو 6 كم.	بشر	- بوسر
منطقة عكا، شمال غرب قرية ترشحيا.	زونيتا	- بور
شرق مدينة شفاعمرو.	البيير المكسور	- بورنشبر
منطقة الخليل، شمال غرب قرية صوريف.	بيوص	- بوتس
شمال غرب الناصرة، قرب قرية بسمة طبعون.	بسيمة	- بوتسين
غرب طولكرم.	البرج	- بورجتاه
غربي جبال الخليل، شمال غرب بيت جبرين.	برناطة	- بورني

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
مرتفعات الروحة، غرب كفر قرع.	البريج	- بوريك
غرب القدس، جنوب غرب قرية الدوايمة.	البيير	- بورير
الجليل الغربي، جنوب غرب قرية شعب.	البزوعة	- بيزع
جنوب شرق اللد.	بزقة	- بيزك
القدس، شرق جبل سكوبس.	بقيدان (بقيع دان)	- بحوريم
منطقة الخليل، جنوب شرق تل الصافي.	دير البطم	- بوطن
مرتفعات الروحة، جنوب غرب كفر قرع.	الرصيصة	- بيناه
غرب طبرية، جنوب غرب قرية الشجرة المدمرة.	بيين	- بينيت
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية دير الأسد.	البيارة	- بير
شرق اللد، قرب قرية جمزو المدمرة.	البيرية	- بيريت
شرق مجدل، عسقلان، منطقة بيت جبرين.	بيسية	- بيسا
الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية معليا.	بيثيرية	- بيت أورياه
منطقة الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.	بيت أمير	- بيت أمير
جنوب شرق بيت لحم بنحو 4 كم.	بيت بصة	- بيت بتساي
منطقة عسقلان.	زخرين	- بيت ديرخين
النقب الشمالي، جنوب شرق غزة.	الجندي	- بيت هجدي
الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية معليا.	زوينيتا	- بيت زينيتا
شمال شرق بيت لحم بنحو 4 كم.	حجيلة	- بيت حجلاه
شرق القدس بنحو 12 كم.	حديون	- بيت حدودو

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، غرب قرية ادنا.	بيت لي	- بيت لوية
شمال شرق سهل البطوف.	ناطف	- بيت نطوفاه
شمال غرب الخليل، في القرية.	بيت نتيف	- بيت نطيف
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية بيت جبرين.	بيت علم	- بيت عليم
منطقة الخليل، شمال قرية صورييف.	بيت فصل	- بيت فتسل
جنوب شرق بئر السبع.	المذبة (المذبح)	- بيت فليت
منطقة الخليل، شمال قرية حلحول.	برج السور	- بيت تسور
منطقة القدس، شمال قرية لفتا بنحو 1 كم.	بيت كيك (قيقه)	- بيت كيك
جنوب غربي مرج ابن عامر، شمال غرب مجدو.	بيت راس	- بيت روش
غربي جبال القدس.	عين شمس	- بيت شيمش
جنوب شرق مجدل عسقلان بنحو 6 كم.	بيت سمعان	- بيت شمعون
شاطئ الكرمل.	الشيخ بريك	- بيت شعاريم/ تلمودي
غرب الخليل.	تقوح	- بيت تقوح
منطقة غزة، غرب قرية برير.	البهلوان	- بلهان
الجليل الأعلى، غرب قرية ترشيحا.	البالوع	- بلوعاه
قرب رأس الناقورة.	بلاط (المزرعة)	- بليط
الجليل الأعلى، غرب قرية معليا.	بلاتون	- بلطون
الجليل الأعلى، شمال قرية مجد الكروم.	المبالية	- بلباه
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية العرامشة.	بنا	- بناي
غربي جبال الخليل.	النصراني	- بنافا



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
بين جبال نابلس والسهل الساحلي.	القصر	- بنق
منطقة بيت جبرين.	صنلحة	- بنه
منطقة الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.	بنايه	- بنيه
بين يافا وأسدود.	صقرير	- بني داروم
منطقة الخليل، جنوب شرق تل الصافي.	بغلان	- بعلان
منطقة الرملة، شمال شرق دير طريف.	بعنة	- بعناه
الجليل الأعلى، شمال شرق عكا.	البيزيرية	- بتسير
منطقة المثلث، شمال غرب باقة الغربية.	كفريصة	- بتسعا
الجليل الأعلى، غرب قرية نحف.	الجرمق	- بيق
النقب الأوسط.	هداج	- بقوعه
منطقة الخليل، جنوب شرق دير نخاس.	البقرة	- بقراه
منطقة غزة، جنوب شرق شرق عسقلان.	بربرة	- بربريت
النقب الشمالي.	بريدة	- برود
شمال شرق بئر السبع.	الخويلفه	- برود
الجليل الأعلى، قرب قرية حرفيش.	برزة	- برزيت
منطقة غزة، شمال شرق هوج.	الناموس	- بريخاه
منطقة الخليل، مرج العروب.	بريكوت	- برخاه
جنوبي سهل الحولة.	المباركة	- بيرك
منطقة الخليل، شرق بيت جبرين.	الشيخ براق	- براك
غرب جنبال القدس، غرب عرتوف.	البيرة	- بركت
مرتفعات الروحة.	البراق	- بركت

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
غرب القدس، شمال غرب عمواس المدمرة.	كفرتة	- برتوتا
منطقة القدس، شمال غرب عناثا.	كعكول	- بات جليم
شمال بئر السبع.	فطيس	- باتيش
السهل الساحلي.	أم الجمال	- بات شلومو
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق البعنة.	باط السيح	- بتاه
منطقة الخليل.	فرت	- بتورة
بين جبال الخليل والسهل الساحلي.	فصاصة	- بتساتسا
الجليل الشرقي، جنوب كوكب الهوا.	جبول	- جفول، جبول
جبال القدس، شرق دير نحاس.	جابر	- جبور
غور بيسان، قرية قومية.	قومية	- جيفع
الجليل الأعلى، غرب ترشيجا.	الكنيسة	- جيفع عيتس
شمال عكا (قرب نهاريا).	ظهر المزرعة	- جفعات اوسشكين
منطقة الخليل، شمال غرب أذنا.	رسم أم الجماجم	- جفعات جعداه
قرب الرملة.	السبيري	- جفعات داني
سهل عكا، جنوب البصة.	حمصين	- جفعات حمودوت
جنوب غرب القدس بنحو 32 كم.	أم العدس	- جفعات يشعياهو
شمال شرقي سهل الحولة.	السمان	- جفعات همشورينيم
منطقة حيفا، في قرية المراح المدمرة.	المراح	- جفعات عداه
منطقة طبرية في مجرى وادي سلامة.	سلامة	- جفعات تسلمون
غربي غور بيسان.	قومية	- جفعات كومي
شمال شرق بئر السبع.	الجبين	- جفين
منطقة الخليل، شمال ححول.	جدور	- جدور
سهل حيفا.	جدرو	- جدوراه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة جنين، شمال فقوعة.	جديدة	- جديد
غرب القدس، جنوب غرب قرية عمواس المدمرة.	جديرة	- جدير
مرتفعات الروحة، قرب قرية قنير المدمرة.	أم الأكاديش	- جدشيم
غرب القدس، جنوب غرب عمواس.	الجديرة	- جديروت
غرب القدس، قرب اللطرون.	الشيخ جدير	- جديروت
الجليل الأعلى، قرب فسوطة.	الجوف	- جوف
الجليل الأعلى، على طريق قرية ينوح.	جب الهيج	- جوف ينوح
منطقة حيفا، جنوب شفاعمرو.	جبياتا	- جوفيت
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	الجديدة	- جويد
منطقة الخليل، جنوب غرب قرية الدوايمة المدمرة.	جماد	- جومير
جنوب غرب القدس، قرب المالحة.	الجواريش	- جورس، جرس
منطقة حيفا، في سهل اعبلين، غرب شفاعمرو.	الجاحوش	- جحوش
الجليل الغربي، جنوب قرية الصوانة المدمرة.	الجوزاية	- جيز
منطقة ياقا، قرب مستنقع وادي الفالق.	الجزيرة	- جيزراه
الجليل الأعلى، جنوب غرب مجد الكروم.	جلون	- جيلون
منطقة المثلث، جنوب كفر قرع.	غيلانية	- جيلان
جنوب شرق الخليل.	بيرين	- جيلت عليوت
الجليل الأعلى، شمال غرب البقيعة.	جوس	- جيس
قرب اريحا.	الأثلة	- جالجال
جنوب شرق نابلس.	جليجيل	- جالجال
شرقي بادية الخليل.	جلجاليا	- جالجال

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة المثلث، جنوب جت.	الجلمة	- جلوم
الجليل الأعلى الغربي، جنوب غرب إقرت.	جليل	- جليل
منطقة حيفا، شمال غرب شفاعثرو.	جلمة	- جلمان
منطقة غزة.	الجلس	- جلش
منطقة غزة، جنوب شرق دير البلح.	جما	- جماه
الجليل الأوس، غرب سخنين.	جميجمة	- جموم
الجليل الأعلى، شمال دير القاسي.	جميلية	- جميلاه
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	أم جنا	- جنيم
منطقة الخليل، جنوب غرب الدوايمة.	جناتا	- جنناه
منطقة الخليل، قرب قرية أذنا.	أم الجماجم	- جعداه
الجليل الأعلى، غرب ترشيحا.	جعتون	- جعتون
منطقة جنين، شرق فقوعة.	الجوفة	- جفح
جبال القدس، شرق قرية باب الواد.	الجرابة	- جرفيت
منطقة الرملة قرب قرية المدية.	الغرباوي	- جردى
قرب بيت لحن، شرق نحالين.	العيد	- جتايم
شرقي الكرمل.	دويبة	- دُباه
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية	المخير	- دفوره، دبورة
بادية أريحا.	ثغرة الدبر	- دفير
جنوب قرية دالية الكرمل.	دوبيل	- دفيلاه
النقب الشمالي الشرقي، وسط الشاطئ الغربي للبحر الميت.	الحديبية	- دفشيت
النقب الشمالي، شمال بئر السبع.	بدغش	- دجيش

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، شمال شرق الدوايمة.	داهنة (رسم داهنة)	- دهان
منطقة عسقلان.	دير نكر	- دكار
جنوب الحولة، شمال غرب قرية زحلق المدمرة.	العسلية	- دوفشان
السهل الساحلي الشمالي.	تل الدودحان	- دودائيم
منطقة الخليل، شمال قرية الظاهرية.	دومة الدير	- دوماه
الجليل الأعلى، جنوب قرية إقرت المهجرة.	الدوير	- دور
جنوب حيفا، شمال قرية الطنطورة المدمرة.	البرج	- دور
المنقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع.	أم ديمونة	- ديمونا/ تقاخي
منطقة طبرية، شمال كفر سبت.	الدامية	- ديمين
شرق دالية الكرمل بنحو 4 كم.	علاء الدين	- دين
قرب شارع القدس - الخليل.	بيت شعار	- بيت شعار
منطقة حيفا.	أم الدفوف	- دالياه
غرب القدس.	ققوسية	- دلوعيم
منطقة الخليل؛ جنوب شرق بيت جرين.	بيت علام	- دلعان
منطقة الخليل، شمال تل الصافي.	دمدم	- نمدوميت
جنوب حيفا بنحو 8 كم.	الدامون	- دمون
الجليل الأعلى الغربي.	نعيلة	- دنعيلاه
شمالي الحولة.	دفنة	- دنفي
غرب مرتفعات الروحة.	الدفائيس	- دنفيس
منطقة الرملة.	دوقير	- دكار
شمال شرق بئر السبع.	الدريجات	- دراجوت
منطقة طولكرم.	الشيخ إبراهيم	- دربان
جنوب طولكرم بنحو 8 كم.	المدحرة	- دردار
الحي الجنوبي من غزة.	الداروم	- دروماه
منطقة الخليل، قرب دورا.	كنعان	- درخ دورا

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب حيفا، سهل الكرمل، جنوب الطنطورة.	الدرهمة	- درخمون
جنوب غرب بئر السبع. منطقة غزة، قرب قرية هوج المدمرة.	الخنيفة النبي هوج	- هوشيت - هوج
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد. جنوب طبرية.	وعرموسى	- هاريكوم
جنوب شرق صفد، قرب قرية جب يوسف المدمرة. شمال صفد بنحو 3 كم.	المنارة الصغيرة الخاشان	- هارمنوريم - هارعميعاد
منطقة طبرية، في وادي الحمام.	الخرينة	- هارتسفي
شمال خليج حيفا. الجليل الأعلى، شمال غرب صفد.	وادي الحمام	- فراديم
مرج ابن عامر، شرق مجدو (اللجون).	الزبد	- زفداه
سهل عكا، قرب قرية البصة. غرب القدس، شمال شرق قرية ساريس المدمرة.	زابود	- زفيد، زيفد
الجليل الأعلى، جنوب غرب قرية فسوطة.	زبيد	- زفنون
شمال بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	زبدية	- زفدي
الجليل الأعلى، جنوب شرق قرية مجد الكروم.	الزابود	- زفود
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية عجور.	الزوية	- زفيت
السهل الساحلي الشمالي. غربي جبال الخليل.	الزاوية	- زفت
المنطقة الخليل، جنوب شرق قرية عجور.	طيرة القراز	- زجاج
السهل الساحلي الشمالي. غربي جبال الخليل.	خراب ابن زيد	- زيد
المنطقة الخليل، جنوب شرق قرية عجور.	ضميرة	- زوميره
المنطقة الخليل، جنوب شرق قرية عجور.	جلس	- زوهر
المنطقة الخليل، جنوب شرق قرية عجور.	زحيفة	- زحال

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخرابة
النقب الشمالي، قرب قرية جَمَامَة المدمرة.	زيدان	- زيديم
شمال بيسان، شرق كوكب الهوا المدمرة.	الزيوان	- زيفان، زيوان
النقب الأوسط، قرب قرية كرنب.	زيفة	- زيف
جنوب الحولة.	الزيتونة	- زيتانيت
منطقة طولكرم، جنوب شرق قرية حبله.	الزكور (الذكور)	- زخور
جنوب غرب القدس.	ذكر	- زخري
غرب القدس، قرب قرية عرتوف المدمرة.	زانوع	- زنوح
شرق اللد بنحو 9 كم.	زكريا	- زخاريا
منطقة الخليل، قرب دورا.	الزقع	- زعك
في غور بيسان.	المزار	- زر
منطقة حيفا، شرق قرية طبعون.	المزيرة	- زروع
النقب الشمالي الغربي.	الزارع	- زرع
الجليل الأعلى، قرب قرية اقرب المدمرة.	المزرعة	- زرعيت
منطقة القدس، شرق قرية علار المدمرة.	الحبين	- حفنا
شمال بيسان، جنوب شرق قرية سيرين المدمرة.	أم حجير	- حجال
غربي الكرمل.	حجلة	- حجلون
جنوب حيفا، شمال شرق قرية الطنطورة المدمرة.	حيدر	- حدريم
الجليل الأعلى، بين فسوطة وقرية دير القاسي المدمرة.	الخضرة (حدره)	- حدران
منطقة الرملة، جنوب قرية بير معين المدمرة.	الحدنة	- حدت
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية السموع.	بئر العد	- حدتاه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأعلى، شمال قرية ديشوم المدمرة.	دير حبيب	- حوفيف
منطقة الخليل، شمال شرقي قرية الدوايمة.	حبرا	- حوفير
منطقة القدس.	حزوق	- حرك
منطقة عسقلان.	الخلف	- حوليف
غرب الرملة، شمال قرية النبي روبين المدمرة.	حمرية	- حومراه
الجليل الأسفل، شمال غرب الناصرة.	الحسينية	- حوتسي
منطقة حيفا، جنوب قرية بيت لحم الجليلية المدمرة.	الحوارة	- حورياه
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية الدوايمة.	دير خروف	- حورفاه
منطقة المثلث، جنوب قرية جلجولية.	خريش	- حورشيم
الجليل الأعلى، غرب جبل الجرمق.	الخاتوم	- حوتام
منطقة الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.	حزانة	- حزان
الجليل الأعلى، بين قرיתי الرامة والمغار.	حزور	- حزور
جنوب سهل الكرمل/الروحة.	العبهريه	- حطميت
شمال القدس، شرق قرية مخماس.	الحي	- حي
جنوب شرق صفد.	خاطي	- جحيط
الهل الساحلي الأوسط.	الخلفتية	- حيلاقيم
التقب الشمالي، غرب بئر السبع.	خنيفسة	- حيفوشيت
قرب دالية الكرمل.	عين الحايك	- حيك
الجليل الأسفل الغربي، جنوب شفاعمرو.	رأس علي	- حلي المزراحي
منطقة طبرية، جنوب قرية الشجرة المدمرة.	فليح	- حلف



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأعلى، عند جبل الجرمق.	الحميمة	- حماماه
منطقة الخليل الأعلى، جنوب بيت جبرين بنحو 2 كم.	حمده	- حمدها
شرق سهل الحولة الأوسط.	زحمول	- حمول
منطقة القدس، شمال قرية سلبيت.	الحمام	- حميم
منطقة صفد، جنوب شرق قرية طوبى.	الحمام	- حميم
الجليل الأسفل، بين صفد وقرية عكبرة.	الحمرا	- حمير
مرتفعات الروحة.	حنانة	- حنونا
منطقة طولكرم، قرب قرية علار.	الخان	- حنوت
على الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	خان المنيا	- حنوت منيم
غربي مرج ابن عامر.	قيرة وقامون	- حنوت قيرة
منطقة طبرية، جنوب قرية الشجرة المدمرة.	سوق الخان	- حنوت تجاريم
منطقة الرملة، غرب قرية رنئيس.	برج الحنية	- حنى
منطقة قلقيبية، جنوب طولكرم.	حانوته	- حنيت
قرب الحدود مع لبنان، شرق رأس الناقورة بنحو 5 كم.	حانوته	- حنيثا
شمال الناصرة، جنوب قرية كفر مندا.	البدوية	- حنتون
جنوب شرق أسدود.	حسة	- حساه
منطقة طولكرم، شرق قرية يمة.	رأس أبو حستان	- حسون
شمال شرق صفد.	وقاص	- حتسور، حاصور
النقب الشمالي الشرقي.	القريتين	- حتسيون
غرب مرتفعات الروحة.	الخضيرة	- حتسيريم
جنوب شرق عسقلان.	الخصاص	- حتسنس ب

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
على البحر الميت، شمال عين جدي. منطقة غزة.	حصاصة	- حتستون
النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع بنحو 16 كم.	الحضري المشاش	- حتسرسوسة - حتسر شوعال
بين جبال الخليل وسهل غزة. شرق القدس، جنوب أبو ديس.	دير الخروف حرزان	- حربا - حرد
منطقة بيسان، جنوب شرق قرية سيرين المدمرة.	حريدنية	- حردون
منطقة الكرمل، شمال شرق قرية جبع المدمرة.	حرب	- حروب
منطقة الخليل، شرق بيت جبرين بنحو 7 كم.	خروف	- حروف
منطقة حيفا، قرب شارع حيفا - عسفايا. جبال القدس. منطقة غزة.	الخريبة	- حروفيم
منطقة الخليل، شمال غرب ححول.	حرازة الحاج حرب حران	- حروتس - حريب - حريم
غرب بحيرة الحولة. منطقة بيت لحم، شرق بيت ساحور بنحو 5 كم.	حرة بدفلوح	- حريم - حريتسيم
على حدود مرتفعات الروحة - الكرمل. شرق اللد بنحو 6 كم.	حراميش	- حرمش
منطقة الخليل، جنوب قرية دورا.	حرموش خرسة	- حرمشيت - حرشاه
منطقة الخليل، شرق قرية يطه.	خريسة	- حرشاه
الجليل الأعلى بين قريتي البقيعة وبيت جن.	باب السوق	- حرشيم
غرب القدس، غرب باب الواد.	الخيشوم	- حشم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأعلى، قرب قرية كسرى. النقب الشمالي الغربي. على الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	قصر العاشق الخشيف (الخاصف) الخشاش	- حشق - خشيف - خشاش
السهل الساحلي، قرب قرية زمارين المدمرة. الجليل الأعلى الغربي. وسط مرج ابن عامر. منطقة الخليل، جنوب شرق دورا. شمال بحيرة طبرية. غرب جنين. منطقة القدس، قرب دير الشيخ. الجليل الأعلى، قرب قرية كفر ياسيف. النقب الشمالي الشرقي. النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع. شرق الناصرة بنحو 4 كم. السهل الساحلي، جنوب قرية الطنطورة المدمرة. غرب القدس، جنوب غرب قرية بئير. شمال غرب العفولة بنحو 4 كم. منطقة الرملة، جنوب غرب قرية التينة المدمرة.	طاطا طيبيريا بير طيبيس طواس عباس طوره طنطورا الطنطور الطيب الطلمة الطيبة المزرعة طازة طربنه الطراطير	- طاطي - طبوريت - طفت - طفس - طوفاح - طوراه - طوراه - طوريت - طيفاف - طيلم - طيرياه - طفيح - طفيت - طربنيت - طرطر
جنوب جنين بنحو 2 كم. الكرمل الجنوبي، قرب قرية أم الزينات.	بلعمة الشقاق	- يبلعام - يواح

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأسفل، شرق قرية كوكب أبو الهيجا. منطقة الكرمل. منطقة طولكرم. سهل الحولة الأوسط. شمال غرب الناصرة. السهل الساحلي، جنوب شرق رأس العين. جنوب بيسان بنحو 10 كم. منطقة الخليل، شمال غرب يطة بنحو 4 كم. منطقة طولكرم، جنوب غرب قرية زيتا. غرب جبال القدس، جنوب شرق عرتوف. شمال غرب الخليل، شمال غرب بيت نتيف. شمال شرق دير مارسابا بنحو 3.5 كم. النقب الشمالي، شرق بئر السبع. مطقة نابلس، شمال شرق عين سينيا بنحو 4 كم. النقب الشمالي، شرق بئر السبع. منطقة الخليل، جنوب قرية السموع.	شفاط (جفات) يونس يمه المعصرة الخلادية أم الاقبا قاعون الريحية الرجوم مرمينا اليرموك المرد سعوة برج اللسانة الوطن عتير	- يودفات - يونيت - يحم - يسود همعلاه - يفتاح ايل - يكفيم - يكمعام - يكتسعام - يرجام - يريموت - يرموت - يركونيا - يشوع - يشناه - بيتان - يتير
النقب الشمالي، شرق بئر السبع. سهل الكرمل، جنوب قرية عين غزال المدمرة. الجليل الأسفل الشرقي، شمال جبل الطور.	حبرة كبارة الشيخ محمد	- كابون - كافير - كدوران

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة القدس، شرق قرية قطنة.	نجم	- كوخاف
الجليل الأعلى، شمال شرق تريبخا.	العجلية	- كوخيم
جنوب حيفا.	الكنيسة	- كونيس
منطقة طبرية، شرق قرية ياقوق.	كسيرية	- كوس
منطقة المثلث، شمال غرب باقة الغربية.	كوسية	- كوسيت
جنوب مدينة طبرية، شمال قرية الطابغة.	لكور	- كور
شمال بحيرة طبرية.	كرازة	- كورازيم / تتاخي، تلمودي
جنوب غرب بحيرة طبرية، قرب وادي فجاس.	الخشة (المنصورة)	- كوش
شمال شرقي الحولة.	كواتيل	- كواتيت
منطقة الخليل، شمال قرية سعير.	كوزية	- كزيفا
النتب الشمالي، شمال شرق تل الملح.	كحلة	- كُحال
منطقة الخليل، شمال غرب الظاهرية.	أم كشرم	- كيشور
الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية جت.	بير إكليل	- كليل
الجليل الأسفل، جنوب غرب قرية للرامة.	لكمانة	- كمون
الجليل الأسفل الغربي، جنوب قرية نحف.	الكنائس	- كنايس
سهل عكا، جنوب قرية البصة.	كنيسة العمري	- كنسياه
النتب الشمالي، شمال شرق بئر السبع.	كسيفة	- كسيف
الجليل الأعلى، قرب تريبخا.	كسيكس	- كسكاس
مرتفعات الروحة.	أم قبة	- كفاه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأعلى، قرب قرية عين الأسد.	الطاحونة	- كفير
منطقة القدس، شمال قرية دير رفات.	كفروريا	- كفار أورياه
منطقة الرملة، شمال غرب رنتيس.	كفرانشا	- كفار أنو شار
جبال القدس، شمال شرق بيت جبرين.	البس	- كفار بيش
منطقة بيسان، قرب قرية السامرية المدمرة.	برقيت	- كفار بركاتي
السهل الساحلي، منطقة أسدود/المجبل.	ذكرين	- كفار ديكرين
منطقة المثلث، شمال غرب كفر قاسم.	النبي حتى	- كفار حيثاه
منطقة الرملة، شمال قرية القباب المدمرة.	الشيخ سليمان	- كفار طوف
جنوب غرب بحيرة طبرية. شمال اللد.	مسحة	- كفار تابور
الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد.	الراس	- كفار ترومان
الجليل الأسفل، شرقي سهل البطوف.	نبرتين	- كفار نبورياه
جنوب غربي مرج ابن عامر. بين بيت لحم والخيال. جنوبي الحولة.	أم العمدة	- كفار عوزئيل
منطقة الخليل، جنوب يطه بنحو 3كم.	لجون	- كفار عوتتاي
منطقة رام الله، بين الطيبة وجفنة.	كفر عصيون	- كفار عتسيون
غرب طولكرم بنحو 2كم. في غور بيسان.	سماوي الخان	- كفار سما
منطقة رام الله، بين الطيبة وجفنة.	عزيز	- كفار عزيز
غرب طولكرم بنحو 2كم. في غور بيسان.	كفرعانة	- كفار عانوت
منطقة رام الله، قرب بيت عور التحتا.	فارسية	- كفار فرشاي
السهل الساحلي الشمالي.	الحاج محمود	- كفار روخين
	كفرلوط	- كفار روتاه
	الشونة	- كفار شومي

الموقع التقريبي	الإسم العربي	الإسم العبري للخربة
شرقي الحولة. منطقة الخليل، شمال دير رافات وبيت جبرين. بين القدس واللد. منطقة الخليل، غرب بيت جبرين بنحو 7 كم. منطقة غزة، جنوب شرق قرية برير المدمرة. بين بيت جبرين والفالوجة. النقب الشمالي، شمال بئر السبع. الجليل الغربي. شرق الخليل. جبال فقوعة.	أم العقارب السوريك اسم الله جحلش شعرته الخروع كركور كركرة الكرمل للكرم	- كفار شومير - كفار شوريك - كفار سوريك - كفار شيحلايم - كفار شعوراه - كرواع - كركر - كركرة - كرميل - كرميت
منطقة القدس، جنوب غرب قرية القبو المدمرة. منطقة الخليل، شرق قرية كدنا منطقة الكرمل. منطقة القدس، شمال شرق قرية كسلا. النقب الشمالي، شمال بئر السبع. منطقة الخليل، جنوب بيت جبرين بنحو 4 كم. منطقة الخليل جنوب غرب بيت جبرين. السهل الساحلي الجنوبي، بين عسقلان والفالوجة.	العبر تل البيضا لويبة خير اللقية للحم مرعش أم لافس	- لفنيم - لفنين - لوفيم - ليحي - ليكيت ،ليقط - لحمس - لعداه - لكيش
النقب الشمالي، شمال بئر السبع. جنوب شرق اللد.	براته زكريا	- مآرافيم ،معرفيم - مافو موديعيم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	المخبية	- مجبيش .
منطقة المثلث، شمال غرب قرية جت.	المجدل	- مجدال
الجليل الأعلى الشرقي، شمال غرب بحيرة طبرية.	المجدل	- مجدال
السهل الساحلي الأوسط، قرب رأس العين.	مجدل يابا	- مجدال أفريك
غربي جبال الخليل.	المجدلة	- مجدال جاد
منطقة الخليل، جنوب بيت جبرين.	مجادل	- مجدال تسكلاج
جنوب حيفا، جنوب تمايت.	المالحة	- مجدال ميلحا
منطقة الخليل، غرب الظاهرية.	مجدلات	- مجداليت
في غور بيسان.	المجدعة	- مجداع
منطقة طبرية، قرب قرية حطين.	مدين	- متون
جنوب غزة بنحو 10 كم.	المنذور	- مدور
منطقة المثلث، غرب قرية برطعة.	المدورة	- مدار
جنوب غرب القدس.	دروسية	- مدراس
طريق اللطرون - رام الله.	المدينة	- موديعين
شمال شرق مجدل/ عسقلان بنحو 4 كم.	المكوس	- موخيس
البنقب الشمالي، شرق بئر السبع.	مشاش الملح	- مولادة
البنقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	الوطن	- مولادة
جنوب غرب القدس، شمال شرق بيت جبرين.	دير الموس	- موتس
جنوب غرب بيت جبرين بنحو 5 كم.	معرش بعرة	- موريشنت
غرب وادي عارة، شمال غرب تل الأساور.	المينة	- المقيت



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب المجدل.	المزقة	- مزجا
السهل الساحلي الأوسط، جنوب رأس العين.	المزيرعة	- مزور
الجليل الأعلى، منطقة الطوفانية.	ماحوز	- محوز
جنوب نابلس بنحو 5 كم.	مخفة	- مخنايم ب
الجليل الأعلى الشرقي، غرب قنس.	المحافر	- محفار
الجليل الأعلى، شرق قرية كفر ياسيف.	الديببة	- ميراف
منطقة الرملة، جنوب جلبا وقزارة.	دير النعمان	- ميتعام
قرب اسد على البحر الميت.	رجم المزغل	- ميتساد جوزال
منطقة الخليل، غرب دورا.	أم الميس	- ميش
منطقة الرملة، جنوب غرب قرية خلدة المدمرة.	المكنع	- مخوناه
جنوبي سهل الكرمل.	المالحة	- ملح
الكرمل الجنوبيين شمال شرق قرية أم الزينات المدمرة.	وادي الملك	- ملحي
شمال غرب الخليل، جنوب شرق بيت نيتف.	ملكته	- ملكاه
النقب الشمالي الشرقي.	تل الملح (كسيفه)	- ملحاتا
غور الأردن، جنوب بحيرة طبرية.	المويلحات	- ملحيث
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب قرية المجدل.	ماميليا	- مميل
الجليل الأسفل الشرقي، شمال شرق قرية عيلبون.	ميملا	- مملاح
شمالي الحولة.	السنبرية	- ممتسيا
النقب الأوسط.	كرنب	- ممشيت
النقب الأوسط.	لريحه	- ممشيت
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية جت.	الملونة	- مناه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الزنبق الشمالي الغربي.	مليح	- منواح
شرق المجدل/ عسقلان، شمال شرق عراق المنتشية.	المنصورة	- منوس
الجليل الأسفل.	المنارة	- منوريم
الجليل الأعلى الغربي، شرق الزيت بنحو 7 كم.	المنوات	- منوت
منطقة حيفا، جنوب الكبابير.	الدير (الصور)	- منزر
الجليل الأعلى، قرب معليا.	المنحتة	- منحاء
الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	المنيا	- منيم
منطقة غزة، شرق المسمية الكبيرة.	دير النعمان	- منعام
مرج ابن عامر، شمال شرق اللجون (مجدو).	المناطير	- منفسر
منطقة الخليل، غرب الدوايمة.	مسعدة	- مسادا
جنوب غرب للبحر الميت.	سبة (مصعدة)	- مسادا، متسادا
جنوب غرب بحيرة طبرية، شرق قرية مسجة.	مسحة	- مساح
غرب القدس، شرق باب الواد.	المامس	- مسمي
جنوب غرب بحيرة طبرية، جنوب شرق مسحة.	عين العرب	- مسيك
شمال غربي سهل أو مرج البطوف.	مساخيت	- مسلاح
السهل الساحلي، غرب طولكرم.	مد الدير	- معبروت
منطقة غزة، قرب قرية بينى المدمرة.	الدير	- معبرت يفنه
شرق خان يونس بنحو 9 كم.	المعين أبو ستة	- معون
مرج ابن عامر، شمال قرية الطيرة.	المخجة	- معون
الجليل الأعلى، جنوب قرية ترشيحا.	الشيخ مجاهد	- معوناه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأعلى، قرب الحدود اللبنانية.	معارية	- معار
جنوب حيفا، شرق قرية الطنطورة المدمرة.	السليمانيات	- معارت تليمون
الجليل الأسفل، قرب مفرق وادي الملك.	الخنزة	- متساف
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	صافية	- متسفاه
منطقة الخليل، شرق قرية كدنا المدمرة.	حوران	- متساد حكايل
النقب الشمالي الشرقي.	قصر جهينية	- متساد حتروريم
النقب الشمالي الشرقي، جنوب البحر الميت.	قصر حمد	- متساد تسوريم
الجليل الأعلى، الحدود اللبنانية، شمال غرب المنصورة.	قلوع الراهب	- متساد راهف
النقب الأوسط، شمال غرب كرنب.	السر	- متساد شورير
النقب الشمالي الغربي.	فطيس	- متسودات باطيش
سهل عكا، جنوب شرق البصة.	معصوب	- متسوباہ
الجليل الأسفل الغربي، شرق عرب الحجارة.	المشيرة	- متسي زبولون
جنوب يافا.	النبي يونس	- متسبي يوناه
غرب جسر بنات يعقوب.	المشيرة	- متسبي يردن
النقب الأوسط، قرب كرنب.	المشيرة	- متسبي شفاہ
غور بيسان.	المقرن	- مكرين
الجليل الأسفل الغربي، شمال شرق سخنين.	المرجم	- مرجام
شمال غرب القدس، شمال قرية بيت نقوبة.	المران	- مرور
منطقة الخليل، جنوب بيت جبرين.	المران	- مروت

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية السموع.	المركز	-- مركز
منطقة غزة، جنوب شرق قرية برير المدمرة.	المرشان	- مرشان
منطقة غزة، قرب قرية السوافير الغربية المدمرة.	رسم الشعف	- مسووت يتسحاق
منطقة غزة، قرب قرية برقة المدمرة.	مسلم	- مشولم
الجليل الأسفل، غرب عرابة البطوف.	المثنى	- مشطح
شمال غرب بحيرة طبرية.	المسلخة	- مثلح
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب قرية لوبية المدمرة.	مسكنة	- مشكنا
النقب الشمالي، نوب غرب بيت جبرين بنحو 12 كم.	المقحز	- مشلات مأحاز
شمال غرب أم نجيله.	المشرفة	- مشكاف
سهل الحولة الشمالي.	شرف الدين	- مشرف مشكاف
جنوب رأس الناقورة.	المشيرة	- مسرفوت يام
منطقة الرملة، شرق قرية جمزو المدمرة.	المطوطح	- متاح
هل الكرمل، شمال شرق عتليت.	متليا (عسلية)	- متلاه
شمال شرق قلقيبية.	ناشا	- ناشي
شمال اللد، في القرية نفسها.	بيت نبالا	- نفالات
الجليل الأعلى، شمال شرق قرية عين الزيتون المدمرة.	نبرتين	- نبورياه، نفورياه
منطقة غزة، جنوب قرية نجد المدمرة.	نجد	- نجيد
سهل الكرمل.	النجاسة	- نجوس
غرب القدس، جنوب شرق قرية دير أبان المدمرة.	بنت نوح	- نوح
الجليل الأعلى الشرق.	نيحا	- نوحا

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
سهل الكرمل، جنوب قرية جبع المدمرة.	المنارة الصغيرة	- نور
منطقة طولكرم، غرب قرية دير الغصون.	المنشية	- نوشا
منطقة الخليل، جنوب قرية كدنا.	الرسني الكبير	- نحو شاه
الجليل الأعلى الشرقي، شرق قرية الجاعونة المدمرة.	المنطار	- نطور
منطقة الخليل، شمال غرب بيت جبرين.	النويطيع	- نطاعيم
النقب الأوسط، على طريق بئر السبع - العريش.	عوجا الحفير	- نيتسانا
منطقة الرملة، شمال قرية القباب المدمرة.	الكنيسة	- نيخس
الجليل الأسفل، شمال قرية كابول.	يعنين	- نعيئيل
السهل الساحل، شمال قرية ميسر.	النصرية	- نتسور
الكرمل الشرقي.	المنصورة	نتسوراه
جبال الخليل، جنوب غرب بيت أولا.	بيت نصيب	- نتسيف
منطقة الخليل، قرب قرية الدوايمة.	الوييدة (أبو ملسم)	- نقيق
الجليل الأعلى، جنوب قرية سعسع.	تتورية	- نرياه
منطقة حيفا، جنوب غرب شفاعمرو.	سعسع	- ساسا
جنوب شرق حيفا.	السور	- ساسية
الجليل الأسفل الشرقي، بين المغار والمجدل.	سبانة	- سبان
الجليل الأعلى، قرب قرية البيعة.	صعبانية	- سدير
سهل عكا، شمال شرق الزيب.	سويجيرة	- سوجير

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب دالية الكرمل بنحو 3 كم.	سماقة	- سومك
منطقة غزة، جنوب قرية عرق المنشية المدمرة.	القصبة (الكسابة)	- سوف
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	الصوفي	- سوفاه
جنوبي الحولة.	صيرة البيضا	- سور
شمال طولكرم بنحو 4 كم.	كفرسب	- سيب
مرتفعات الروحة، غرب قرية كفر قرع.	الشيخ صندحاوي	- سيدان
جنوب غرب جسر بنات يعقوب بنحو 1.5 كم.	السيارة	- سير
منطقة الخليل، جنوب قرية الظاهرية.	أم سيرة	- سيراه
الجليل الأوسط.	سيريا	- سيريم
منطقة الخليل، جنوب غرب دورا.	السكة	- سكاكاه
شمال شرق رام الله، غرب بيت إيل بنحو 3 كم.	سلمية	- سلماه
النقب الشمالي الشرقي.	سمرة	- سمر
جنوب الحولة.	السنيفة	- سنونيت
جبال القدس، غرب بيت لحم.	سناسين	- سنسن
الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية صلحا المدمرة.	السنيفة	- سنيف
النقب الشمالي الشرق.	الشميسينيات	- سنسنة
الجليل الأسفل الشرقي.	ساعير	- سعاراه
النقب الأوسط، قرب عوجا الحفير.	السعدي	- سعدون
جبال القدس.	سعيدة	- سعديم
منطقة الخليل، شمال شرق بيت نثيف بنحو 2 كم.	الشيخ مسعود	- سعود
غرب بحيرة طبرية.	وعرة السودا	- سفيونا
مرتفعات الروحة.	قصبية	- سفلول

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، جنوب شرق السموع. الجليل الأسفل.	أم القريتين	- سفموت
الجليل الأعلى، قرب قرية تريخا المدمرة.	سرجون سروح	- سرغونا - سرح
منطقة عسقلان، جنوب غرب قرية حمامة المدمرة.	السوارين	- سرعف
النقب الأوسط. جبال الخليل.	عبده	- عفدات
الجليل الأعلى الغربي شرق الزيت بنحو 8 كم	عبده	- عفدات
الجليل الأعلى، شمال قرية ديشوم المدمرة.	عبده	- عفدون
منطقة غزة، جنوب شرق قرية عراق المنشية.	عوبة	- عفوت
وادي عربة الجنوبي.	الغبية	- عفياه
منطقة غزة، جنوب غرب عراق المنشية.	الدافية	- عفرونة
غرب مرتفعات الروحة.	عجلان	- عجلون
منطقة الخليل، شرق بيت جبرين.	العجمي البيضا	- عجم - عده
منطقة حيفا، قرب دالية الكرمل.	الفياضة	- عده
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	عيد المية	- عدولام
قضاء رام الله، شمال قرية يالو المدمرة.	الحديثة	- عديتيم
الجليل الأعلى الغربي.	الجعيلة	- عدرون
منطقة غزة، شرق البريج.	الدار	- عدريم
الجليل الأعلى الغربي، شمال قرية البقيعة.	رأس عباد	- عوفيد
النقب الشمالي، شرق بئر السبع.	عزة	- عوزاه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة غزة، شمال غرب الفالوجة.	بيت ماعين	- عوتساه
الجليل الأعلى، قرب كفر ياسيف.	العياضية	- عوتسيم
منطقة الخليل، شمال غرب صوريف.	غرابة	- عورفاه
منطقة الخليل، قرب قرية زكريا.	تل زكريا	- عزيكاه
منطقة الخليل، جنوب شرق دورا	عيطون	- عطوايم
منطقة طبرية، بين بيسوم وسارونة.	عطوشة	- عطوش
منطقة رام الله، غرب كفر عقب.	عطارة	- عطروت
منطقة الغور، في وادي العوجا.	العوجا الفوقا	- عطروت
منطقة رام الله، غرب بيت عور للتحتا.	للديرية	- عطوت أدار
منطقة عكا، قرب قرية طمرة.	العيطاوية	- عبيط
منطقة صفد، جنوب شرق قرية الجاعونة المدمرة.	عالية	- عيلي
مرج ابن عامر، شمال شرق نبع عين دور.	الصفصافة	- عين دور
منطقة صفد، شمال غرب قرية فرعم المدمرة.	عين للبستان	- عين حوني
غرب القدس، قرب قرية أبو غوش.	دير البنات	- عين حيمد
الجليل الأعلى الغربي، جنوب قرية حانوتا المدمرة.	عين البيضا	- عين كوفشيم
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	دير نخاس	- عين ناحاس
جنوب نابلس.	عسكر	- عين سوكار
النقب الشمالي الشرقي.	الخويلفة	- عين ريمون
منطقة القدس، جنوب غرب دير يامين.	عين التوت	- عين توت



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة القدس، شمال شرق قالونيا.	بيت طلما	- عين تيلم
منطقة الخليل، شمال غرب الظاهرية.	عناب الصغيرة	- عيناف
الجليل الأعلى، قرب عرب العرامشة.	عربين	- عيراف
منطقة طبرية، شمال شرق كفرناحوم.	العشة	- عيش
الجليل الأعلى الغربي.	الحميمة	- عينانيم
منطقة بيسان، غرب قرية جسر الجامع.	عين الهيفا	- عخين
الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية جت.	عكروس	- عخير
الجليل الأعلى، شمال قرية الجش.	العلوية	- علفاه
شمال بحيرة طبرية، قرب كرازة.	العليا	- علي
شمال غرب الخليل، قرب صورياف.	علين	- عليت
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية علما المدمرة.	عوسج	- علميت
الجليل الأعلى الغربي، شرق الزيب.	العمود	- عمد
شمال طولكرم بنحو 8كم.	جملة	- عمودا
منطقة الخليل، قرب انا.	العمدان	- عموداه
الجليل الأسفل.	أم العمدة	- عموديم
منطقة الخليل، جنوب شرق رعنا.	عمرو	- عمراه
منطقة الخليل، شمال قرية زكريا.	عمرو	- عمريم
جبال الخليل.	عناب الكبير	- عناف
جنوب شرق الرملة.	عنابة	- عنافه
الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية جت.	الحنبلية	- عنبال

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، غرب السموع. الجليل الأسفل الغربي، شرق مدينة شفاعمرو.	عوين التحتا الطيبة	- عنيم - عفراه
منطقة القدس، قرب بيت سوريك.	الجبل	- عفرون
جنوب شرق بئر السبع بنحو 18 كم.	العصم	- عتسيم
منطقة الخليل، جنوب عجور. منطقة صفد، جنوب قرية عكبرة.	عقبر عقيبة	- عكيفاه - عكفياه
غرب جبال القدس. الجليل الأعلى الغربي. الجليل الأعلى، شمال فسوطة. الخور، جنوب شرق فصايل. الجليل الأسفل، شمال خان التجار.	أم العقود العقدة عقبر (عكبرة) الدشة عربده	- عكود - عكوديم - عكراف - عركاه - عرفاد
جنوب شرق بئر السبع. منطقة الخليل، جنوب غرب الظاهرية.	عرعرة عسن	- عروعر - عشان
منطقة الخليل، شمال غرب بيت جبرين.	العتر (عتير)	- عتير، يتير
منطقة طبرية، غرب الشجرة. وادي عربة الأوسط.	فولية فينان	- بوليم، فوليم - بونون
منطقة غزة، جنوب شرق تل انجيلة.	الفوارة	- بوراه
منطقة نابلس، جنوب شرق سبسطية.	كفر عين فارات	- بوريم
مرج ابن عامر، قرب اللجون (مجدو).	فخيخرة	- بحاريم، فحاريم
منطقة غزة، جنوب عراق المنشية.	فطاطة	- بطوط
جنوب بيت لحم بنحو 4 كم. منطقة طبرية، جنوب غرب لويبة.	فالون فولية	- بلون - بلوجتاه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	الفلاح	- بلاح
غرب طبرية، غرب قرية الشجرة المدمرة.	فولية	- بلياه
شمال شرق الرملة، جنوب شرق مجدل صادق.	بيربنديق	- بنداك
الجليل الأعلى، شمال شرق قرية دير القاسي المدمرة.	فانس	- بتس
منطقة المثلث، شمال شرق كفر فزع.	فنيثير	- بنتير
منطقة الخليل، شمال غرب بيت جبرين.	فسامة	- بتستسه
غرب الرملة، قرب قرية وادي حنين المدمرة.	البد	- يكيعين
مرج ابن عامر.	فقيمة	- بكعوت
منطقة القدس، شرق قرية حزما.	فارة	- براه
جنوب بيسان.	قرونة	- يرفاه
منطقة غزة، جنوب غرب قرية عراق المنشية.	فزت	- بتوراه
جنوب شرق غزة.	سيحان	- تسانان
الجليل الأعلى، شرق البقيعة بنحو 2 كم.	صباينة	- تصاف
النقب الشمالي، شمال بئر السبع.	تل الخويلقة	- تسكلاج/ تل أثري
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع.	الصفدي	- تصفاد
شمال شرق اللد.	البيضا	- تسفوعيم
الجليل الأسفل، جنوب غرب نحف.	العمدان	- تسهوراه
منطقة الخليل، شمال شرق ادنا.	البيضا	- تسوچار
الجليل الأسفل، جنوب جبل تابور.	أم الغنم	- تسونيم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، جنوب جبل بيت جبرين.	الصافية	- تسوفياه
الجليل الأسفل الغربي، جنوب مدينة شفاعمرو.	العسور	- تسور
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	الصورة	- تسوراه
الجايل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان.	الصوانة	- تسوريت
مرتفعات الروحة.	الصواوين (الخربة)	- تسوريم
الجليل الأسفل الشرقي، غرب طبرية.	صيادة	- تسيدتاه
النقب الشمالي الشرقي.	بيوض	- تسية
مرج ابن عامر، شمال غرب قرية الناعورة.	الصيرة	- تسير
منطقة القدس.	صلاح	- تسيلاع هالف
منطقة الرملة.	بيت فار	- تسلافون
شمالي سهل الحولة.	صمادي	- تسمود
منطقة الخليل، جنوب شرق دير نخاس.	للصنابرة	- تسنوبر
جنوب شرق الرملة، جنوب غرب قرية عمواس المدمرة.	الصفرا	- تسوفرات
منطقة الرملة، شمال شرق تل الصافي.	للصغيرة	- تسعيره
السهل الساحلي.	صنصافة	- تسف
النقب الأوسط.	سعفر	- تسفير
النقب الأوسط.	تل كاشفة	- تسفيت
منطقة طرية، شمال غرب قرية حطين المدمرة.	صعد	- تسر
مرج ابن عامر، جنوب قرية الشيخ بريك.	مصرارة	- تسروز
غرب القدس، شمال شرق قرية عرتوف المدمرة.	صرعة (السكر)	- تسرعاه
غور الأردن، جنوب وادي الملح بنحو 17 كم.	القارور (الخيرور)	- تسرتان

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب عسقلان.	القبو	- كاف ، قاب
شرق طيرة حيفا.	العين	- كديم ، قديم
الجليل الأعلى الشرقي.	قَدَس	- كدش ...
غرب القدس، غرب بيتر.	القبو	- كوبي ...
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	القوقا	- كوكياه
منطقة صفد، شرق قرية مغار الخيط المدمرة.	قطنة	- كطناه
جنوب شرق حيفا، قرب قرية وقانون.	القطينه	- كطناه
الجليل الأعلى، قرب قرية قديتا المدمرة.	القيومة	- كيوماه
منطقة الخليل، شرق بيت جبرين.	أم القطن	- كبيط
شمال شرق الخليل.	يقين	- كيين
النقب الشمالي الشرقي.	أم رديم	- كيناه
جنوب مدينة حيفا بنحو 42 كم.	قيسارية	- كيساري
منطقة حيفا، قرب دالية الكرمل.	القلعة	- كليعاه
منطقة الخليل، شمال كدنا بنحو 3 كم.	قمحة	- كمحاه
مرج ابن عامر، شمال قرية الطيرة.	قمل	- كميل
جنوب شرق مجدل عسقلان بنحو 7 كم.	قمصة	- كمتساه
الجليل الأسفل الشرقي، شرق كفر منددة بنحو 4 كم.	قانا	- كناه
منطقة الخليل، شرق قرية عجور بنحو 5 كم.	قنية (قانيا)	- كنيم
المنحدرات الغربية لجبل الكرمل.	كفر سمير	- كسطراه
النقب الجنوبي.	أم قصير	- كسراه

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
شرقي مرج ابن عامر، قرب قرية شطة المدمرة.	صابر	- كبودان
جنوب شرق حيفا، شمال شرق قرية دالية الروحا.	قمبازة	- كبوز
شمال غرب صفد.	قاسيون	- كتسيون
منطقة غزة، جنوب غرب قرية الكوفخة.	القاضي	- كتسين
سهل غزة.	أبو قطمة	- كتسين
منطقة الخليل، شرق الدوايمة.	القصر	- كتسراه
جنوب طبرية.	قصر بنت الملك	- كتسراه دي طفرياه
مرج ابن عامر، جنوب غرب سولم.	قارة	- كراه
شمال غرب الخليل، جنوب بيت نتيف.	قرما	- كروميت
الجليل الأعلى الغربي، قرب وادي القرن.	قرحاطة	- كروحاه
جنوب نابلس، شمال شرق قرية يتما.	قراوى	- كريناه
غربي سهل الحولة.	الهرأوي	- كرن نفتالي
غرب رام الله، شمال قرية بيت عور.	القرينة	- كرنياه
شمال شرق غزة، جنوب شرق السوافير.	قرقة	- كركفه
جنوب حيفا، شمال شرق عتليت.	دستري	- كرتاه
الجليل الأسفل، جنوب جبل تابور.	الخربة	- كشيون
الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية كفركما.	قسطة	- كشت
منطقة طبرية، شمال شرق قرية الشجرة المدمرة.	قيشرون	- كشرون
جنوب شرق جنين، شرق قرية الزبائدة.	رابين	- رؤوفين
الجليل الأعلى، شمال قرية دير القاسي المدمرة.	تالي	- روش

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأعلى، قرب دير القاسي.	الرويسة	- روش
منطقة يافا. والنقب الشمالي.	الرأس	- روش
الجليل الأسفل الغربي، شمال غرب شعب.	رأس الزيتون	- روش زابيت
غرب أقدس.	رأس عيشة	- روش عايش
الجليل الأعلى، شمال ترشيحا.	الرويسات	- روشيم
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	الربة	- رفو
منطقة طبرية، شمال غرب غوير أبو شوشة.	الربضية	- ربود
منطقة القدس.	بيت سكاريا	- رقديم
الجليل الأعلى، شمال صفد.	ربيص	- رفيتس
النقب الأوسط.	أم الرجوم	- روجيم
الجليل الأسفل، شمال قرية صفورية المدمرة.	الرومة	- روما
منطقة حيفا.	روشيما	- روميما
مرتفعات الروحة، جنوب قرية البريكة المدمرة.	الرصيصة	- روتستس
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	أم الروازين	- رزين
بين جبال الخليل وسهل غزة.	أبو رزق	- رزق
سهل عكا، قرب قرية البصة المدمرة.	الغريب	- رحوف
النقب الشمالي الشرق.	الريحة	- رِحاه
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع.	الرحيبة	- رحوفوت
الجليل الأعلى، جنوب شرق مجد الكروم.	تليل الحمام	- رحتس
شرقي مرج ابن عامر.	الريحانية	- ريحان
الجليل الأعلى، شرق اليقعة.	ريخاصون	- ريخاسون
الجليل الأعلى، غرب فسوطة.	تترامي	- رَم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
النقب الشمالي، شمال بئر السبع.	أم الرمالي	- رمون
منطقة الرملة، جنوب قرية بئر معين.	حوض الرومية	- رمياه
في القدس.	صالح	- رمات راحيل
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	الحسنيات	- رسك
شمال يافا بنحو 7 كم، قرب أرسوف.	المنطار	- ريشفون
منطقة المثلث، جنوب قرية الطيبة.	قرعش	- رعش
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	رسم الرجوم	- رشم
جنوب حيفا، شمال شرق عتليت.	رقطية	- ركيت
الجليل الأسفل الشرقي، شرق كفر كما.	سارونة	- - شارونا
شمال شرق الرملة، بين مجدل صادق ورأس العين.	النبي ثاري	- شاري
النقب الأوسط.	السيبطة	- شفظاه
الجليل الأعلى، شمال غرب بيت جن.	طارق	- شقيل
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	دير شبيب	- شوفاف
النقب الشمالي، بين منطقة الخليل وقطاع غزة.	الزباله	- شوفال
شمال غرب الخليل، جنوب غرب قرية بيت نتيف.	شويكة	- شوخه
شمال غرب الخليل، جنوب غرب قرية بيت نتيف.	عباد	- شوخه
الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	الثوم	- شوم
منطقة الخليل، جنوب غرب زكرين.	أم الشومر	- شومر
منطقة الخليل، قرب الدوايمة.	رسم الصفر	- شوفريت



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب صفد، عند كتف وادي العمود.	الشونة	- شوناه
منطقة الخليل، شمال غرب الدوايمة.	الشقاق	- شوك
جنوب شرق غزة.	سوق مازين	- شوك مازون
منطقة صفد، شرق قرية الجاعونة المدمرة.	الشورى	- شوراه
منطقة غزة، شرق قرية برير.	السواركة	- شوركاه
الجليل الأعلى، قرب قرية دلاته المدمرة.	الشيخ علي	- شحال
جنوب شرق الرملة، جنوب غرب القباب بنحو 6 كم.	الرقادية	- شحام
منطقة رام الله، شمال عين سينيا.	سطي	- شطناه
الجليل الأسفل الشرقي، شرق جبل تابور.	المغير	- سيئون
جنوب الحولة، شمال شرق كرزة.	سدرة عليا	- شيزاف
الجليل الأعلى، غرب فسوطه بنحو 2 كم.	السيح	- سيح
جنوب غزة، منطقة دير البلح.	العديني	- سيح ناوور
منطقة نابلس.	ستيلون	- سيلو
الجليل الأسفل الغربي، غرب مدينة شفاعمرو.	شرطة	- شرتاه
شمالي مرتفعات الروحة.	الشع	- شياح
جنوب شرق رام الله بنحو 2 كم.	سويكة	- شيخو
شمال بحيرة طبرية، قرب قرية زحلق المدمرة.	شكر	- سخار
سهل غزة.	أم كلخة	- شلاح
منطقة الخليل، جنوب غرب الدوايمة.	سويلم	- شلوم
هسل عكا، جنوب قرية البصنة المدمرة.	البصة	- شلومي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب شرق الرملة، قرب قرية عمواس المدمرة. شرق اللد بنحو 5 كم.	دير سلام	- شليم / ج
منطقة الخليل، جنوب غرب قرية الدوايمة.	دير أبو سلامة	- شليم / ج
منطقة الخليل، قرب قرية الدوايمة.	دير سلام	- شليم / ج
منطقة عسقلان، شمال غرب كوكبا.	طيبة الاسم	- شم طوف
منطقة الخليل، شمال غرب الظاهرية.	ساما	- شمة
الجليل الأعلى الشرقي، جنوب غرب صفد.	سومرة	- شمير
منطقة حيفا، جنوب قرية عين غزال المدمرة.	شمع	- شمع
منطقة بيسان، غرب قرية العبيدية المدمرة.	السواير	- شمري
منطقة المثلث، شمال باقة الغربية.	الشمساوي	- شمش
الجليل الأعلى، شرق قرية تريبخا.	شمسين	- شمس
منطقة غزة، شرق المغازي.	شنة	- شنوناه
شمال غربي مرج ابن عامر.	القطشان	- سعوراه
الجليل الأسفل، جنوب كفر كما.	الحارثية	- شاعر هعمكيم
منطقة طولكرم.	شعارة	- سعراه
غرب مرتفعات الروحة.	بيت ليد	- شفوت عم
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق بيت جن.	الشفية	- شفياه
منطقة الخليل، جنوب شرق السموع.	شوفينين	- شفينيم
النقب الأوسط.	المعبد	- شفموت
سهل عكا، جنوب شرق الزيب.	سيطة	- شفتاه
	الشفق	- شكوف

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العربي الخريبة
منطقة الخليل، شمال شرق القبية.	سقيفة	- شكوقاه
على الشاطئ الجنوبي حيفا.	القتاني	- شكموناه
جبال الخليل.	البيضا	- شمطوف
شرق حيفا، أقيمت عليها مستعمرة كريات أتا.	شرطة	- سرطه
شرق بحيرة طبرية، قرب قرية السمرة المدمرة.	الشريرة	- شريد
الجليل الأعلى الغربي.	سمخ	- سرف
منطقة حيفا، جنوب شرق عسفا.	الشرقية	- شرآك
منطقة طولكرم، جنوب غرب قرية كتر سابا المدمرة.	زرقيه	- شريك
منطقة الرملة، قرب دير محسن المدمرة.	السريسة	- شريشاه
منطقة الرملة، شرق قرية مجدل صادق المدمرة.	أم للتينة	- تبناه
منطقة نابلس، شرق قرية بيت فوريك.	تانا الفوقا	- تانات شبلو
غرب القدس، جنوب غرب قرية عرتوف المدمرة.	تينة	- تيناه
شمال غرب الخليل، قرب بيت لتيف.	التبنة	- تيناه
منطقة الرملة، جنوب شرق مجدل صادق.	أم الطواقي	- توكيم
منطقة غزة، جنوب شرق برير.	الوحشية	- تحض توكيم
على أطراف جبل الخليل.	خويلقة	- تولا
غرب جبال نابلس.	أم التينة	- تيناه
سهل عكا، شرق البصة.	عين حور	- تل ليدير
مرج ابن عامر.	الخشاش	- تل بلر
السهل السلطاني.	تل البريج	- تل بورجاه
غربي مرج ابن عامر.	الشيخ بريك	- تل بيت شعاريم
جنوب غرب القدس.	الرملة	- تل بيت شمش

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأسفل، قرية المشهد.	الزراع	- تل جت حيفر
الجليل الأسفل الغربي، قرب مدينة شفاعمرو.	الرجم	- تل جلعام
جنوب طبرية، عند العدسية.	الدوير	- تل دوف
منطقة الخليل، جنوب قرية زيتا.	زيتا الخراب	- تل زابت
منطقة المثلث، شمال غرب باقة الغربية.	تل الذرور	- تل زور
شمال غربي الحولة.	طلحة	- تل حاي
منطقة الخليل، شرق قرية زكريا.	حبيك	- تل حبوريت
شمال شرق صفد.	وقاص	- تل حتسور
منطقة حيفا، قرب بيت لحم الجليلية المدمرة.	الخضيرة	- تل حتسير
شمال بيسان بنحو 8 كم.	زبعة	- تل يسسار
منطقة طبرية، شمال غرب الطابغة.	العريمة	- تل كنيروت
السهل الساحلي، شمال الخضيرة.	السركس	- تل مي اليعيزر
جنوب غرب القدس بنحو 45 كم باتجاه المجدل.	المقنع	- تل مكناه
سهل الحولة الأوسط.	الناعمة	- تل نعاماه
النقب الشمالي، غرب بئر السبع.	الصوفي	- تل سوفاه
منطقة غزة، قرب عراق المنشية.	الشيخ أحمد العريني	- تل عيراني
النقب الشمالي، شمال غرب تل الملح.	الغرة	- تل عيره
شمال شرق اللد، قرب رنتيس.	دير علا	- تل عل
جنوب بحيرة طبرية.	الشيخ علي	- تل علي
السهل الساحلي الجنوبي.	الزبابدة	- تل بولج
السهل الساحلي الأوسط.	ست ليلي	- تل تسفي

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأعلى الشرقي، شرق قرية قدس المدمرة.	قدس	- تل كدش همزراحي
الجليل الأعلى، شرق دير القاسي.	تل الرويس	- تل روش
منطقة حيفا، غرب قرية ابطن.	الهريج	- تل رجف
قرب بحيرة طبرية.	القنيطرة	- تل ركت
غرب طولكرم.	تل صبيح	- تل شفح
الجليل الأسفل، غرب قرية معلول.	سمونية	- تل شرواحان
في وادي غزة شرقاً.	تل الفارعة	- تل شرواحان
منطقة الرملة، غرب اذنبه.	أبو القحوف	- تل تراسيم
غرب جبال القدس، جنوب شرق عرتوف.	تبنه آ، ب، ج	- تمناه
في النقب الجنوبي الشرقي.	المنيعية	- تمناع
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	الواوية	- تنيم
جبال القدس.	أم برج	- تنيم
منطقة غزة، جنوب غرب الفالوجة.	تتار	- نتر
جنوب غرب القدس.	بئر الليمون	- تبوح
الجليل الأعلى، شرق يركا بنحو 4 كم.	الطوفانية	- تيفن
جنوب غرب بيسان.	طفسه	- تقسح آ
جنوب بيت لحم بنحو 7 كم.	تقوع	- تكواع

\* \* \*

قلاع (٠) وقصور (٠٠)  
وأبراج (٠٠٠) وخانات (٠٠٠٠)

---

(\*) - بالعبرية: متسادوت، مفردها: متسادا.  
\*\*- بالعبرية: أرمونيم، مفردها: أرمون.  
\*\*\* - بالعبرية: بورجوت، مفردها: بورجاه.  
\*\*\*\* - بالعبرية: حانيم، مفردها: حان.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للقلعة أو القصر أو البرج أو الخان
منطقة طبرية، فوق الكتف الأيمن لوادي الحمام.	قلعة ابن معن، نعلة	- متساد آريل / رومانية
منطقة طبرية العليا.	قلعة اللحم	- متساد جفعات لحم
بادية الخليل.	-	- متساد زوهر
منطقة طبرية، إلى الشرق من لوبية.	قلعة السودا	- متساد جفعات سد
في بيت جبرين.	-	- متساد هحميشاه (الخمسة)
في القدس.	قلعة الحمرا	- متساد حمراه
السهل الساحلي الجنوبي.	-	- متساد حشفاهو
بادية الخليل.	-	- متساد حتروريم
في القدس.	قلعة جالود	- متساد تانكرد
الجيل الأسفل، شمال غرب بيسان.	قلعة كوكب الهوا	- متساد كوخاف هيردن
في الجليل الأعلى.	قلعة النبي يوشع	- متساد كح / لذكري 28 صهيونيا قتلوا في المكان عام 1948م (ك = 20، ح = 8)
الجليل الأعلى الغربي، في مجرى وادي القرن (كزيف).	القرين	- متساد مونفور / قلعة صليبية
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختش رامون).	-	- متساد محيلا
شرق بحيرة طبرية.	قلعة الحصن	- متساد سوسيتا
النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع.	-	- متساد عقربيم
النقب، جنوب شرق وادي الرمان.	-	- متساد قتسيرا
غرب البحر الميت.	قلعة سبه	- متساد متساده، مبادا

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
قرب مصب نهر الأردن في البحر الميت. شمال الخضيرة.	قصر حجه	- متساد بيت حجله
النقب، غرب بئر السبع. على شاطئ البحر الميت.	قصر الشونة	- متساد جفعات بنيامين
بادية الخليل، على شاطئ البحر الميت.	قصر رشيد بك	- متساد ألوف
على شاطئ البحر الميت.	قصر أم بغق	- متساد بوكيك
النقب الأوسط، شرق وادي الرمان.	قصر أم الحرمل	- متساد هرذوف
أعلى النقب الجنوبي الشرقي.	قصر الزويرة	- متساد عيراه
بادية الخليل، قرب عين جدي على البحر الميت.	قصر المحلة	- متساد موحيلاه
جنوب سهل الحولة، قرب جسر بنات يعقوب.	قصر السيق	- متساد نيكروت
في مرتفعات الروحة.	قصر العريجة	- متساد عروجوت
النقب الأوسط، شرق الجرن الكبير.	قصر عطارة (عتيرا)	- متساد عتيرت
في النقب الشرقي الأوسط.	قصر فقوس	- متساد فوكيس
قرب طبرية جنوباً.	قصر الصفر	- متساد تسافير
النقب، شرق بئر السبع.	قصر حماد	- متساد تسوريم
جنوب غرب أم الفحم.	قصر بنت الملك (الققععية)	- متساد قتسراه دي طفرياه
في النقب الشمالي، شرق ديمونا.	قصر السر	- متساد شروير
	قصر شرايع	- متساد سيريا
	قصر الجهينة	- متساد تامار
الجليل الأعلى، غرب قرية فسوطة.	برج مصر	- متساد أوبورجات أبيريم
منطقة الخليل، بالقرب من حلحول.	برج السور	- بيت تسور



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
في وادي عربية. في سهل حيفا.	برج المليحة برج السهل	- بورجات جفعات منوحاه - بورجات ميشور
في غور بيسان. على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية الجليل الأسفل، على الطريق بين قريتي الشجرة ومسحة /منطقة طبرية.	الخان الأحمر خان منيا (خربة الخان) خان التجار	- حانوت بيشان - حانوت منيم - حانوت تجاريم

\* \* \*

## جسود (\*)

---

(\*) بالعبرية: جيشريم، مفردها: جيشر.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجسر
على نهر الأردن، عن طريق نابلس السلط.	دامية، الأمير محمد	- جيش آدام
على نهر الأردن، على طريق صفا القنيطرة.	-	- جيش بنات يعقوب
على مخرج الأردن من بحيرة طبرية إلى غور الأردن.	-	- جيش دجانيا
غور الحولة من مستعمرة جدوت إلى الشرق.	-	- جيش هبكاك
من مستعمرة غيشر إلى أسدوت يعقوب شمال من جسر المجامع.	-	- جيش مناحميا
على نهر الأردن 21 كم جنوب بحيرة طبرية.	المجامع	- جيش نهر ايم
في طرف غور بيسان على مسافة 2 كم شرق معوز حاييم شرق بيسان بنحو 7 كم على طريق بيسان - اريد.	الشيخ حسن	- جيش معوز
على وادي الحاصباني.	الدابة	- جيش شنير
على نهر الأردن، على طريق أريحا - السلط.	الملك حسين	- جيش النبي
على وادي صقير (لخيش).	أسود	- جيش عاد هلوم/ رمزي
القدس - العديسة - عمان - طريق ناعور.	الملك عبد الله	-

\* \* \*

## بعض معالم القدس القديمة (\*)

---

(\*) عينات من الأسماء المهودة في المدينة.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري
وسط السور الشرقي للمدينة شمال الباب الذهبي.	باب الأسباط	- شاعر هاريوت (= الأسود)
وسط السور الشرقي.	باب الرحمة	- شاعر هزهف (= الذهبي)
عند الزاوية الشمالية الغربية للسور.	باب الجديد	- شاعر هحداش (= الجديد)
وسط السور الغربي للمدينة.	باب الخليل	- شاعر يافو
وسط السور الشمالي.	باب المساهرة (الزهور)	- شاعر هيرودوت
-	باب المغارة (الباب الصغير)	- شاعر هشافوت
في الجزء الجنوبي الغربي للسور.	باب النبي داوود	- شاعر تسيون
السور الشمالي لمدينة القدس القديمة.	باب العمود (باب دمشق)	- شاعر شخيم (= نابلس)
الجزء الجنوبي من السور الغربي للحرم القدسي الشريف.	حائط البراق / المبكى	- هكوتل همعرافي (= الحائط الغربي)
	طريق سليمان (القانوني)	- شارع المظللين
	تل الشرفة	- جبعات همفتار
	باب المغاربة	- رحوب بيتي محسي
	حارة الشرف	- مشغاف لداخ
	سوق الحصر	- حباد
	عقبة درويش	- حيفر حايبم
	عقبة غنيم	- سوليه هالكوت
	طريق المجاهدين	- دير شاعر هيروت
	جبل المكبر	- هار أوقل
	جبل المشارف (سكوبس)	- هار هتسوفيم

\* \* \*

## \* مصادر الدراسة والإحالات المرجعية:

### \* الكتب:

- أحمد نوسة، مفصل العرب واليهود في التاريخ (بغداد: منشورات وزارة الثقافة) 1981/ ط5.
- اسحق دويتشر، دراسات في المسألة اليهودية، ترجمة مصطفى الحسيني (بيروت: دار الطليعة) 1971.
- إسرائيل شاحك، حقيقة بيغن وشركاه، مقتطفات وثائقية (بيروت: منشورات فلسطين المحتلة ودار العودة) 1979.
- إسرائيل شاحك، الديانة اليهودية وموقفها من غير اليهود، ترجمة حسن خضر (القاهرة: سينا للنشر) 1994.
- إسرائيل شاحك، من الأرشيف الصهيوني (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) 1975م.
- أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى/ دراسة في الفكر التوسعي الصهيوني (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) 1968م.
- أسعد رزوق، التلمود والصهيونية (بيروت: الناشر للطباعة والنشر والتوزيع) 1991/ ط2.
- أسعد رزوق، قضايا الدين والمجتمع في إسرائيل (القاهرة: معهد البحوث والدراسات العربية) جامعة الدول العربية، 1971م.
- إيشع افرات، الجغرافية والسياسية في إسرائيل، ترجمة منير كنعان (دمشق: مركز الدراسات العسكرية) 1993م.
- أنيس القاسم، قانون العودة والجنسية الإسرائيليان (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) 1972م.
- بني موريس، طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين (عمان: دار الجليل للدراسات والأبحاث الفلسطينية) 1993م.
- بولس حنا مسعد، همجية التعاليم الصهيونية (بيروت: دار الكتاب العربي) 1969م.
- تومس سينغ، الإسرائيليين الأوائل ترجمة خالد عايد وآخرين (بيروت) نيقوسيا: مؤسسة للدراسات الفلسطينية) 1986م.
- جاك دومال، التحدي الصهيوني، تعريب نزيه الحكيم (بيروت: دار العلم للملايين ودار الآداب) 1968م.
- جورج كنعان، العنصرية اليهودية (بيروت: دار النهار) 1983م.
- جون ديفيز، السلام المرادف، ترجمة محمود فلاح (دمشق: دار طلاس) د. ت.

- ج. جيفرز، فلسطين/ إليكم الحقيقة، ترجمة أحمد الحاج، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر): 1970م.
- حبيب قهوجي (إشراف)، استراتيجية الاستيطان الصهيوني في فلسطين المحتلة، دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) 1978م.
- حبيب قهوجي (إشراف)، للصهيونية والعنصرية بين الفكر والممارسة (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) 1980م.
- حبيب قهوجي (إشراف)، مسيرة السادات الاستسلامية (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) 1978م.
- حرب فلسطين 1947-1948م/ الرواية الرسمية الإسرائيلية، ترجمة أحمد خليفة (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) 1984م.
- حسن آمون (وآخرون)، العرب الفلسطينيون في إسرائيل (بيروت: دار الكلمة للنشر) 1979م.
- حسن عبد القادر صالح، سكان فلسطين ديمغرافياً وجغرافياً (عمان: دار الشروق) 1985م.
- حسين طنطاوي، الصهيونية والعنف.. للفلسفة والاستراتيجية (بيروت: دار المسيرة) 1977م.
- خالد القشطيني، الجذور التاريخية للعنصرية الصهيونية (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) 1979م.
- رشاد عبد الله الشامي، إشكالية الهوية في إسرائيل، سلسلة عالم المعرفة 224 (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) آب 1997م.
- رشاد عبد الله الشامي، الشخصية اليهودية الإسرائيلية والروح العدوانية، سلسلة عالم المعرفة/ 20 (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) حزيران 1986م.
- روجيه ديبلورم، إني أتهم، ترجمة نخلة كلاس (دمشق: دار الجرمق) 1980م.
- رجينا الشريف، للصهيونية غير اليهودية، ترجمة أحمد عبد الله عبد العزيز، سلسلة عالم المعرفة/ 96 (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) كانون الأول 1985م.
- ريزا دومب، صورة العربي في الأدب اليهودي، ترجمة عارف عطاري (عمان: دار الجليل للنشر) 1985م.
- سلمان أبو ستة، سجل النكبة 1948م (لندن: مركز العودة الفلسطيني) 1998م.
- سميح القاسم، أضواء على الفكر الصهيوني (بيروت: دار القدس) 1978م.
- شكري عرّاف، الأرض والإنسان والجهد (فلسطين المحتلة/ عكا: مكتبة ومطبعة أبو رحمون) 1982م.
- شكري عرّاف، القرية العربية الفلسطينية (القدس: جمعية الدراسات العربية) 1986م/ ط2
- شكري عرّاف، المواقع الفلسطينية بين عهدين/ خريبتين (فلسطين المحتلة/ كفر قرع: مطبعة للشرق العربية، شعفاط/ القدس) 1992م.
- شوقي شعث، فلسطين أرض الحضارات (دمشق: دار الطرقي) 1994م.

- صبري جريس، تاريخ الصهيونية/ ج1 (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) 1977م.
- صبري جريس، العرب في إسرائيل (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) 1973م.
- عبد الجواد صالح ووليد مصطفى، التدمير الجماعي للقرى الفلسطينية والاستعمار الاستيطاني الصهيوني خلال مائة عام/ 1882-1982م (لندن: مركز القدس للدراسات الإنمائية) 1987م.
- عبد العزيز محمد عوض، مقدمة في تاريخ فلسطين الحديث (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) 1983م.
- عبد الوهاب الكيالي، تاريخ فلسطين الحديث (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) 1979م.
- عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية للصهيونية، قسمان/ سلسلة عالم المعرفة 60 و61 (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) كانون الأول 1982م وكانون الثاني 1983م.
- عبد الوهاب المسيري، موسوعة تاريخ الصهيونية/ ج1 (القاهرة: دار الحسام) 1997م.
- عبد الوهاب وهب الله، الاستيطان اليهودي في الأدب الصهيوني (بيروت: دار الكلمة للنشر) 1983م.
- عمر رشدي، للصهيونية ورببيتها إسرائيل (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية) 1965م ط2.
- غازي فلاح، الجليل ومحطات التهويد (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) 1993م.
- فرج الله صالح، معجم معاني وأصول وأسماء المدن والقرى الفلسطينية (بيروت: دار الحمراء) 1991م.
- فلاح خالد علي، الحرب العربية الإسرائيلية 1948/1949م وتأسيس إسرائيل (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) 1982م.
- قسطنطين خمار، أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية المعروفة في فلسطين حتى العام 1948م (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) 1980م.
- ... القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني (بيروت: الأركان العامة في الجيش اللبناني بالاشتراك مع مؤسسة الدراسات الفلسطينية) 1973م.
- ... الكتاب الأسود عن يوم الأرض (فلسطين المحتلة/ حيفا: إصدار اللجنة القطرية للدفاع عن الأراضي العربية، مطبعة الاتحاد) 1976م.
- مجموعة من الباحثين، الصهيونية والعنصرية/ مجلدان، أبحاث مؤتمر بغداد الفكري حول الصهيونية (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) 1977م.
- مجموعة من الباحثين، الصهيونية حركة عنصرية، أبحاث ندوة طرابلس/ ليبيا حول الصهيونية والعنصرية (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) 1979م.
- مجموعة من الباحثين، تهويد فلسطين، إعداد وتقرير إبراهيم أبو لغد (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني بالاشتراك مع رابطة الاجتماعيين بالكويت) 1972م.



- مجموعة من الباحثين، الأبعاد التربوية للصراع العربي - الإسرائيلي (بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية بالاشتراك مع جامعة الكويت) 1986م.
- مجموعة من المقالات، «من الفكر الصهيوني المعاصر» (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) 1986م.
- ... محاضر للكنيست 1967/1996م (القاهرة: مركز الدراسات الفلسطينية والصهيونية بالأهرام ومؤسسة للدراسات الفلسطينية/ بيروت) 1971م.
- محمد سلامة النحال، سياسة الانتداب البريطاني حول أراضي فلسطين العربية (بيروت: منشورات فلسطين المحتلة) 1981م/ ط2.
- ... ملخصات الأوراق المقدمة إلى المؤتمر العام للجامير العربية (فلسطين المحتلة/ الناصرة) 13-14/2/1996م.
- ... المستعمرات الإسرائيلية في الأراضي العربية للمحتلة (دمشق: وزارة الدفاع/ شعبة المخابرات) 1970م.
- مكسيم رونسون، إسرائيل واقع استعماري، ترجمة إحسان الحصني (دمشق: وزارة الثقافة) 1967م.
- ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون من ديارهم عام 1948م (بيروت: دار الحمراء) 1990م.
- ميخائيل دمير، سياسة إسرائيل تجاه الأوقاف الإسلامية في فلسطين (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) 1992م.
- ميرون أرنوف، الثقافة السياسية في المجتمع الصهيوني (بيروت: دار الحمراء) 1991م.
- نشرة «الأرض والإنسان» (فلسطين المحتلة/ جيفا: إصدار مركز اللوبي لمساواة الأقلية العربية) 30/3/1998م.
- نور الدين مصالحة، أرض كثر وعرب أقل (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) 1997م.
- نور الدين مصالحة، طرد الفلسطينيين - مفهوم الترانسفير في الفكر والتخطيط للصهيونيين 1882-1948م (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) 1992م.
- هنري كتز، فلسطين في ضوء الحق والعدل، ترجمة وديع فلسطين (بيروت: مكتبة لبنان) 1970م.
- ... الوقائع الإسرائيلية/ كتاب القوانين، مجموعة الأنظمة، مجموعة النشرات (سنوات متفرقة).
- ... يوم الأرض في فلسطين المحتلة (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) 1976م.
- افرايم ومناحيم تلمي، كول هارتس ليكسيكون جيوغرافي مشل إسرائيل = كل الأرض/ المعجم الجغرافي لإسرائيل (تل أبيب: إصدار عميحي) 1973م (بالعبرية).
- مجموعة من الكتاب الإسرائيليين، إعداد وتحرير ألوف هاريفن، هل للقضية الفلسطينية

- حل؟! (القدس: معهد فان لير) 1981م (بالعبرية).  
 - تيودور هرتسل، مديناه هيهوديم = دولة لليهود (تل أبيب: قسم الشباب في الهستدروت الصهيوني) 1946م (بالعبرية).  
 - ... شنتون هيدرولوجي لاسرائيل = الكتاب السنوي الهيدرولوجي لإسرائيل، مصادر المياه في إسرائيل لعامي 1949/1950م (وزارة الزراعة الإسرائيلية) 1952م (بالعبرية).

\*\*\*

- Central Bureau of statistics, statistical Abstract of Israel (Jerusalem) NO.47, 1996
- Chaim Weizmann, Trial and Error, (London: Hamish Hamilton) 1949
- Don Perez, Israel and the Palestine Arabs (Washington: Middle East institute) 1958.
- H. M. Sacher, Course of Modern Jewish History (New York) 1958
- J. C. Hurewitz, Diplomacy in the Near and Middle East (New York: D. van Noster and company) 1956, Vol. 2.
- ...., Israel, The New Road Atlas, 1: 100.000. (Tel Aviv: Map. Mapping and Publishing ltd) 1996.
- ...., Laws of the state of Israel, Published by the government printer vol. 1 (1948 - 5708), Vol. 4 (1949/1950-5710), Vol. 5 (1950/1951 - 5711), Vol. 6 (1951/1952-5712), Vol. 12 (1958- 5718).
- Martin Blatt, Uri Davis, Paul Kleinbaum (Ed.) Dissent and Ideology in Israel, (London: Published by the Ithaca press for Housmans Book shop. WRI) 1975.
- Meir Ben - Horin, Max Nordau, Philosopher of Human solidarity (London) 1956.
- Michel Curtis and oth. (Ed.) ,the Palestinians, people, History, Politics (New Jersey, New Brunswick: Transaction Books) 1975.
- Moshe Menuhin, The Decadence of Judaism in our Time (Beirut: The institute for Palestine studies) 1969.
- Terence Prittie, Israel - Miracle in the desert, (New York; Washington, London) Frederick A. Pracges publishers, 1967.
- Uri Davies and Norton Mezvinsky Documents from Israel (1967-1973) Reating for a critique of zionism (London: published by Ithaca press) 1975.

\* \* \*

- Georges Fridman, fin du peuple juif, (Paris: Gallimard) 1965.
- Georges vaucher, la voie de la paix passe par la justice et comment connaitre ce qui est just si l'on camoufle la verite' (Geneve: Groupe d'etudes sur le Moyen - orient) 1970.
- Favez, A. Sayegh, Le colonialisme sioniste en Palestine. (Beyrouth: centre de recherches, O. L. P.) 1966.

- Maxim Rodinson, *Quelques idee simples sur l'antisemitisme, revue de l'etudes Palestinienne, No. 1 (Beyrouth: I. E. P) Automne 1981.*
- Michael Avi - Yonah, Emil G. Kraeling, *La vraie histoire de la Bible.... (Paris: Edition Mouton, La Haye) 1962.*
- Pierre Demeron, *Contre Israel (Paris: Jam - Jacques Pauvert editeur, libertes nouvelles) 1968.*

\*\*\*

### \* المجلات والصحف:

- ابراهيم عبد الكريم، الأوقاف الإسلامية في فلسطين والتحديات الإسرائيلية عليها، مجلة شؤون عربية، ع92 (القاهرة: جامعة الدول العربية) كانون الأول 1997م.
- ابراهيم عبد الكريم، بدايات الاستيطان والمواجهة الفلسطينية - الصهيونية في الثلث الأخير للقرن التاسع، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، المجلد التاسع، ع3 (جامعة الكويت) شتاء 1989م.
- ابراهيم عبد الكريم، فلسفة العنف العنصري الصهيوني الموجه ضد العرب، مجلة شؤون عربية، ع58 (القاهرة: جامعة الدول العربية) حزيران 1989م.
- ابراهيم عبد الكريم، قصة تأسيس إسرائيل كما تروى للناشئة اليهود، مجلة شؤون عربية، ع76 (القاهرة: جامعة الدول العربية) كانون الأول 1993م.
- ابراهيم عبد الكريم، المشروع الصهيوني وتوليد الصراع في المنطقة العربية، بحث في كتاب «الاستيطان الصهيوني وصراع الوجود» (مشرق: ندوة آذار الفكرية التاسعة/ إصدار مجلة صباح الخير) 1990م.
- ابراهيم فاروق عباس، الوضع الحضاري للعرب و الإسرائيليين، صحيفة الشرق الأوسط (لندن) 1998/4/16.
- توم سيغف، أين أرض إسرائيل، هآرتس 2000/4/7م.
- خيرية قاسمية، نشاطات صندوق استكشاف فلسطين 1868-1915م، مجلة شؤون فلسطينية، ع114 (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) تموز 1980م.
- داني روبينشتاين، عيرجنيم في السامرة، هآرتس 1990/9/9م - ص1/ب.
- ربحي كمال، مقال حول قاموس الكتاب المقدس، مجلة الثقافة العربية لسنة الأولى، ع6 (ليبيا) 1974م.
- سامي نبيان، الشخصية الفلسطينية، مجلة شؤون عربية، ع56 (تونس: جامعة الدول العربية) كانون الأول 1988م.
- سلمان ناطور، دور الكاتب في مكافحة العنصرية، صحيفة الاتحاد/ حيفا، (ع149/ 42) 8/ 1985م.
- سميح القاسم، العرب في إسرائيل/ حرب الثلاثين عاماً من أجل النقاء والهوية القومية، مجلة الجديد/حيفا، (ع10) تشرين الأول 1978م.

- صالح أبو إصبع، تقرير عن الندوة العالمية لدعم وحماية الثقافة العربية الفلسطينية، مجلة شؤون عربية، ع48 (تونس: جامعة الدول العربية) كانون الأول 1986م.
- عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة «الشتات الفلسطيني/ هجرة أم تهجير»، صحيفة القدس المقدسية 1997/2/27م + 1997/3/4م.
- علي الخليلي، من أجل ذاكرة فلسطينية حية/ معركة التسمية والمصطلح، القدس المقدسية 1997/4/16م.
- فضل نعمانة، يوم الأرض للخالد، الاتحاد/ حيفا 1996/3/28م.
- قسطنطين خمار، حلقة الخبراء لتوحيد أسماء المواقع الجغرافية للوطن العربي، مجلة شؤون فلسطينية/ ع5 (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) كانون الأول 1971م.
- محمود وادي المرش، بريطانية/ صندوق الاستكشافات الفلسطينية، مجلة شؤون فلسطينية / ع9 (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) أيار 1972م.
- مزال موعلام، مقال، هآرتس 2000/4/4م.
- يوسف جينات، مقال، هآرتس 1997/1/30م.

\*\*\*

#### \* مصادر الدليل ومراجعته:

- أنيس صايغ، بلدانية فلسطين المحتلة 1948-1967م، سلسلة كتب فلسطينية/ 9 (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) 1968م.
- حبيب قهوجي (إشراف)، استراتيجية الاستيطان في فلسطين المحتلة (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) 1978م.
- روجي الخطيب، تهويد القدس (عمان: لجنة إنقاذ القدس) 1970م.
- شكري عرفاف، القرية العربية الفلسطينية (القدس: جمعية الدراسات العربية) 1986م/ ط2.
- شكري عرفاف، المواقع الفلسطينية بين عهدين/ خريبتين (فلسطين المحتلة/ كفرقرع: مطبعة للشرق العربية في شعفاط/ القدس) 1982م.
- عبد الجواد صالح ووليد مصطفى، التدمير الجماعي للقرى الفلسطينية والاستعمار الاستيطاني الصهيوني خلال مائة عام / 1882-1982م (لندن: مركز القدس للدراسات الإنمائية) 1987 + الخارطة المرفقة.
- عيسى محمود بيضون، دليل المسجد الأقصى المبارك (فلسطين المحتلة/ كفر كنا: مركز التخطيط والدراسات) 1993م.
- فضيل حداد، إسرائيل/ جغرافية وموطن (تل أبيب: دار النشر العربي) 1966م.
- قسطنطين خمار، أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية المعروفة في فلسطين المحتلة حتى العام 1948م (بيروت: المؤسسة العربية

- للدراسات والنشر) 1980م.
- قسطنطين خمار، موسوعة فلسطين الجغرافية (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) 1969م.
- اللجنة الحكومية للأسماء (في إسرائيل)، مجموعة النشرات، اللوائح الإسرائيلية/ سنوات متفرقة.
- المؤسسة العامة للمساحة، خارطة فلسطين مقياس 1: 100.000 + مقياس 1: 50.000 (دمشق: سنوات متفرقة).
- مجموعة من المؤلفين، قاموس الكتاب المقدس (القاهرة: دار الثقافة بالاشتراك مع رابطة الإنجليبين بالشرق الأوسط) 1995/ ط10.
- مجموعة من المؤلفين، موسوعة الكتاب المقدس (بيروت: دار منهل الحياة) 1993م.
- محمد حسن شراب، معجم بلدان فلسطين (عمان: الأهلية للنشر والتوزيع) 1996/ ط2.
- ...، المستعمرات الإسرائيلية في الأرض العربية المحتلة (دمشق: وزارة للدفاع - شعبة المخابرات) 1970م.
- مصطفى مراد الدباغ، بلادنا فلسطين، عدة مجلدات (بيروت: دار الطليعة) 1973م.
- ...، معجم المواقع الجغرافية في فلسطين (دمشق: وزارة الدفاع - إدارة المخابرات العامة) 1984م.
- موسى الصايغ، جغرافية إسرائيل للمدارس الثانوية (القدس: إصدار وزارة المعارف والثقافة) 1969م.
- هيئة الموسوعة الفلسطينية، الموسوعة الفلسطينية/ القسم العام/ 4 مجلدات (دمشق) 1984م.
- ي. بابوريش، إسرائيل/ كتاب معالم البلاد وجغرافيتها (تل أبيب: منشورات دار يهوشع جيبك لنشر الكتب) 1963م.
- يحزقنيل قوجمان، قاموس عبري/ عربي (القدس) 1970م.
- \* \* \*
- افرايم ومناحيم تسلمي، كل هارتس/ ليكسيكون جيوغرافي شل إسرائيل = كل الأرض/ المعجم الجغرافي لإسرائيل (تل أبيب: إصدار عميحي) 1973م (بالعبرية).
- الياهو شتيرن (وآخرون)، أطلس النقب (إسرائيل: قسم الجغرافية في جامعة بن غوريون ومعهد أبحاث الصحراء في سديه بوكز/ النقب) 1986 (بالعبرية).
- يهودا كرمون، أطلس يديعوت أحرونوت محداش = الجديد (إسرائيل) 1992م. (بالعبرية).
- يهودا كرمون، ايرتس إسرائيل، جيوغرافية شل هارتس وأزوريه = أرض إسرائيل، جغرافية الأرض ومناطقها (تل أبيب: دار النشر يفته) 1973م (بالعبرية).
- ...، يلكوت هنرخيم بيسرائيل = دليل الطرق في إسرائيل (القدس: إصدار كارتا) 1991م (بالعبرية).

\* \* \*

- ..., *Atlas of Israel*, (Jerusalem: Macmillan) 1984.
- Central Bureau of Statistics, *Statistical Abstract of Israel*, No. 47, (Jerusalem) 1996.
  - ..., *Israel, the new road Atlas*, 1:100,000 (Tel Aviv :Map .Mapping and Publishing Ltd) 1996.
  - Leo Picard, *Geology and oil Exploration of Israel*, (Jerusalem: Department of Geology ,the Hebrew University ) No. 216, May 1959.
  - Leo Picard, *Geomorphogeny of Israel, Part 1, the Negev* ,(Jerusalem : Department of Geology , the Hebrew University) No. 117, 1 March 1951.
  - Leo Picard , *the Geological Evolution of the Quaternary in the central Northern Jordan Graben , Israel*( Boulder, Colorado ,U.S.A) 1965.
  - The Planning Department of the Ministry of the interior , *Physical Planning in Israel* (Haartz Press) 1964.
  - Yosef Griden and Saadia Gelle, *the Kibbutz Experience dialogue in Kfar Blum* (New York , Herzl press ) 1974.

\* \* \*

- Dov Nire , *Geomorphologie d' Israel* , (Paris : Edition du centre national de la recherche scientifique) 1975.
- Michael Avi-Yonah, Emil G. Kraeling , *La vraie Histoire de la Bible ... ..* (Paris : Editions Mouton ,La Haye) 1962.
- Rinna Dafni , *le Neguev ,aux editions de la semaine Israelienne* (Jerusalem) 1960.

\*\*\*

#### — مصادر ملحق الخرائط التوضيحية :

- أ- مجلدات بلادنا فلسطين / مصطفى مراد الدباغ .
- ب- مجلدات الموسوعة الفلسطينية / القسم العام.
- ج- كتب اسرائيلية للمدارس العربية في فلسطين المحتلة.

\* \* \*

## ملحق

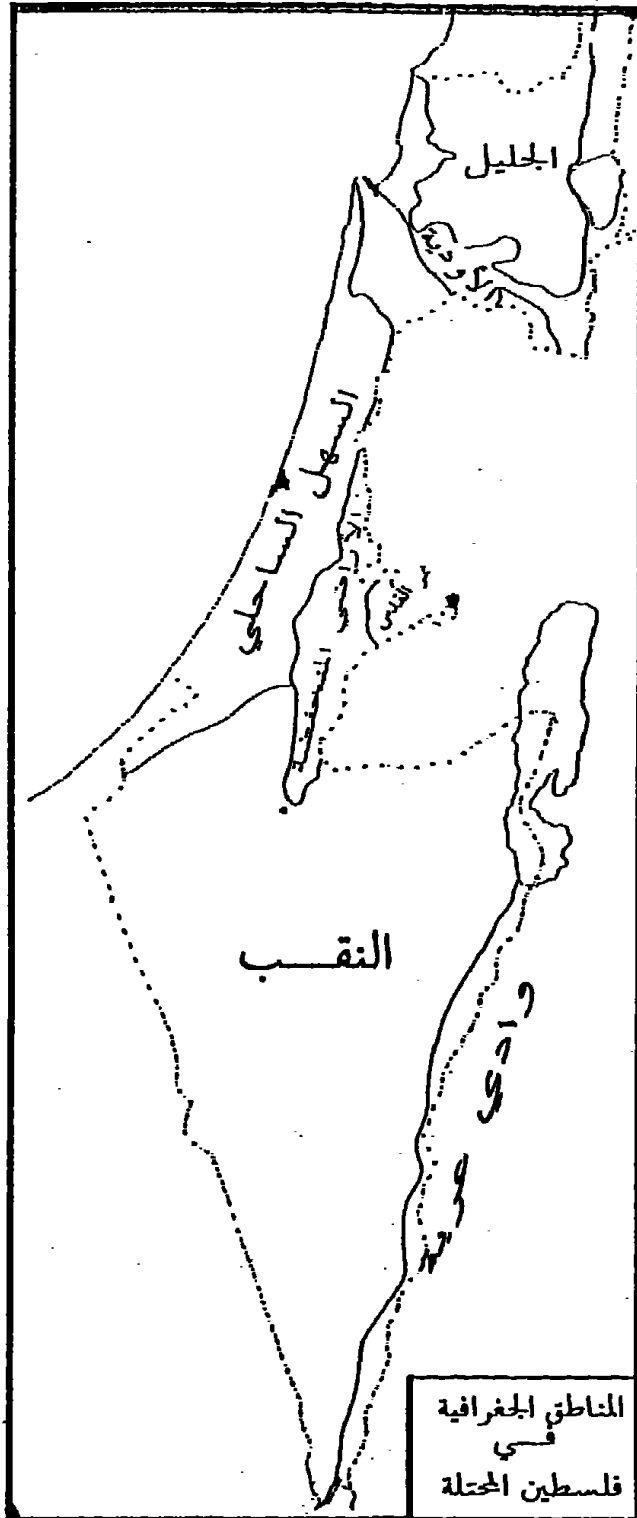
### خرائط توضيحية (٢)

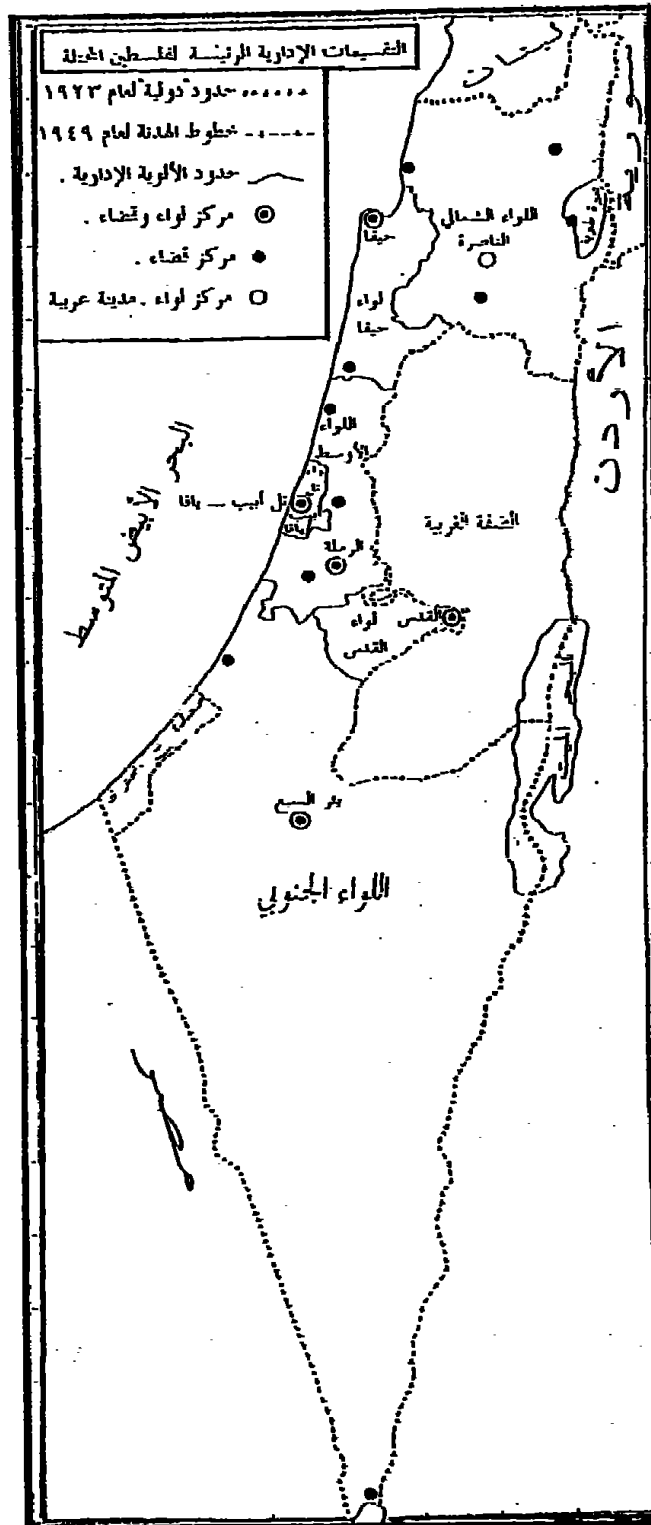
---

(٢) - روعي في ترتيبها تسلسل أقسام الدليل.





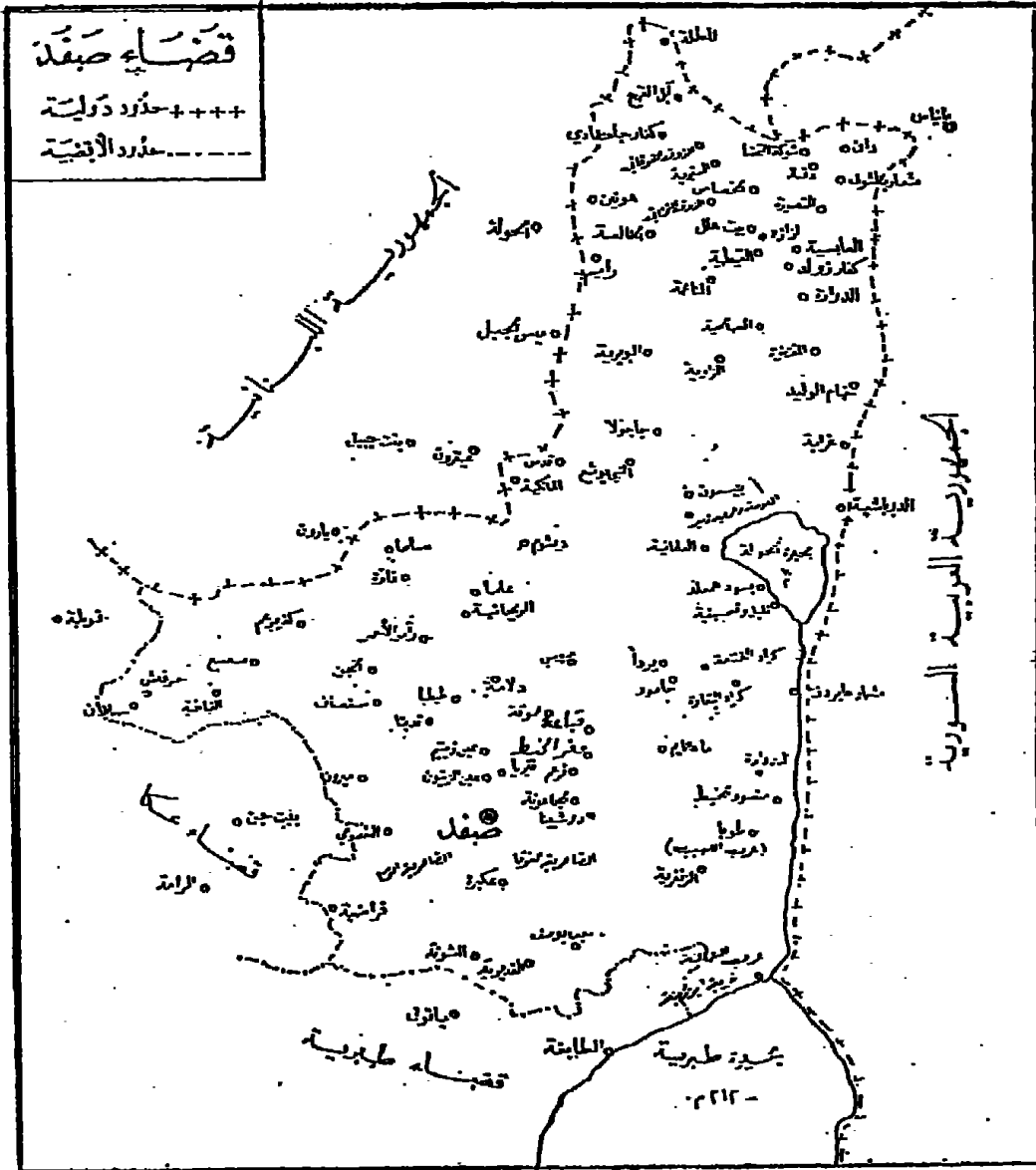




# قضاء صيدا

++++ حدود دولية

----- حدود اقليمية

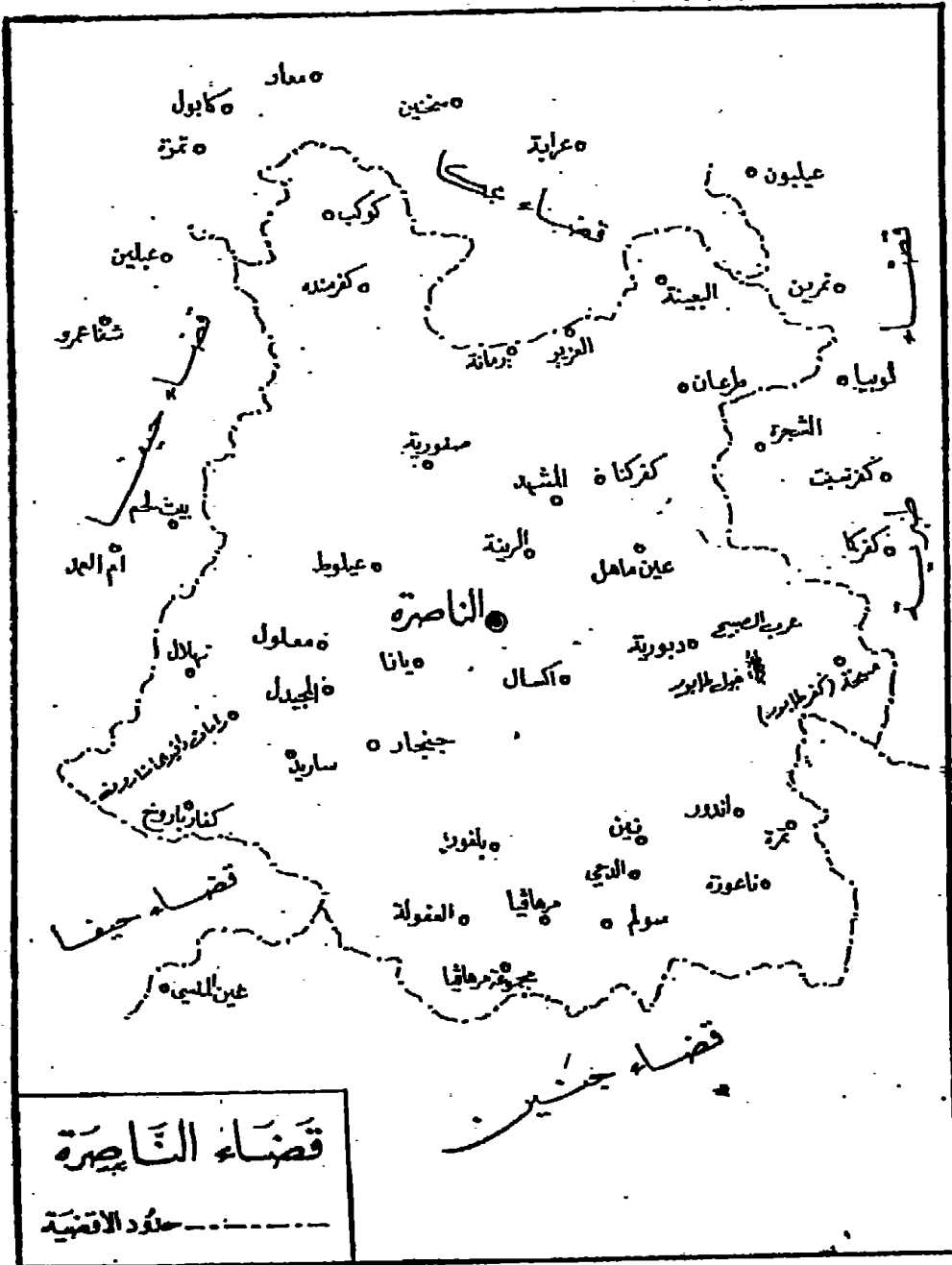


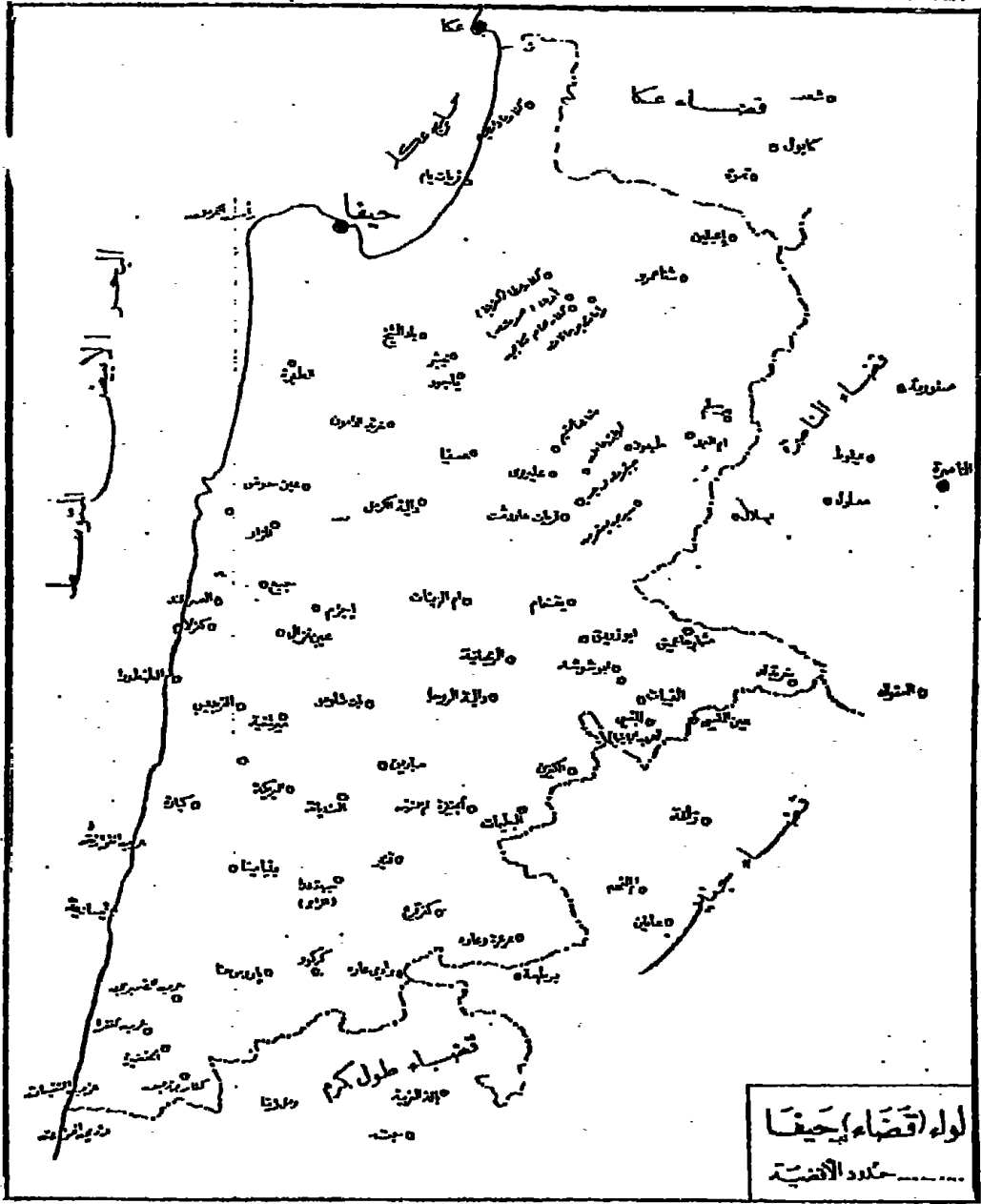
جمهورية العربية السورية

جمهورية لبنان







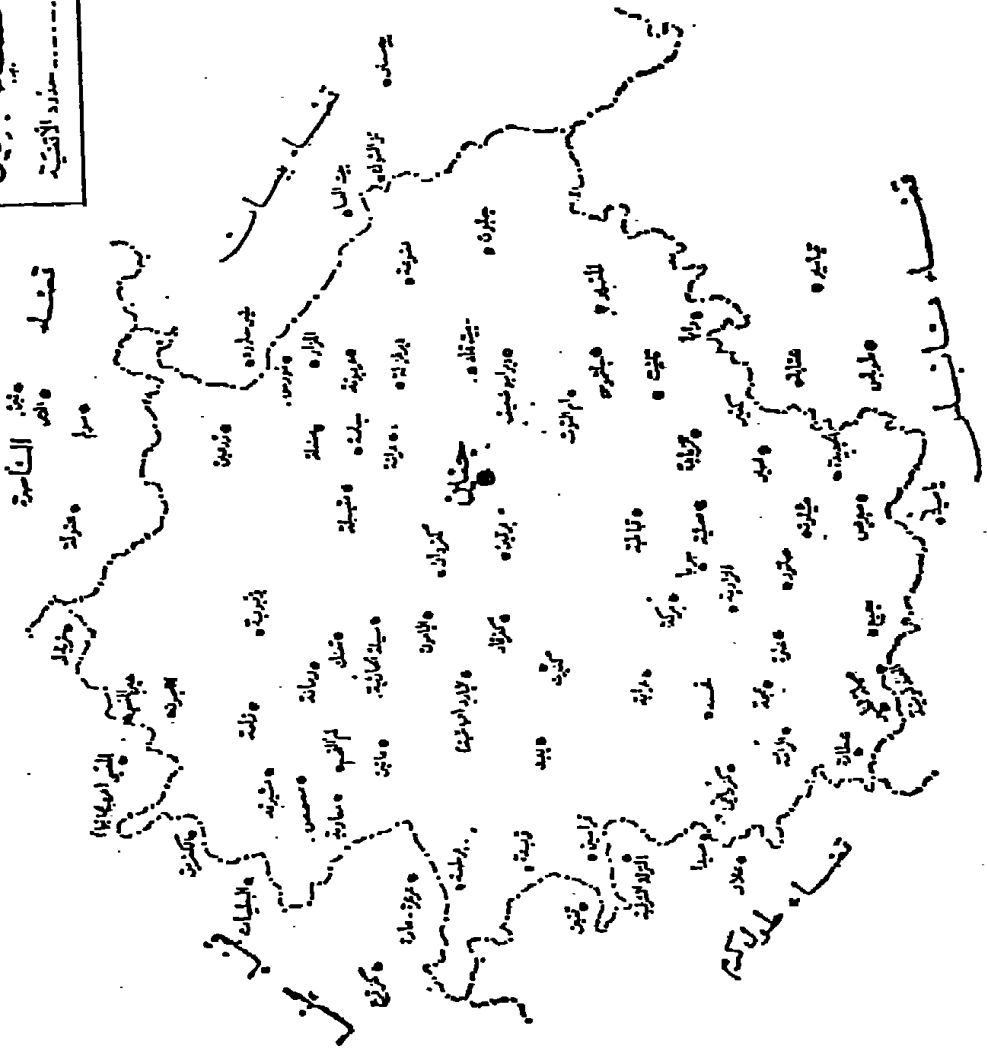






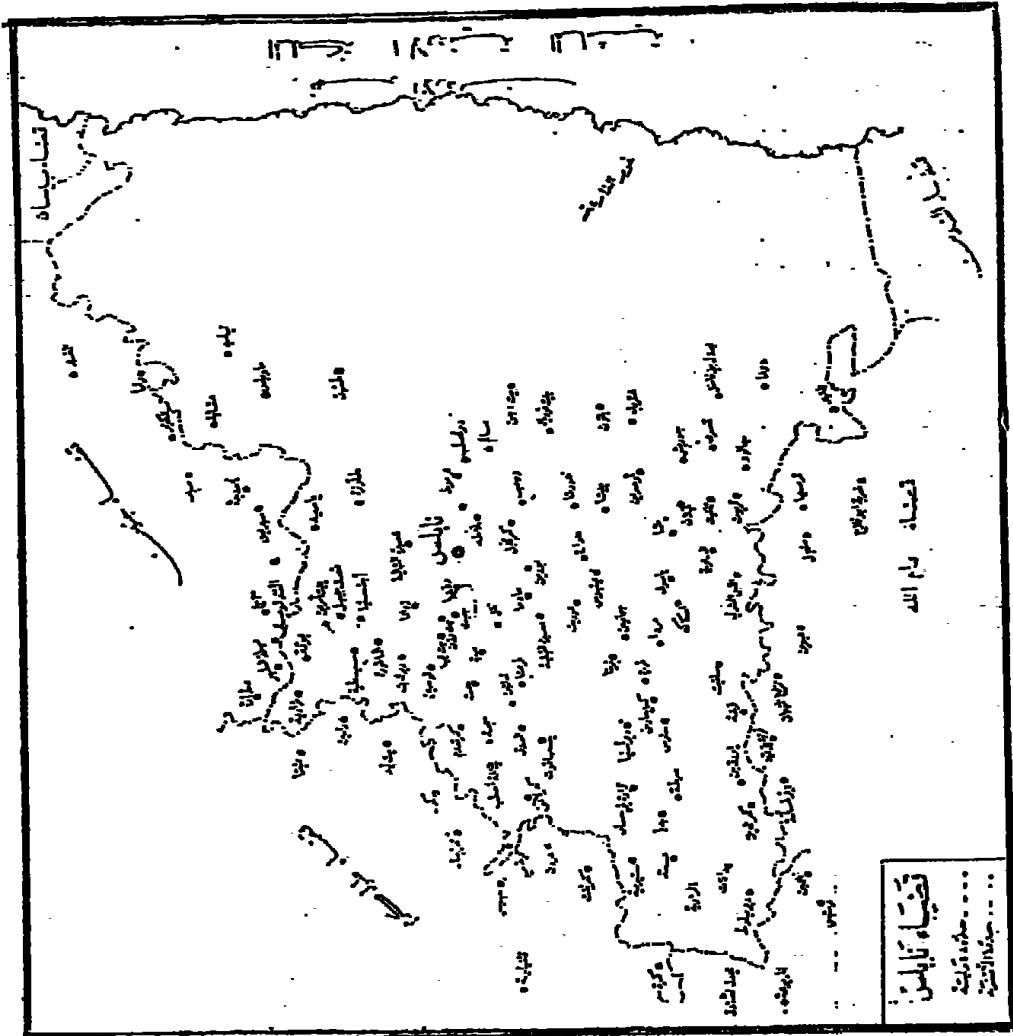
# قضاء جنين

حدود الأحياء

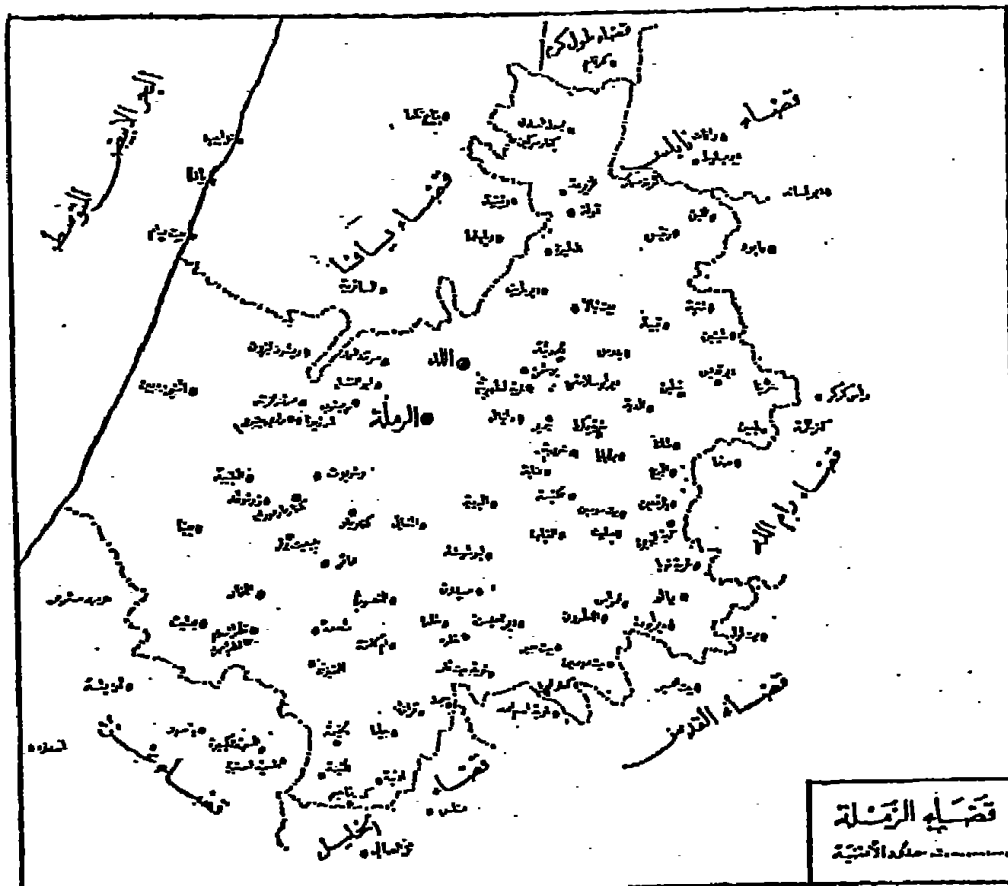


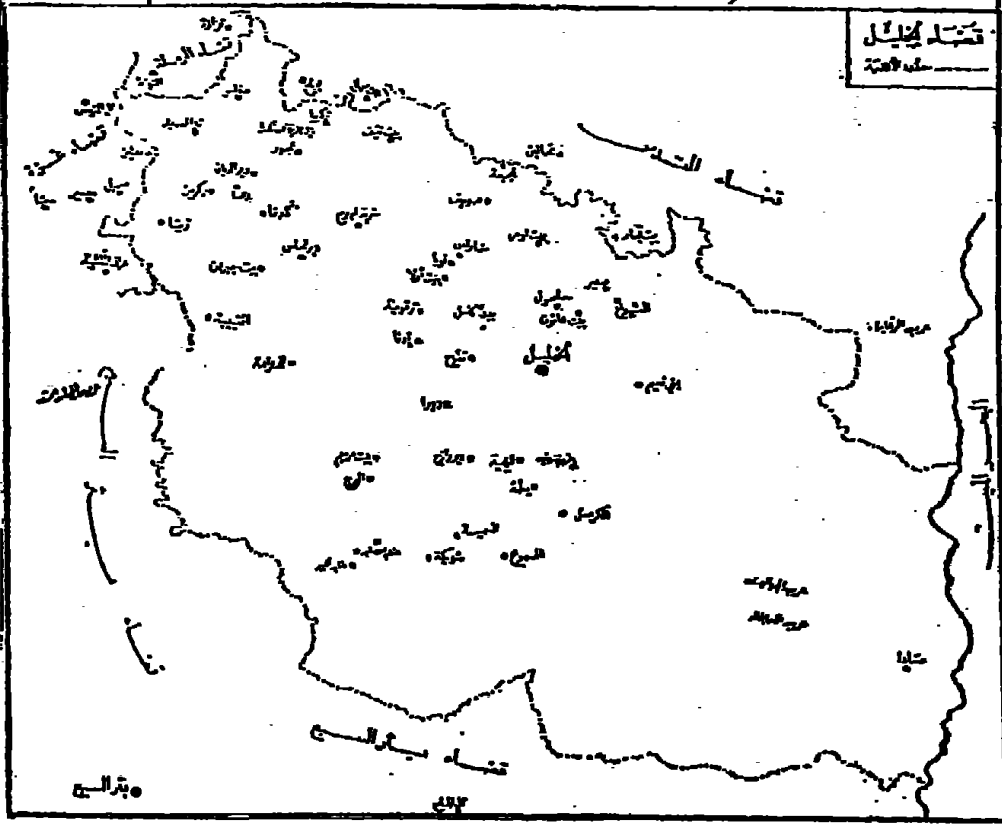
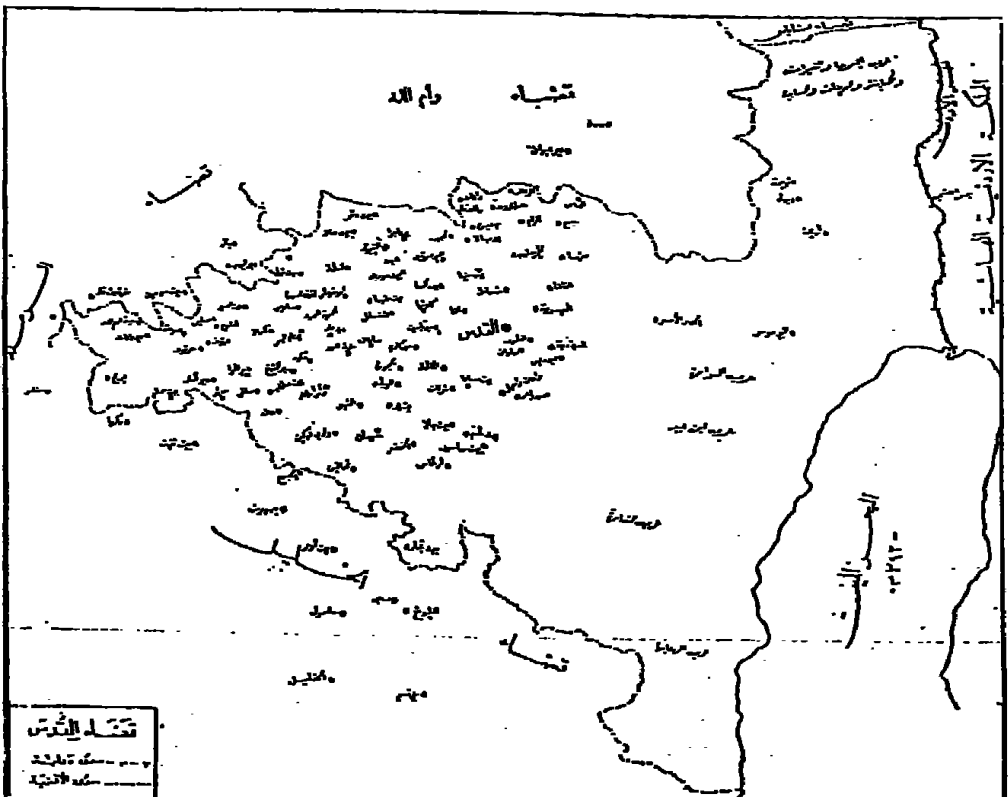


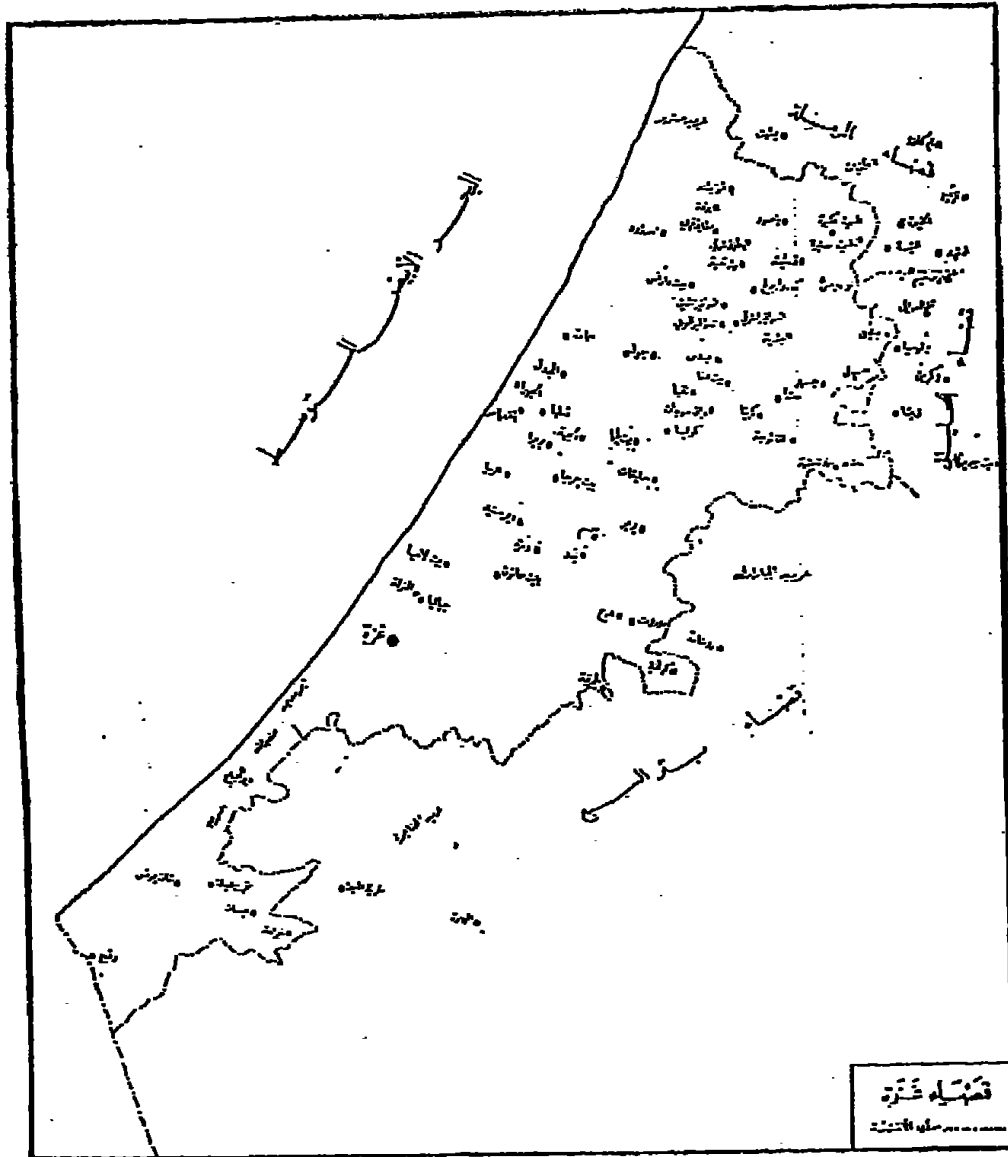






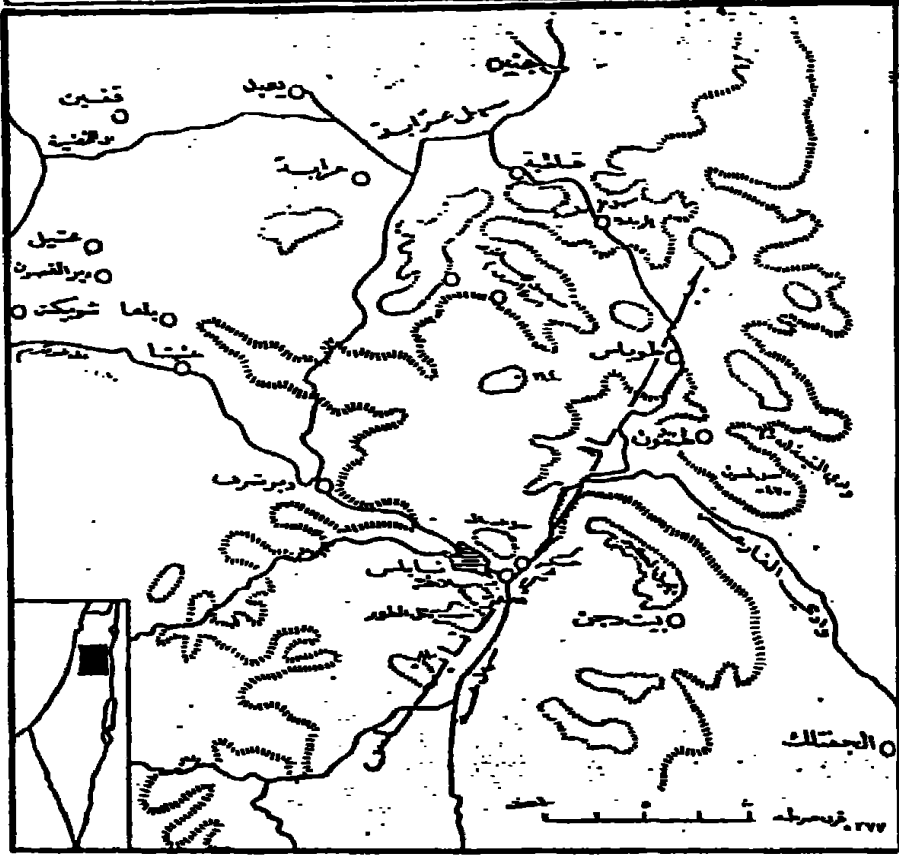
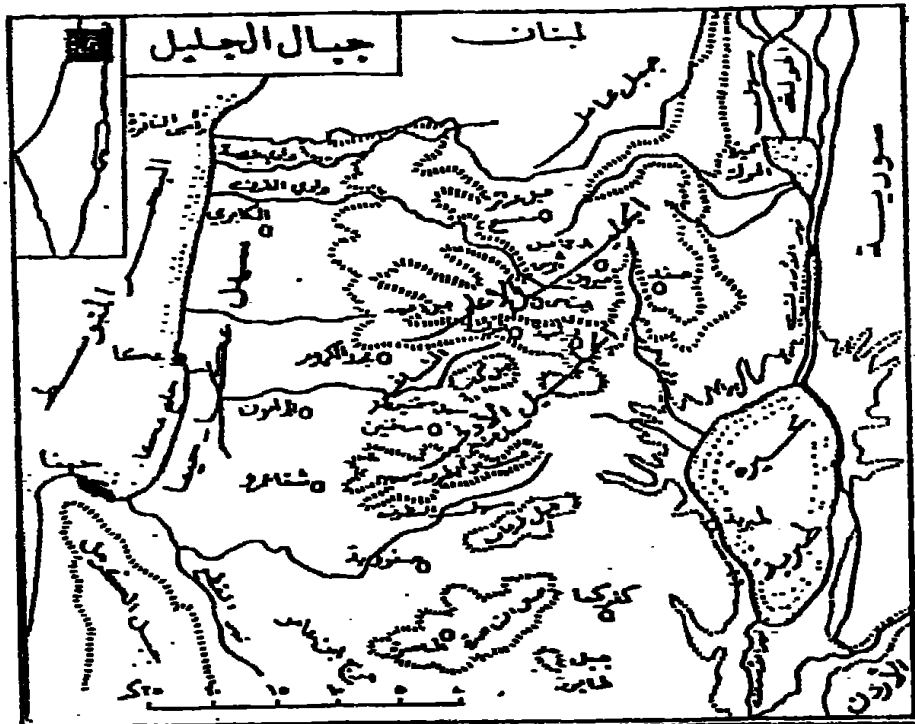


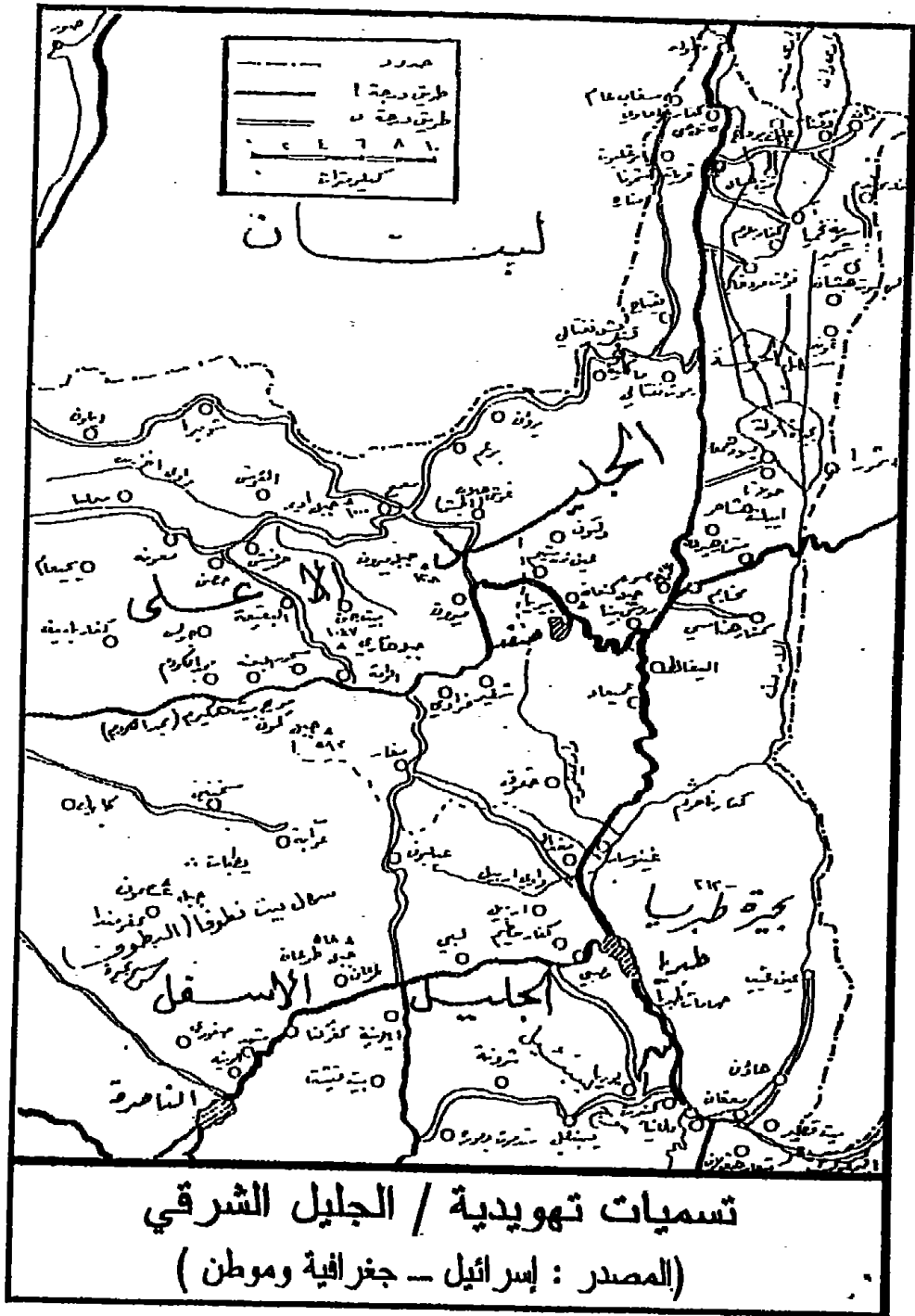


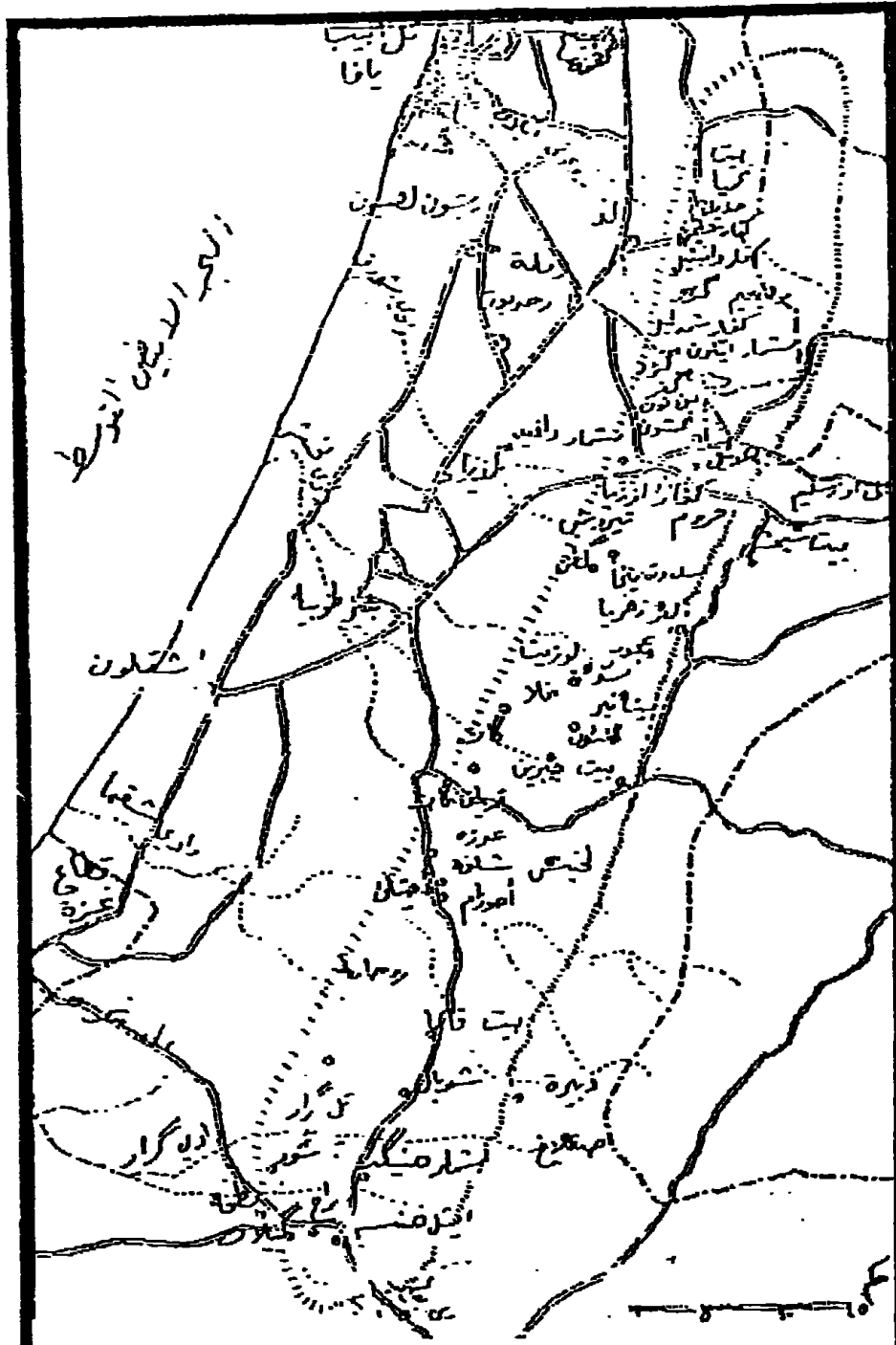




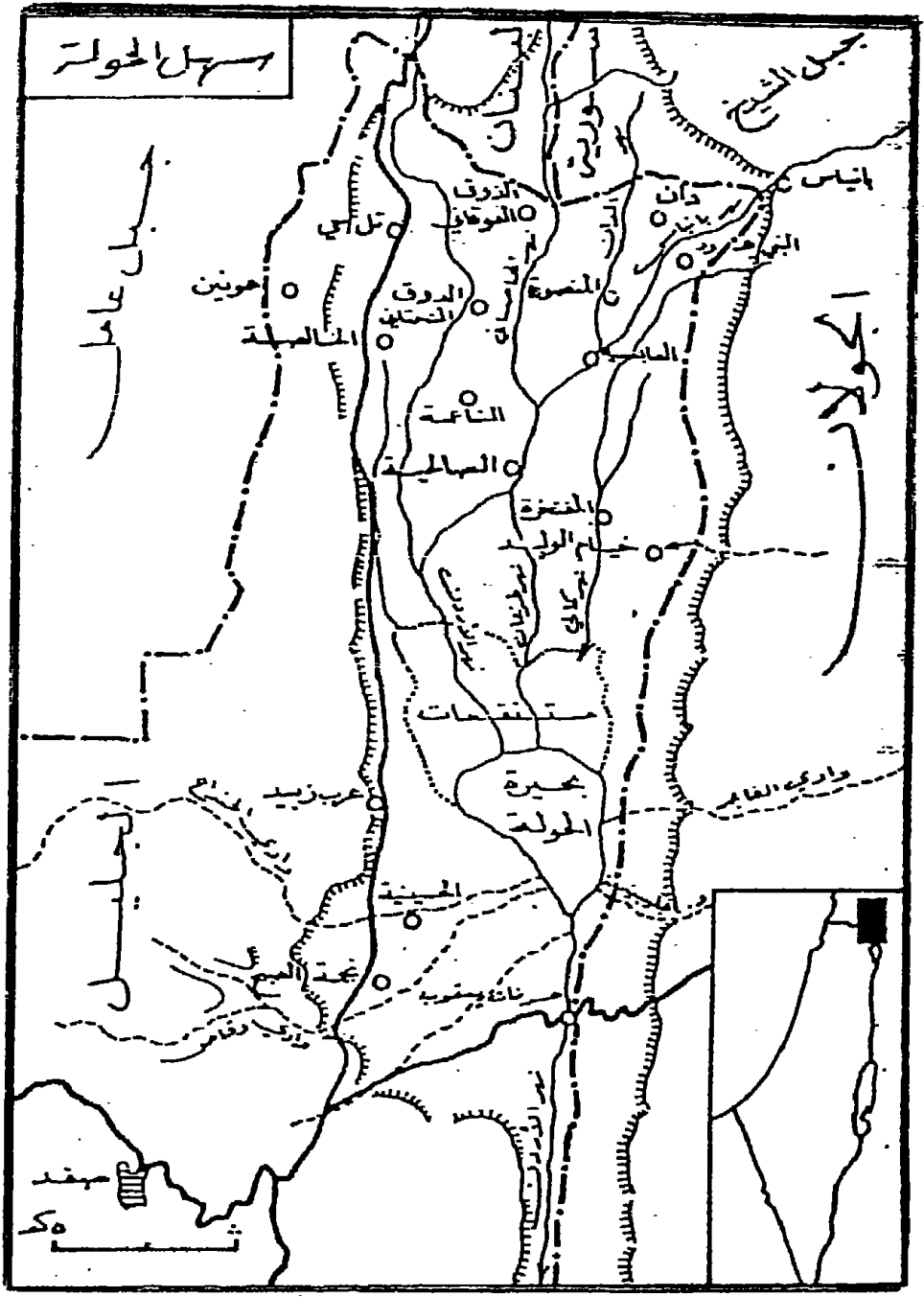








تسميات نهريديّة / منحدرات القدس والجبال الداخلية وجوارها  
 (المصدر : إسرائيل - معالم البلاد وجغرافيتها)



سهل الحولة

جبل الشيخ

الجولان

جبل عامل

أهونين

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

الذوق

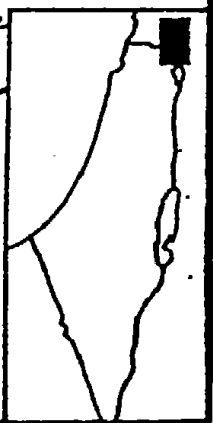
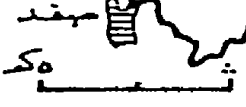
الذوق

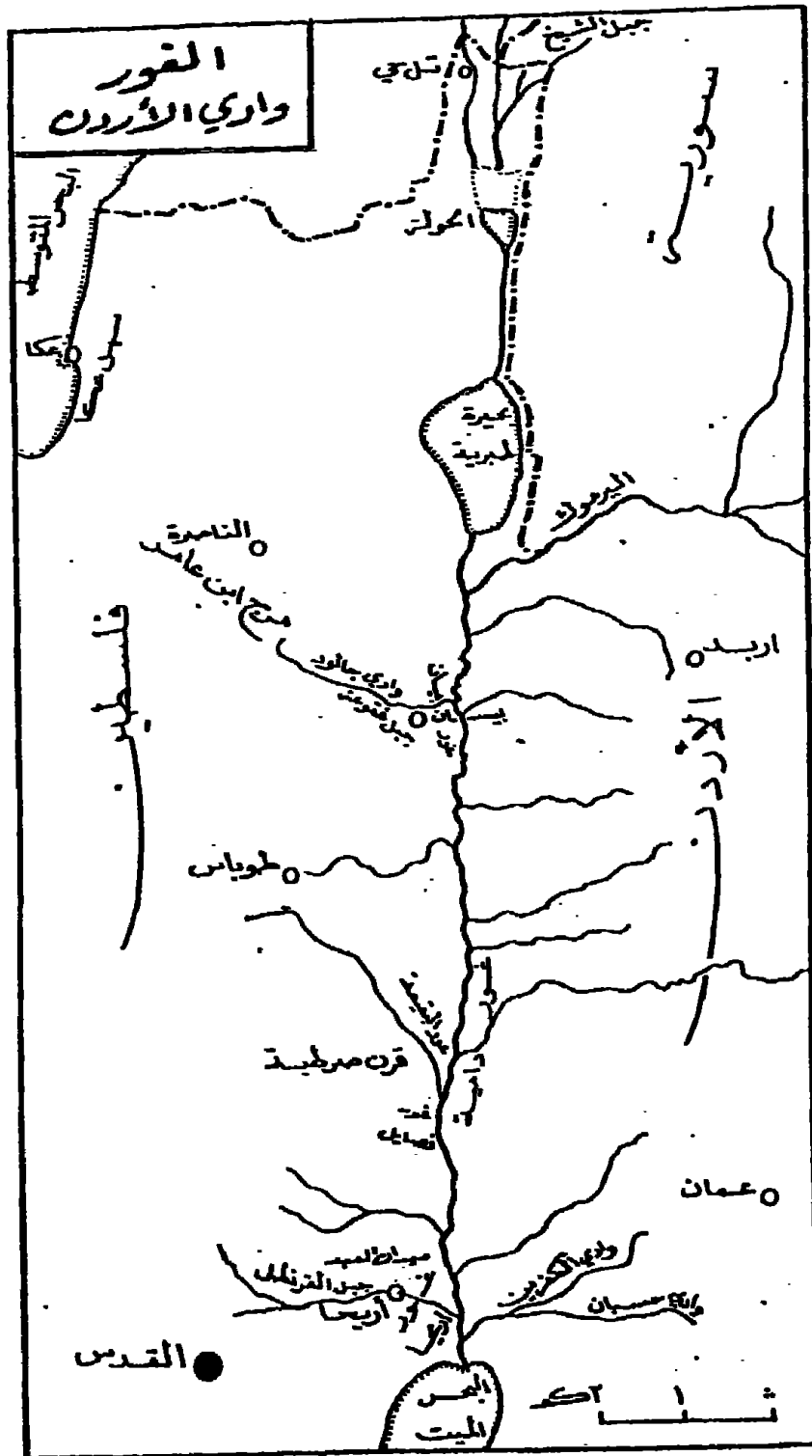
الذوق

الذوق

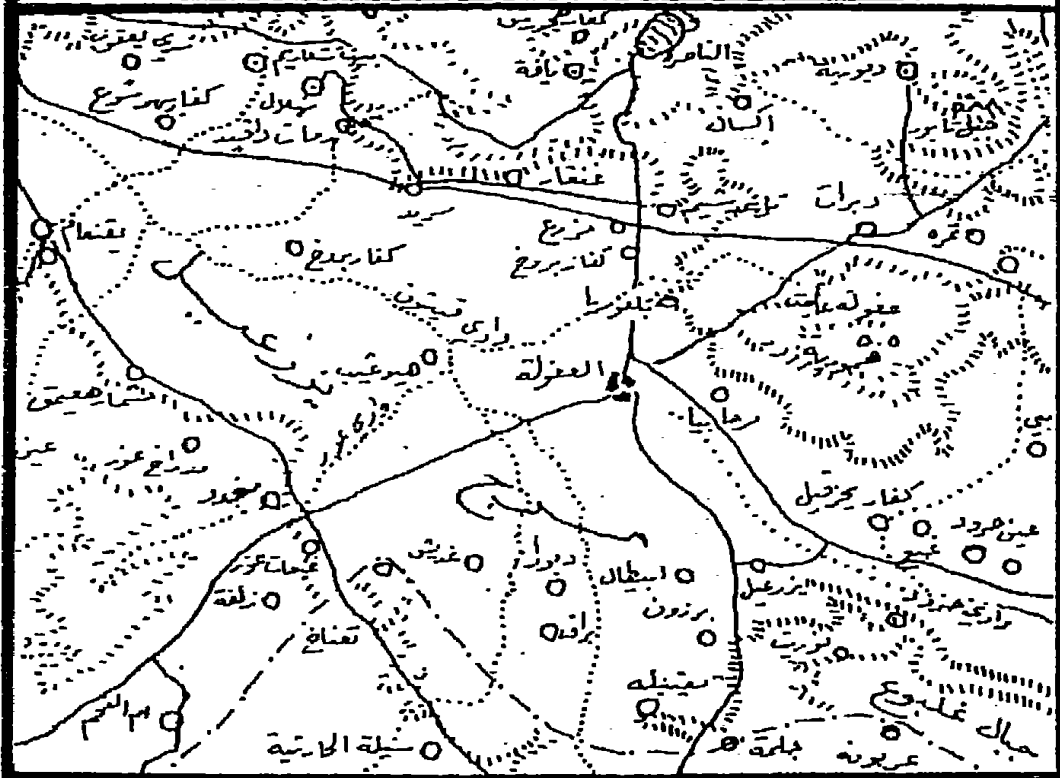
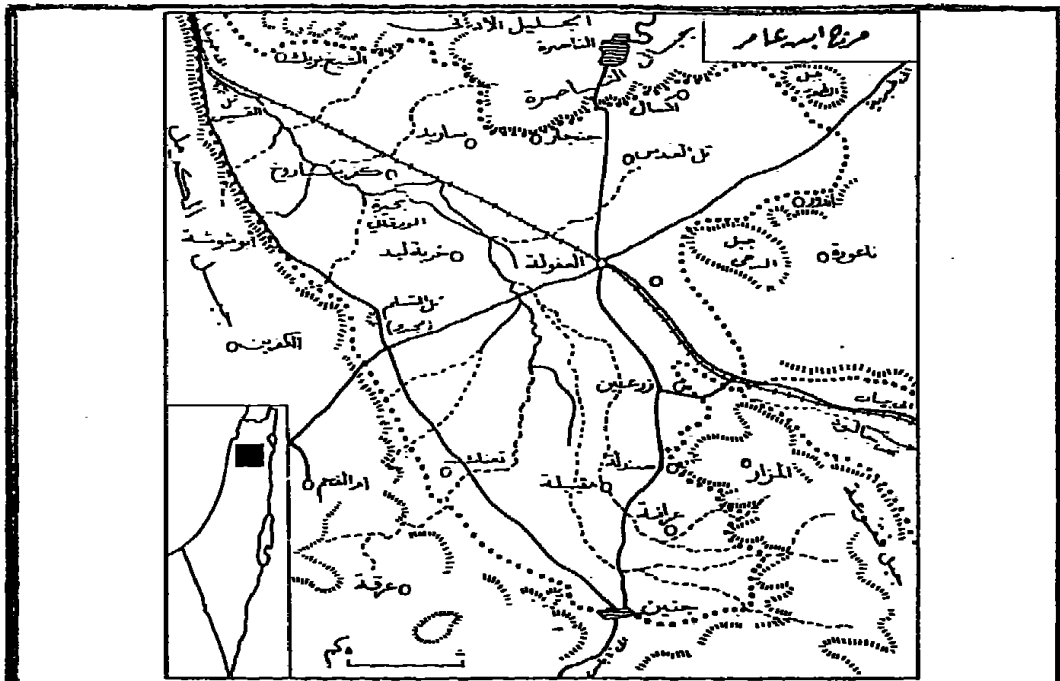
وادي عمار

البحر



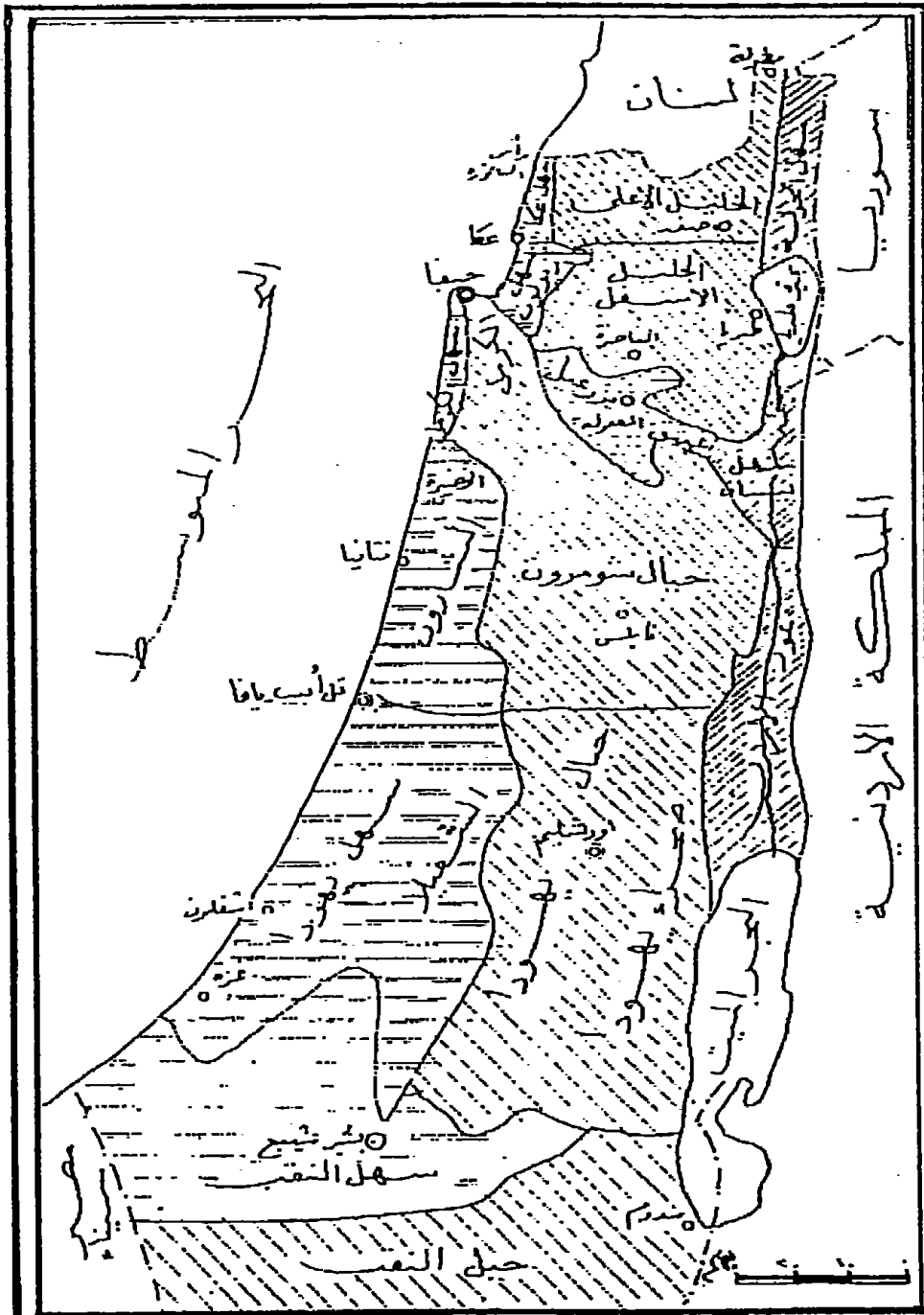




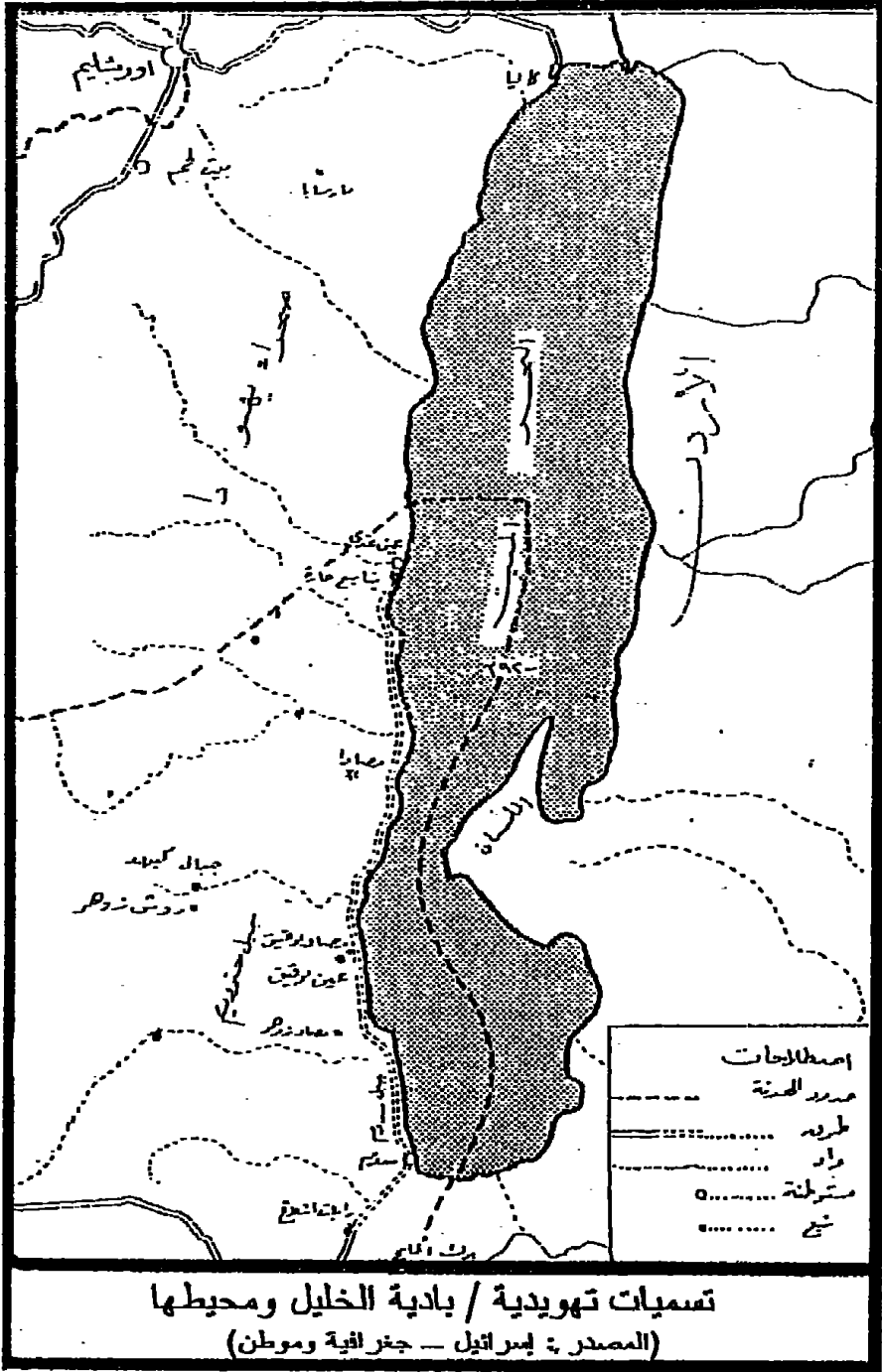


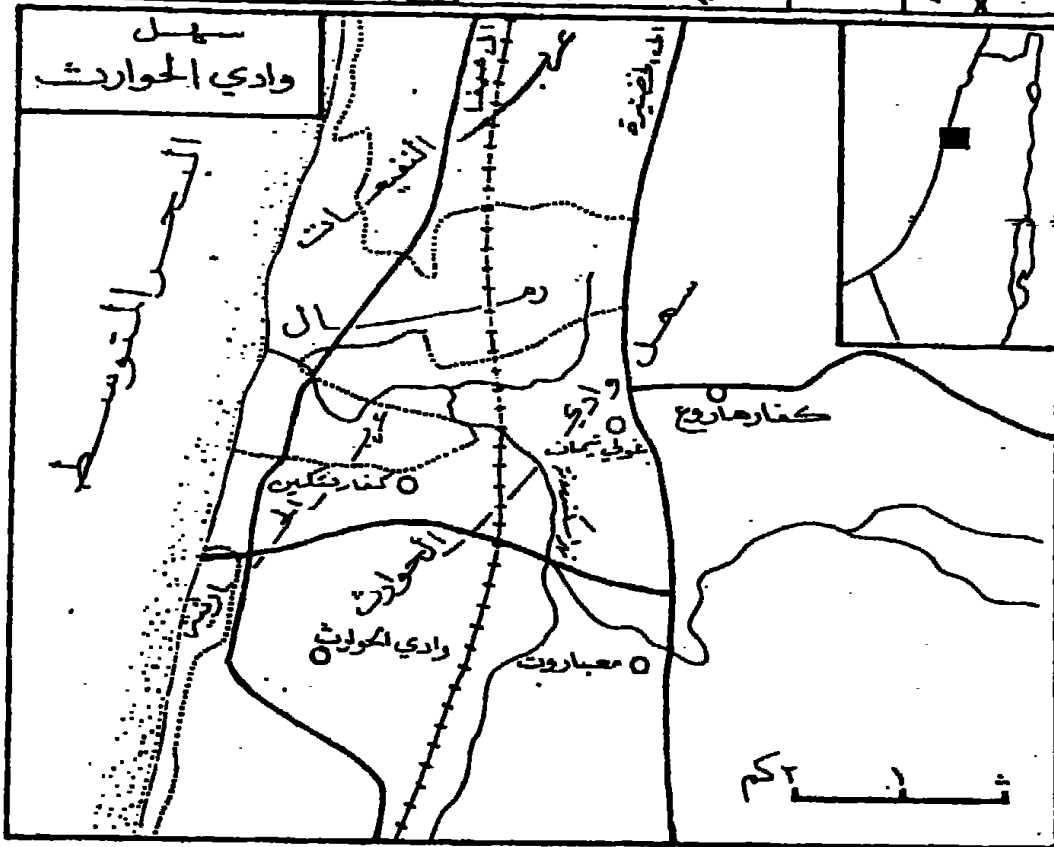
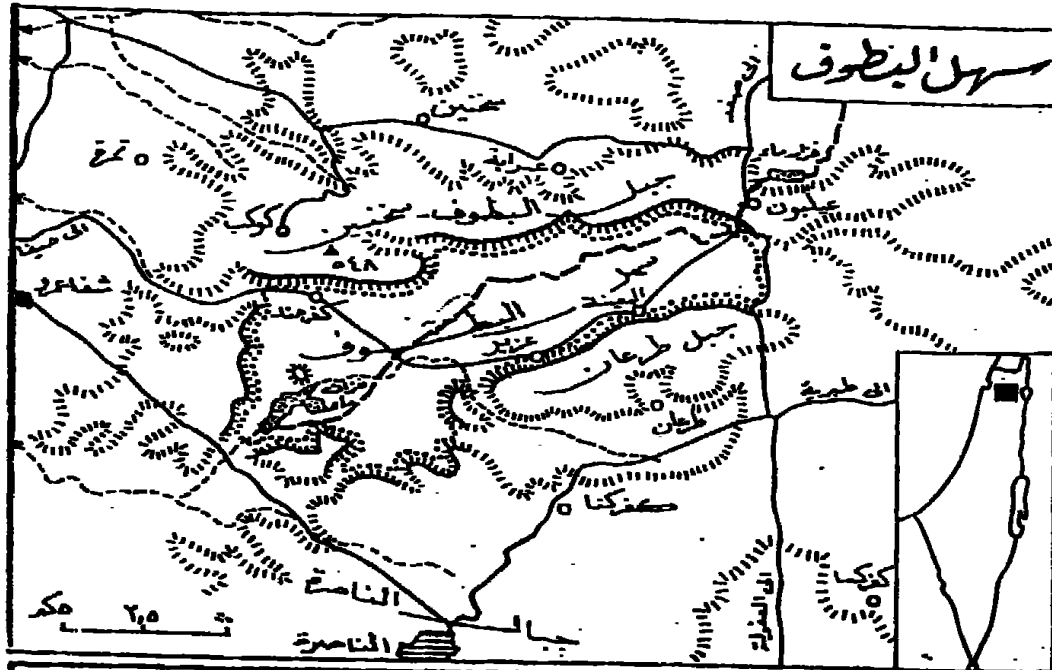
تسميات تهويدية / مرج ابن عامر ومحيطه  
(المصدر : إسرائيل - جغرافية وموطن)

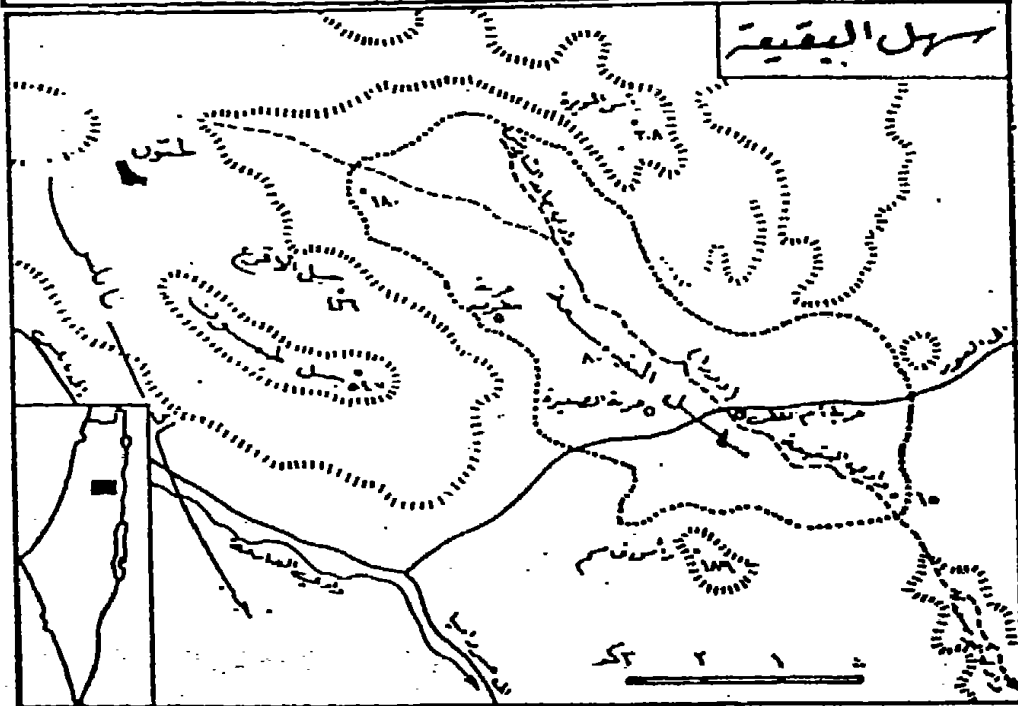
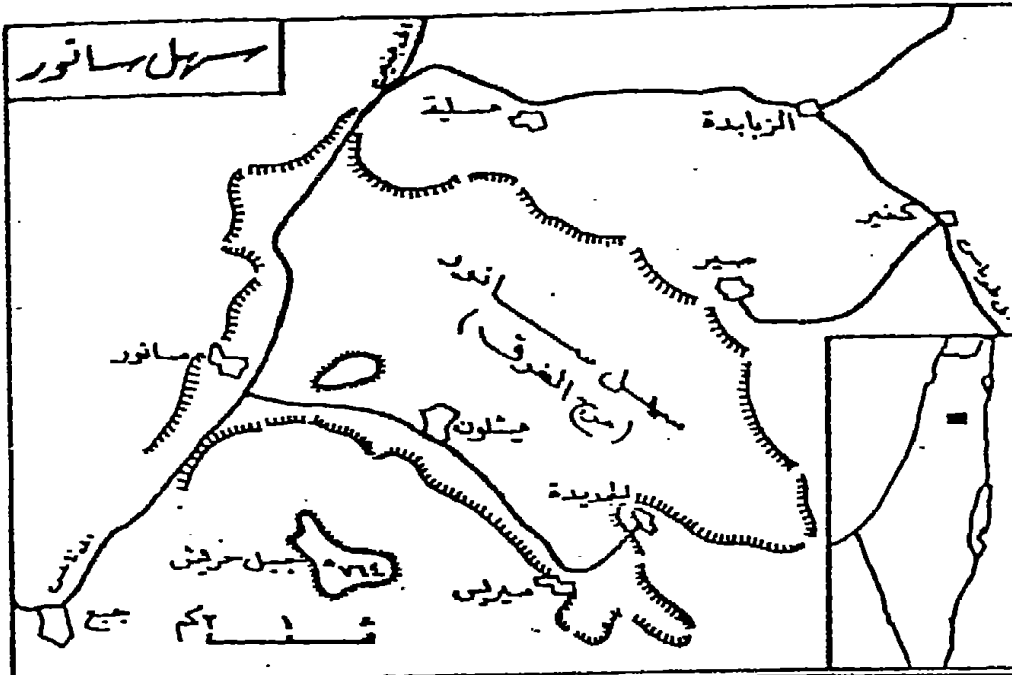


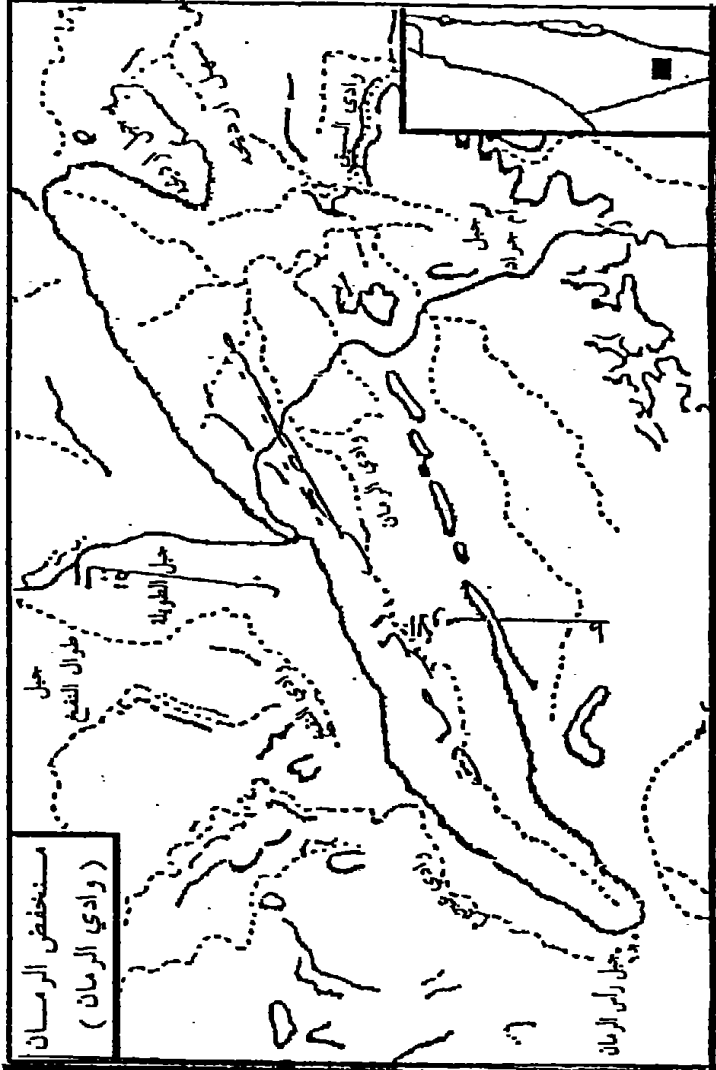


تسميات تهويدية / السهول والجبال  
( المصدر : إسرائيل - جغرافية وموطن )

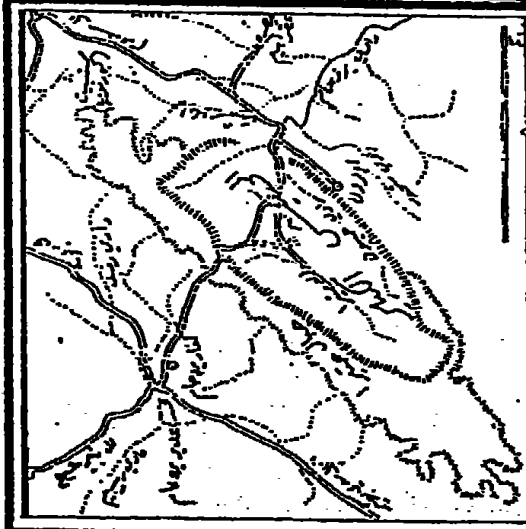




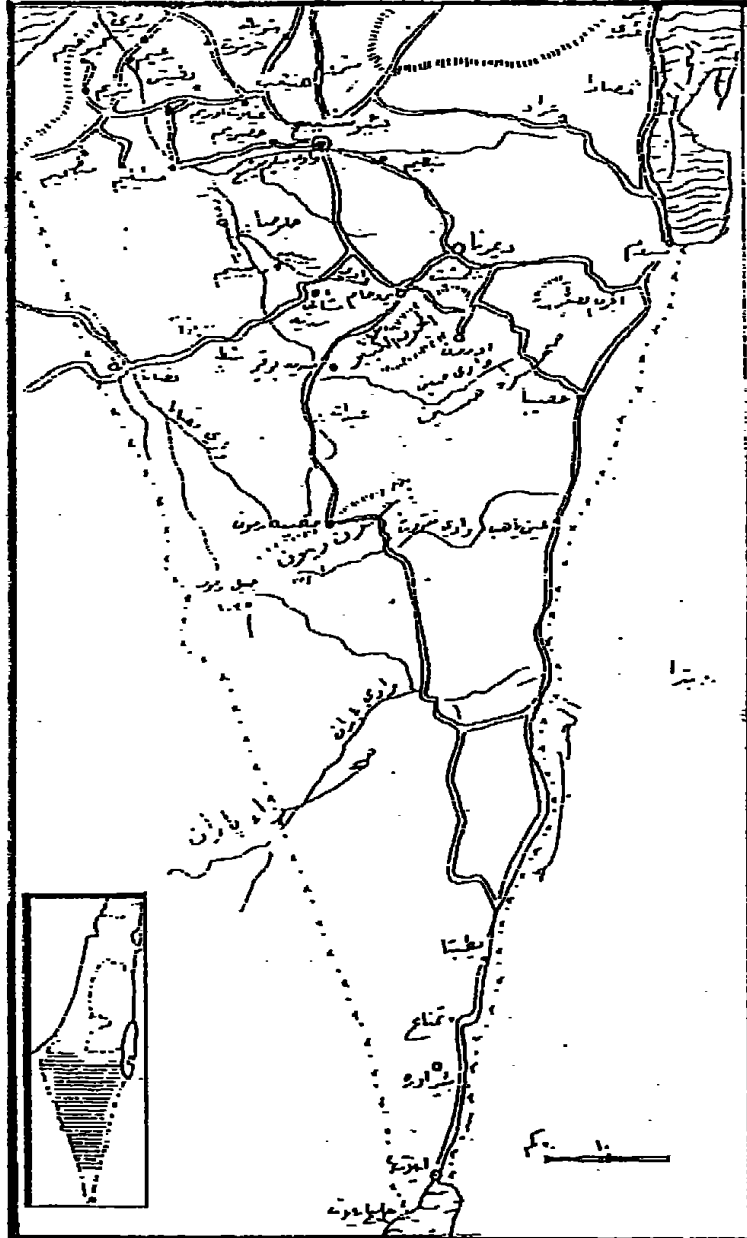




مستنقض الرمان  
( وادي الرمان )

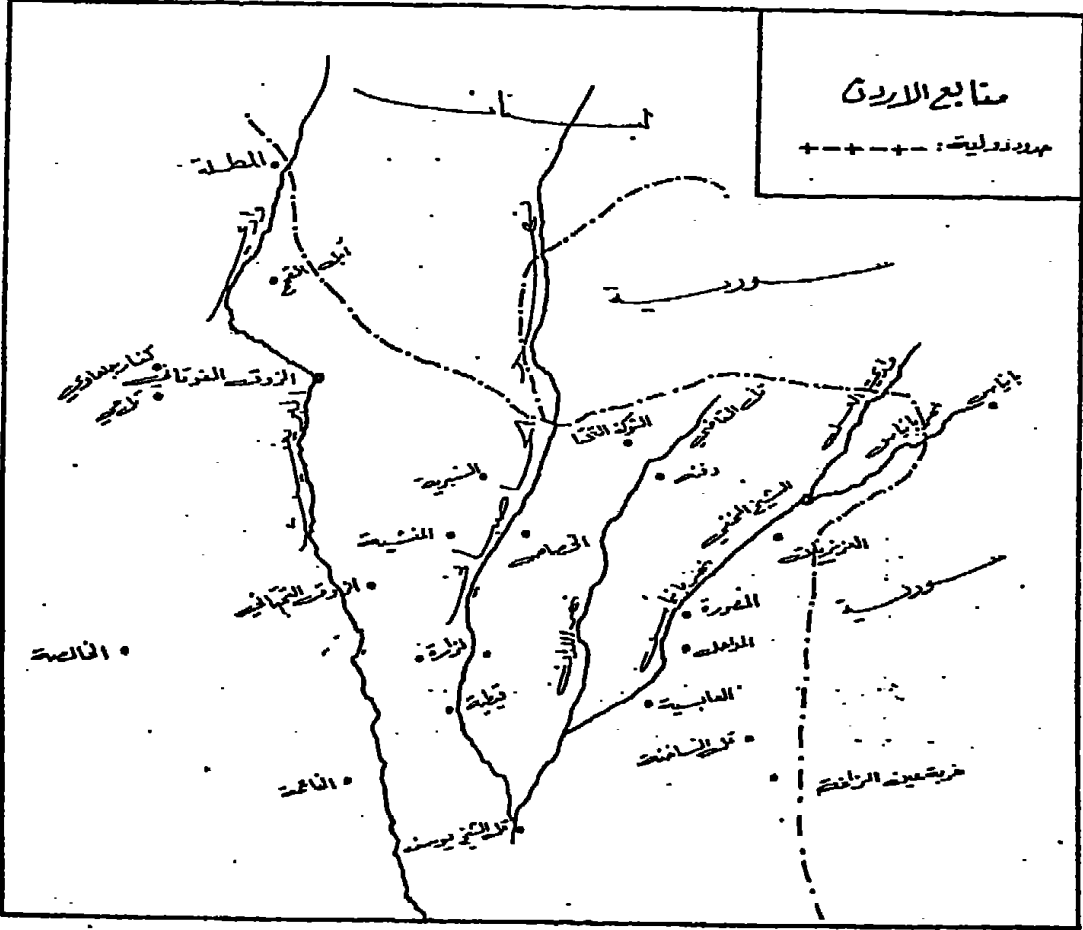


تسميات تهويدية / واحة خيرة ومحيطها  
( المصدر : إسرائيل - معالم البلاد وجغرافيتها )



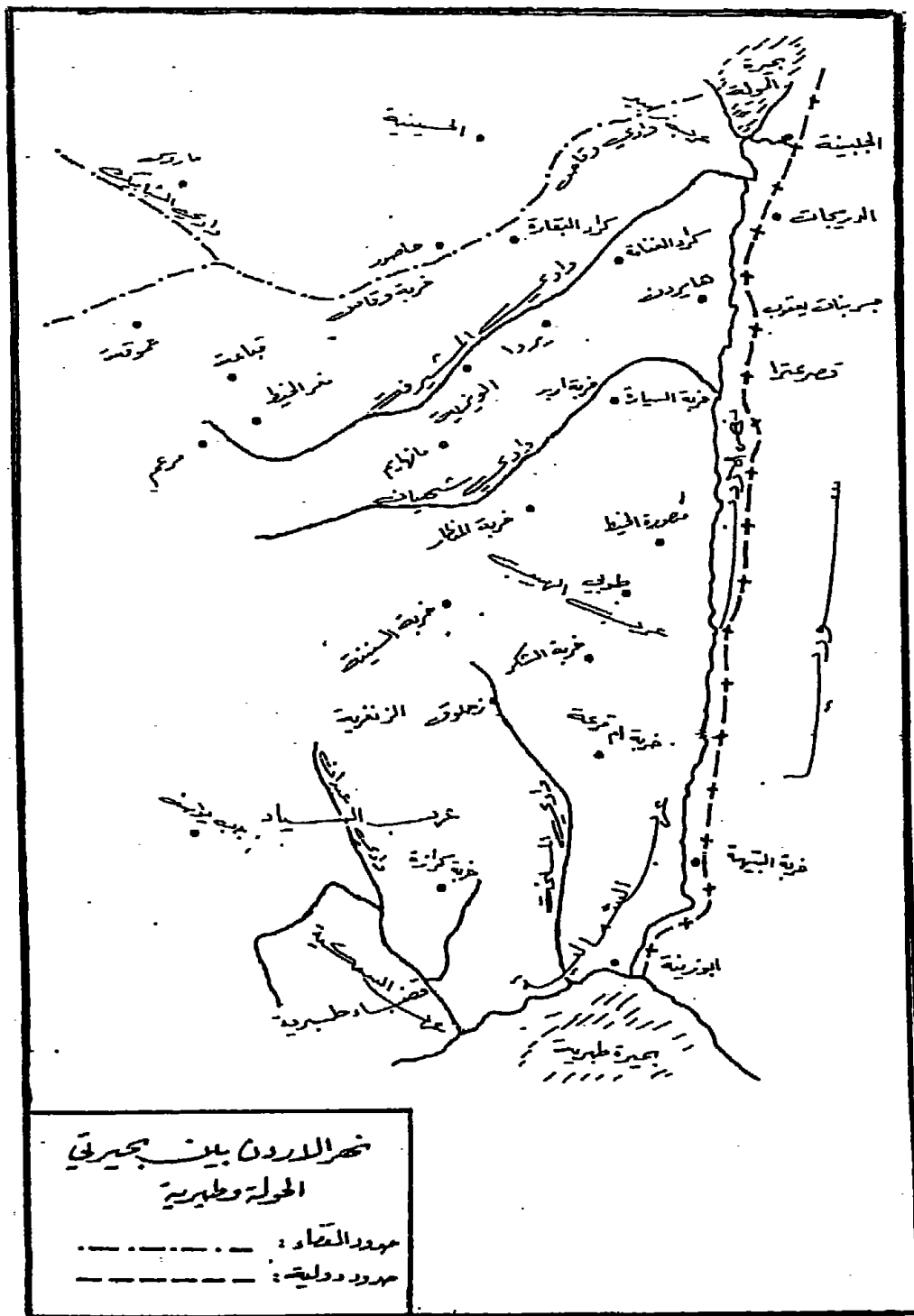
## أسماء تهويدية / النقب

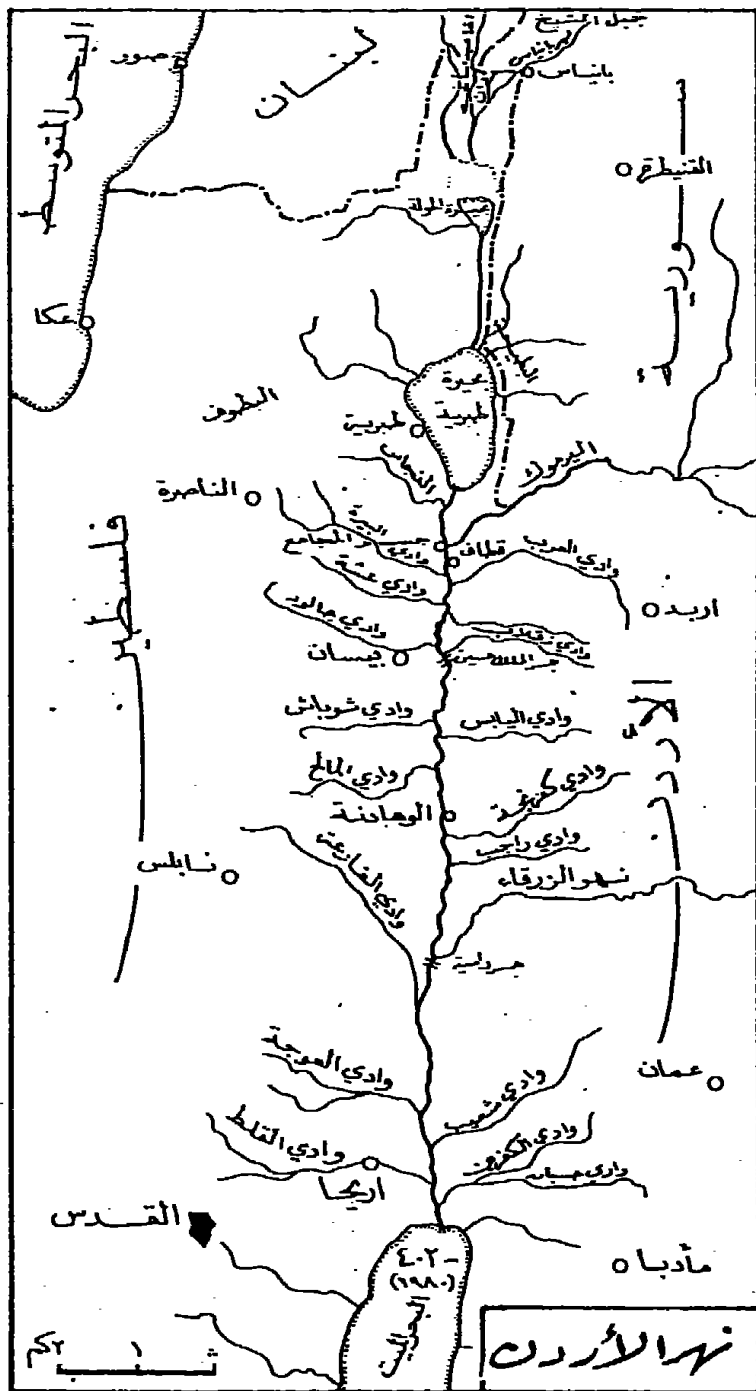
(المصدر : إسرائيل - جغرافية وموطن)

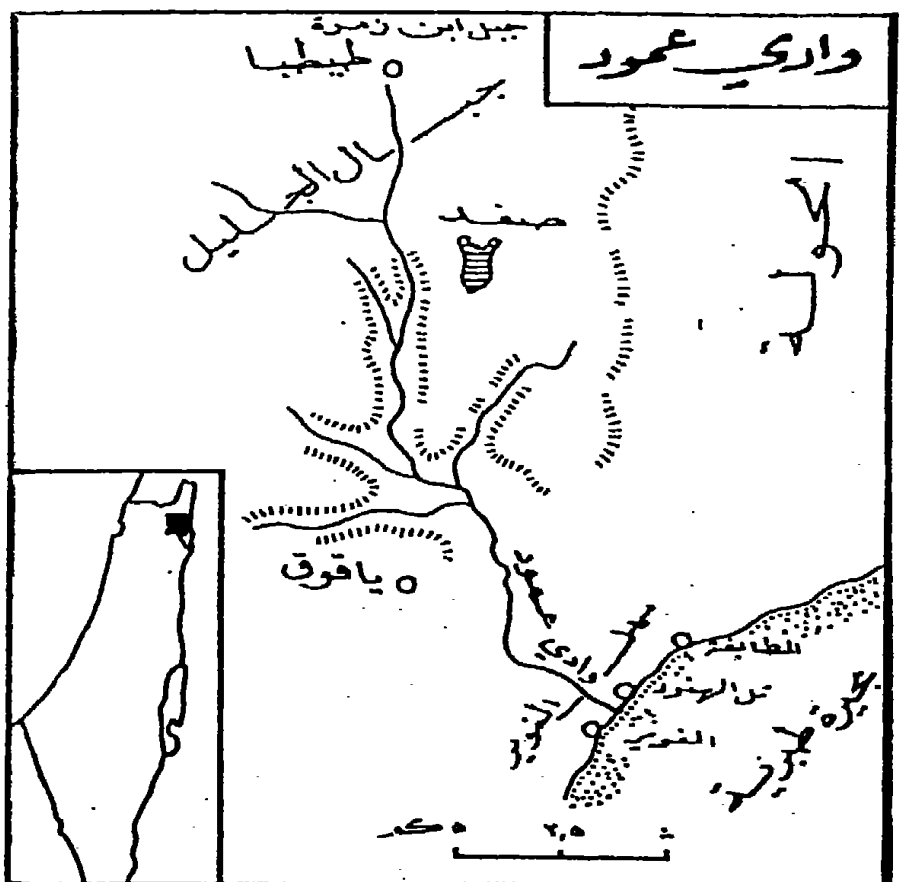






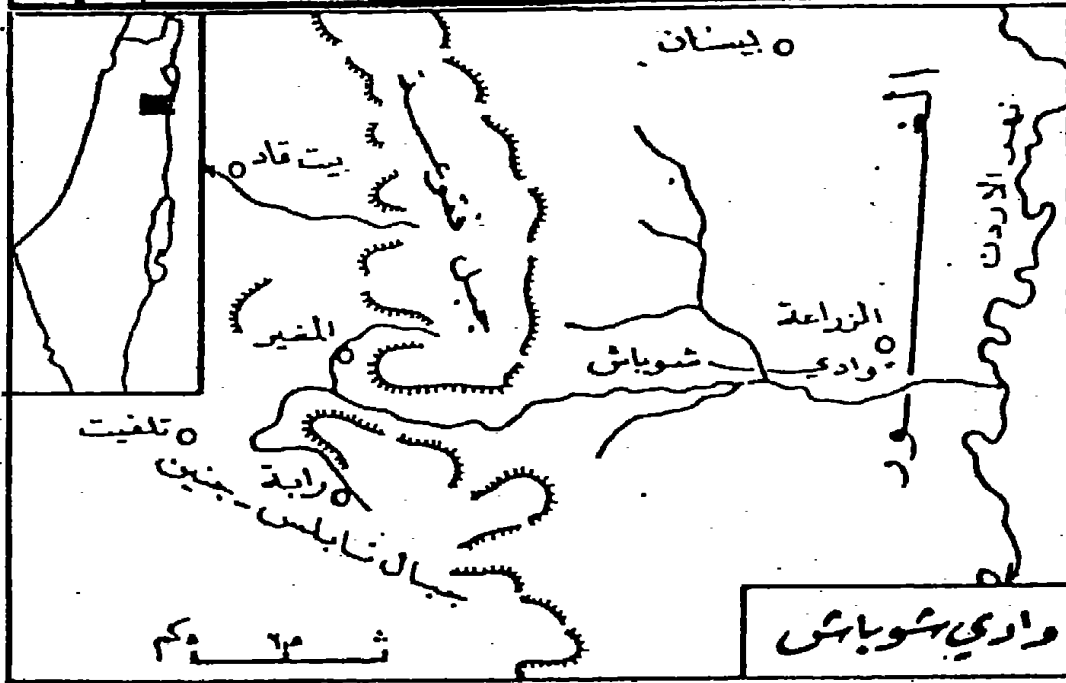
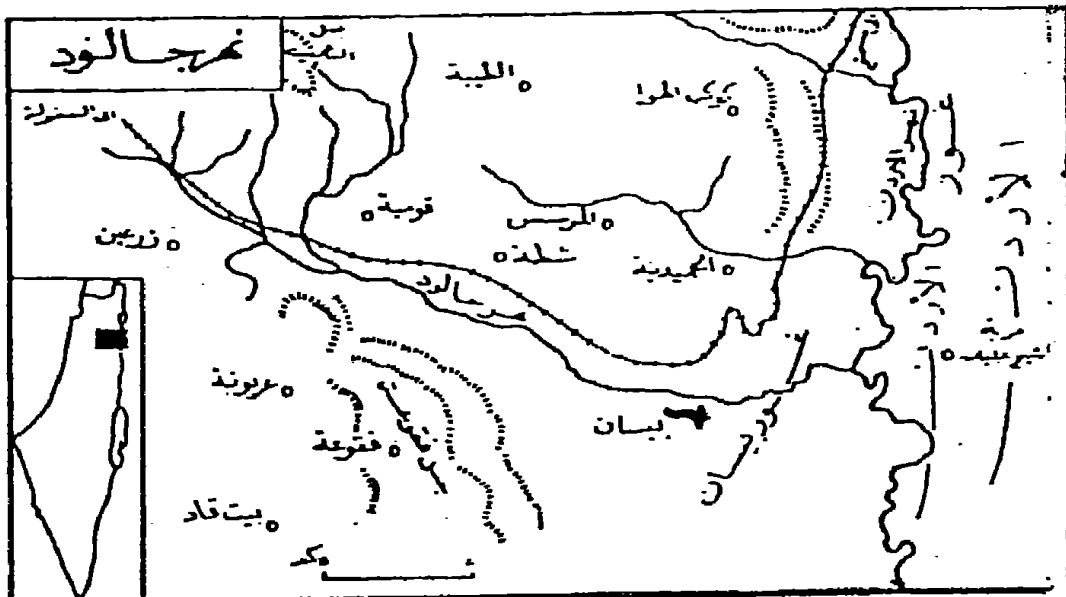


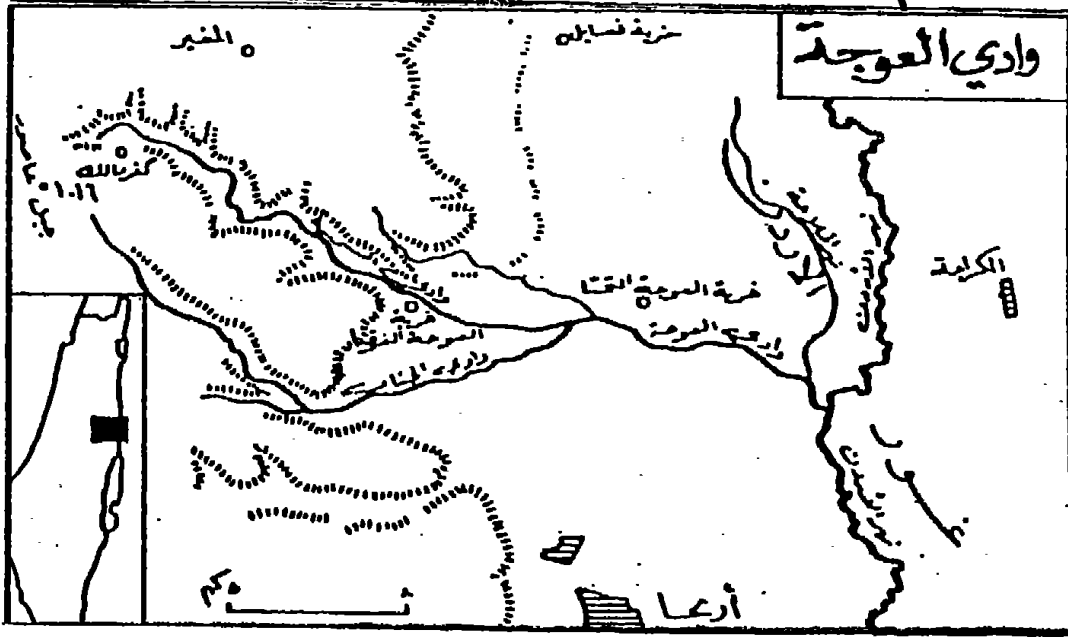
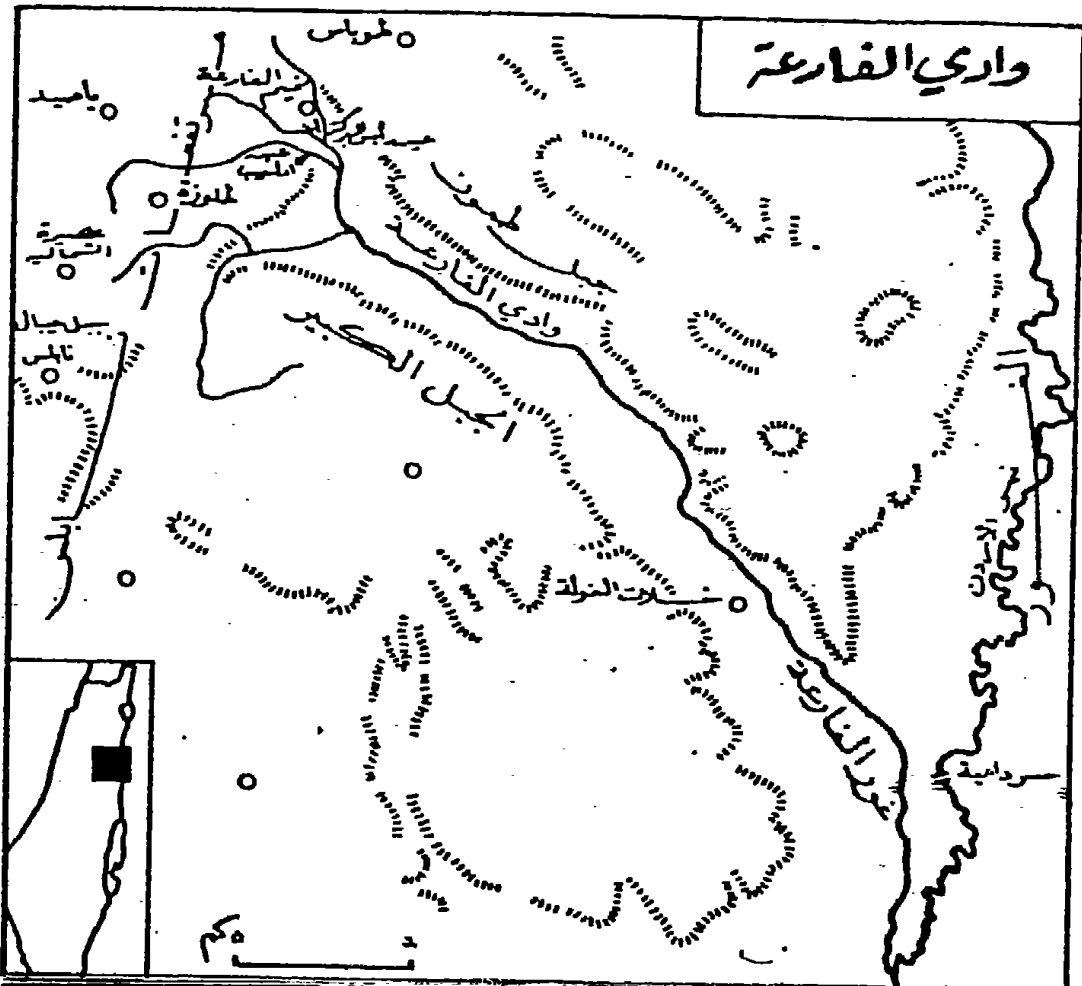


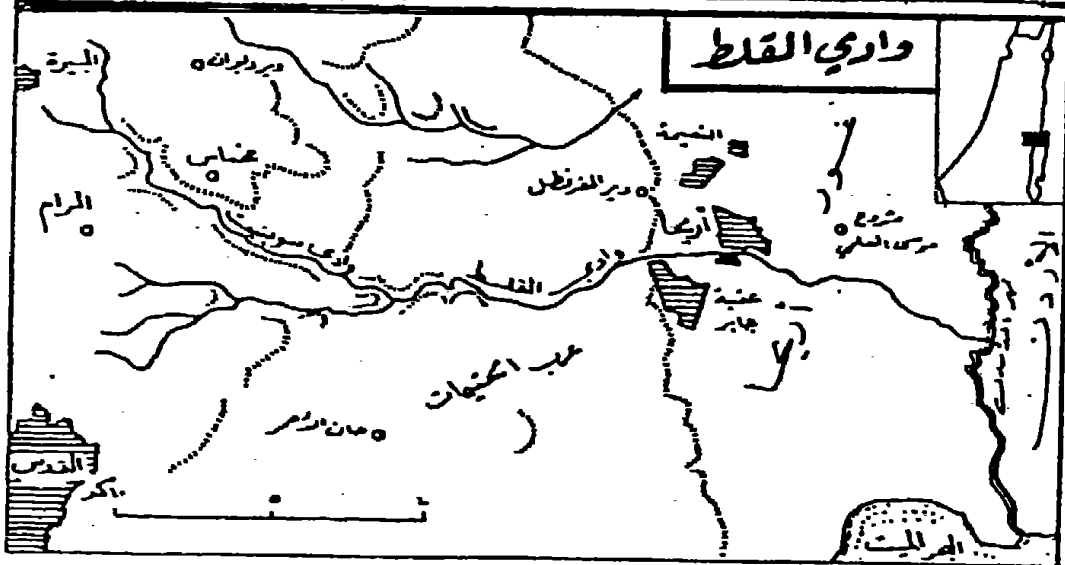
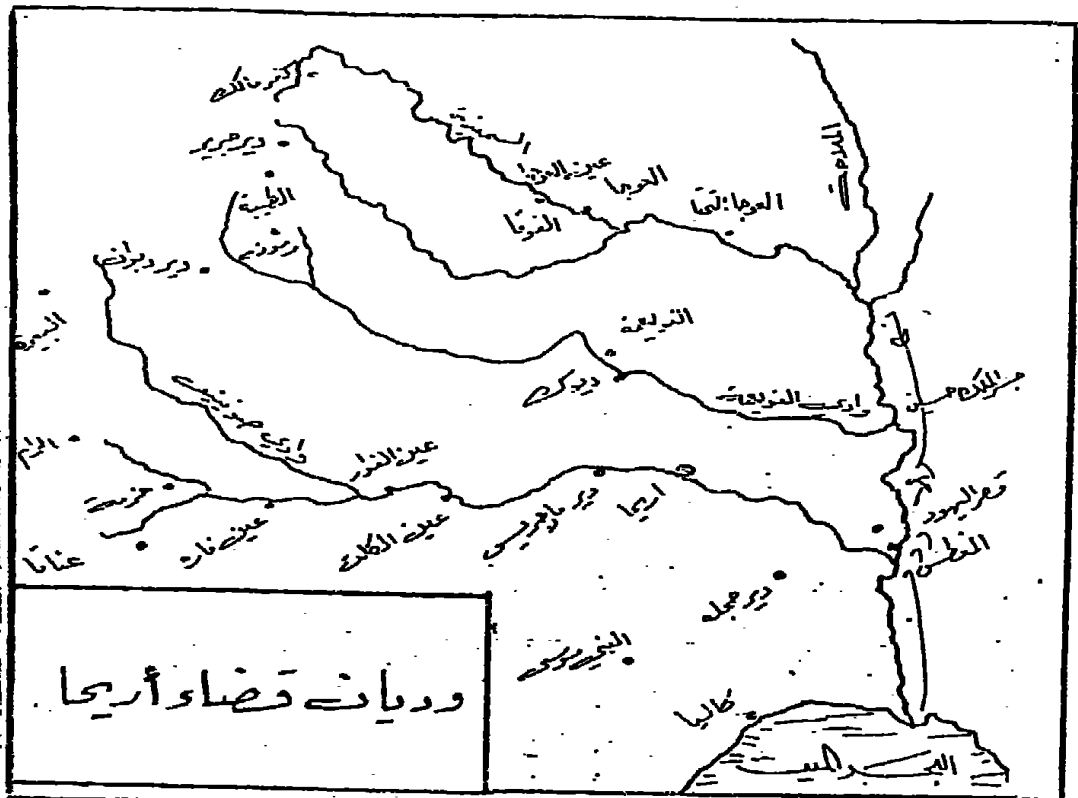




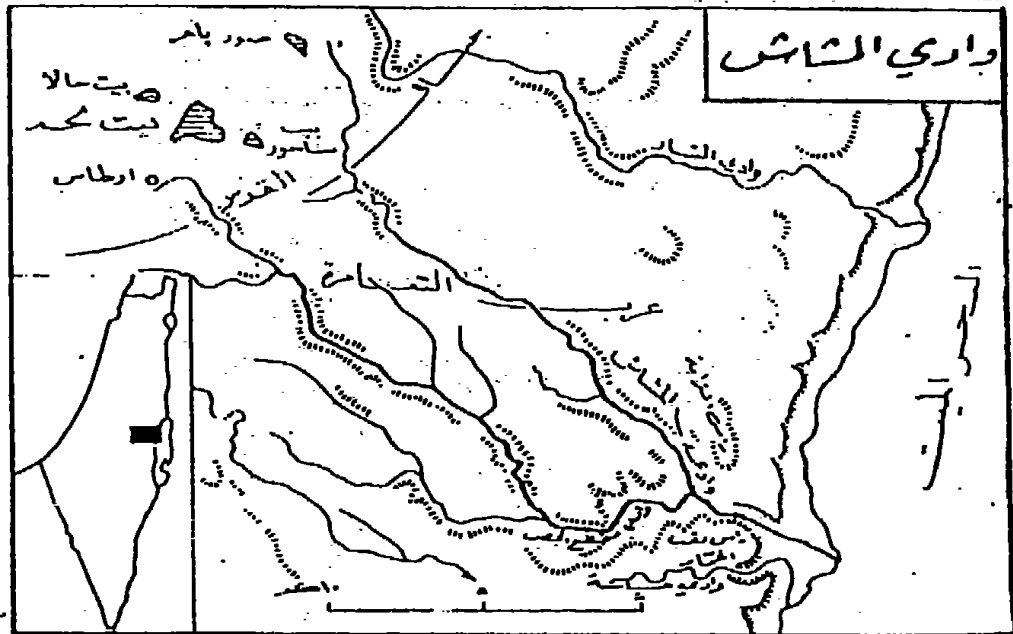
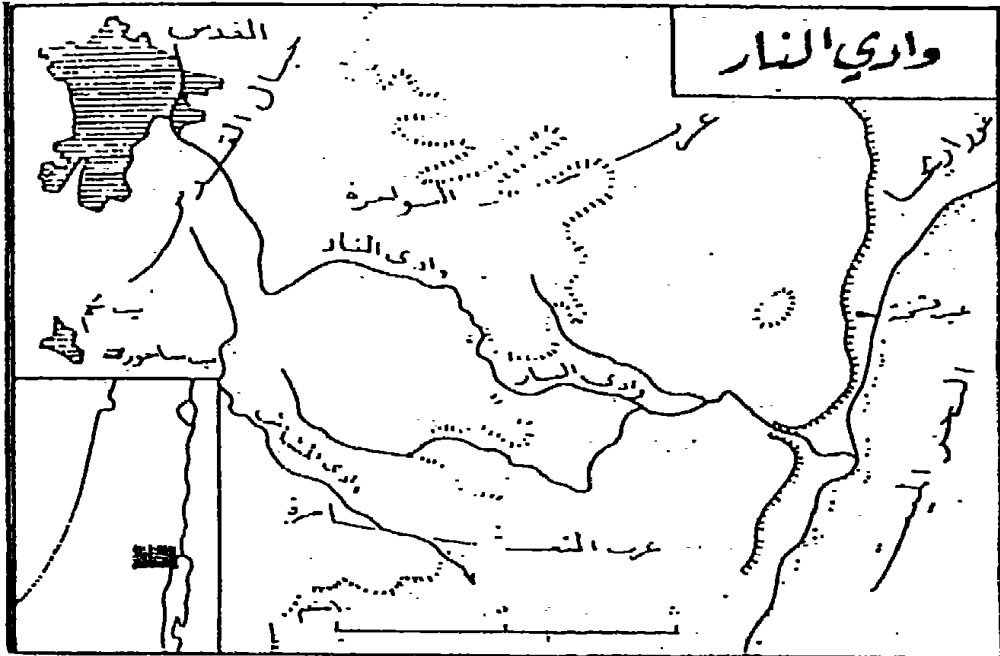




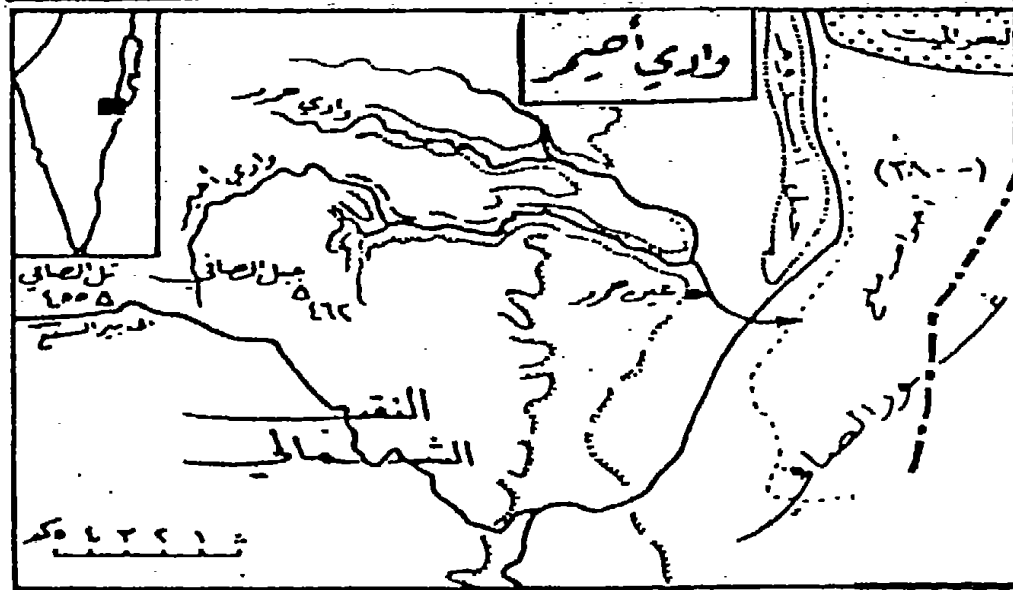
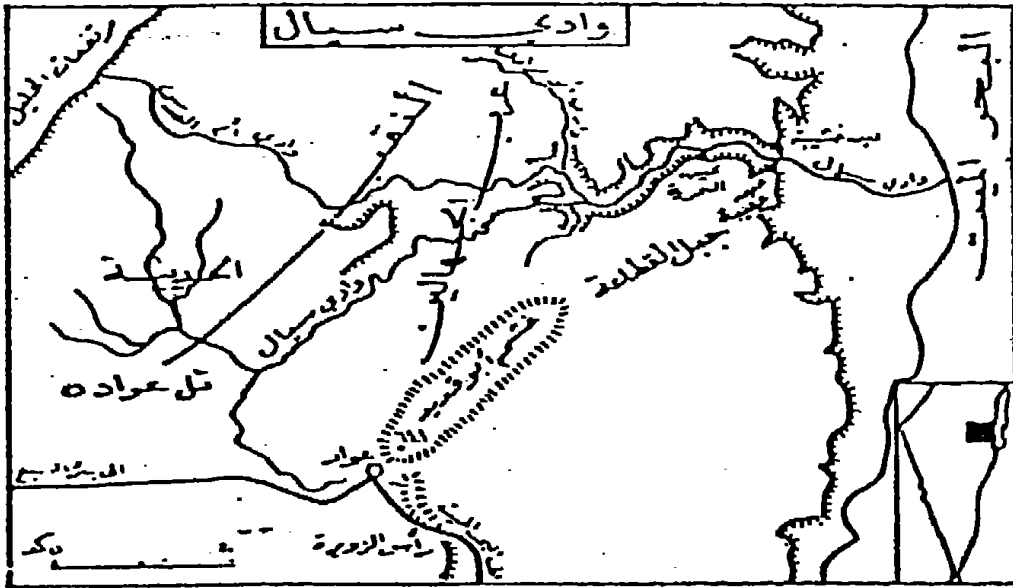


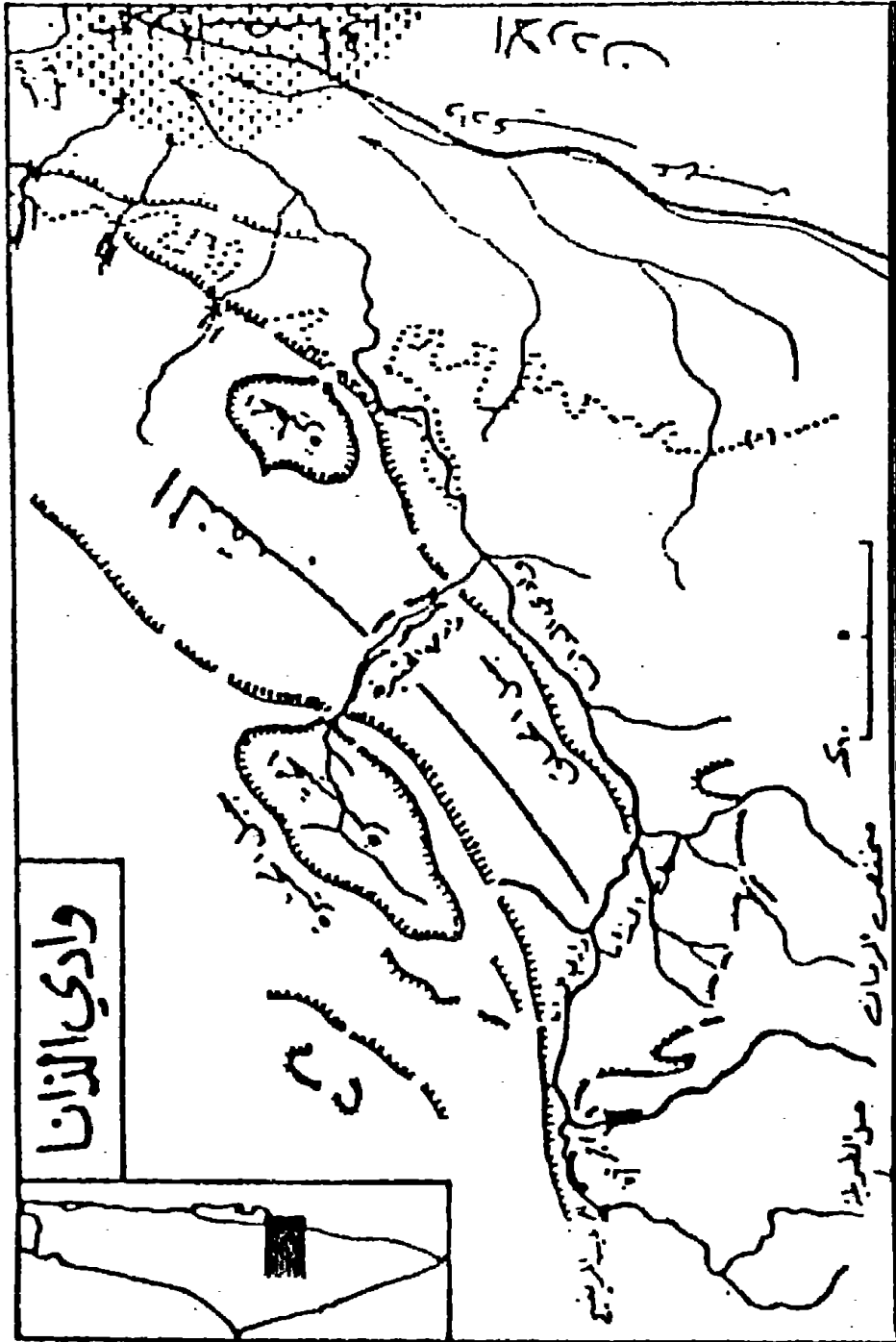




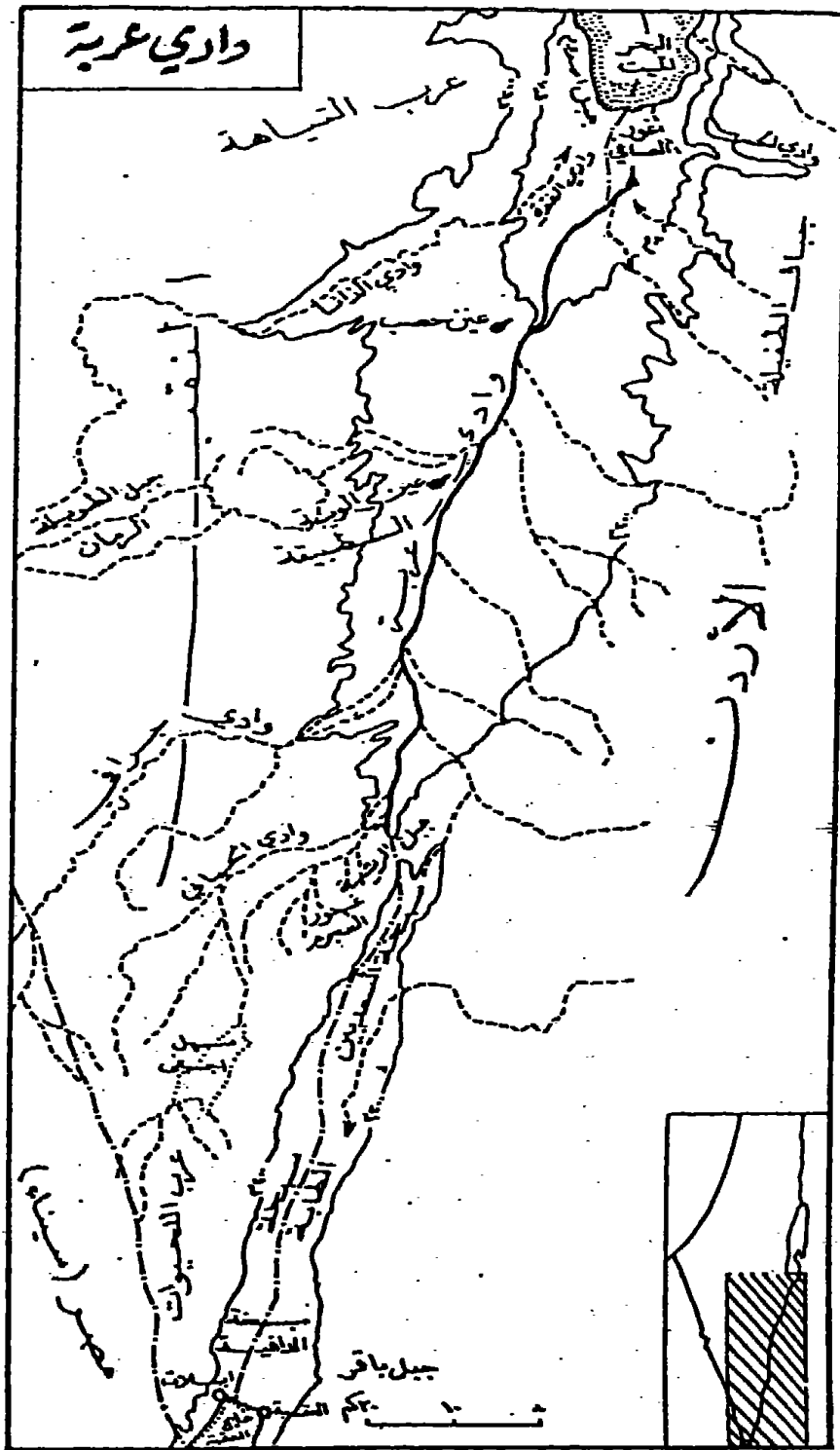


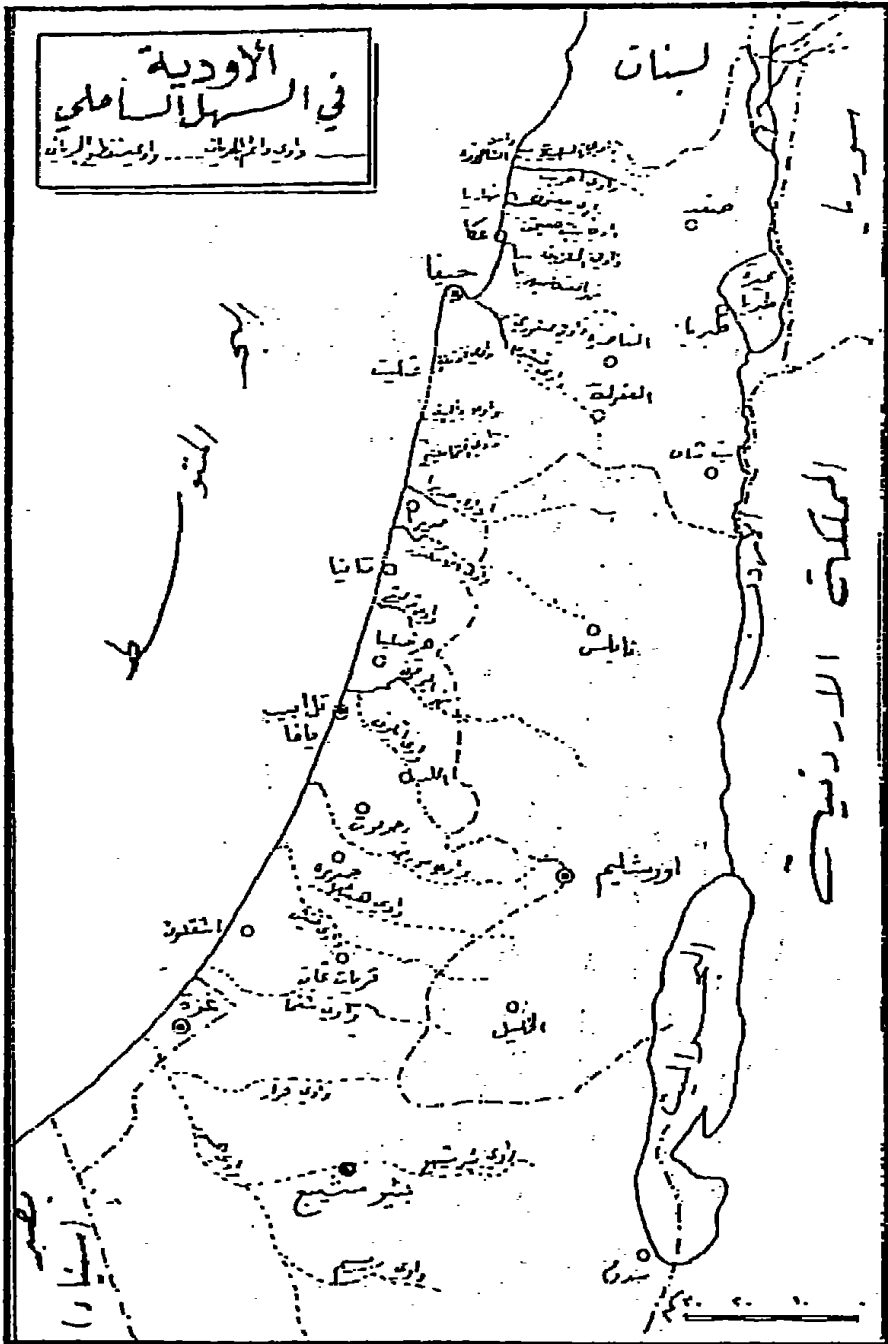






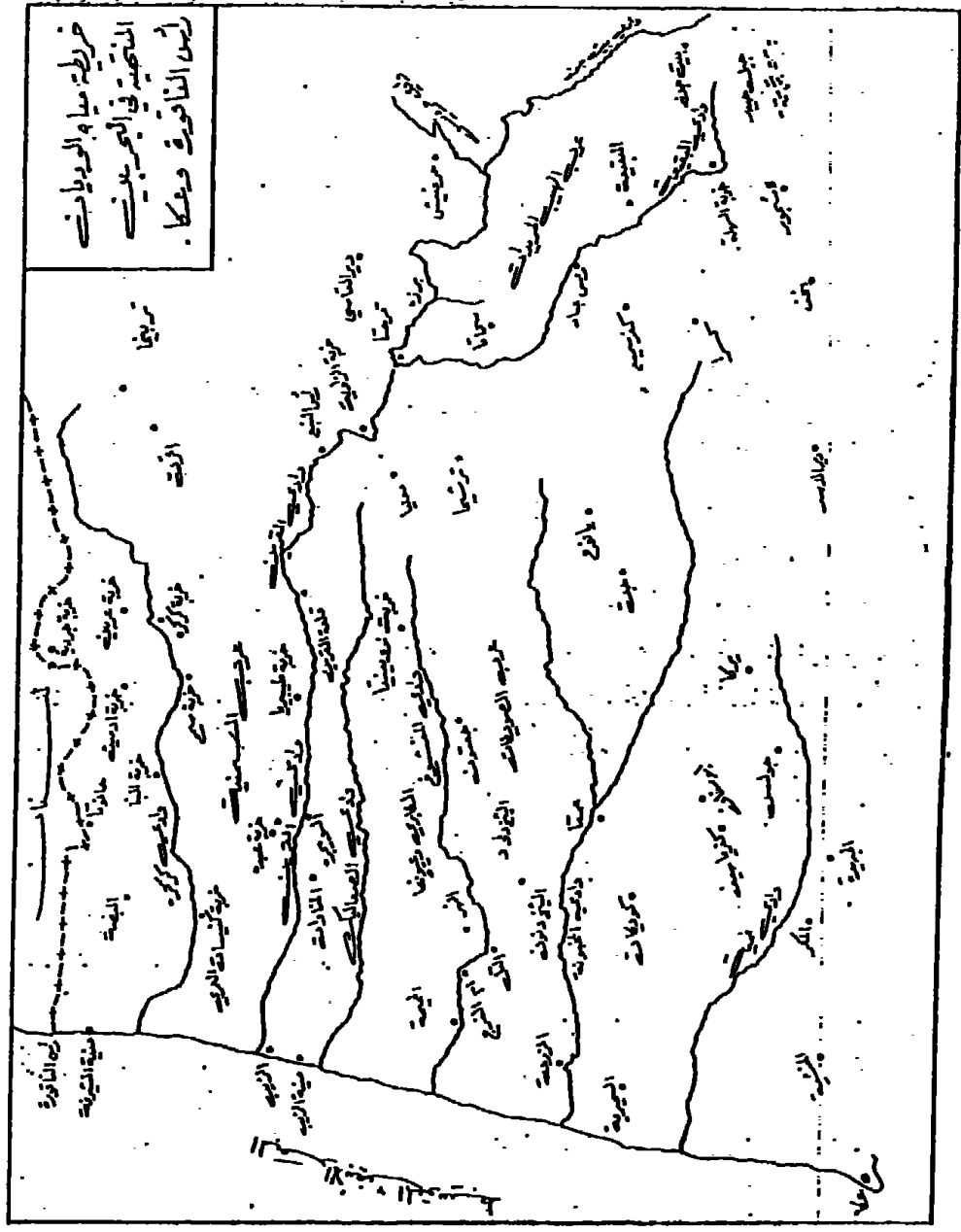
# وادي عربة

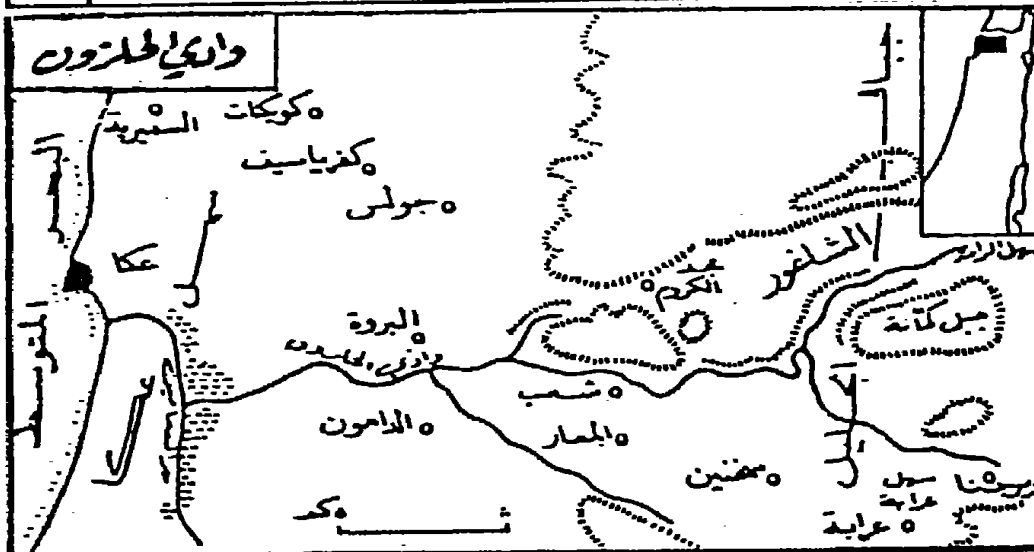
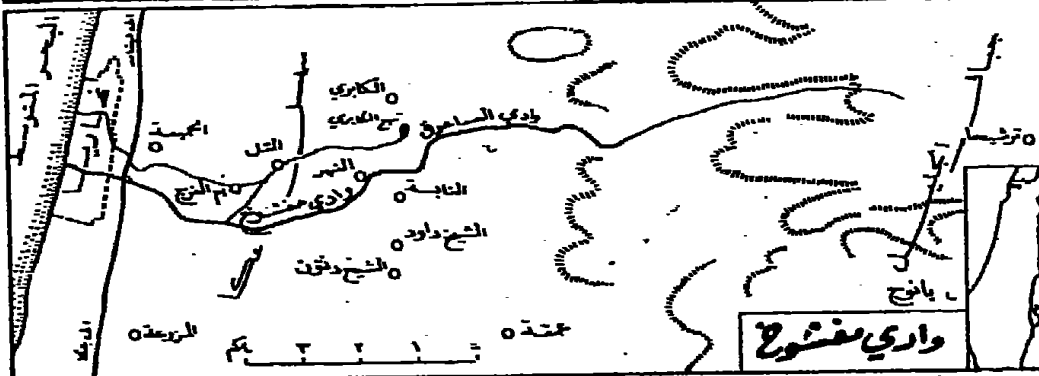
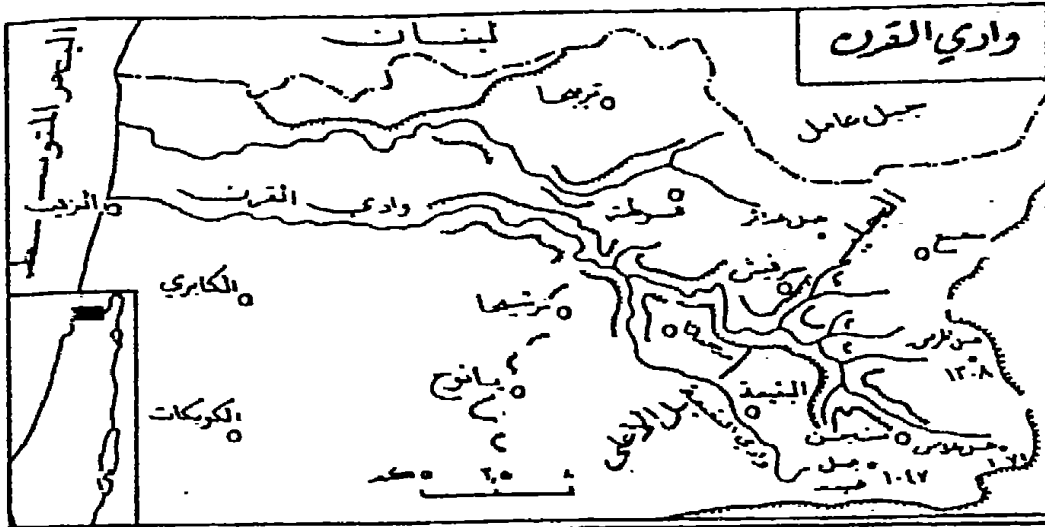




تسميات تهويدية / أنهار السهل الساحلي  
 (المصدر : إسرائيل - جغرافية وموطن)

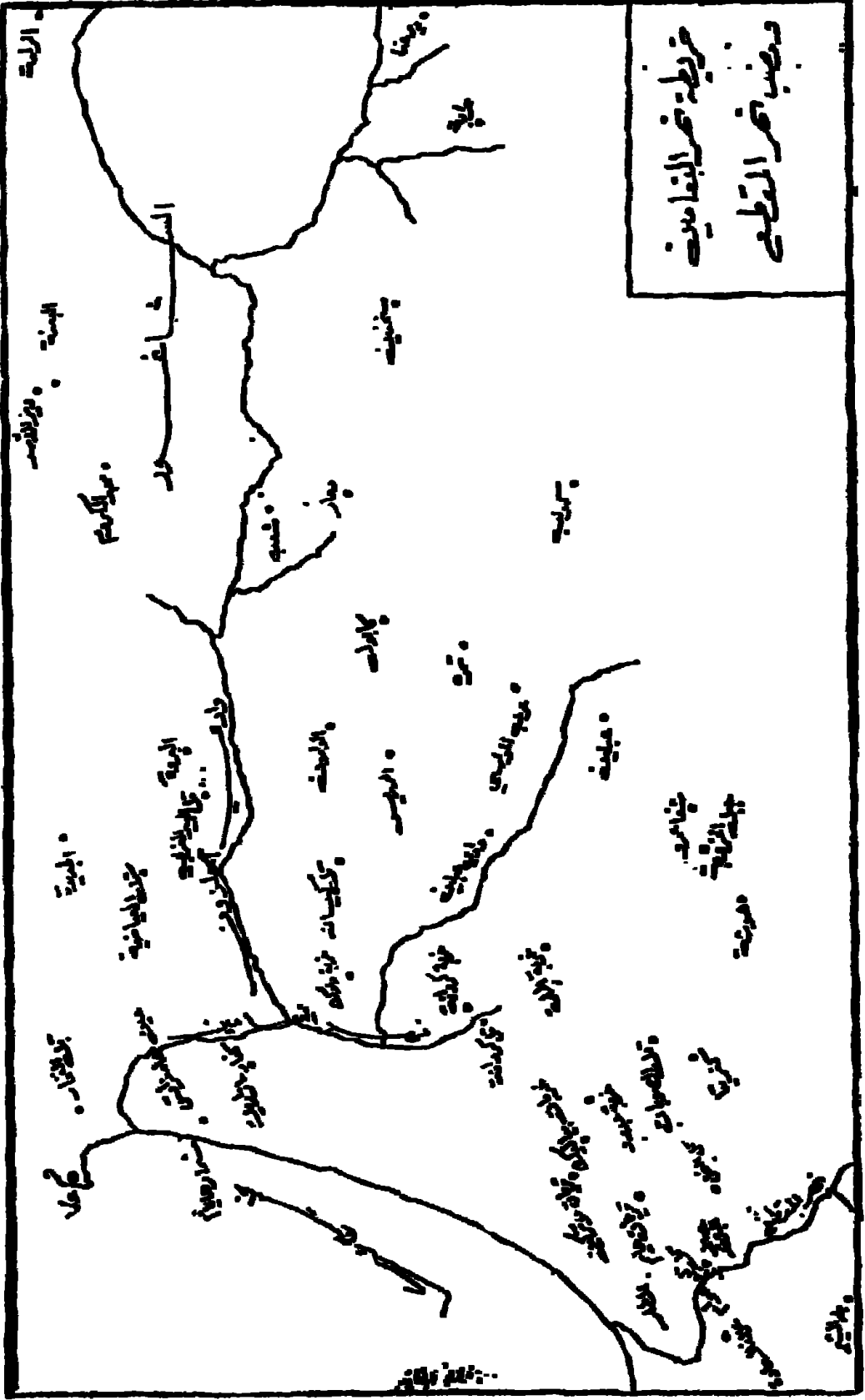
خريطة مياه الرديات  
 المناهضة في العميد  
 رأس الناقورة وعسكا.



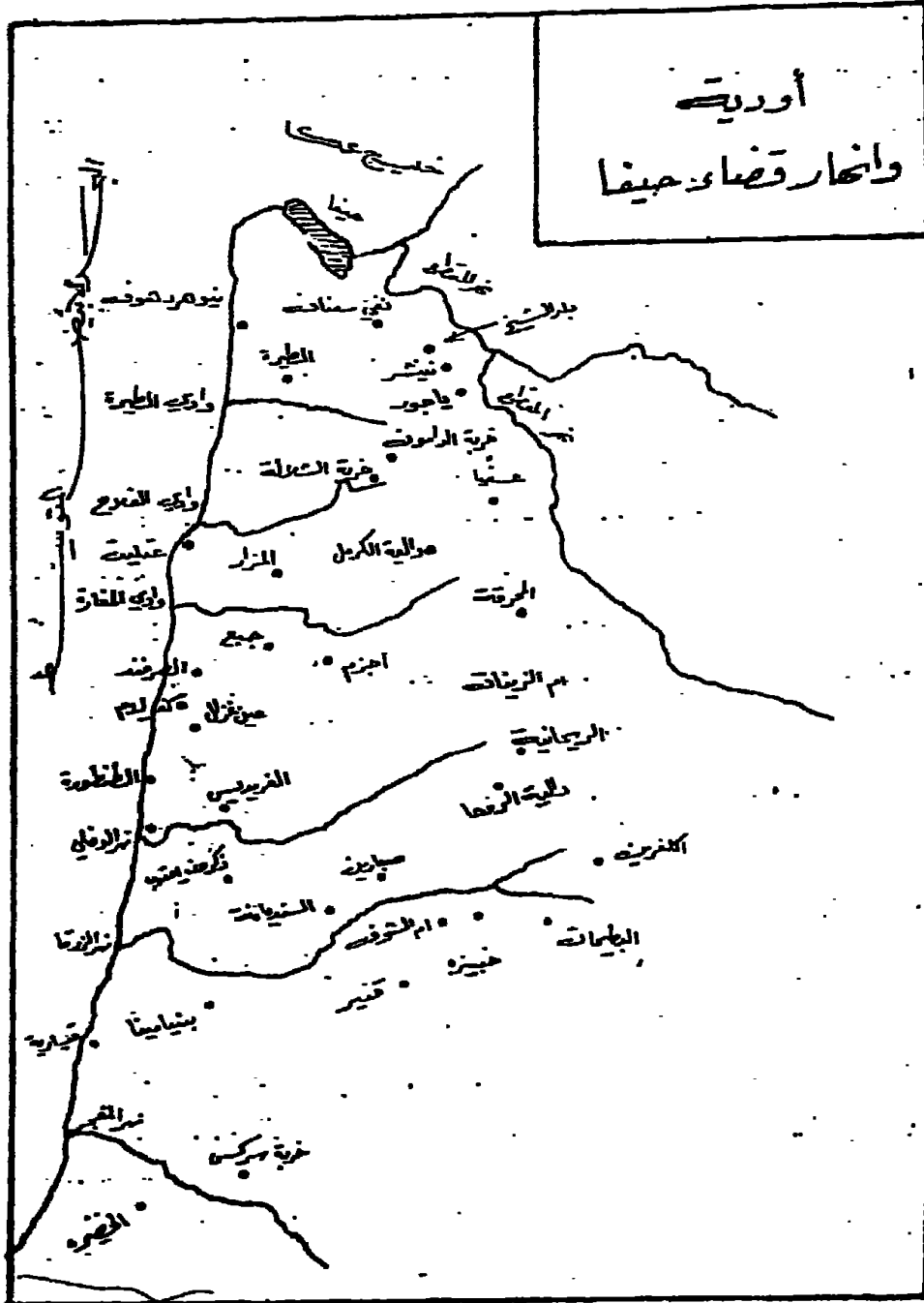


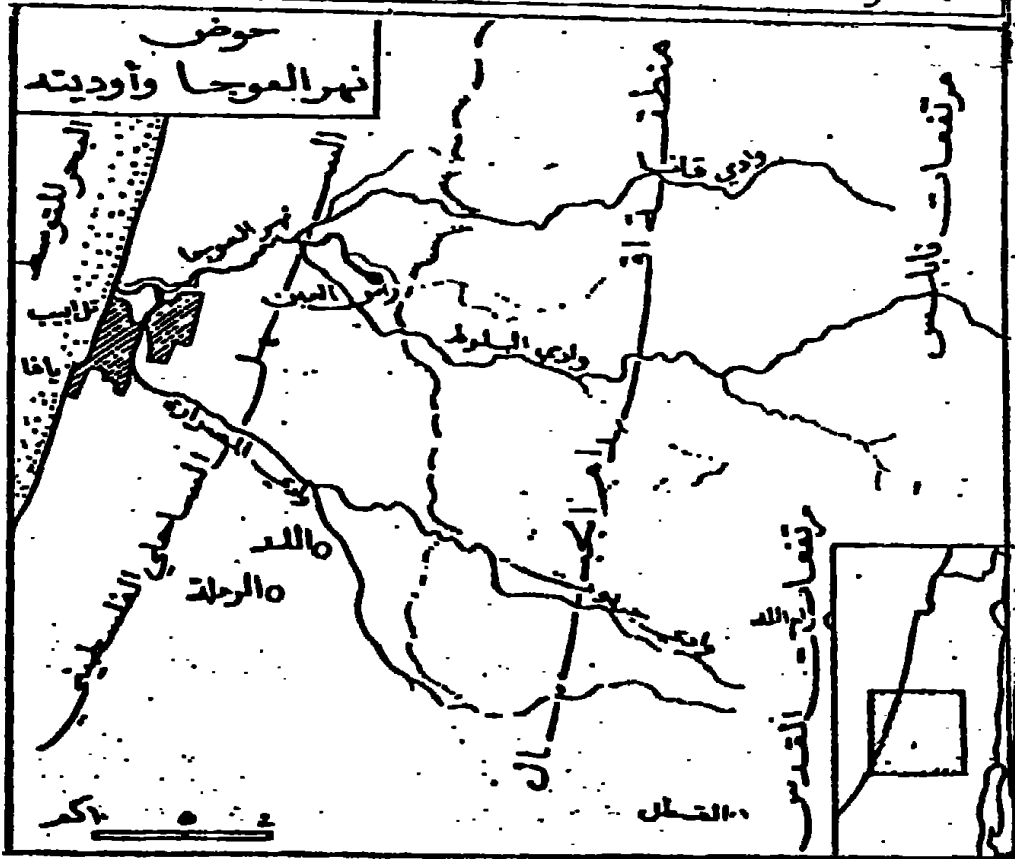
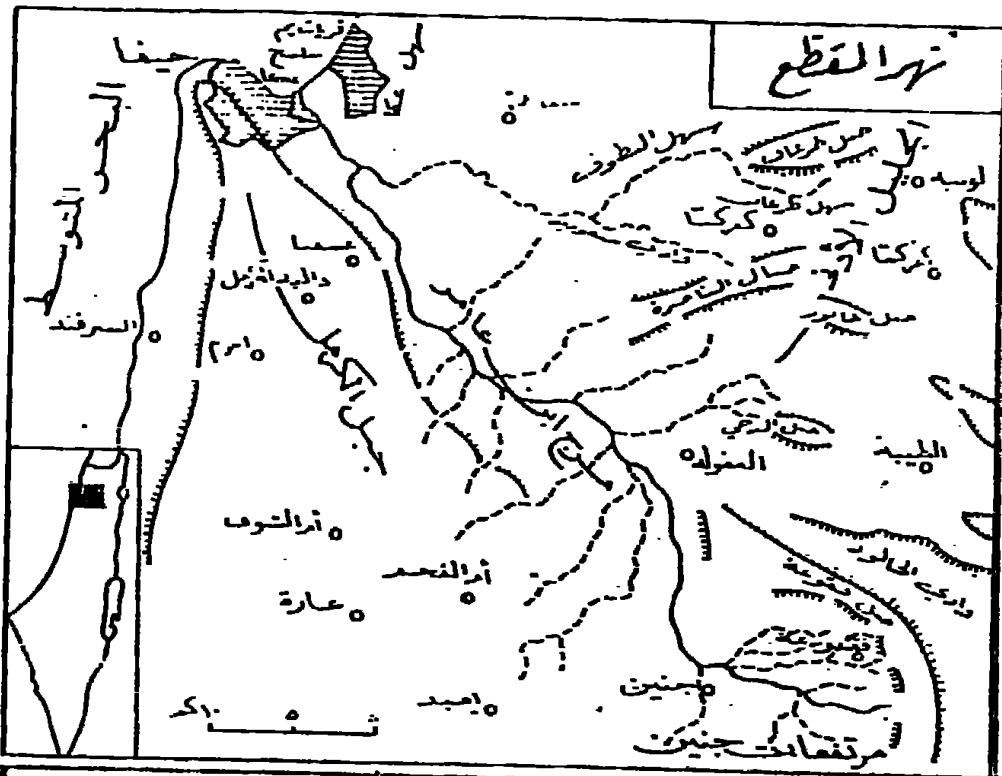


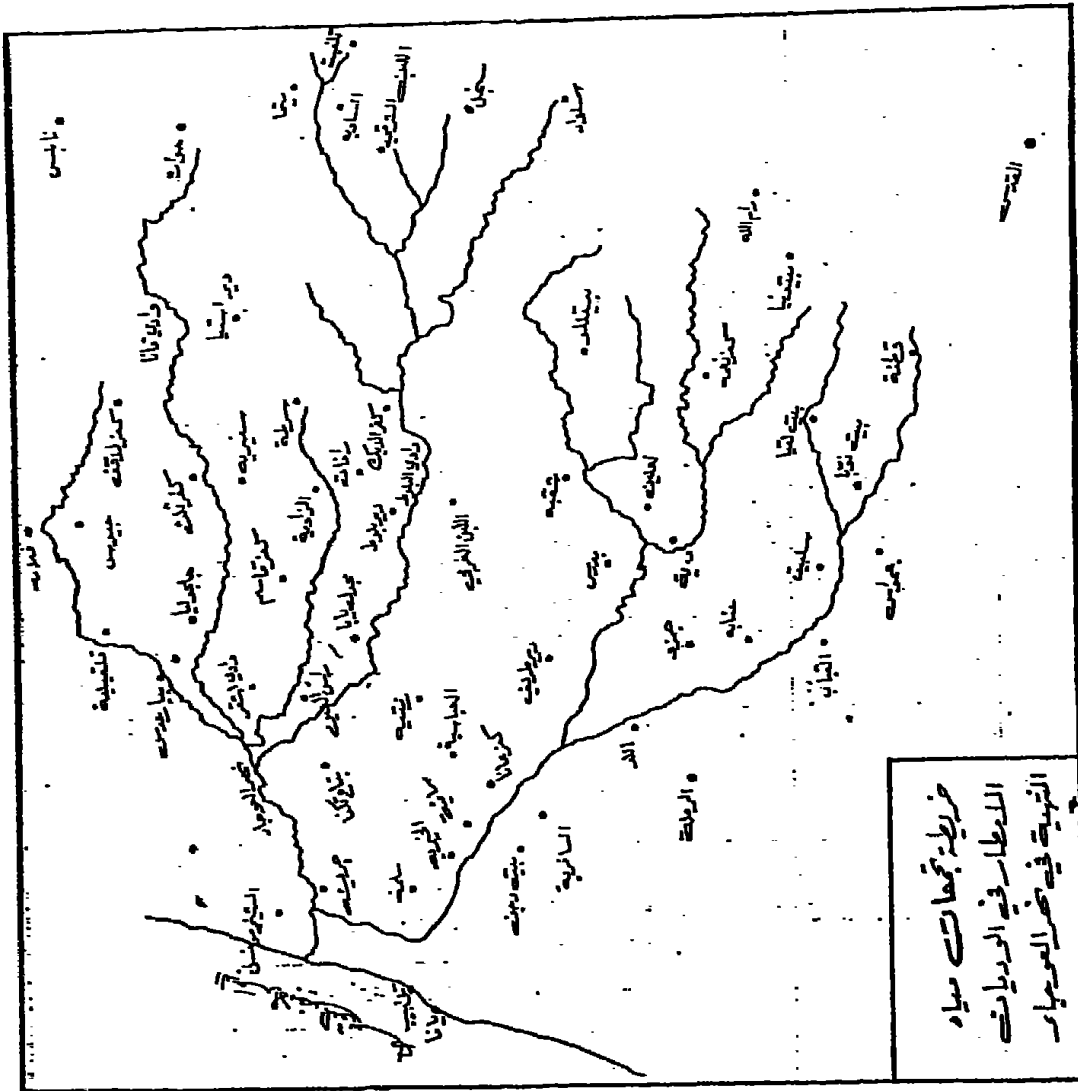
خريطة مصر القديمة  
وصف مصر القديمة



# أودية وأنهار قضاء حيفا



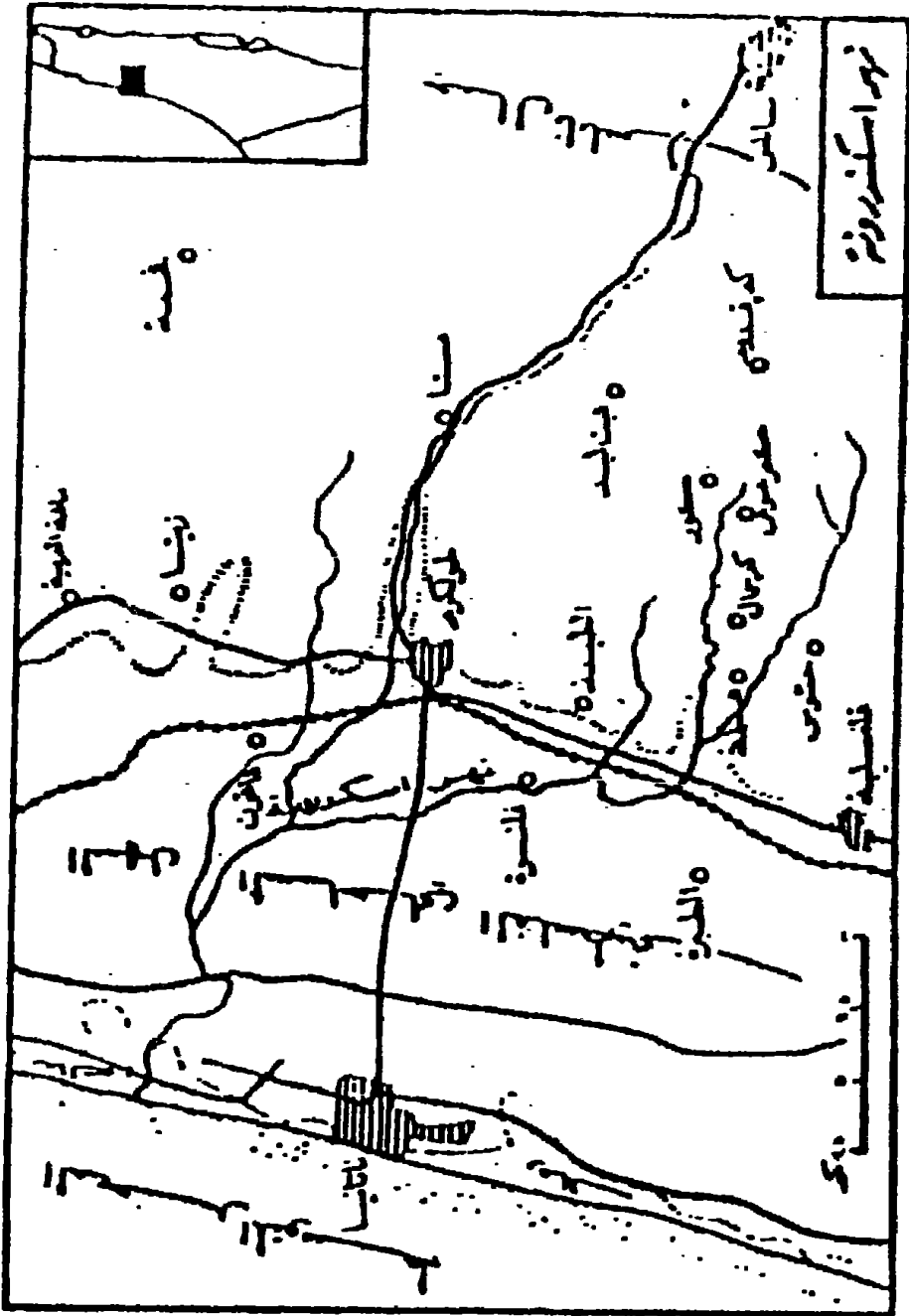




خريطة تجمعات مياه اللطفا في الوديان الشمالية في حوض الموصل





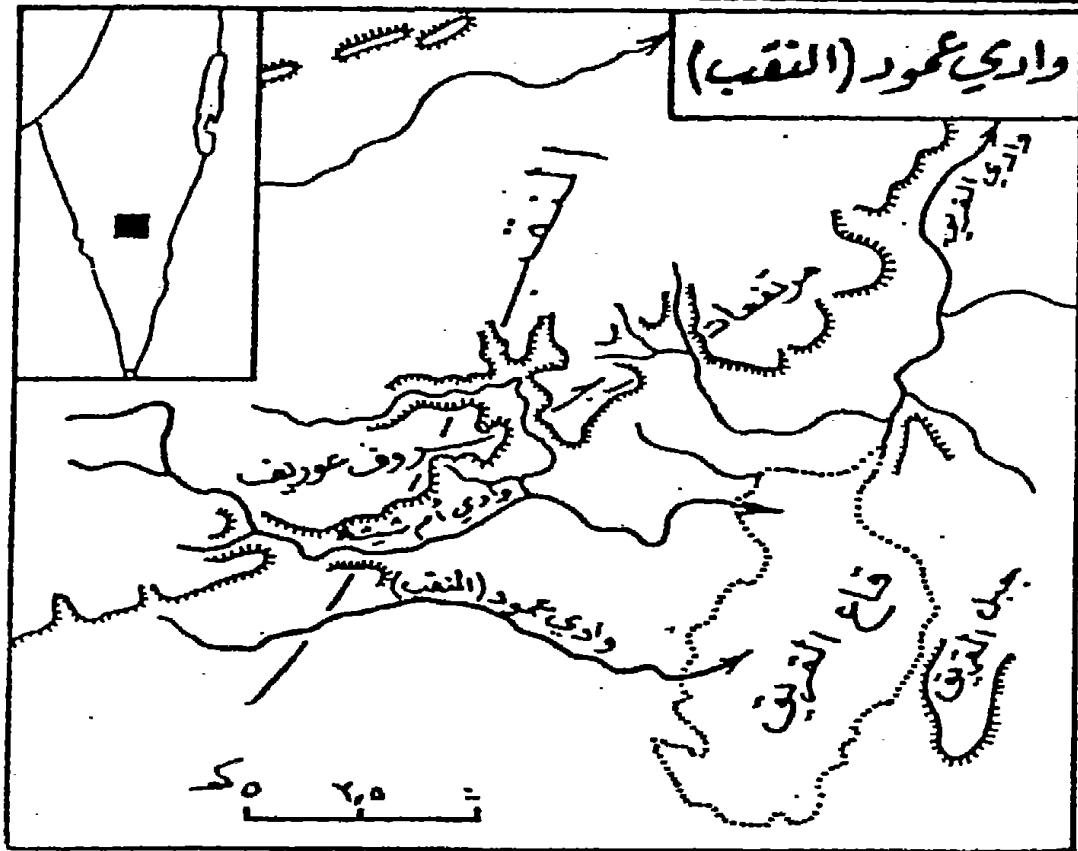
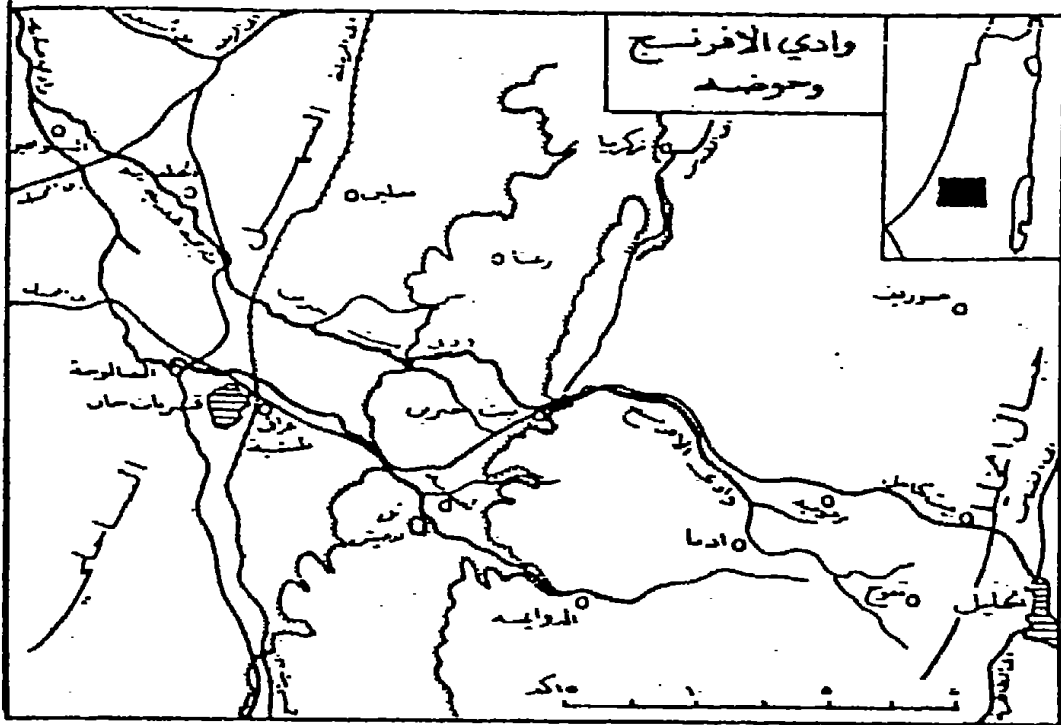




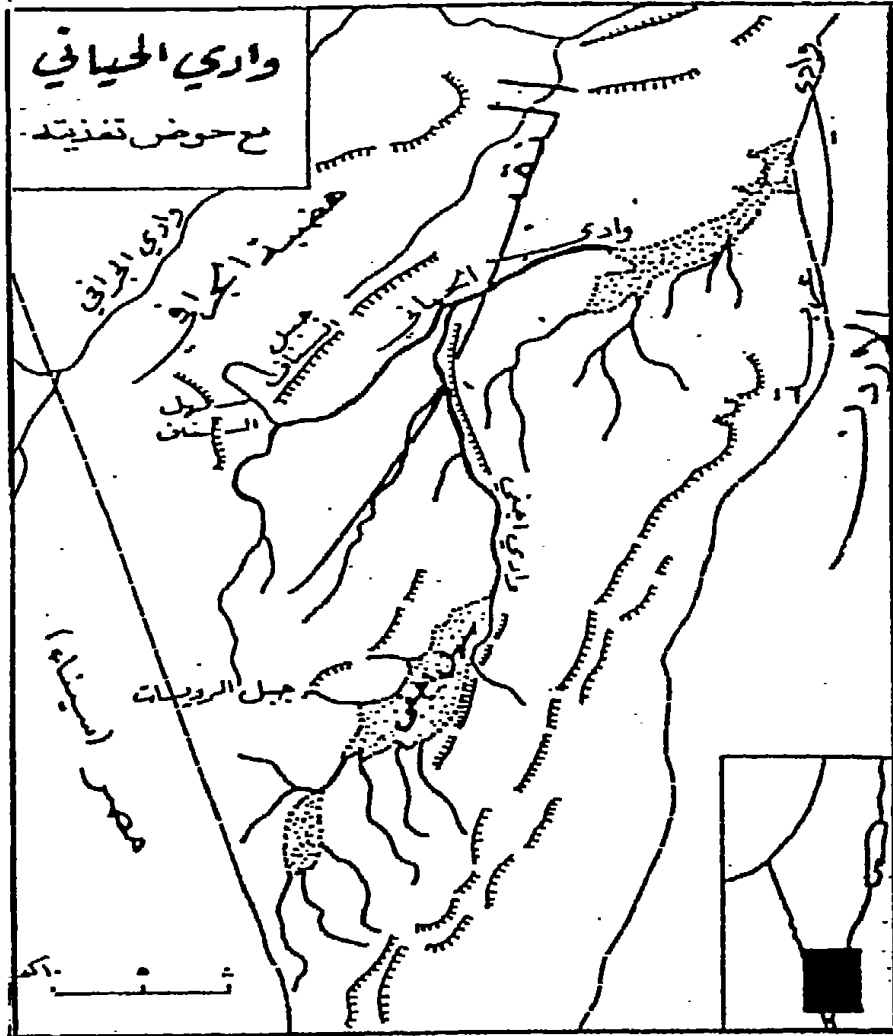
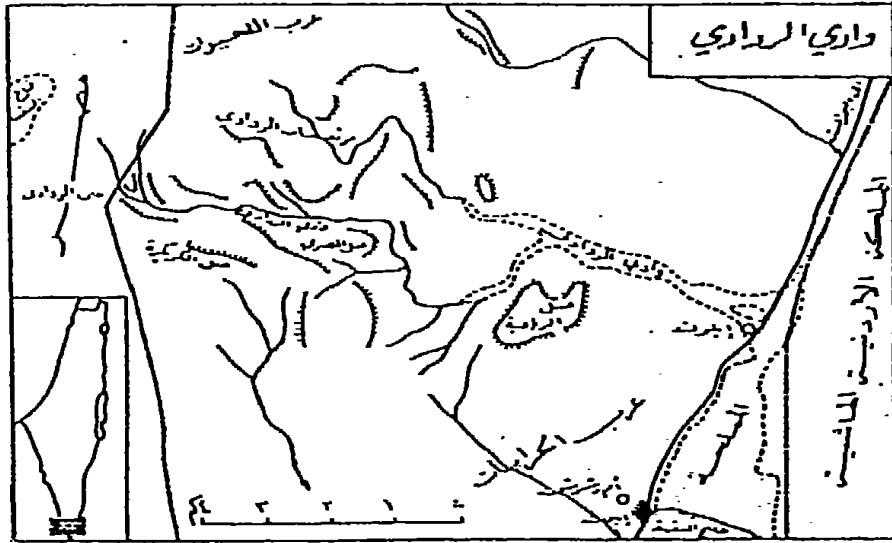


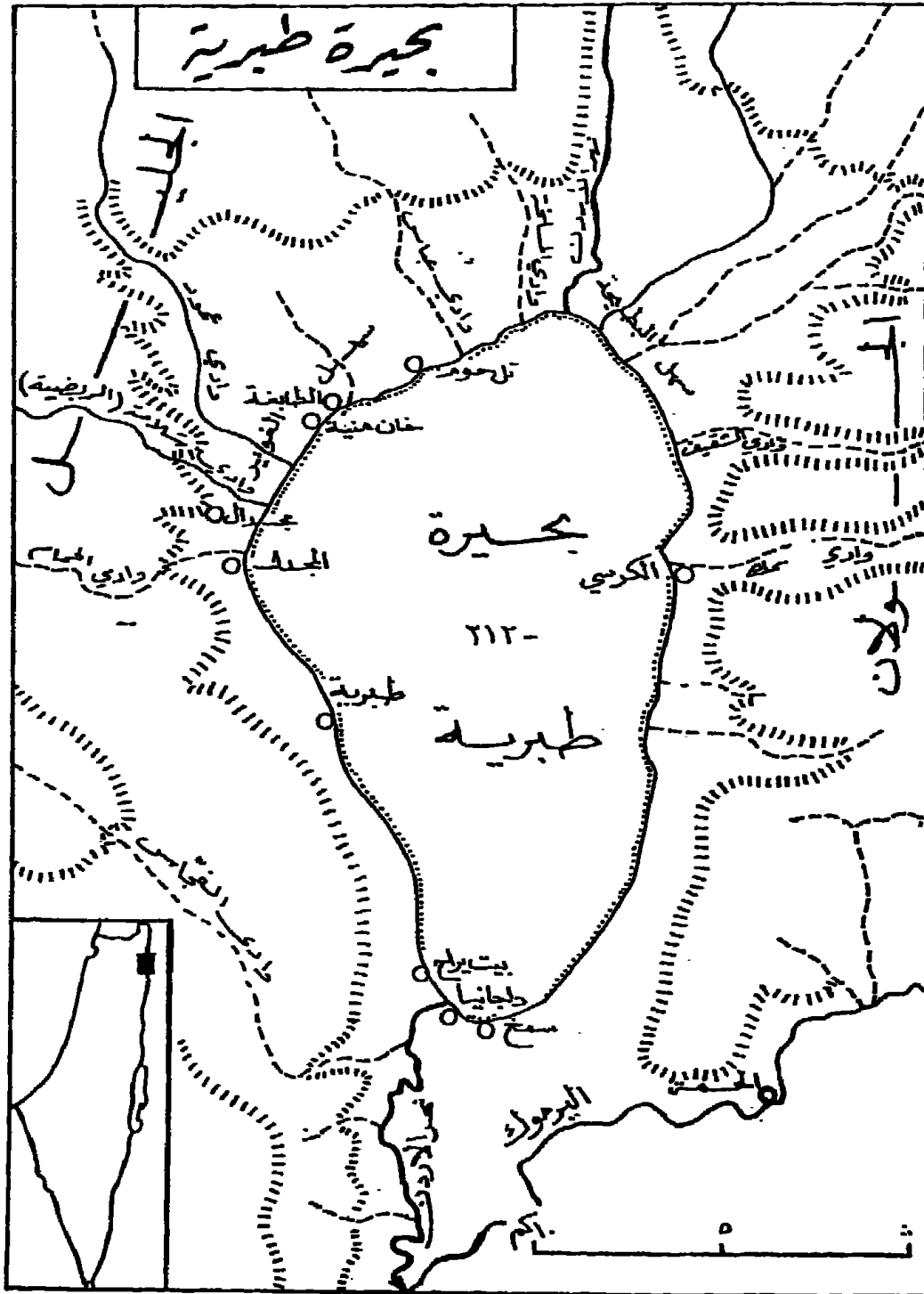














## المحتويات

3	إهداء وتحية إلى:
5	مـدخـل :
7	الفصل الأول :
7	المشروع الصهيوني وتهويد فلسطين ..
7	السياق والمنطلقات ..
9	• التوجهات الاستعمارية لزاء المنطقة العربية :
11	• المكوّن اليهودي والصهيونية غير اليهودية :
13	• الإنشاءات الأيديولوجية للصهيونية اليهودية :
16	• اختيار اليهود لإقامة المشروع الصهيوني :
17	• المقتضيات التمهيدية للمشروع :
18	• العرب في ذرائع تهويد فلسطين :
24	• دولة لليهود، حصراً .. بالقوة :
29	الفصل الثاني :
29	المضامين العملية لتهويد فلسطين ..
31	• نشوء العداة :
32	• الاقتحامات الأولى للمشروع الصهيوني :
36	• الاقتلاع والطرّد في المعطيات الصهيونية:
39	• القرى العربية ..بين التدمير والاستغلال :
39	أ- الخطة " دالت " :
40	ب- أعداد القرى المدمرة وأنماط حالاتها :
42	ج- سياسة التصفية الأولية :
43	د- الإحلال والنهب :
44	هـ- إزالة القرى المدمرة :
45	و- الاستيلاء على الأراضي والممتلكات :
48	• قانونا العودة والجنسية كوسيلة للتهويد :
50	• الحكم العسكري في خدمة التهويد :
51	• المستعمرات .. التطبيق العملي للمشروع الصهيوني :



51	1- الاستيطان التمهيدي / التأسيسي :
52	1- الاستيطان في مرحلة الانتداب البريطاني :
52	2- الاستيطان منذ إنشاء الكيان الصهيوني ( 1948 ) :
53	أ_ الأعداد :
55	ب_ الأنماط :
57	4- معظم المستعمرات على أراضٍ مختصبة :
58	5- الجليل والنقب .. نموذجان للتهويد :
60	• غيظ من اعترافات بالجريمة :
65	الفصل الثالث.....
65	تهويد أسماء المعالم الفلسطينية.....
65	( الإيديولوجيا - التطبيقات - المواجهة )
67	• المنطلقات الإيديولوجية للتسمية، والبدايات :
72	• آلية تهويد الأسماء :
76	• أنماط التسميات اليهودية / الصهيونية :
83	• التسميات والتراث الوطني الفلسطيني / صراعياً :
85	• ماذا عن المواجهة ؟
89	■ هوامش الدراسة.....
97	■ دليل المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المهوَّدة.....
	تسلسل أقسام الدليل:
105	التقسيمات الإسرائيلية المورفولوجية لفلسطين.....
109	أقاليم استيطانية.....
112	مدن.....
114	قرى / مستعمرات.....
141	جبال.....
162	تلال.....
176	هضاب.....
181	النجود.....
184	مرتفعات.....
186	سلاسل جبلية.....
188	طلعات.....
192	جروف صخرية.....
195	واديان.....
198	سهول.....

201	أحواض
205	وهاد
208	أجران
210	أنهار
237	عيون
278	جزر
280	بحيرات ويرك
282	رؤوس
284	مغر
290	خرب
333	قلاع وقصور وأبراج وخانات
338	جسور
340	بعض معالم القدس القديمة
342	* مصادر الدراسة والإحالات المرجعية:
351	ملحق خرائط توضيحية



## رقم الإيداع في مكتبة الأسد الوطنية

تهويد الأرض وأسماء المعالم الفلسطينية: دراسة ودليل/  
ابراهيم عبد الكريم- دمشق: اتحاد الكتاب العرب،  
2000 - 419 ص؛ 25سم.

2- 320.56 ع ب د ت

4- عبد الكريم

1- 956.4 ع ب د ت

3- العنوان

مكتبة الأسد

ع- 2001/1/3-



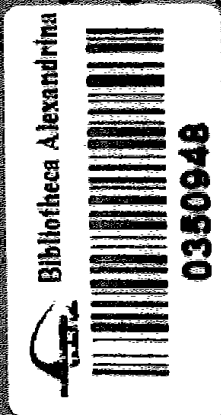


## هذا الكتاب

— عمل توثيقي لمحاولة تهويد فلسطين القائمة على ضخ اليهود إلى البلاد وحيارة الأراضي وبناء المستعمرات والتخلص من العرب وتدمير تجمعاتهم، بالتساير مع تغيير التسميات العربية.

— يتضمن تليلاً شاملاً لأسماء المعالم الفلسطينية المهددة وأصولها العربية، مع مجموعة كبيرة من الخرائط التوضيحية.

— إنه جهد تراسي يتوخى المساهمة في تغذية الذاكرة الوطنية، التزاماً بنهج الحفاظ على هوية فلسطين القومية.



Thanks to  
[assayyad@maktoob.com](mailto:assayyad@maktoob.com)

To: [www.al-mostafa.com](http://www.al-mostafa.com)